

LA CASA DE TODOS

La experiencia de la transformación cultural en Medellín
desde el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia



Centro de Desarrollo Cultural de Moravia

Convenio de Asociación
Municipio de Medellín /
Comfenalco Antioquia

Municipio de Medellín

Alcalde de la Ciudad

Aníbal Gaviria Correa

Secretaria de Cultura Ciudadana

María del Rosario Escobar Pareja

Subsecretario Metro Cultura

Juan Correa Mejía

Programa de Memoria y Patrimonio

Herman Montoya Gil

Interventores

Luis Alberto Arcila Araque,

Carlos Mario Guevara Muriel

Comfenalco Antioquia

Director

Carlos Mario Estrada Molina

Gerente de Educación, Cultura y Bibliotecas

Gloria María Jaramillo Villegas

Jefe Departamento de Investigación

y Gestión Cultural

María Rosa Machado Charry

Coordinador Centro Cultural Moravia

Carlos Uribe Uribe

Equipo de Trabajo CDCM

2012

Clara Vasco Estrada

Ana María Restrepo Aguilar

Vanessa Acosta Ramírez

Yeison Alexander Henao

César Hernández Arroyave

Jorge Plinio Guzmán Buitrago

Cielo María Holguín Ramírez

Yelly Atehortúa Quintero

Hernán Alberto Marín Castrillón

Zenaida Sierra Tejada

Gustavo Sánchez López

Jefferson Córdoba Córdoba

Andrea Ferraro Reyes

2008-2011

Mabel Patricia Herrera Marín

Ángela María Fernández Gutiérrez

Marlin Franco Aguirre

Daniel Roza Agudelo

Uriel Giraldo Jiménez

Carolina Rendón Castaño

Luis Fernando Sepúlveda Valencia

Mary Luz Agudelo Tabares

Gustavo Alexander Gallego Álvarez

Carlos Arturo Tobón Arango

Edgar Elías Arcila Giraldo

Juan Esteban Zapata Ayala

Catalina Rojas Casallas

Lina Marcela Velásquez Ríos

Andrea Osorio Sierra

Katherine Fernández Albornoz

Voluntariado Comunitario:

Orley Argiro Mazo Giraldo

Gloria Helena Ospina Pérez

María Fernanda Hernández González

María Alejandra Galeano Pamplona

Bibiana Marcela Arango Torres

Diana Carolina Mesa Orozco

Aníbal de Jesús Díaz

Érika Gutiérrez Álvarez

Yésica Andrea Mazo Echeverri

Luz Mary Villa Betancur

Gabriel Andrés Rodríguez Castaño

Iván Zapata Castaño

Natalia Cardona Ospina

Cesar Augusto Marín Rentería

Sergio Andrés Ruiz Hoyos

Jhon Franklin Úsuga Echavarría

Juan Guillermo Ochoa Valle

Henry Pradilla Soto

Joheidy Cañola

Henry Blandón

Coordinadores Entidades Adscritas:

Director Escuela de Música

Moravia - El Bosque

Oscar Luis Polo Serna

Coordinador CEDEZO Moravia

Jorge Alejandro Ángel Osorio

Coordinadora Ludoteca Inder Moravia

Luz Marina Villegas Londoño

Coordinador Punto Común Moravia

Mauricio Alzate Carmona

Coordinador Red Cultural de Moravia

Orley Argiro Mazo Giraldo

LA CASA DE TODOS

La experiencia de la transformación cultural en Medellín desde el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia

© Municipio de Medellín, 2012

© Comfenalco Antioquia, 2012

© Derechos reservados para los autores, 2012

Primera edición: Medellín, octubre de 2012

Tiraje: 500 ejemplares.

ISBN: 978-958-8562-83-4

Centro de Desarrollo Cultural de Moravia

Calle 82A #52-25, Medellín, Tel. 213 28 09, ext. 101

centroculturalmoravia@medellincultura.gov.co

Coordinación editorial

Carlos Uribe Uribe, Comfenalco Antioquia

Investigación y sistematización de la experiencia CDCM

Jacobo Cardona Echeverri, *autor principal*.

Yeison Alexander Henao, Mabel Patricia Herrera Marín, Marlin Franco Aguirre, Jorge Plinio Guzmán Buitrago, Carlos Uribe Uribe y César Hernández Arroyave, de la *Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia*.

Edición y diseño

Tragaluz Editores S.A.S.

Fotografías

Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, Red Cultural de Moravia, Fundación Salmona, Planeación Municipal.

Preprensa e impresión

L. Vieco e hijas Ltda.

Esta sistematización de la experiencia del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia en sus cuatro años de operación se desarrolló en Moravia, Medellín, entre 2010-2012. Compila la observación y análisis de un profesional externo al proceso y el conocimiento propio del equipo de trabajo de Comfenalco Antioquia como aporte a la alianza con el Municipio de Medellín y al desarrollo de las comunidades de la Comuna 4.

Impreso en Medellín, Colombia. *Printed in Medellín, Colombia*

Se autoriza la reproducción total o parcial de esta obra siempre y cuando se cite la fuente.

CONTENIDO

Presentación	8	3 • Identidad y memoria	37
<i>María Rosa Machado Charry</i>		<i>Jacobo Cardona Echeverri</i>	
Introducción	10	4 • Administración y objetivos	48
El cambio de imaginarios ciudadanos, un nuevo horizonte para Moravia		<i>Jacobo Cardona Echeverri / Carlos Uribe Uribe</i>	
1 • Un trayecto cultural: 2006-2011	14	5 • Proyección cultural	80
<i>Yeison Alexander Henao</i>		<i>Jacobo Cardona Echeverri</i>	
2 • La cultura y la inclusión	29	6 • La integralidad como proyecto pedagógico y de formación ciudadana	103
<i>Jacobo Cardona Echeverri</i>		<i>Mabel Herrera Marín</i>	

**7 • Reflexiones en torno
a la labor del área
de promoción comunitaria** **109**

Marlin Franco Aguirre

**8 • La apropiación simbólica
del espacio como una práctica
comunicativa y participativa** **118**

Jorge Plinio Guzmán /

Marlin Franco Aguirre

**9 • La construcción de espacios
públicos de diálogo y saber a
través de la animación cultural
barrial, zonal y metropolitana** **126**

Carlos Uribe Uribe /

Ana María Restrepo Aguilar

**10 • Arte y artistas como
mediadores culturales en
comunidades locales** **138**

Carlos Uribe Uribe

**11 • Recorriendo cuatro años
de promoción de la lectura
en el CDCM** **144**

César Augusto Hernández Arroyave

Anexo 1 **154**

Dos historias

Anexo 2 **157**

Actividades de intercambio y diálogo
cultural 2008-2012

Anexo 3 **179**

Inventario de visitantes, convenios,
alianzas y relaciones de cooperación
local, nacional e internacional

Bibliografía **191**

Agradecimientos **195**

PRESENTACIÓN

Este libro no tiene otra pretensión que compartir una experiencia vital que nace en el lugar fronterizo entre la ciudad institucional y la ciudad comunitaria: el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia [CDCM]. Una iniciativa estatal que se gesta como proyecto de memoria y reconocimiento del territorio, y se cristaliza en una apuesta pública liderada por la Alcaldía de Medellín a través de su Secretaría de Cultura Ciudadana, en alianza con la Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia.

Como entidades hermanadas por un convenio de asociación hemos gestionado decididamente este importante equipamiento para el desarrollo cultural de la ciudad desde hace cinco años, con la participación permanente e incondicional de las comunidades de su radio de acción.

A partir de la construcción de un modelo de gestión cultural con enfoque comunitario, hemos orientado una intensa agenda programática, que siempre ha buscado generar un permanente diálogo entre los habitantes de Moravia y de la Comuna 4, con la ciudad, el país y el mundo, basados en la premisa del diálogo de saberes y de una apuesta por el aprendizaje, la creación, la identidad y el intercambio cultural, que conversa con los habitantes y el territorio.

Cultura es Desarrollo, **Desarrollo** es Cultura, lo señalamos con mayúsculas convencidos de nuestro aporte social a la cultura. En Moravia conjugamos todos los días verbos como innovar, escuchar, dialogar, disfrutar, explorar, emprender, proyectar, aprender, crear, soñar, apropiarse e interactuar. Tal vez esto ha contribuido a que este proyecto que

se ha planteado como un proceso en permanente crecimiento y movimiento haya logrado traspasar fronteras jamás imaginadas.

Desde su nacimiento el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia se ha convertido en **La Casa de Todos**, un espacio para el encuentro ciudadano, en el que hay diversidad cultural, étnica y generacional. Además de ser un referente de gestión cultural para esta ciudad y para el mundo, es igualmente uno de los mejores ejemplos de buenas prácticas en arquitectura y urbanismo, legado del reconocido maestro Rogelio Salmona, quien nos enseñó a través de su sentido integrador del espacio público, que el ciudadano es el actor activo de su ciudad y quien le da sentido al edificio como entorno de lo público. Nosotros hemos aprendido, cada uno de los días que ha abierto el Centro Cultural sus puertas, que la ciudadanía cultural es un concepto real, y que esta se hace palpable en los proyectos de vida que hemos transformado.

Esperamos que este libro contribuya a enriquecer y sistematizar esta maravillosa experiencia y entusiasmo a otras prácticas culturales de la ciudad

y de otras localidades en el mundo para seguir este camino. Persistiremos en nuestra apuesta con el convencimiento de que la cultura es potenciadora de la transformación social, y fundamentalmente, constructora de nuevos ciudadanos: activos y propositivos con su ciudad y región, participativos y con conciencia crítica de su entorno, autónomos e innovadores, y garantes a través de su formación cultural, de una mejor calidad de vida para ellos y sus familias.

Gracias a la Alcaldía de Medellín, a las instituciones y fundaciones que han aportado para que este proyecto sea una realidad; así como a todos los habitantes beneficiarios, al equipo de trabajo, a los talleristas, actores culturales y cómplices de todas las procedencias que han convertido este equipamiento en un referente ejemplar para entender la transformación cultural de Medellín en la última década.

María Rosa Machado Charry
Jefe Departamento de Investigación y Gestión Cultural
Comfenalco Antioquia

INTRODUCCIÓN

El cambio de imaginarios ciudadanos, un nuevo horizonte para Moravia

El barrio Moravia, uno de los 14 barrios pertenecientes a la Comuna 4-Aranjuéz, se encuentra ubicado en la zona nororiental de Medellín y cuenta con aproximadamente cuarenta y tres mil quinientos (43 500) habitantes en la actualidad; población creciente por causa de la tensión urbanística a la que está sometido, por el asentamiento de población desplazada y la alta densidad de su crecimiento demográfico que lo caracteriza como uno de los barrios de mayor movilidad y gentrificación de la ciudad¹.

Entre las características particulares y determinantes, que sirvieron de incentivo para la concepción y realización del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia como un proyecto de intervención socioeducativa y cultural, se

¹ La palabra *gentrificación* procede del inglés *gentry*. Como concepto viene a definir el proceso mediante el cual un barrio de clase obrera, que ha sufrido una situación previa de abandono y degradación del caserío, vive un proceso de revalorización que implica la expulsión de sus habitantes tradicionales y su sustitución por habitantes de clase media-alta. El proceso implica la sustitución de la población, de la tipología de viviendas y de las actividades comerciales y productivas, la sustitución, por ejemplo, de talleres y bares por negocios y tiendas de mayor proyección. El móvil de este fenómeno es la ganancia especulativa obtenida a través del cambio sufrido en el valor del suelo entre la fase de abandono de la zona y su posterior revalorización. El abandono o desvalorización previa del barrio, tanto por parte del capital inmobiliario como por parte del Gobierno local, tiende a considerarse requisito fundamental para la aparición de este proceso, aunque dicho abandono aparece en muchos barrios obreros más o menos degradados. A su vez, la revalorización del barrio puede darse por planes de rehabilitación de la administración pública o por el desarrollo de zonas nobles próximas a los barrios afectados, que provocan cambios en el valor del suelo de su entorno.
Fuente: <http://estrecho.indymedia.org/newswire/display/14848/index.php>

encuentran: la ausencia de escenarios culturales para el encuentro ciudadano, el dominio patriarcal, la poca comunicación intrafamiliar, la escasa escolaridad –y por consiguiente los altos índices de analfabetismo–, la falta de presencia en formación cultural y artística, la baja inserción en formación universitaria y en los procesos de competitividad laboral, la ausencia de responsabilidad económica de la mujer y su rol como formadoras de vida, y la

Foto 1. *Tranvía eléctrico sobre la Carretera de Carabobo, en el sitio Moravia. Fotografía: Benjamín de la Calle, 1918. Archivo Fotográfico BPP de Medellín.*
Foto 2. *El tren de pasajeros a su paso por el predio del futuro CDCM, hoy carrera 57 con Carabobo. Fotografía: Giovanna Pezzotti, 1968. Archivo Centro de Memoria Barrial / Centro de Desarrollo Cultural de Moravia [ACMB/CDCM].*
Foto 3. *Panorámica del CDCM sobre el Paseo Urbano de Carabobo. Apus Comparsa, en correría por el barrio, 2011. ACMB/CDCM.*



baja iniciativa para la participación y solución de los problemas inherentes a la comunidad.

Por tanto, la acción desarrollada en estos cincuenta y dos meses de operación –mayo de 2008/octubre de 2012–, por parte del CDCM, ha contribuido a garantizar en los adolescentes, jóvenes y adultos, y a través de ellos en los niños en formación, un ambiente familiar, social e institucional propicio para el desarrollo integral y armónico de la personalidad y de la identidad individual, cultural y ciudadana, a través del ejercicio pleno de sus derechos y deberes. Para tal efecto, incorpora acciones comunitarias en las líneas de promoción social y humana para la formación comunitaria, la participación y la convivencia ciudadana; el mejoramiento educativo de la comunidad del barrio Moravia y sectores aledaños; apoyo y acompañamiento a procesos y proyectos culturales de iniciativa comunitaria; formación artística; programación y proyección de la agenda cultural barrial, zonal y metropolitana; formación ambiental comunitaria; gestión de cooperación local, nacional e internacional; coordinación y articulación interna y externa del Centro con los organismos municipales y las redes culturales y artísticas presentes en él, así como con las instituciones oficiales y privadas del sector.

Como equipamiento cultural fue definido dentro del Plan Parcial de Moravia como producto de los acuerdos barriales realizados con la comunidad y se ha convertido en un epicentro privilegiado para el encuentro, la educación y el disfrute de la cultura de las co-

munidades alrededor del barrio Moravia, la zona Nororiental, y en general, para todos los ciudadanos de Medellín que lo ven como un referente de la transformación que vive la ciudad.

Ubicado estratégicamente en el remate norte del Paseo Urbano Carabobo en su cruce con el Parque Lineal La Bermejala, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia fue construido con la donación de la empresa privada y los aportes de la Alcaldía de Medellín. La Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia fue invitada por la administración municipal para operar y administrar el proyecto, por su experiencia en la ejecución con cobertura y calidad de los proyectos educativos, culturales y bibliotecarios propios y en conjunto con el Gobierno local.

La experiencia desarrollada desde el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia demuestra la importancia de los equipamientos culturales como espacios para el fortalecimiento de la convivencia, pues, a través de ellos se canaliza y expresa la creatividad artística y cultural de los ciudadanos que hacen de Medellín una ciudad multicultural. *La Casa de Todos* como familiarmente se le denomina, se presenta como un espacio para el intercambio y fortalecimiento de las identidades y la diversidad cultural; en el que se reformulan los vínculos entre cultura, sociedad y política.

Pero tal vez, el hecho más consecuente del ejercicio de formación ciudadana y de construcción de ciudadanía lo representa el cambio de imaginarios propiciado por la transformación de las comunidades barriales a través de la acción del Centro Cultural, al convertirse en un lugar neutral y hospitalario tanto para los propios

como para los foráneos. Esta nueva convivencia de actores ciudadanos ha recobrado la confianza para “conocer” la transformación de Moravia, y para dejar “entrar” al visitante que puede traer ideas y progreso para las comunidades.

El acceso a la producción de bienes culturales, la formación integral, la animación cultural y el acompañamiento identitario hacen parte de la propuesta y del modelo de gestión que convierten a este Centro Cultural en un espacio consecuente con la transformación cultural de la ciudad y referente de nuevas dinámicas para la convivencia comunitaria.

Desde la apertura del CDCM el 24 de mayo de 2008, cerca de dos millones de usuarios se han beneficiado directa e indirectamente y unas 14 000 actividades han hecho posible esta apuesta cultural hacia la equidad, el desarrollo y la inclusión, que a través de esta sistematización presentamos como aporte de la alianza público-privada, y especialmente, por la apropiación y sinergia que las comunidades impactadas han logrado para convertirlo en un modelo de convivencia para la ciudad, el país y el mundo.

Panorámica aérea del eje Carabobo Norte en cuyo remate se emplaza el CDCM. Fotografía: John Jairo Jaramillo, 2010. ACMB/CDCM.



1. Un trayecto cultural: 2006-2011

Del consenso a la acción

Al inicio del proceso de Intervención Integral en el Barrio Moravia en el año 2006, planeado y desarrollado por el Gobierno municipal a través de la Oficina de Planeación Municipal y la Secretaría de Desarrollo Social, con la Gerencia de Moravia y la totalidad de las Secretarías en acción conjunta, se consolidaron espacios de concertación entre los habitantes del barrio y la Administración Municipal, a través de las tradicionales asambleas barriales. Con este mecanismo, sentados en una misma mesa el Estado y la comunidad, los diferentes actores identificaron uno a uno los problemas y fenómenos que se presentaban en el barrio, sus causales históricas, y las posibles soluciones. En esta relación conjunta se ubicaron y clasificaron cerca de un centenar de problemáticas y fueron depuradas hasta precisar las más agudas, que, de alguna manera, incluían a las otras y, sobre esta base, se formularon los Acuerdos Urbanos², que han servido para orientar cualquier tipo de intervención en el barrio.

En este proceso la comunidad, desde sus diversas procedencias y matices, identificó la necesidad de priorizar un espacio cultural en el barrio, para el encuentro, el debate y la práctica

cultural, y solicitó a la Alcaldía de Medellín una Casa de la Cultura, dentro del marco de la intervención urbana.

Articulada en ese empeño –la búsqueda de que el sueño de la comunidad se hiciera realidad–, la Secretaría de Cultura Ciudadana³, dentro del marco de su Programa de Memoria y Patrimonio⁴, sopesó la idea de una Casa de la Cultura, teniendo en cuenta los resultados de las investigaciones, los diagnósticos socioculturales y el trabajo sobre la memoria del barrio y su diversidad cultural, que se adelantaron entre los años 2005 y 2007.

Fue desde estas gestiones y acercamientos que se dio inicio al proceso cultural en Moravia.

² Proceso participativo de planeación barrial para cuatro sectores de Moravia. Los Acuerdos se construyeron con el trabajo permanente de veintiuna organizaciones y sesenta y un promotores del desarrollo, con deliberación en las asambleas de los cuatro sectores, y se acogieron como acuerdos generales en las asambleas barriales de los días 15 y 18 de dic., 2003; y 8, 13 y 20 de sept., 2004. El proceso contó con el acompañamiento sociocultural de la Universidad Nacional de Colombia, Sede Medellín, y Planeación Municipal.

³ Esta labor, a pesar de estar enmarcada en la Intervención Integral, no fue direccionada por la Gerencia designada por la Secretaría de Desarrollo Social para el barrio.

⁴ Liderado por Herman Montoya, profesional de la Secretaría de Cultura Ciudadana, y acompañado por un equipo de antropólogos y especialistas entre los que se cuentan Natalia Quiceno Toro, Eduardo Gómez Barrera y Érika Sierra Arias.

En efecto, la Secretaría de Cultura Ciudadana obtuvo los recursos para la construcción del nuevo espacio cultural, gracias a las gestiones realizadas con una fundación familiar, de origen antioqueño y con sede en Bogotá, que se interesó en dotar con una sede digna a la naciente Escuela de Música de Moravia - El Bosque, que funcionaba en un sitio estrecho e inapropiado del barrio El Bosque. La Fundación condicionó la donación de los dineros para el diseño y la ejecución de la obra a que el proyecto fuera elaborado por el reconocido arquitecto Rogelio Salmona⁵. Esta decisión dio una nueva dimensión al proceso, y llevó a configurar un nuevo modelo de equipamiento cultural, articulado como Centro de Desarrollo Cultural comunitario.

Para el funcionamiento y puesta en marcha del Centro de Desarrollo Cultural, se elaboró un documento base que recogía el proceso adelantado por el Programa Memoria y Patrimonio, en Moravia, y concluía con la propuesta cultural que se presenta a continuación.

La propuesta cultural del barrio Moravia

El diagnóstico y prospección realizado por la Secretaría de Cultura Ciudadana⁶, recoge y sistematiza el proceso adelantado durante dos años (2005-2006), y se convierte en la base del proyecto de Centro de Desarrollo Cultural. En efecto, su objetivo fue direccionar el proyecto, su construcción y puesta en marcha, para permitir el ejercicio de la ciudadanía democrática cultural y contribuir a la resocialización y a la equidad en una comunidad que, apenas ahora, comienza a sentirse partícipe de los proyectos estatales.

El texto producido registra los deseos de habitantes e instituciones, y busca llenar de contenido conceptual, político y social, el futuro espacio aglutinador del Centro de Desarrollo Cultural, partiendo del análisis teórico-político de centros de este tipo en el país y el mundo, para luego plantear una propuesta metodológica y concluir con la «Propuesta cultural para el barrio Moravia y su zona de influencia», que se convertirá en carta de navegación para la resignificación de este espacio de la ciudad.

El concepto de Centro Cultural como propuesta

En su introducción, el documento plantea que los centros de desarrollo cultural han evolucionado desde la tradicional figura de Casa de la Cultura, hacia una concepción de centros temáticos, entre los que se destacan las bibliotecas parque o bibliotecas temáticas, «con el propósito fundamental de facilitarle a las personas la participación, y a las comunidades las condiciones necesarias, para que tomen las decisiones relacionadas con el funcionamiento mismo de los centros y el acceso a la información en diferentes formatos, a la lectura en sus diversas formas y modos y, lo más importante, a los bienes, manifestaciones e identidades artísticas y culturales».

⁵ Datos tomados del documento «Moravia, una historia de resistencia», realizado por el Equipo de Memoria Cultural, dentro del Programa Memoria y Patrimonio Cultural, de la Secretaría de Cultura Ciudadana, Municipio de Medellín, 2006.

⁶ *Centro de Desarrollo Cultural de Moravia: una propuesta cultural*, Municipio de Medellín, Secretaría de Cultura Ciudadana, Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, febrero de 2006.



Las diversidades étnica, cultural e intergeracional son el reflejo de la interacción ciudadana que confluye en el CDCM. ACMB/CDCM.

En esta perspectiva, el Documento Maestro resalta las finalidades de un Centro de Desarrollo Cultural barrial y destaca posibles estrategias:

- Apoyar la educación y auto-educación formal.
- Ser un centro de información cultural que facilite a sus usuarios todo tipo de datos y conocimientos.
- Brindar posibilidades para el perfeccionamiento personal.
- Crear y consolidar el hábito de la lectura en niños y jóvenes.
- Contribuir al progreso cultural y artístico de la comunidad, como una de sus más importantes misiones, porque debe servir de núcleo

para adelantar la tarea de dar forma y apoyo a la identidad cultural barrial.

La intervención desde lo cultural: investigación y participación

En consonancia con lo anterior, la propuesta metodológica para la concepción del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia parte de la acción de la Secretaría de Cultura Ciudadana, a través del Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, la cual propendía por nuevas sociabilidades culturales entre los pobladores del barrio Moravia, que contribuyan a significar el nuevo espacio público barrial –del cual es parte fundamental el Centro de

Desarrollo Cultural–, y su conexión con la ciudad, a partir del reconocimiento y construcción de las memorias culturales⁷, como objetivo principal.

Así, la Secretaría de Cultura Ciudadana comienza a coordinar la formulación de planes de trabajo para el barrio Moravia, partiendo de la identificación de las memorias culturales, para continuar con una intervención activa, que contó con la participación de líderes y habitantes de la zona, y permitió identificar la riqueza cultural y las prácticas sociales características y propias de la zona, lo que generó un efecto social, al fortalecer y promover procesos sociales organizativos y el establecimiento de redes sociales urbanas en los distintos sectores del barrio⁸. En consecuencia los habitantes, en su diversidad de procedencias y edades, propusieron proyectos de cambio social y cultural tendientes a reforzar sus identidades culturales.

Esta propuesta metodológica se implementó asumiendo las diferencias entre los sectores del barrio, con sus historias y procesos socioculturales disímiles. Además, contó con el apoyo y asesoría de las diferentes instituciones culturales y sociales de servicios, de las cuales está rodeado el barrio Moravia.

⁷ Municipio de Medellín, Secretaría de Cultura Ciudadana Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, Pre-proyecto de Intervención Institucional, Barrio Moravia, marzo de 2005 (ver el tomo 1 de la sistematización del CDCM, en: *La memoria cultural como dispositivo de intervención integral para el barrio Moravia*. Secretaría de Cultura Ciudadana / Comfenalco Antioquia, 2011).

⁸ La más representativa, y que logró articularse en torno a la dinámica propuesta por la Secretaría de Cultura Ciudadana, es la Red Cultural de Moravia, actualmente activa.

Líneas de la propuesta cultural para el barrio Moravia

La propuesta cultural para el Centro de Desarrollo Cultural está basada y constituida por tres líneas temáticas: Línea Cultural, Línea Ambiental y Línea de Desarrollo Social, cada una con programas y proyectos específicos.

Cada programa está enmarcado en una de las tres líneas, y contiene justificación, objetivos, estrategias y procesos a desarrollar, los cuales serán abordados más adelante.

Línea Cultural

Aborda seis programas –y trece proyectos–:

- Construcción del CDCM.
- Escuela de formación y capacitación artística y cultural.
- Consolidación y fortalecimiento de escenarios de encuentro.
- Inducción a la demanda cultural.
- Cultura ciudadana.
- Memoria y patrimonio cultural.

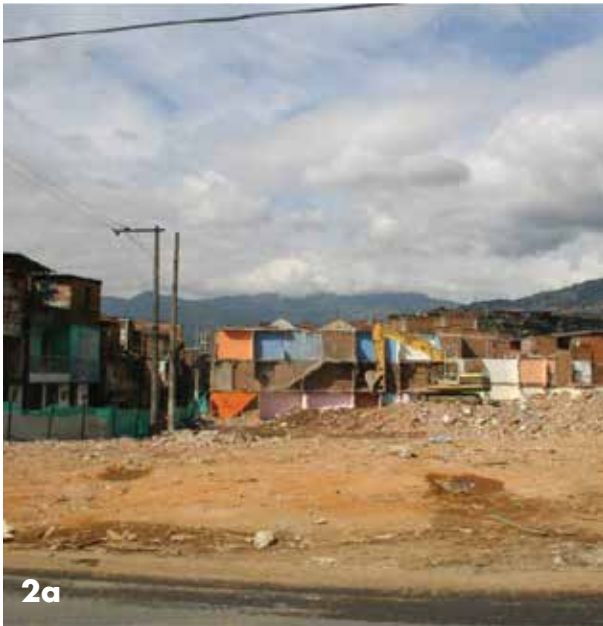
Línea Ambiental

Proponía un programa general de formación y educación ambiental, y cinco proyectos.

Línea de Desarrollo Social

Esta tercera línea contenía tres programas y siete proyectos. Sus programas eran:

- Escuela de artes y oficios.
- Convivencia social.
- Fortalecimiento de la participación social.



Estos programas buscaban generar servicios para el barrio Moravia en los diferentes procesos de intervención, e incluirse en el modelo de gestión y puesta en marcha del Centro de Desarrollo Cultural.

Esta propuesta es el resultado de un trabajo interdisciplinario de investigadores –en su mayoría antropólogos–, artistas, gestores culturales –como la Corporación Nuestra Gente–, habitantes del barrio e instituciones comprometidas en trabajar por Moravia, y se articula a los planteamientos iniciales y a los estudios realizados en el marco del Plan de Intervención en Moravia.

Es de resaltar la participación del equipo del Programa de Memoria y Patrimonio Cultural⁹, cuyos integrantes se convirtieron en excelentes relatores de los deseos de los habitantes e instituciones, asumiendo el reto de articular la voz de los diferentes actores implicados en la transformación de este importante sector de la ciudad, en una perspectiva de corresponsabilidad.

La propuesta finalmente planteada, permitió sugerir la administración del futuro Centro Cultural por parte del Departamento de Investigación y Gestión Cultural de la Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia¹⁰, y la participación de otros programas de diferentes secretarías o instituciones descentralizadas, en la oferta de servi-

cios y programas, como la Ludoteca Inder, el Centro de Desarrollo Empresarial Zonal –CEDEZO– y el Punto Común, de la Fundación EPM.

Del lugar y la arquitectura

El generoso aporte de una fundación privada¹¹, y la condición planteada por la gestión de la Administración Municipal de que el mejor arquitecto de Colombia, Rogelio Salmona, diseñase el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, permitieron un viraje vertiginoso que transformó el proyecto en una especie de hito para la ciudad, ya que, además de acertar con su planteamiento a escala humana, se convertiría, por las derivas del destino, en su obra póstuma¹¹.

Sin embargo, es importante aclarar que, para la idea inicial de la obra física, se contó con diseños diferentes de los planteados por Salmona, como se puede apreciar en las siguientes imágenes¹².

⁹ Programa de la Subsecretaría de Metrocultura, adscrita a la Secretaría de Cultura Ciudadana.

¹⁰ Para el efecto se propusieron varias alternativas institucionales de acompañamiento a la administración municipal –para la operación del Centro Cultural–, diferentes a Comfenalco Antioquia, como fueron el Centro Colombo Americano de Medellín y la Corporación Sankofa.

¹¹ Para el diseño y la construcción de la obra se contó con \$3.085 millones de pesos aportados por la Alcaldía de Medellín, y \$4.977 millones donados por una Fundación privada de beneficencia. Se omite el nombre de dicha Fundación, acogiéndose a la solicitud de la misma.

¹² Imágenes tomadas del documento «Centro de Desarrollo Cultural de Moravia: una propuesta cultural». Municipio de Medellín, Secretaría de Cultura Ciudadana, Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, febrero de 2006.

Foto 1. *Panorámica de la manzana No. 54 sobre la carrera Carabobo, elegida para la ubicación del futuro centro cultural, 2006. Fotografía: Conconcreto. ACMB/CDCM.*

Foto 2. *Proceso de construcción del CDCM en las manzanas No. 53 y 54, sobre la tipología determinada por el Macroproyecto de Intervención Integral de Moravia, 2007. Fotografías: Conconcreto. ACMB/CDCM.*



Diseño inicial de la EDU, Alcaldía de Medellín. Simulación virtual del CDCM. Equipamientos Culturales Macroproyecto, 2005. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Enhorabuena, el proyecto del maestro Rogelio Salmona¹³ superó los diseños iniciales y, por fortuna, logró concebir un edificio amable que no dio la espalda al barrio en su acceso principal y que, de forma consecuente, se articula con el lenguaje arquitectónico de la comuna. Por esta razón su localización, al borde del Paseo Urbano de Carabobo, dispuso la entrada principal centrada en la barriada, y le hizo un gesto amable y consecuente al parque lineal de la quebrada La Bermejala.

Para la ubicación del Centro Cultural se requería un lugar propicio, y se definió que fuera la manzana 52¹⁴. Esta se había conformado parcialmente a finales de los años sesenta, cuando por esta zona circulaba el Ferrocarril de Antioquia¹⁵ y se construyeron algunos ranchos sobre el retiro de la vía férrea, convirtiéndose en la puerta de entrada al barrio. A

espaldas de este promontorio, generado por el jarillón de la vía férrea, se abrió un extenso humedal, parte del cual se explotó como granja hasta finales de 1989, y poco a poco terminó invadido por multitud de familias provenientes de todos los puntos cardinales del país y de las subregiones de Antioquia, quienes, alrededor de la «economía» del creciente basurero, fundaron el mítico barrio Fidel Castro.

Para 2007, en el lugar existían importantes actividades comerciales y muchos tipos de vivienda,

¹³ Datos tomados del documento «Moravia una historia de resistencia», Equipo de Memoria Cultural, Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura Ciudadana, Municipio de Medellín, 2006.

¹⁴ Según numeración del Macroproyecto de Moravia.

¹⁵ Es importante señalar que en este cruce del Camellón de Carabobo, o el Carretero del Norte, con la vía a Aranjuez, conocido posteriormente como Cuatro Bocas, tuvo estación final el tranvía de Aranjuez. El lugar, que dio inicio al nombre de Moravia, en 1922, fue incluido en el POT a finales de los años 90.

ocupadas por personas de estratos bajos: alrededor de ciento setenta propietarios principales y unos doscientos secundarios¹⁶. Estos últimos adelantaron un proceso para lograr una mejor evaluación de sus mejoras y unos avalúos más justos. Sin embargo, finalmente la Empresa de Desarrollo Urbano, EDU, consiguió, en un 80 %, los lotes necesarios por la vía de la expropiación.

El Centro de Desarrollo Cultural rindió homenaje a las familias que ocupaban los predios durante la inauguración, en mayo de 2008, simbolizando a través de corazones su presencia o ausencia, grabando los nombres en los vitrales de la puerta principal

y escogiendo «La casa de todos» como eslogan principal. Durante este mismo acto, con la presencia de las familias reasentadas, se hizo entrega de una fotografía con la imagen de los obreros y la comunidad que participó en la construcción del Centro de Desarrollo Cultural, como expresión de gratitud por su sacrificio para hacer realidad este proyecto.

Hoy, al llegar a la zona en la cual está construido el Centro de Desarrollo Cultural, se observa un edificio que rompe con las cajas rojas del Parque Explora, integrándose con respeto

La arquitecta Patricia Ortiz y albañiles de Concreto con integrantes de la Red Cultural de Moravia, gestores del proyecto, 2008. Fotografía: Carlos Uribe. ACMB/CDCM.

¹⁶ Definidos por la EDU y la Alcaldía de Medellín.



a las prácticas habitacionales del sector; ya inmersos en la textura de tabletas de ladrillo, se percibe la majestuosa obra del arquitecto, que se abre en un piso de múltiples figuras y motivos, con unas fachadas que provocan ser tocadas y una perspectiva que invita a acceder al interior, el cual hace parte, al mismo tiempo, de lo público.

Su posición de enclave dentro de un sector de bajos recursos, en medio de una zona central y tradicional de Medellín, le ha proporcionado una clara identidad y un sentido de comunidad solidaria, que fueron determinantes para su concepción arquitectónica, por parte del arquitecto y su oficina de diseño.

El Centro Cultural fue concebido por Rogelio (Salmona), –señala María Elvira Madriñán, viuda del maestro–, como un lugar que aglutina la vida comunitaria del barrio, a través de actividades artísticas y creativas que incentivan la práctica de la música, el teatro, la danza, el cine y las artes plásticas. La arquitectura refuerza el sentido comunitario por su apertura y transparencia, y se estructura en torno a un eje que conecta dos lugares públicos de distinto carácter: la plaza de recibo hacia la quebrada y el teatro donde se hacen las presentaciones artísticas. En medio, el patio centralizador, hundido, extiende sus límites para conectarse visualmente con las distintas dependencias cercanas y con el paisaje urbano lejano. La presencia del agua en pequeños estanques, la escala íntima de los espacios y las superficies tejidas con texturas de ladrillo, evocan el sentido fundamental de lugar e interpretan las calidades de la arquitectura popular del barrio¹⁷.

Complementa la descripción del edificio Marco Montes, discípulo y arquitecto encargado por el Maestro para la tutoría de la obra: «Al buscar la entrada, partiendo del costado oriental, el muro que hace de fachada se dobla y se gira levemente. Sigue por una parte la suave curva que forma la quebrada La Bermejala, como queriendo decir, “primero va la naturaleza, después voy yo”. Después, al girar hacia el patio, el ángulo que se produce no es un ángulo recto, por lo tanto las piezas de ladrillo o se recortan o se imbrican, formando una especie de cremallera que saca partido de la luz»¹⁸, e invita al transeúnte, vecino o visitante, para acceder al edificio.

Ingresar, significa observar «al fondo, detrás del estanque, el muro que contiene el corredor frente al espejo de agua. Se trabaja con piezas de ladrillo especiales, que han sido diseñadas para formar jambas o sillares, pero que, dispuestas de esa forma especial, producen un calado, que por supuesto, añade al muro convencional una textura que alguien podría confundir con decoración»¹⁹.

La secuencia de espacios que la vista recorre, desde la sombra del corredor, cruza el aire del patio y del estanque, se detiene en el árbol y avanza hacia el muro calado, que deja entrever el movimiento de la calle, la gente que pasa, el

Foto p. 21. *Panorámica aérea del CDCM enclavado en la mitad de los barrios de la Comuna 4-Aranjuez, 2010. Fotografía: John Jairo Jaramillo. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.*

¹⁷ María Elvira Madriñán: Enero de 2008, periódico *El Tiempo*, Bogotá.
¹⁸ Narraciones de Marco Montes, en entrevista realizada en octubre de 2009, para la monografía: *Moravia: construcción social de un imaginario cultural*. 2010, realizada por Yeison Alexander Henao. P. 71 - 77.
¹⁹ *Ibid.*



niño que se asoma, la vida de afuera que da sentido al adentro y lo continúa, permitiendo al mismo tiempo que el viento pase no como un vendaval, sino como brisa fresca que sosiega.

“(En)... todos los contornos interiores y exteriores del edificio, a la altura de la mano, un par de hiladas intermitentes de la misma pieza con la que está hecho el calado, adorna, pero sobre todo establece una junta constructiva que impide que, por algún efecto de masa sometida a un movimiento sísmico o asentamiento del terreno, el muro se raje de arriba abajo, y además lo divide en dos fracciones que, a efectos visuales, le dan una escala menor, y además está a la altura de los «zócalos» que tenían nuestras antiguas casas, y nos recuerda una tradición fundada en la manera de construir o técnica (recordemos que para los griegos, la técnica o tecné, desligaba al mismo tiempo la manera o destreza en la fabricación del objeto bien hecho, y su belleza: la obra de arte). Por lo tanto, cuando el «ornamento» no es un añadido

y está respaldado por una necesidad, una función, «la función del ornamento» se convierte automáticamente en maravilla, en sorpresa, en instrumento de la obra de arte. De la cual ahora observaremos las jambas y dinteles, las cuales además de adornar en enmarcan las puertas y ventanas. También establecen una junta entre el muro y la venta, o entre esta y la columna, para evitar la grieta que inevitablemente podría producirse en la unión de dos materiales de naturaleza y composición diferente, que reaccionan de forma diferente ante la gravedad del movimiento y ante la temperatura»²⁰.

En el alma del edificio, el auditorio, se encuentra una pared curva, con las mismas piezas de ladrillo de canto cilíndrico que se usaron para las jambas y acabados, agregando una textura diferente al largo muro. Su función es no permitir que las ondas sonoras, específicamente los sonidos agudos, reboten sobre el fondo y produzcan eco.

Este resultado se logra al saber utilizar el bloque de ladrillo, por lo que Salmona es considerado *el arquitecto del ladrillo*, en contraposición con su mentor Le Corbusier, que usaba el concreto como material noble y duradero, como «el mármol del siglo XX», pero del cual Salmona recoge también sus enseñanzas, para imbricarlo armónicamente con el ladrillo.

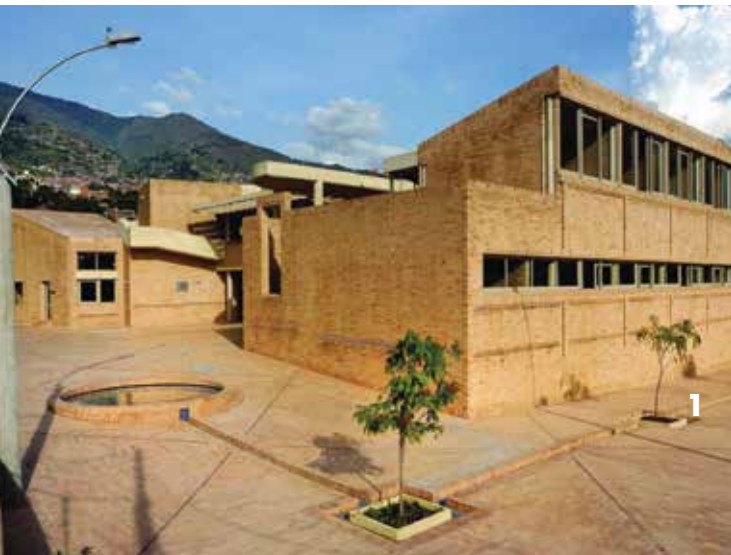
En manos de Rogelio Salmona,

«El concreto rescata su valor artesanal. Deja ver la mano del hombre, el empeño y cuidado que pone

Foto 1. Fachadas frontal y lateral occidental del edificio recién construido, 2008. Fotografía: Ramiro Posada. ACMB/CDCM.

Foto 2. Auditorio Rogelio Salmona recién terminado, 2008. Fotografía: Ramiro Posada. ACMB/CDCM.

Foto 3. Auditorio con sus 430 butacas colmadas, en el I Festival Cultural de la Música Campesina de Moravia, 2009. Fotografía: Ramiro Posada. ACMB/CDCM.



en esta labor pesada y difícil. Las ornas que le dan forma, es decir, las formaletas o encofrados, han sido cuidadosamente estudiadas. Evidencian el “cómo se hizo”, evidencian que no fue obra de máquinas, sino de manos cuidadosas, orgullosas de su oficio; evidencian las dificultades geométricas, resaltan, en los giros del corredor, que en el encuentro en ángulo recto de dos tablas cortadas igualmente en ángulo recto, la diagonal no es una línea continua, sino una hilera de pequeños cuadros en relieve. Añadiendo textura, ornato, que conlleva recordar algunos dibujos de los tejidos precolombinos..., pues sí, es que construir también es tejer»²¹.

«El concreto se dobla y se amolda para que el agua corra como debe ser y no lo manche. Porque, además, el color ha sido cuidadosamente estudiado para que, en combinación con el ocre del ladrillo y con el reflejo de la luz sobre los pisos cerámicos, nos regale una atmósfera serena, como del tiempo, como de piedra, como de aquellas bella ruinas para la piedra y la hiedra que quería el poeta Apollinaire»²².

Rogelio Salmona ha construido un nuevo referente para la ciudad, un bien cultural que, con su legado, aporta a la construcción de un nuevo imaginario sobre el barrio, en tanto ha sabido transmitir a los vecinos y a los ciudadanos sus más grandes secretos como artista y humanista. Como él mismo lo señala, «La esencia de la ciudad es su espacio público, y la esencia del espacio público es el edificio público [...], no hay arquitectura sin habitante, es el ciudadano quien finalmente da sentido al espacio público».

²⁰ *Ibid.*

²¹ *Ibid.*

²² *Ibid.*



Un convenio de corresponsabilidad

Después de la formulación de la propuesta cultural para el barrio Moravia, consistente en adelantar un trabajo de memoria en el barrio, en desarrollar capacitación en artes y oficios, en dinamizar propuestas culturales de la mano de la Red Cultural de Moravia para los habitantes, y con el edificio en proceso de construcción, la administración municipal buscaba urgentemente un operador para la administración del Centro de Desarrollo Cultural.

Varias instituciones educativas y culturales denegaron la oferta oficial, por su envergadura y compromiso, hasta que en reunión sostenida entre miembros de la Alcaldía de Medellín y de Comfenalco Antioquia²³ –Subdirección de Educación, Cultura y Bibliotecas–, se le propuso a esta entidad ser la operadora del proyecto cultural en Moravia. El Dr. Gabriel Jaime Arango Velásquez, responsable de la subdirección mencionada, planteó unas preguntas claves y unas bases para el análisis de la propuesta²⁴:

- ¿Qué entiende la Alcaldía por *operador* y qué alcance le daría al mismo?
- ¿Qué quiere hacer el municipio en Moravia?
- ¿Es posible establecer una relación con el sector educativo?
- ¿Qué Secretaría lo va dirigir?

Los funcionarios de la Alcaldía respondieron que se buscaba crear un lugar de encuentro y debate para la comunidad. «Lo que el Municipio de Medellín desea es crear una infraestructura para el desarrollo del grupo, a través de la consolidación de un centro de capacitación con



Panorámica de la estructura de cubiertas y pérgolas sobre el vacío del patio central, 2010. Fotografía: Ramiro Posada. ACMB/CDCM.

diferentes opciones. Además de ser el principal recinto de la Escuela de Música Moravia-El Bosque. Sí es posible establecer relaciones con los colegios, universidades y demás para el Centro Cultural, y la Secretaría que lo va a dirigir es la de Cultura Ciudadana, pero conectada con las demás».

Después de esta reunión, se comenzó a vislumbrar el acercamiento de un operador para el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia. Comfenalco Antioquia, por su experiencia en el campo cultural y educativo, recogería la propuesta cultural del barrio y el proceso adelantado por el Programa de Memoria y Patrimonio, con el trabajo en tres líneas (cultural, ambiental y desarrollo social), detallado anteriormente.

Durante los diálogos entre la Alcaldía y la Caja de Compensación, y antes de la terminación de la administración de Sergio Fajardo Valderrama, apareció un nuevo factor: el planteamiento de nuevas

²³ Entidad prestadora de servicios integrales de seguridad social, protección social y compensación familiar.

²⁴ Entrevista realizada en agosto de 2004.

líneas estratégicas y proyecciones de lo que debería estar en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, a partir de la entrega que la Secretaría realizaría el 16 de diciembre de 2007²⁵. El documento se refiere a:

- Articulación del Centro de Desarrollo Cultural a los programas de la Alcaldía de Medellín: Cultura E, CEDEZO, Buen Comienzo, Ludoteka.

- Formación cultural, para promover la inclusión social a través del arte y la cultura, siendo el Centro de Desarrollo Cultural sede de la Escuela de Música Moravia - El Bosque, y teniendo un espacio para la formación artística, a través de la inserción de las Redes del Municipio de Medellín: escritores, danzas, artes plásticas y teatro.

- Proyección de la oferta cultural, para que el Centro de Desarrollo Cultural sea un espacio de proyección de las expresiones artísticas de Moravia, la Comuna 4 y, en general, la Zona Nororiental; además de ser un lugar para la proyección de los estudiantes de las redes artísticas con sede en el mismo Centro, que se convierta en un espacio para la descentralización de la oferta cultural de la ciudad, con escenarios para festivales artísticos, musicales, de cine, etc.

- Apoyo y acompañamiento a proyectos culturales comunitarios en ese espacio, con la debida programación, para realizar reuniones y capacitaciones, con la participación de las diferentes organizaciones y grupos de la comunidad que lo demanden.

De esta propuesta está excluida la Red Cultural de Moravia, a pesar de ser el grupo que



Marco Montes (arq.) secundó a Rogelio Salmons en la construcción del edificio, y en la labor pedagógica de acercamiento ciudadano al valor patrimonial que éste representa. ACMB/CDCM.

acompañó todo el proceso y definió el modelo de administración-gestión para el Centro de Desarrollo Cultural; en contraposición con los acuerdos logrados para que la Red Cultural tuviera un espacio en el mismo centro, y participara del trabajo de sensibilización con Comfenalco Antioquia y los habitantes, entre noviembre de 2007 y febrero de 2008, como estrategia de pre-apropiación.

Con estas dos líneas estratégicas –la primera expuesta en el documento «Centro de Desarrollo Cultural de Moravia: una propuesta cultural» (2006), y la segunda definida por el Secretario encargado de la Secretaría de Cultura Ciudadana (noviembre de 2007), ante la salida de Jorge

²⁵ Documento en *Power Point*: «Presentación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia», 29-11-07. Secretaría de Cultura Ciudadana. Alcaldía de Medellín. Medellín Adelante y Sin Reversa.



Marco Montes durante una visita guiada al CDCM en la IV Biental Iberoamericana de Arquitectura BIAU, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Melguizo para la campaña política del candidato Alonso Salazar—, Comfenalco Antioquia —en cabeza del doctor Gabriel Jaime Arango, y de Carlos Uribe, coordinador del proyecto—, emprendió un trabajo tendiente a retomarlas y articularlas al proyecto educativo cultural institucional implementado exitosamente por la Caja en otros sectores de la ciudad. Elaboraron

el «Proyecto de Administración y Operación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, 2008-2009»²⁶, que se transformaría en un Convenio de Asociación entre las partes, bajo el sentido de responsabilidad y corresponsabilidad social empresarial, y que permitiría articular los lineamientos de la Alcaldía y Comfenalco.

²⁶ Municipio de Medellín, Secretaría de Cultura Ciudadana / Comfenalco Antioquia, Subdirección de Educación, Cultura y Bibliotecas, Medellín, abril de 2008.

2. La cultura y la inclusión

El Macroproyecto de Intervención Integral para Moravia, propuesto por el Gobierno del alcalde Sergio Fajardo, se desarrolló intermitentemente desde 2004 hasta 2011. Los objetivos principales que se trazó como proyecto urbano integral fueron: la implementación de equipamientos urbanos para el sector; la adecuación de espacios públicos; el reasentamiento de familias que se encontraban viviendo en zonas de alto riesgo no recuperables, como El Morro y El Oasis; la legalización de predios; el fortalecimiento del tejido productivo y social; el acompañamiento en la promoción de la cultura, la comunicación y la salud sexual y reproductiva²⁷.

La cultura es un aspecto central y continuo en el proceso de transformación integral que señalan los planes de Gobierno de Sergio Fajardo, Alonso Salazar y Anibal Gaviria, y con el Centro de Desarrollo Cultural –CDCM–, que desde el 24 de mayo de 2008 abrió sus puertas, se intenta consolidar las apuestas hechas en torno al apoyo a las expresiones artísticas e intelectuales, lo que finalmente redundaría en un diálogo incesante por la inclusión. De igual manera, el CDCM constituye el eje dinamizador de diversos programas

consonantes entre la Secretaría de Cultura Ciudadana, Desarrollo Social y el Gobierno.

Como se mencionó en el primer capítulo, parte primordial de la intervención de la Secretaría de Cultura Ciudadana, a través del programa de Memoria y Patrimonio Cultural, fue la propuesta metodológica, que incluyó dentro de sus componentes una radiografía cultural de Moravia y su área de influencia. En un primer momento, se elaboró una base de datos sobre las organizaciones sociales, grupos artísticos y culturales, agentes y gestores, un diagnóstico cultural del barrio Moravia, y la Propuesta Cultural para el Centro de Desarrollo Cultural. En un segundo momento, se realizó la inducción y el fortalecimiento de la demanda cultural para los habitantes del barrio, a través de un programa inicial de capacitación artística y cultural, y una serie de asesorías en aspectos conceptuales al grupo gestor de la Red Cultural del barrio. Simultáneamente, se realizaron diversos eventos y actividades culturales, que contaron con el acompañamiento de la Corporación Cultural Nuestra Gente, además de la labor realizada con el Comité Interinstitucional, con el fin de construir un óptimo modelo administrativo para el CDCM.

²⁷ «Moravia: un sueño, 2005». Equipo de Memoria Cultural. Secretaría de Cultura.

Para el análisis de la viabilidad del CDCM se tuvieron en cuenta diferentes elementos: los estudios enmarcados en el Macroproyecto para elegir y construir esta obra en la manzana 54, exactamente en el sector de Cuatro Bocas, considerado como hito urbano histórico y sitio estratégico para la puesta en marcha del programa de intervención; el diagnóstico e inventario del equipamiento cultural y artístico existente en el área de influencia del proyecto, teniendo en cuenta las debilidades, fortalezas, amenazas y oportunidades del sector cultural, identificadas por los propios residentes en los diferentes talleres participativos, para lo cual se tuvo en cuenta tanto las propuestas de los mismos actores culturales sobre los servicios y espacios que debía ofrecer el futuro Centro de Desarrollo Cultural, como las de otros actores culturales de la zona de influencia del proyecto (habitantes de barrios aledaños e instituciones sociales y culturales –Casa Museo Pedro Nel Gómez, Jardín Botánico, Comfama de Aranjuez–).

La «Propuesta cultural para la operación del Centro Cultural y su área de influencia» es presentada como la carta de navegación del Centro de Desarrollo Cultural para el sector.

Un centro cultural para Moravia

El propósito fundamental de un Centro de Desarrollo Cultural es el de propiciar el acceso a nuevas dinámicas culturales para los habitantes de un sector determinado, y para la ciudad en general; en este sentido, según la IFLA/Unesco²⁸

un Centro Cultural tiene por objetivo principal facilitar la generación y distribución de la información, con el fin de cubrir las necesidades de las personas y de los grupos en materia de instrucción y capacitación, lo que a su vez comprende actividades intelectuales, de entretenimiento y de ocio.

Para la IFLA, los centros culturales tienen las siguientes finalidades:

- Apoyar la **educación y auto-educación formal** en todos los niveles. El aprendizaje no termina con la escolaridad, sino que se requiere en las distintas etapas de la vida, en los distintos contextos laborales, familiares y recreativos.

- Ser un **centro de información cultural**, que facilite a sus usuarios todo tipo de datos y conocimientos. Tener **acceso a la información** es un derecho humano primordial. Al ofrecer un servicio abierto al público su papel es fundamental, pues permite generar, adquirir, organizar y distribuir información general y local, siendo esta última decisiva para la consolidación de un archivo histórico comunitario.

- Brindar posibilidades para el **perfeccionamiento personal** y para un desarrollo personal creativo, especialmente en aquellas comunidades con índices de analfabetismo elevados.

- Crear y consolidar el **hábito de la lectura en niños y jóvenes**. Si los niños se entusiasman por el placer que produce el conocimiento, a mediano y largo plazo contribuirán en la consolidación de una sociedad crítica y participativa.

²⁸ Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA) / Unesco. Servicio de Bibliotecas Públicas: Directrices IFLA/Unesco para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas. Santa Fe de Bogotá: Fundalectura, 2002, p. 9.

- Contribuir al **progreso cultural y artístico** de su comunidad, fomentar la visibilización de las identidades, abrir espacios de encuentro y participación creativa, promover las capacidades ciudadanas.

Buena parte de los programas que incluyen la dimensión social de la cultura, están basados en el supuesto teórico que considera el acceso y la producción de bienes y prácticas culturales como elementos transformadores de la vida social, en tanto que favorecen las condiciones para la implementación de planes de convivencia pacífica, desarrollo social y progreso comunitario. Se asocia la cultura a las expresiones más elevadas de las comunidades, y su dimensión social como una condición para alcanzar ciertos niveles de desarrollo social o de calidad de vida.

Es por esto que un centro cultural proporciona los elementos necesarios para el mantenimiento de una sociedad bien informada y democrática, en la que sus miembros puedan actuar con autonomía y responsabilidad cívica, y contribuir al fortalecimiento e implementación de las estrategias de redefinición de los conceptos de Estado y ciudadanía; tal como se sugiere en los lineamientos dados en el Plan Nacional de Desarrollo, en los Planes Sectoriales de Educación y Cultura, y en algunos planes de desarrollo departamentales y municipales.

Niños en el espacio público nocturno de la plazoleta del edificio. Al fondo, el mural lumínico ¿Qué Pasa? de la artista italiana Katia Meneghini, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



En correspondencia con lo anterior, y consecuentes con los fundamentos del Plan Nacional de Cultura 2001-2010: «Colombia debe ubicarse en el contexto de la **diversidad cultural** que caracteriza al país, representada en una nación diversa, que cambia constantemente, y cuyos actores sociales vienen configurando, en consecuencia, ciudades plurales. Fenómeno cultural que a su vez viene siendo enriquecido por los efectos ineludibles de la sociedad global en proceso de configuración, que constantemente nos está permeando y, de alguna manera, enriqueciendo, pero que también está afectando a la identidad nacional»²⁹.

La **Ley General de la Cultura** es clara en definir el papel del Estado en la aplicación de medidas conducentes a estimular la creación, funcionamiento y mejoramiento de espacios públicos aptos para la realización de actividades culturales, y lo obliga a propiciar la infraestructura que estas requieran. Más adelante, estipula que los proyectos de renovación urbana y los nuevos proyectos de urbanización «deberán contemplar una infraestructura para el desarrollo de actividades artísticas y culturales, que obedezca a las necesidades y tendencias de la comunidad en su zona de influencia, según los concejos municipales»³⁰.

En el contexto actual de ciudad se generan y reproducen nuevas relaciones sociales, otros sentidos, nuevas estrategias de significación:

«Aparece una ciudad fragmentada, híbrida y multicultural, que no ha sido lo suficientemente reconocida a partir de las pautas, ritmos, símbolos y prácticas que dan cuenta de las nuevas identidades

móviles de los pobladores. Este es el caso del barrio Moravia, en donde sus habitantes se debaten en una aparente calma para sobrellevar sus contingencias y, a la vez, su vida diaria sufre las vicisitudes e intranquilidades de los determinantes de su existencia en este territorio, que ha sido impactado por la ciudad y el país, produciendo efectos y complejidades en las relaciones sociales y culturales internas y ciudadinas»³¹.

Por otra parte, en el Plan de Desarrollo 2004-2007, «Medellín, Compromiso de toda la Ciudadanía», se dan las pautas que permitieron concebir la creación y construcción del CDCM, aunque tardó en su ejecución, ya que se dio en el período final de la administración Fajardo; se desprende de sus líneas, componentes y proyectos de gobierno, los cuales permiten respaldar la iniciativa:

- Línea 1: Medellín Gobernable y Participativa.
- Línea 2: Medellín Social e Incluyente.
- Línea 3: Medellín, un Espacio para el Encuentro Ciudadano.
- Componente de Proyectos Estratégicos de Ciudad.
- Componente de Espacio Público: con el Proyecto de Revisión del Plan de Ordenamiento

César Augusto Marín “Romano”, joven de un barrio radio de acción del CDCM, que como muchos, participa activamente de los procesos creativos y de acompañamiento identitario desde 2008. ACMB/CDCM.

²⁹ Ministerio de Cultura de Colombia: Plan Nacional de Cultura 2001-2010. Hacia una ciudadanía democrática cultural. Un plan colectivo desde y para un país plural. Santa Fe de Bogotá: archivo magnético, 2002.

³⁰ Ministerio de la Cultura, Colombia: Ley General de la Cultura, Título III: Del fomento y los estímulos a la creación, a la investigación y a la actividad artística y cultural, Artículo 22: Infraestructura cultural.

³¹ Ministerio de Cultura: Plan Nacional de Cultura... (archivo magnético).



Territorial, el Plan Especial de Espacio Público y Equipamiento, y el Plan de Ordenamiento Zonal del Sector Nororiental de Medellín.

– Proyectos: Mejoramiento Ambiental del Espacio Público y de los Equipamientos Sociales, Mejoramiento de la Convivencia Barrial y Vecinal, Formación Ciudadana, Apoyo a las Organizaciones Comunitarias, y Promoción de Nuevos Liderazgos.

Por su parte, en el Plan de Desarrollo 2008-2011 –«Medellín es Solidaria y Competitiva»–, del alcalde Alonso Salazar, el CDCM se inscribe como elemento indispensable para el desarrollo del sector de Moravia, bajo las siguientes líneas estratégicas y proyectos:

– Línea 1: Medellín, Ciudad Solidaria y Equitativa.

– Línea 2: Desarrollo y Bienestar para toda la Población.

– Línea 3: Desarrollo Económico e Innovación.

– Línea 4: Urbanismo y Medio Ambiente para la Gente.

– Línea 6: Institucionalidad Democrática y Participación Ciudadana.

– Proyectos Urbanos Integrales. Programa: Macroproyecto de Moravia.

– Proyecto Nuevos Equipamientos Culturales.

– Proyecto de Fortalecimiento y Gestión de Infraestructura y Servicios Culturales.

– Proyecto de Formación Artística y Cultural.

– Proyecto de Fomento a Empresas Culturales y Formación para el Emprendimiento.

– Proyecto de Educación y Sensibilización para el Manejo de los Cerros Tutelares, Parques Lineales y Silvicultura.

– Proyecto de Educación y Participación para las Buenas Prácticas Ambientales.

– Proyecto de Cultura Política y de la Participación.

– Proyecto de Educación Ciudadana para la Apropiación y la Sostenibilidad de las Obras Públicas.

El Plan de Desarrollo 2012-2015 –«Medellín un hogar para la vida»- del alcalde Aníbal Gaviria Correa continúa apostándole a este proyecto de ciudad al enunciar como uno de sus principios superiores la *Legalidad y cuidado de los bienes y recursos públicos*:

La Línea 1: Ciudad que respeta, valora y protege la vida, componente *Arte y cultura ciudadana para la vida y la convivencia*, expone que durante los últimos años se han consolidado importantes acumulados culturales y una gestión de procesos que potencian el encuentro de lo colectivo, potenciando la construcción de políticas que dirijan la atención sobre la pedagogía ciudadana que sean transversales a las dimensiones sociales de la población.

En consecuencia, las líneas, componentes y proyectos de los Planes de Desarrollo de Medellín anteriormente citados, abarcan parte de las exigencias políticas, culturales, sociales y económicas, que la concepción, construcción y operación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia pueden satisfacer en el contexto actual de integración ciudadana. Este proceso contó con una amplia y unánime voluntad comunitaria, mediante la formalización y aplicación del Presupuesto Participativo, la vinculación económica de una importante Fundación social del país, la voluntad de ambas administraciones municipales y el aporte creativo,

en su diseño, del gran arquitecto de talla mundial, Rogelio Salmona.

En este orden de ideas, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia se propone como un escenario permanente para el encuentro ciudadano e intercultural, para el desarrollo de las actividades educativas y artísticas de formación, fomento, divulgación y recreación, incorporadas en los

planes de gobierno de la ciudad de Medellín, concertados con la comunidad, y abastecidos de manera apropiada y pertinente por las redes de apoyo social y cultural del sector, la ciudad, el departamento y de otras instituciones que, como el operador invitado, Comfenalco Antioquia, buscan objetivos compatibles con la Misión Corporativa de la Alcaldía de Medellín.

El acercamiento de los habitantes al nuevo edificio refleja el grado de apropiación y la validez de un urbanismo pedagógico y amable en la formación de las nuevas generaciones de ciudadanos. Fotografía: Omar Ruiz, 2010. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



*Prácticas creativas de mujeres moravitas pertenecientes al procesos de emprendimiento y fomento a la creación Morar Moravia-Artesanal.
Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.*



3. Identidad y memoria

Esta sociedad no es un dato empírico, definido y observable; es una quimera, un sueño donde los hombres han acunado sus miserias, pero que nunca han vivido en realidad. Es una simple idea que viene a traducir en la consciencia nuestras aspiraciones más o menos oscuras en torno al bien, la belleza y el ideal.

Emil Durkheim

Para Paul Ricoeur³², la memoria es el presente del pasado, es lo que define la identidad personal, un repertorio de imágenes que sitúan al individuo, mediante la capacidad retentiva y lingüística del hombre, y tras complejos procesos de construcción y pérdida, en el tiempo y el espacio. La memoria es flexible, está condicionada por variables sociales, biológicas y mentales, está sujeta a múltiples modificaciones, es un proceso continuamente transitorio, es decir, la memoria se construye a medida que el individuo se desenvuelve en un marco social; sin este, no hay referentes desde los cuales organizar los datos que constituyen el material del pasado, el cual adquiere sentido a través de las representaciones que del mundo tiene una sociedad. La persona que recuerda es una persona que está inscrita en una trama sugerida o determinada por el grupo humano del cual hace parte. Este recuerdo pervive en la medida que encuentra el soporte cultural –rituales, objetos, fiestas, conmemoraciones– que le da cabida, y como la socie-

dad y los referentes culturales que la configuran son cambiantes, de igual forma los recuerdos se transforman. Recordar, en cierta forma, es crear.

Un habitante de Moravia es un individuo que se ve a sí mismo en relación a su entorno psíquico, social y material. Él es *producido* por la confluencia de variables originadas en la experiencia. Y no es sólo aquello que puede *recordar* porque lo vivió o se lo contaron, sino también lo que lleva consigo, internalizado, lenguaje del cuerpo, actitud ante el mundo, memoria recreada, sin saberlo, en un gesto, en una forma de mirar o de utilizar una palabra, de acercarse al afuera. La historia de la invasión, el Basurero, El Morro, el desalojo, el crimen, la reubicación, son episodios o aglutinantes narrativos que vinculan miles de vidas a una historia común. Esta historia está hecha de contradicciones, evasiones y olvidos. Está hecha de fragmentos que cada cual organiza en un marco espacial y temporal lógico. No es lo real o la verdad, no es lo que sucedió, es la historia que le permite a cada uno mirar de frente al futuro. Decir «soy de Moravia» es afirmar una personalidad, aceptar una historia, hacer parte de una apuesta.

³² Paul Ricoeur. *La lectura del tiempo pasado: memoria y olvido*, Arrecife Producciones, 1999, p. 16.

La memoria, inscrita en el cuerpo o dicha en la palabra, es el mecanismo que sostiene la ilusión de identidad, es decir, de algo que siempre es *uno mismo*, y que no es otra cosa que la subjetividad constituida en un marco social. Tal como afirma Manuel Delgado³³, la identidad es una «entidad espectral que no puede ser representada, pues no es otra cosa que su representación, superficie sin fondo, reverberancia de una realidad que no existe, no ha existido, ni existiría si no fuera precisamente por sus periódicas escenificaciones».

Las fotografías, los relatos orales, los lugares, direccionan y apuntalan la memoria. Para un habitante de Moravia, El Morro³⁴ significa algo completamente distinto de lo que puede significar para otro habitante de la ciudad quien, a su vez, compone sus recuerdos mediante otros referentes. La identidad es la expresión de esos lazos o vínculos, los cuales implican identificación y diferenciación grupal, esto es:

«Para fijar ciertos parámetros de identidad (nacional, de género, política o de otro tipo) el sujeto selecciona ciertos hitos, ciertas memorias que lo ponen en relación con otros. Estos parámetros, que implican al mismo tiempo resaltar algunos rasgos de identificación grupal con algunos, y de diferenciación con otros para definir la identidad, se convierten en marcos sociales para encuadrar las memorias»³⁵

El imaginario de la ciudad es un repertorio de ideas, historias, situaciones dispuestas en miles de transacciones simbólicas que, muchas veces, no están directamente relacionadas con

las distintas realidades de los colectivos sociales. Moravia no es una imagen o un episodio de ciudad. Son muchos episodios, por los que sus habitantes constantemente organizan la visión de lo que allí ocurrió, y de esta forma hacen que algo nuevo ocurra. Esta organización es un proceso de selección y descarte de los elementos o hitos, tal como lo expresó Jelin, invariantes o fijos, alrededor de los cuales se organizan las memorias.

El economista norteamericano Robert A. Pollak considera tres tipos de elementos que cumplen esta función: los acontecimientos, las personas o personajes, y los lugares: ya sean rememoraciones, relatos, datos históricos o proyecciones simbólicas. A nivel individual, cada persona se sustenta existencialmente en los hechos, los parientes y los amigos, en la gente con la que establece contacto, en los espacios donde madura sentimentalmente, lugares donde el dolor le hace descubrir algo que pensaba que no tenía. A nivel colectivo, las instituciones –Familia, Colegio, Gobierno– seleccionan y reproducen un repertorio de elementos materiales y emocionales que los acerca a todos un poco más, los hace partícipes de un proyecto común.

En este sentido, el CDCM conserva y preserva los registros históricos, posibilita la recreación de los relatos y asume el reto de la confrontación de los múltiples sentidos resultantes de las variadas experiencias. No es *una* memoria, no es *una* identidad. Es la apertura a la resignificación de las vivencias de

³³ Manuel Delgado *Identidades dispersas*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín, 2000.

³⁴ Denominación de los vecinos fundadores a la colina artificial, generada por la acumulación de basuras entre 1973 y 1984.

³⁵ Elizabeth Jelin, *Los trabajos de la memoria*. Siglo XXI, 2002. P. 7.

todos los habitantes. Este espacio para el diálogo legitima una narrativa y una forma de hacer comunidad, llena de escisiones y voces polifónicas, pero construida colectivamente, lo que descarta o niega el prejuicio, el estereotipo o la imagen ligera que se tiene del barrio en muchos otros lugares de la ciudad. De esta manera es posible concebir una crítica a la tradición, mecanismo de legitimación que permite transmitir cosas valiosas, como la costumbre de respetar a los ancianos, y otras que rozan la estupidez y la ignorancia, como prohibir a los niños jugar con muñecas. Los estereotipos, como los virus, se transmiten con mucha facilidad; por tanto, la conexión, artificiosa y eficiente, con el pasado que la tradición resguarda y reproduce mediante el ritual, la repetición y los guardianes institucionales, debe ser puesta en contraste con la experiencia vital de los pobladores. El CDCM no concibe una memoria cultural que no pueda ser asimismo modificada, pues un encuentro de practicantes de *break dance*, una discusión en torno a los medios de comunicación, o una presentación de rock sinfónico pueden ser la base sobre la que se reestructura la imagen que tienen de sí mismos, y de un futuro a explorar.

Diversas memorias e identidades tras un proyecto de ciudad incluyente, que abarca la diversidad y la provocación estética, el hacerle frente a la tradición con juegos creativos que expandan antiguos significados, que los subviertan:

«Junto a las expresiones de diversidad cultural provistas por comunidades originarias del campo, se generan procesos de homogeneización que trabajan materiales de origen específicamente urbano. El resultado de esa dinámica identitaria endógena son etnicidades



Adultos mayores de la comunidad de Moravia rememorando las historias de poblamiento de la zona, en el programa de recuperación de la memoria local Re-descubrirnos, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

de nuevo cuño, que se han organizado en torno a la música, la sexualidad, la ideología política, la edad, las modas, el deporte, cada una dotada de un estilo propio de entender la experiencia urbana. Más que basarse en vínculos religiosos, idiomáticos, territoriales, parentales, se basan en parámetros estéticos y escenográficos comunes, en redes comunicacionales compartidas y en la apropiación del tiempo y espacio civiles»³⁶.

Al seguir esta idea, no puede más que concebirse un proyecto social a largo plazo: con las metáforas que se construyan al interior del CDCM se construirá gran parte de la memoria que dará sentido a los pobladores futuros de Moravia.

³⁶ Manuel Delgado. *Identidades dispersas*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín, 2000. P.190

Aprendiendo a escribir para contar lo que se ha vivido

Los estudiantes esperan afuera la llegada del profesor, la mayoría jóvenes, no son más de diez el día de hoy, aunque en promedio llegan al taller entre catorce y dieciséis personas. Óscar, escritor, crítico y editor, llega puntual, la luz blanca del interior del salón contrasta con la oscuridad que empieza a tomarse la ciudad, y que cubre la pantalla transparente de la puerta y el enorme ventanal que en una de sus esquinas deja ver la luz brillante del planeta Venus.

Óscar lee fragmentos de un libro sobre las técnicas de escritura del cuento, sutilezas encantadoras de Chéjov, Bosch, Rilke. Un joven de ojos grandes y cabello premeditadamente desordenado, como si el viento lo hubiese peinado, sonríe cuando escucha las palabras de uno de los grandes maestros rusos de la literatura: «es mejor no escribir». Un hombre de mediana edad, panadero de profesión, escribe en su cuaderno cuando escucha «dedicación y lectura», mientras su pierna cuelga de la silla.

Gloria, una mujer entre los veinticinco y los treinta y cinco, entra media hora después de iniciada la clase; por la ropa y el maquillaje se nota que viene del trabajo, juiciosa saca un cuaderno y, sin mucho esfuerzo, intenta alcanzar la explicación que desde hacía unos minutos había iniciado Óscar sobre vocativos y signos de puntuación, la cual poco a poco se entrecruza con experiencias literarias personales que funcionan como ejemplos didácticos radiantes, en el momento que sirven de símil a los amores adolescentes, o al contrario.



Las realidades vividas por los pobladores y pioneros en la construcción del territorio, constituyen el patrimonio y la memoria de las comunidades barriales; conocimiento testimonial y documental que se valora y atesora en el Centro de Memoria Barrial para consulta de especialistas y habitantes. Fotografía: Jorge Melguizo, colectivo U de A., 1983. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Más tarde, el profesor analiza el cuento de uno de los estudiantes, el cual apoya la cabeza en la pared, con la mirada firme, puntuando las palabras que diseccionan su creación. Discuten varios algunas apreciaciones, «El cuento fracasó, la historia no se consolidó, no le supe dar solidez», dice otro estudiante acerca de su trabajo, mientras se pasa la mano por la cabeza. Otro más atrás, anota: «Lo que pasa conmigo es que no puedo dejar de

escribir, me llegan las historias y necesito sacármelas». Todos escuchan con suma atención, como en una liturgia secreta.

Casi al final de la clase se habla de la posibilidad de publicar una muestra de los trabajos de cada uno. Un hombre que llega casi a los cuarenta años, de camisa amarilla y gorra blanca, con la expresión «Heavy metal» bordada en letras rojas, pregunta sobre el tipo de letra, el espacio y tamaño de los textos que deben presentar; dice que tiene poesías. Después alguien me cuenta que ha escrito más de seis novelas y que las tiene encuadernadas. Es el tipo de hombre que tiene cosas para contar y, como pocos lo hacen, simplemente las escribe. (Taller de escritura *A cuatro bocas y a cuatro tintas*. Martes 10 de agosto de 2010).

De marcas, objetos y rituales

La memoria es flexible y cambiante, está hecha de imágenes que descansan y se expanden en los objetos inscritos en sistemas de significación asociados a la experiencia. Los objetos son concreciones materiales, ensambles, construcciones, confecciones, elementos de la naturaleza modificados por el hombre, en el acto fundamental de afirmación simbólica. Un pájaro construye un nido, transforma su entorno con el fin de resguardarse, una experiencia técnica elemental similar a la del hombre que en oscuros y calientes talleres de albañilería construye los bloques con los cuales levanta las casas que le sirven de refugio. Entre el nido y la casa el abismo insalvable que le cambia el rostro al planeta: el nido del pájaro siempre ha sido el mismo, la casa del hombre ha variado como ha

variado su pensamiento. El conocimiento que ha permitido construirla se ha transmitido por medio del lenguaje, y así, generación tras generación, bajo complejos procesos de cambio, difusión e inventiva, la casa comunica, no solo cumple una necesidad biológica de resguardo o seguridad, sino que *habla*, en sus dimensiones y colores, en su eficiente arquitectura, de los hombres que la habitan, de sus exigencias

Orley Mazo, vecino de Moravia y coordinador de la Red Cultural de la Comuna 4, guía una visita al Centro de Memoria Barrial, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



emocionales y estéticas, de sus pudores políticos. Aunque la casa desaparezca materialmente permanece en el símbolo, y allí la seguimos habitando.

Una casa vacía es una casa absurda. En un ejercicio metafísico de rememoración podemos concebir la casa de la infancia sin los muebles, cuadros, juguetes, sin los cubiertos, las cortinas, sin ninguno de los objetos que la poblaron y que eran parte del *performance* cotidiano de cada una de nuestras vidas, y el resultado es imposible. Es difícil despojarla de los elementos que la dotan de una suficiencia existencial esencial, de una personalidad familiar. La casa no es una disposición particular de los espacios sino una *presencia* que nos extiende como sujetos que no perecen en el tiempo. Así mismo ocurre con los demás objetos: una fotografía, un documento de identidad, un reloj, unos zapatos, un libro. Si alguna vez fueron parte del guión de una vida, si no fueron desechados o destruidos, traerán en el futuro, al contemplarlos, parte de una imagen, un rostro, un olor, una escena. Como un eslabón perdido, será la pieza que permite armar parte de una historia que sólo puede ordenar quien experimentó los objetos, nadie más podrá ver más allá de lo que aparentemente es una fotografía, un documento, un reloj, unos zapatos, un libro. La memoria ejecuta.

La historia de Moravia, paradójicamente, es una historia frágil y momentánea. Contrario a otros barrios de la ciudad, y más aun, de aquellos que, bajo iniciativas públicas y privadas, son objeto del cuidado y la preservación por ser considerados patrimonio arquitectónico o histórico, Moravia es el resultado de una continua alteración.

Su constitución material es atípica: pocos ladrillos, limitados bloques de cemento, metal escaso; las casas están elaboradas con fragmentos de madera, plástico, papel, láminas de metal oxidadas, materiales reciclados. Su arquitectura desafía el consenso técnico y las expectativas académicas; los diseños caóticos, concebidos en la carencia, la necesidad coyuntural, y con tendencia al desbarajuste, dan cuenta de la omisión a una reflexiva planificación. El espacio en Moravia fue territorializado en azarasas eventualidades, con el afán de la posesión vertiginosa y los limitantes de las materias primas. La memoria que allí descansa es también una memoria de fragmentos cuyo eje articulador o cohesionador, que permite que se hable de una comunidad de tránsito legible por el tiempo, es configurado por el relato oral y el registro periodístico y académico. La morfología estructural del barrio expresa un caos casi primigenio, el desorden, la coyuntura, la marginación y el conflicto, características que escapan a la lectura convencional y secuencial de otros lugares. Esa es su particularidad: estar hecha de algo que se escapa, que *dice* con el rastro ausente. El CDCM, presencia matérica antagónica de lo fugaz, sin entrar en contradicción con la configuración socio-espacial del barrio, deviene casa para el resguardo de la memoria. No niega la fragmentación y transitoriedad que han hecho parte de la constitución del barrio; al contrario, allí se asume esa particularidad como una fuente singular de creatividad e inventiva humana, de resistencia social y altura moral. La memoria no se desvanece, *amanece* continuamente.

La estructura material del CDCM es un símbolo de la memoria, su arquitectura recoge y agrupa

diversas influencias étnicas, y se articula morfológicamente en una configuración barrial específica. Es imposible concebirlo en otro lugar de la ciudad. Por tanto, se constituye en marca territorial, enclave que solidifica una ficción cultural, que no es otra cosa que un ordenamiento coherente de los hechos, costumbres y usos que identifican a una comunidad. En este sentido cumple varias funciones:

«La memoria de las planificaciones urbanísticas re-habilitadoras de los últimos años, ha colocado en primer término la importancia de enaltecer lo histórico, sin disimular a veces los objetivos politizadores: centralización, participación, promoción de la identidad»³⁷.

Así se recupera parte del paisaje urbano y se realiza el desplazamiento de la periferia a la centralidad. Lugar para el arte y la política, para la recreación de los sentidos, no en fríos discursos sino en prácticas ciudadanas. Aunque su historia es corta, abarca, mediante la apropiación de la comunidad de sus espacios físicos y emocionales, la memoria que subsiste en cada uno de los habitantes de Moravia, aunque no lo sepan:

«Los monumentos y edificios destacados en las guías están ahí para significar justamente el tiempo, o, mejor, la elisión del tiempo. Como objeto de autenticidad, tienen lo que los demás puntos que les rodean en el espacio no tienen ni seguramente tendrán nunca: la capacidad de transportarnos a la infancia, al nacimiento, a la madre, al origen o incluso a vidas pasadas, realidades de las que la verdad o la impostura son del todo irrelevantes a la luz de la eficacia simbólica que ejecutan»³⁸.

Frente a las formas pasajeras de las casas construidas con materiales reciclados, frente a las continuas modificaciones de los locales comerciales, y las calles y los espacios públicos, el CDCM permanece y, paradójicamente, respalda con el continuo ejercicio, vivo y enérgico, de rememoración, la fugacidad de la experiencia como activo sentimental e histórico.

Además de servir de lugar de confluencia de la población que impregna un matiz barrial, sirve de resguardo de los materiales o producciones culturales que la significan. En el vitral delantero aparecen impresos los nombres de los titulares de los inmuebles que estaban asentados en el lugar donde ahora está el CDCM, a modo de reconocimiento y agradecimiento. En muchos espacios, oficinas, aulas, salones, el auditorio, cuelgan de las paredes fotografías históricas del barrio y la ciudad, o reposan obras artísticas confeccionadas a raíz de la influencia que el barrio ha generado en muchos creadores. El salón de memoria barrial, un acondicionado archivo de la historia local, es un lugar donde se conserva todo el material relacionado con Moravia y la Comuna 4, obtenido a lo largo de la ciudad: fotografías, periódicos, catálogos, videos, monografías, libros, música. Cada uno de estos elementos es un artefacto, es una valiosa pieza de proyección al futuro, producciones materiales de una mentalidad incesante

³⁷ Manuel Delgado. *Ciudad líquida, ciudad interrumpida*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín, 1999, p. 23.

³⁸ Jean Baudrillard *Cool Memories*. Editorial Anagrama, Barcelona, 1989, p. 83

que, tras el recorrido reflexivo por experiencias y momentos personales y colectivos, contribuyen con la construcción de una compleja imagen de ciudad. El CD *Barriología, Manifiesto contra el silencio*, por ejemplo, producción discográfica de hip hop, lograda con recursos priorizados por los líderes, organizaciones comunitarias, artistas de hip hop, grupos y entidades culturales participantes en las Comisiones de Cultura del Programa de Planeación Local y Presupuesto Participativo, en las comunas 4 y 6, entre ellas el CDCM, es una muestra de los objetos que se alejan del registro tradicional de memoria, pero que la constituyen con vigor y solvencia. Cualquier muestra del pensamiento y el trabajo humano habla del mundo, es parte de la secuencia por la que correrá la vertiente que nos explicará lo que somos. En Moravia la secuencia no se detiene.

El objeto sirve de puente, permite el vínculo entre lo visible, la materia y lo invisible, la historia que puede recrearse con él. Tiene la potencia para generar la tradición, y de esta manera trastocar las clásicas jerarquías de dominación. La capacidad de emancipación de la memoria no es solo artística sino también política, pues las relaciones de poder son modificadas al repositionar los lugares de los agentes públicos. Cuando una comunidad tradicionalmente marginada por el Gobierno, la Academia y la sociedad civil, como Moravia, encuentra los espacios para recrear sus versiones históricas del frágil y conflictivo proceso de inserción en la trama de ciudad, adquiere una solidez discursiva, que no es solo la palabra sino también el *performance*,

la instalación objetual, la música, con los cuales se establecen nuevos niveles de comunicación, en los que se reduce la asimetría resultante de las respectivas cargas de poderes de los agentes públicos y privados. La memoria, o el hecho de construir memoria, de quién la construye, constituye un acto de profunda vitalidad democrática.

La fiesta

La fiesta es un ritual, una suma de gestos que rompen la cotidianidad para exteriorizar comunitariamente la alegría. Los roles son desplazados o tergiversados, no hay una inversión estructurada en el clásico circuito de la producción y la ganancia;

Proceso Susurros del artista vinculante Alejandro Araque, del programa de prácticas artísticas en comunidad Ex Situ / In Situ Moravia, 2008-2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



la fiesta es derroche. El CDCM, contrario a otras instalaciones del mismo orden, como bibliotecas o museos, no tiene el silencio de la seriedad litúrgica, carece, afortunadamente, de la incómoda solemnidad que, como un lastre del siglo XIX, todavía perdura en los lugares cuya impronta es la cultura. Allí cualquiera puede entrar a divertirse, descansar, mirar cómo la gente baila o canta. La alegría, el ruido, la música de fondo cuando los adultos hacen aeróbicos, o de los jóvenes de *break dance* o capoeira, de una cantante que entretiene a los niños con rondas infantiles, hacen parte de una festividad diaria que rompe con lo que aparentemente es considerado como *la verdad*. Allí nada es incontestable, la modificación, característica del movimiento y el conocimiento, es parte natural de una forma de apreciar un estatus de los elementos que no resienten el desplazamiento. No se pide corrección, solo respeto a la idea ajena, al cuerpo del otro. Los tiempos, por tanto, no son secuenciales sino simultáneos. Allí no ocurre una cosa tras otra, sino muchas al mismo tiempo. Una modalidad específica de la desviación, que no es anomalía ni tergiversación ni engaño, es operatividad del alma que, en la disipación, ensancha los límites impuestos por una normatividad social dispuesta en un entramado jerárquico de dominación. El ocio también es autonomía y ejercicio de la libertad, experiencia relativa al campo de la identidad, del suceso que permite forjar historias individuales y colectivas.

El CDCM ofrece una variedad de alternativas recreativas y lúdicas que exploran diversas expresiones étnicas, artísticas e intelectuales, que trascienden la esquemática oferta de los medios masivos



Manuel Santana y Graciela Duarte visitan una huerta casera de las vecinas de El Morro, como parte del proceso de prácticas artísticas en comunidad Echando Lápiz Moravia, 2008-2010. ACMB/CDCM.

de comunicación y la predecible propuesta de los grandes espectáculos musicales y cinematográficos masivos. De esta manera se enaltece el sentido de la fiesta a través de las muestras representativas, algunas veces rebeldes y contestatarias, atrevidas y genuinas, de variados colectivos nacionales e internacionales, que en su arrebatadora algarabía generan lo único a lo que puede llamarse identidad: las imágenes en las que nos reconocemos como extranjeros o viajeros intrépidos de las narrativas familiares.

Eventos como los Festivales de Navidad, Días de Moravia, Desfile Infantil El Encanto de la Feria Antioqueña, Festival Cultural de la Música Campesina, Festival de Cuerdas y Plectros, Bazares diversificados de Moravia, FestiAfro, Festival Internacional de Coros de Medellín, Festival Internacional de Cine Sinfronteras, Festival Internacional de Cuentería, Festival Internacional de Poesía,

Festival de *Performances* de la Comuna 4, Convención Internacional de Magia, Festival de Cine Colombiano Ciudad de Medellín, Fiesta del Libro, y recitales de poesía y narrativa en voz alta, con reconocidos escritores como Juan Manuel Roca o Héctor Abad Faciolince, así como la de teóricos o pedagogos de nivel internacional como el curador José Roca o el ex alcalde Antanas Mockus, articulan una escena urbana que desborda los límites administrativos y abre a la comunidad al espectáculo de la representación del mundo, aun desde perspectivas muy locales.

Por otro lado, la música y la danza, partiendo desde el folclor, y pasando por los ensambles y las propuestas más arriesgadas, sea desde el interior de la comuna o desde la costa este de Estados Unidos, la sublime Europa o la ancestral África, ofrecen una gama casi imposible de concebir en un solo lugar, por la audacia del entrecruzamiento y el complejo diálogo intercultural: *El fantasma de la ópera*, montaje de rap y operística basado en la novela del siglo XIX, de Gaston Leroux, e interpretada por el grupo Napezz y el tenor Andrés Morales; la obra *Pedro y el lobo* de Prokofiev, adaptación libre del cuento para piano, interpretado por la francesa Christine Chareyron; el erotismo cadencioso de la oralitura de Amalialú Posso; los conciertos de bolero-son de Mirabay Montoya, Explosión Negra, Grupo Estación Caribe, Canalete de Oro, Chocquibtown, Alcolirykozs, Element Flow, y la presencia de artistas y agrupaciones extranjeras

Foto 1. *Presencia Negra*, proceso de activismo cultural e identitario desarrollado con las comunidades afro de Moravia por la artista vinculante Liliana Angulo, 2008-2009. ACMB/CDCM.



como la Morgan State University Jazz, Carlinhos Brown, Afrotrónix, y Gansango Dance Company, entre otros.

Las exposiciones visuales, de carácter contemplativo y efervescencia mental y emocional, de igual manera recorren una amplia muestra de los legados de los pueblos y del tránsito histórico de las comunidades: la exposición de *Velorios y santos vivos*, sobre las culturas afrocolombianas del Pacífico, la muestra *Entre latitudes*, imágenes de la frontera entre México y Estados Unidos, las *Imágenes de nación*, sobre la transformación del paisaje y la ciudad en Antioquia, *A Favor del Espacio Público: premio de espacio público europeo 2012* sobre las buenas prácticas arquitectónicas en la validación por parte de los ciudadanos de sus espacios de encuentro, y el legado pictórico de la familia Botero Luján, son una muestra representativa del cruce antropológico y artístico entre diversos colectivos sociales, a los que se suman las tradicionales exposiciones del Salón de Artes Visuales, la Bienal de Artes Plásticas de Comfenalco, y el arte barrial constantemente convocado.

En esta lógica de búsqueda de esparcimiento y fomento de la memoria también se articulan las continuas presentaciones y exhibiciones circenses, teatrales, cinematográficas y humorísticas (*stand up comedy*, títeres, etc.).

Por el lado académico y literario se destacan los programas permanentes, generadores de

conocimiento, debate y búsqueda intelectual sobre el pasado y la conformación de las identidades, como *Re-descubrirnos*, un espacio que permite el encuentro entre los habitantes reasentados y los habitantes del barrio Moravia, con el fin de compartir sus experiencias comunes, o *Los Abuelos Cuentan*, en los que se recrean las historias del barrio mediante los relatos de quienes las protagonizaron.

«¿Y por dónde pasaban los carros?»

El niño observa las fotografías expuestas en uno de los pasillos del CDCM. Allí aparece el sendero de la actual avenida La Playa. Un hombre a su lado le explica que una calle del centro de Medellín era así hace mucho tiempo.

—¿Y por dónde pasaban los carros? Por ahí no caben —afirma el niño algo desconcertado.

El hombre le dice que casi todo el mundo caminaba, o iba a caballo. Luego le explica que la quebrada la tuvieron que tapar para ampliar la calle.

—¿Hace mucho? —pregunta el niño.

El hombre le dice que en ese tiempo vivía el papá de su abuelito, y el niño lo mira, con una sonrisa de sospecha, que delata escepticismo, y pregunta:

—¿Es que usted lo conoció?

Foto 2, p. 46. *Construcción fotográfica del artista barcelonés Pep Dardanyà (homenaje al "Partido de las Locas"), ritual de convivencia programado por jóvenes de las comunidades de Choco Chiquito y el Oasis Tropical para superar conflictos que los rivalizaban. Proyecto La Memoria Reciclada (detalle) 2011. Archivo Encuentro Internacional de Arte de Medellín [MDE11], Museo de Antioquia.*

4. Administración y objetivos

La administración, operación y logística de la programación cultural del CDCM, es asumida el 13 de mayo de 2008 por la Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia, mediante invitación directa ofrecida por el alcalde Alonso Salazar al director de la Caja en su momento, el Dr. Ricardo Sierra Caro, a través de un Convenio de Asociación con la administración municipal, y el acompañamiento de la Secretaría de Cultura Ciudadana y la Gerencia de Moravia.

La tarea operativa asumida por Comfenalco Antioquia, que se suma a los demás convenios satisfactoriamente concertados con el Municipio de Medellín en los años precedentes, en los campos cultural, educativo y bibliotecario, ha estado acompañada de una profunda y comprometida producción intelectual y logística del equipo de trabajo, para la que se cuenta con el respaldo permanente de la Dirección Administrativa, la Gerencia de Educación, y las gerencias Financiera, Administrativa y Operativa.

Descripción de la institución operadora

La Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia es una entidad prestadora de servicios

integrales de seguridad social, protección social y compensación familiar, en áreas de su competencia³⁹: asignación y distribución del subsidio familiar monetario, educación, cultura, bibliotecas, recreación, deportes, turismo, vivienda, bienestar familiar, administración de pensiones y riesgos profesionales, crédito social y otras, estimadas pertinentes para la mayor cobertura de la población amparada.

Busca ser una caja de compensación familiar ejemplar, por su espíritu de valoración y respeto a los afiliados, organización administrativa, fundamentación de la acción en el conocimiento, efectividad en los procesos, calidad e innovación en los servicios, alto nivel de satisfacción de los usuarios, ética y racionalidad en la relación con los proveedores, planta de personal altamente calificada y comprometida con el servicio, logro de rendimientos óptimos en la operación social y económica, y capacidad de respuesta a las demandas y necesidades del desarrollo y la justicia social en Colombia.

³⁹ Como parte de Sistema de Seguridad Social que opera desde 1957 en Colombia, las cajas de compensación familiar tienen la obligatoriedad de contribuir con los empleadores y con el Estado, en forma solidaria, redistributiva y constante, al mejoramiento de la calidad de vida y al desarrollo personal, familiar y social de los trabajadores afiliados y de otros públicos institucionales y comunitarios.



Foto 1. El Encuentro con seis escritores latinoamericanos hizo parte de la agenda cultural de la 50 Asamblea General del BID; su director el Dr. Luis Alberto Moreno y reconocidos escritores como el colombiano Jorge Franco, estuvieron presentes en el Auditorio Rogelio Salmons, con transmisión en directo por Mtv para 48 países, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Foto 2. El colectivo Crew Peligrosos de la Escuela Cuatro Elementos del barrio Aranjuez, deleitó a los asistentes al evento cultural del BID, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

En las leyes 21 de 1982 y 789 de 2002, la Caja se encuentra legalmente facultada para establecer alianzas y suscribir convenios de cooperación con entidades públicas y privadas, para la realización de actividades y el logro de objetivos comunes a su misión social, como en este caso con el Municipio de Medellín.

Objetivos

Para administrar el CDCM, Comfenalco Antioquia se trazó los siguientes objetivos, al momento de asumir dicha operación:

- Contribuir académica, pedagógica y operativamente, en la formación y fortalecimiento de los principios filosóficos, morales y éticos, que permitan generar prácticas y creencias encaminadas al respeto de la dignidad humana, los derechos y deberes ciudadanos, y el reconocimiento y apropiación consciente de los roles individuales y sociales en los estudiantes de básica primaria, secundaria y superior; docentes de las instituciones educativas del sector; promotores culturales, ambientales y sociales; líderes comunitarios; integrantes de comunidades étnicas minoritarias; antiguos habitantes del barrio Moravia y vecinos de los barrios Palermo, Miranda, Campo Valdés, Aranjuez, Puerto Nuevo, Sevilla, San Pedro, San Cayetano, Álamos y El Bermejál, de tal manera que todos ellos se constituyan en ciudadanos activos, propositivos y participativos.

- Operar el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia como lugar para la promoción de actividades de alto impacto cultural y social,

además de facilitar el encuentro y esparcimiento comunitarios.

- Contribuir a la formación integral de las nuevas generaciones, a través de la organización y articulación de redes artísticas en la comunidad, la oferta de programas educativos, artísticos y culturales; el acompañamiento metodológico y técnico para la formulación y realización de proyectos culturales de iniciativa comunitaria; el desarrollo de programas de promoción social y ambiental para la participación y la convivencia ciudadana; y el diseño y la gestión permanente de proyectos de cooperación local, nacional e internacional, que permitan el diálogo intercultural y la sostenibilidad del Centro.

- Ofrecer a los maestros, bibliotecarios, promotores culturales y padres de familia, el equipamiento conceptual y metodológico que contribuya al desarrollo de habilidades lectoras y escriturales en los jóvenes de la zona.

- Proporcionar los conocimientos lingüísticos básicos del idioma inglés: hablar, escuchar, leer y escribir, de acuerdo con los contextos culturales propios en los que se inscribe cada lengua.

- Sensibilizar y capacitar al personal vinculado a las instituciones oficiales y privadas, líderes y comunidad del barrio, para brindar intervención cualificada y oportuna de apoyo social a las personas afectadas por maltrato infantil, violencia intrafamiliar y de género.

Metodología

Consecuentes con la historia y composición social de los moradores, y bajo una perspectiva de derechos y desarrollo integral, la estrategia

metodológica implementada en el CDCM por la Caja propende por la participación y la acción crítica y constructiva de los ciudadanos, a través del auto-reconocimiento de sus saberes y la proyección comunitaria hacia un futuro compartido.

La *heurística*, entendida como la capacidad de un sistema social para solucionar de forma creativa o innovadora diferentes tipos de problemas, es el eje dinamizador de la estrategia metodológica. De esta manera se apela a las prácticas y aprendizajes que los miembros de una comunidad poseen sin saberlo, y que al descubrirlos pueden convertirse en fuente de oportunidades para el desarrollo. De allí que el saber espontáneo y fértil de los moradores es equiparado al saber experto, que se importa desde afuera, y genera un diálogo permanente de saberes, que es el valor agregado inherente a dicha propuesta metodológica.

En las ciencias sociales y humanas, la heurística abarca gran parte de los lineamientos de la Investigación-Acción-Participación, con el fin de encontrar soluciones a la problemáticas locales a través del saber y la participación de los agentes directamente implicados. En principio, reconoce el potencial de un grupo o de una comunidad que resiste y hace uso de la resiliencia, que afianza su desarrollo en la capacidad cognitiva instalada, en las experiencias adquiridas y en las actitudes que sus miembros toman para enfrentar la realidad, basándose en acciones reiterativas o hábitos cotidianos, hasta convertirlas, por ensayo y error, en prácticas y procedimientos socialmente aceptados.

Por tanto, el contenido de la oferta cultural gira en torno a estas exigencias metodológicas. Los programas de formación, talleres, clubes de lectores,

clases maestras, laboratorios, presentaciones artísticas, charlas, conversatorios, recorridos, exposiciones y salidas pedagógicas a espacios públicos, instituciones educativas, museos, laboratorios de ciencias y tecnologías, fortalecen los saberes comunitarios centrados en la identidad y la memoria, y generan alternativas orientadas a la integración ciudadana, la participación activa y la convivencia pacífica. De igual manera, se ofrecen elementos pedagógicos y formativos para el trabajo y el desarrollo humano, lo que estimula la inserción de los jóvenes y adultos, en igualdad de condiciones, a sus pares de la ciudad, en los sectores académicos y laborales.

El incentivo a la creatividad en las dimensiones personal, familiar, artística, científica y social, producen un nivel de bienestar superior al que puede conseguirse con cada uno de estos elementos por separado. Tal bienestar se refiere a tres maneras de satisfacción: disfrute de lo creado, interés por lo creado, y conveniencia de lo creado.

Líneas estratégicas

El proyecto de administración y operación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, CDCM, Convenio de Asociación Municipio de Medellín -

⁴⁰ Es importante señalar, que desde 2012 se construyó una nueva estructura programática desde el Departamento de Investigación y Gestión Cultural de Comfenalco Antioquia, la cual incidió en la migración de las líneas de acción complementadas en 2007 a una estrategia más acorde con la lectura del territorio, así: 1. Intercambio y Diálogo Cultural, 2. Formación Artística y Cultural, 3. Fomento a la Creación, 4. Gestión del Pensamiento, 5. Identidad y Territorio, 6. Cultura Digital, 7. Emprendimiento, y 8. Comunicaciones.

Comfenalco Antioquia, se enmarca en las Líneas Estratégicas de Acción que originalmente fueron desarrolladas por la Secretaría de Cultura Ciudadana en un documento entregado a la Caja, en nov. de 2007, y que han sido redefinidas y contextualizadas para su desarrollo de la siguiente forma por el operador –las cuales se han conservado en su esencia como faro inspirador en la implementación desarrollada por el equipo de trabajo en estos tres años y medio de operación–. Para una mejor comprensión de esta fusión, los contenidos en negrita son los propuestos originalmente por la Secretaría de Cultura Ciudadana, y los que no se encuentran resaltados, son los agregados por la Caja:

- Promoción social y humana para la **formación comunitaria**, la participación y la **convivencia ciudadana**.
- Mejoramiento educativo de la comunidad del barrio Moravia y sectores aledaños.
- **Apoyo y acompañamiento a procesos y proyectos culturales de iniciativa comunitaria.**
- **Formación artística.**
- **Programación y proyección de la agenda cultural: barrial, zonal y metropolitana.**
- **Articulación interinstitucional** y proyección del CDCM.
 - Gestión de cooperación local, nacional e internacional.
 - Coordinación y articulación interna y externa del Centro, con los organismos municipales, las redes culturales y artísticas, y las instituciones oficiales y privadas del sector⁴⁰.

Promoción social y humana para la formación comunitaria, la participación y la convivencia ciudadana

Proceso de formación humana y social para la prevención de la violencia intrafamiliar y de género, y del maltrato infantil. Comprende una serie de actividades desarrolladas a través de la animación cultural y la formación artística, para mitigar las problemáticas y falencias particulares de la articulación social, las cuales se enmarcan en los siguientes dominios:

• **Formación de gestores de convivencia**

El desarrollo de procesos reflexivos a nivel individual, familiar y comunitario, con líderes barriales y de organizaciones sociales e institucionales, permite identificar e intervenir, a partir de las propias experiencias de los ciudadanos, los elementos y variables que dificultan la convivencia familiar y comunitaria.

• **Formación para la participación y la convivencia ciudadana**

Con los espacios ofrecidos para la interacción de los jóvenes del sector, se promueve su papel dinamizador en la elaboración de propuestas que contribuyan a la resolución de problemáticas locales, además de estimular sus roles como agentes políticos en los contextos familiar, educativo, y comunitario.



• Memoria e identidad cultural

Si bien los procesos de poblamiento y transformación urbana en Moravia expresan parte de las irregularidades y contradicciones sociales acontecidas en los barrios de invasión en Medellín, durante las décadas de los años sesenta y setenta, las particularidades asociadas a la traumática irrupción del Basurero Municipal, y las tensiones creadas a causa de la reubicación de las familias de la zona, estipulada en los planes de desarrollo de las últimas administraciones, exigen una construcción histórica que trascienda los esquemas retóricos y las frías elucubraciones académicas. Por tanto la ciudadanía, en este modelo de recuperación y conservación de la memoria cultural, es un agente fundamental para el diseño de un futuro cuya plataforma histórica es plural y multivocal.

• Debate y opinión pública

Propiciar escenarios para el conocimiento, diálogo y opinión, en torno a temas relacionados con la realidad sociocultural y política de la comunidad de Moravia, permite generar procesos participativos como ejercicio base de un desarrollo democrático en el sector, haciendo de sus habitantes actores sociopolíticos con posiciones críticas frente a los asuntos públicos.

• Reencuentro entre habitantes

Posibilitar los espacios de encuentro y el fortalecimiento de las relaciones identitarias entre habitantes y ex habitantes del barrio Moravia, reubicados en otros sectores de la ciudad como consecuencia del Macroproyecto de Intervención

Integral, genera y solidifica vínculos que mantienen unidos los referentes simbólicos que otorgan unidad y representación de la comunidad en toda la ciudad.

Mejoramiento educativo de la comunidad del barrio Moravia y sectores aledaños

• Formación y acompañamiento de los artesanos

La formación para el trabajo y el desarrollo humano se concibe a través del acompañamiento y perfeccionamiento de las actividades artesanales y de los oficios tradicionales, con el fin de ampliar los canales y circuitos que facilitan la circulación de sus productos y creaciones.

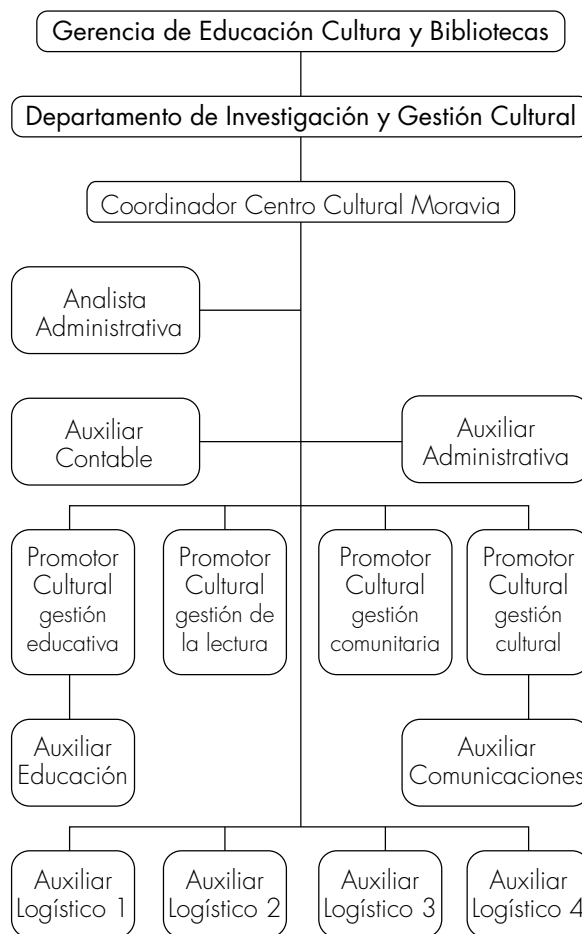
• Formación en idiomas

El aprendizaje de un idioma extranjero posibilita la ampliación del horizonte cultural, el conocimiento de otras lógicas y racionalidades, el acceso a referentes simbólicos y prácticas sociales diversas, con lo cual se enriquece la visión del mundo, las perspectivas personales, profesionales y sociales.

• Formación para la recreación, el disfrute y la cultura del cuerpo

Programa dirigido al desarrollo de la expresión corporal y a la práctica de ritmos musicales autóctonos, populares y generacionales. En la actualidad, son muchos los grupos de todas las edades en Moravia y en general en la Comuna 4, que practican gimnasia, yoga, porrismo, aeróbicos,

capoeira, rap, entre otros. El Centro de Desarrollo Cultural es el espacio natural, por sus obvias ventajas arquitectónicas, que facilita la ejecución de dichas prácticas entre sus habitantes.



Organigrama y estructura por cargos CDCM, 2012. Archivo Departamento de Investigación y Gestión Cultural.

Apoyo y acompañamiento a procesos y proyectos culturales de iniciativa comunitaria

• Apoyo y acompañamiento a las manifestaciones culturales, artísticas y comunitarias

Estrategia de acompañamiento programática y permanente a los procesos de concertación; seguimiento y emprendimiento cultural y educativo a creadores, agrupaciones y redes en formación, del barrio Moravia y sectores aledaños.

• Comité de Seguimiento CDCM

El objetivo de este comité es verificar el proceso de administración y operación del Centro de Desarrollo Cultural. Está representado por las secretarías Privada, de Educación y Cultura Ciudadana, de parte de la Alcaldía; por Comfenalco Antioquia en su calidad de operador. Un comité alterno de verificación y programación está constituido por Comfenalco Antioquia como operador, el Inder, CEDEZO, Fundación EPM, la Escuela de Música Moravia - El Bosque, y la Red Cultural de Moravia, encargado de verificar y coordinar las actividades que hacen parte de la oferta cultural y educativa del Centro.

• Comité Interinstitucional de Moravia

Desde agosto de 2006, la Secretaría de Cultura Ciudadana acompaña y dirige este comité, del cual hacen parte diversas instituciones del orden privado, cajas de compensación, redes culturales y sociales, universidades, instituciones educativas y organizaciones comunitarias del barrio Moravia,

cuya principal función es acompañar los procesos culturales que se desarrollan y articulan en torno al CDCM.

• Red Cultural de Moravia

Esta red, conformada desde finales de 2006 por jóvenes y adultos moravitas asociados a procesos culturales al interior de la comunidad, se encuentra constituida actualmente por nueve miembros activos y por un semillero de niños y jóvenes. Su principal función es articular la Red Cultural de la Comuna 4 y visibilizar las agrupaciones y artistas de la zona. Fue parte fundamental en la concertación adelantada por la Secretaría de Cultura Ciudadana con la comunidad y con los líderes barriales, para la concreción y construcción del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia. Desde diciembre de 2007 viene acompañando a la Secretaría y a Comfenalco Antioquia con apoyo logístico a la programación cultural del Centro, y desarrolla proyectos autónomos de formación ambiental, convivencia y recuperación de la memoria histórica del barrio. Desde 2011 hace parte de la Red Cultural de la Comuna 4.

• Programa de gestión cultural, asesoría en diseño de proyectos y empoderamiento de industrias creativas y culturales

Concebido con el fin de generar una dinámica continua de apoyo, estímulo y asesoría entre el operador y el CEDEZO a los proyectos de artistas y agrupaciones culturales de la zona, que permita fermentar una cultura del emprendimiento,

mediante la gestión de proyectos y la construcción de una base sólida sobre la cual concebir industrias creativas y culturales.

Formación artística

Esta estrategia propone articular los procesos de formación que operan en las redes artísticas de la Secretaría de Cultura Ciudadana en música, danzas, artes plásticas, literatura y artes escénicas, además de complementar la formación práctica en estas expresiones con clases maestras y ciclos teóricos, los cuales cuentan en muchas ocasiones con el acompañamiento de artistas y académicos de amplio reconocimiento nacional e internacional.

• Red de Música / Escuela de Música Moravia - El Bosque

Esta escuela instrumental de vientos y coro, cuenta con una coordinación, secretaría y personal docente autónomo, y opera con financiación directa de la Red de Escuelas de Música de Medellín, adscrita a la Secretaría de Cultura Ciudadana. La Escuela cuenta actualmente con doscientos veinte niños y jóvenes, que se forman en diferentes materias, para iniciados y avanzados, en las modalidades de pre-banda, banda y semillero. En el CDCM cuenta con veinticuatro cubículos insonorizados, dotación tecnológica, auditorio de prácticas y presentaciones y tres aulas de capacitación para clases instrumentales.

• Formación en artes plásticas –talleres múltiples–, artes escénicas –grupo de teatro, comparsa-taller, escuela de

pantomima y clown–, artes danzarias –Escuela del Movimiento– y música – técnica vocal e instrumental–

Estas prácticas tienen como antecedente el trabajo adelantado en artes visuales y musicales, entre abril y diciembre de 2007, con un grupo de veinte jóvenes entre los catorce y diecisiete años, convocado por la Red de Artes Plásticas, y coordinado por el Instituto de Bellas Artes.

De igual manera, a través del acompañamiento realizado por la Secretaría de Cultura Ciudadana durante 2006 y 2007, la Corporación Nuestra Gente desarrolló diversos talleres en artes escénicas, para niños y jóvenes del barrio Moravia.

En este proceso, uno de los principales objetivos culturales y educativos del CDCM es afianzar a mediano plazo una escuela de danza, con el fin de darle continuidad a los procesos de formación en danza contemporánea, dirigidos a niñas y jóvenes, realizados en 2007 por el Ballet Folclórico de Antioquia y la Corporación Sankofa.

Actualmente, la oferta en artes comprende programas permanentes de educación informal, en ciclos trimestrales y semestrales:

- Artes danzarias

Danza contemporánea, danza motriz creativa, ballet clásico, baile popular tropical y porro-tango, danza árabe, danza folclórica afrodescendiente, *break dance*, yoga y taichí.

- Artes visuales

Fotografía, creatividad –Vivenciando las Ideas–, dibujo –Fantasías Expandidas–, escultura, dibujo artístico básico, técnicas de pintura –soportes y procedimientos–, cerámica, acuarela, cómics en plastilina, reciclaje creativo –instrumentos



Los jóvenes de la Comunidad hip-hop representan uno de los movimientos urbanos de mayor acompañamiento desde el CDCM. La Escuela de MC's es uno de los grupos de proyección que se ha fortalecido en los últimos dos años a través de los programas de estímulo. ACMB/CDCM.

sonoros–, caricatura, animación, dibujo-manga, origami, máscaras y talla en madera.

- Artes escénicas

Expresión corporal (teatro), teatro deportivo, teatro experimental, capoeira, títeres, teatro, clown, taller de circo social, acrobacia y malabares.

- Música

Técnica vocal, guitarra, percusión con instrumentos no convencionales.

- Audiovisuales y tecnologías de la comunicación

Cine-escuela, red de comunicación local, *blog*, *myspace*, creación y mantenimiento de un espacio en la web, laboratorio de *blogging*, laboratorio

audio-digital, laboratorio de grabación en video y laboratorio de edición digital.

- Artesanías

Empaques, tejeduría en fibras naturales, papel maché y modelado, talla en madera y tejido en chaquira.

- Formación para el trabajo y el desarrollo humano

Inglés, diseño y gestión de proyectos culturales, apoyo a emprendimientos, gabinetes de cocina, talla en frutas y verduras, maquillaje escénico, manicura y pedicura, maquillaje para efectos especiales, decoraciones navideñas, técnicas decorativas de Navidad con retazos, moños y empaques navideños, y pesebres.

- Formación en Convivencia

Gestores de convivencia, crianza sana, puericultura, convivencia intrafamiliar, salud e higiene, salud sexual, sexualidad, género y cátedra etnoeducativa.

• Formación ambiental comunitaria

La identidad y memoria para la conciencia ambiental, es una iniciativa pedagógica que abre los escenarios de la educación en medio de la complejidad de la sociedad contemporánea. Con ayuda de la formación pedagógica, y con el sólido interés de promover la conciencia ambiental como una necesidad humana y social, se ha intentado ofrecer un aporte en el campo de lo investigativo, con el ánimo de identificar –en un esfuerzo de sistematización e interpretación de las concepciones ambientales de la población del barrio Moravia– posibles escenarios de intervención desde la cultura, con el fin

de consolidar y articular los procesos de sensibilización y concientización.

La educación ambiental constituye una dimensión de la educación integral de todos los ciudadanos, orientada a la adquisición de conocimientos, hábitos, habilidades y actitudes directamente relacionados con la situación medioambiental y el desarrollo sostenible, a través del apoyo a la formulación de proyectos comunitarios de educación ambiental (Proceda).

- Formación y educación ambiental

Procesos pedagógicos significativos, a partir de la metodología del trabajo de campo, la cual acerca a los estudiantes a realidades que generen conciencia y multiplicación de experiencias.

- Ecología creativa, biodiversidad, interculturalidad.
- Apoyo a la formulación de proyectos comunitarios de educación ambiental (Proceda).
- Formación ambiental –proyecto Palo de Lluvia: pacto de amor con la naturaleza–.

Para promover el cuidado del medio ambiente desde la primera infancia, se consolidará un «pacto de amor con la naturaleza» entre las familias, instituciones educativas, hogares infantiles, asociaciones de padres de familia y el CDCM, el que será refrendado dentro de cinco años en el mismo lugar y con las mismas personas.

El pacto convoca a:

“Comprometernos a educar a nuestros hijos para que respeten y cuiden la naturaleza, y para que sean ciudadanos conscientes y comprometidos con el entorno de la Comuna 4 y de la ciudad, como espacio que habitamos.

Con la firma de este pacto asumimos los siguientes compromisos:

respetar toda forma de vida; reutilizar, reciclar y reducir el consumo de objetos desechables; no contaminar las fuentes de agua ni desperdiciar el agua disponible para nuestro consumo; no comprar ni tener animales silvestres en nuestros hogares; contribuir con la siembra y cuidado de los árboles y jardines de la Comuna 4.

Para ratificar este «pacto de amor por la naturaleza», asistiremos con nuestros hijos al concierto El llamado de la lluvia, el 25 de noviembre de 2015 a las 3:00 p. m. en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, donde haremos música con los palos de lluvia que les han sido entregados a nuestros hijos”.

• Programación interinstitucional

Cruce e intercambio de saberes con entidades e instituciones locales y regionales, que permitan una reflexión pedagógica frente a modelos de formación que buscan la participación comunitaria y la construcción de cultura ciudadana. Desde 2008 se ha establecido relación con los equipos pedagógicos de las siguientes entidades:

- Parque Explora: Semillero de Biodiversidad. Explora Crew.
- Nexo Miranda: Dibujo con el Grupo de Proyección en Artes Plásticas.
- Sankofa: Laboratorio de Danza Afrocontemporánea.
- Centro Colombo Americano: Laboratorios Sociales Desarte Paz.
- Ciudadela Nuevo Occidente / Secretaría de Desarrollo Social: Formación Artística y Comunitaria.

• **Formación en lectoescritura y promoción de la lectura**

Actualmente, el CDCM desarrolla actividades encaminadas al fomento de la lectura y la escritura, con el apoyo directo de un promotor de lectura, y con un equipo de gestores comunitarios, tanto en el Centro Cultural como en los espacios públicos, instituciones educativas y el Nodo de Desarrollo Cultural, en el sector de El Morro, con las siguientes actividades:

Club de Lectores Navegantes: Dirigido a docentes de las instituciones educativas de la Comuna 4.

Hora del Cuento: Lectura en voz alta de libros infantiles.

Leo mi Barrio: Lecturas itinerantes en los distintos parques del sector.

Taller de Escritura a Cuatro Bocas y

Cuatro Tintas: Espacio de comunicación, construcción y confrontación de experiencias creativas de escritura, con referentes de la literatura universal y local, cuya estética motive la creación literaria, bajo la tutoría de un escritor local reconocido.

Asesorías: Dirigidas a docentes y líderes comunitarios, en promoción de lectura y manejo de la Imprenta Manual.

• **Animación y programación cultural**

La animación, fomento y divulgación cultural, motiva el acercamiento de los individuos a expresiones intelectuales y emocionales que amplían horizontes de significación. Así la oferta cultural del CDCM es diversa y amplia, generosa con la participación de las agrupaciones artísticas y culturales barriales, y

posibilitadora de nuevos acercamientos con colectivos nacionales e internacionales, que enriquezcan los diálogos de saberes y propicien el reconocimiento y disfrute de habilidades estéticas.

Los objetivos de este proceso programático, son:

- Propiciar espacios de promoción y difusión de distintas manifestaciones artísticas y culturales de carácter local, nacional e internacional.

- Estructurar una programación acorde con los distintos segmentos poblacionales.

- Generar espacios de interlocución y discusión de los asuntos públicos.

- Generar espacios que promuevan y estimulen los talentos propios, provenientes de las distintas manifestaciones artísticas y comunitarias, contribuyendo de esta manera a establecer puentes con audiencias locales, nacionales e internacionales.

- Establecer políticas y programas que contribuyan a la formación de públicos y audiencias, que a su vez enriquezcan y den sentido a la actividad cultural.

- Instaurar alianzas nacionales e internacionales, que den cuenta de referentes y visiones culturales de distintas latitudes, para la universalización de los habitantes.

• **Formación de públicos**

Actividades que dinamizan nuevas sensibilidades y fomentan el pensamiento crítico y en disenso, mediante la confrontación y debate de diversas posturas ideológicas, científicas, históricas, sociales y económicas. Las actividades permanentes son:

- Conciencia & Con Debate: Conferencias académicas realizadas por diferentes ponentes, en torno a un tema abordado desde distintas perspectivas.

- En Público Aprendemos: Conferencias encaminadas a la formación de públicos.

- Hablemos de mi Barrio: Espacio mensual de participación y opinión pública, sobre temas de interés zonal.

- Re-descubrirnos: Espacio mensual, que permite el encuentro entre los habitantes reasentados y los habitantes del barrio Moravia, con el fin de compartir sus experiencias comunes.

- Ritmos Urbanos: Espacio formativo, para generar el análisis y apreciación de la historia de todos los géneros musicales, y de los componentes técnicos de las músicas en su diversidad.

- Formación audiovisual y cinematográfica, a través de la programación permanente ofrecida por Cinema Moravia, para público infantil, juvenil y adulto, y Cine Escuela, para público escolar. El programa de Cine por los Barrios, complementa la oferta de sensibilización con el séptimo arte.

• Animación y recreación

El programa de animación y recreación busca contribuir al disfrute pleno del tiempo libre, mediante la ejecución de prácticas saludables y recreativas. El cuerpo sirve como plataforma y evento, en el que se consolidan niveles exploratorios fundados en la sensibilidad y la apropiación motriz. El programa Músicas para la Piel ofrece las siguientes actividades:

- Aéreobicos y porrismo.
- Ritmos y movimientos caribeños.

Gestión de cooperación local, nacional e internacional

Estrategia de búsqueda, gestión y presentación de proyectos de cooperación con entidades gubernamentales, no gubernamentales, privadas, y agencias de cooperación de orden local, nacional e internacional, para obtener recursos, equipos, financiación de proyectos o intercambios, que permitan darle sostenibilidad y viabilidad en el futuro a los programas incluidos en las líneas estratégicas de acción del Centro de Desarrollo Cultural, y cualificar al personal profesional de planta y a los habitantes que se benefician de sus programas.

Alianzas Interinstitucionales

La articulación y coordinación, por parte del operador, de los entes que tendrán sede permanente en el Centro de Desarrollo Cultural, es una línea de acción esencial para la proyección, programación y convivencia general de las personas, recursos y estrategias de proyectos autónomos, que convergen en un mismo objetivo: ofrecer servicios culturales, educativos y de proyección comunitaria de la mejor calidad para las comunidades de Moravia y la Comuna 4.

En el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia tienen sede permanente las siguientes instituciones, dependencias de la administración municipal, entes descentralizados, y redes de formación artística y cultural: un CEDEZO en el bloque anexo al acceso principal del Centro, con programas de emprendimiento social, empresarial y cultural; el Inder con la operación de la Ludoteca; un Punto Común, de la Fundación EPM, para acceso a Internet gratuito y

programas de formación virtual, y la Red Cultural de la Comuna 4 como epicentro.

Rediseño de la estructura y migración de las líneas estratégicas de acción

El proyecto de administración y operación del CDCM 2012, se enmarca en las Líneas Estratégicas de Acción que originalmente fueron desarrolladas por la Secretaría de Cultura Ciudadana en documento entregado a la Caja, en noviembre de 2007, y que han sido redefinidas y contextualizadas para su desarrollo a través de los convenios anteriores. Dicha reformulación atendiendo a los cambios y tendencias de la gestión cultural actual y se enmarcan en el Plan Decenal de Cultura de Medellín 2011-2020, de la siguiente manera:

- Intercambio y diálogo cultural
- Formación artística y cultural
- Fomento a la creación
- Gestión del pensamiento
- Identidad y territorio
- Cultura digital
- Emprendimiento
- Comunicaciones

Componente administrativo

Se refiere al proceso administrativo y operacional, en el manejo de los recursos financieros, humanos y técnicos, para ofrecer una operación ceñida a la ley: ética y eficaz en el manejo y aplicación de los recursos destinados por el Municipio para la comunidad de Moravia, y creativa e innovadora en la programación.

De común acuerdo se estipuló, desde la firma del primer Convenio de Asociación⁴¹, que los porcentajes del aporte serían asumidos en un 70 % por el Municipio de Medellín, para cubrir todo lo referente a actividades y programas, y en un 30 % por Comfenalco Antioquia, bajo la responsabilidad de cubrir los gastos de administración del Centro Cultural, los salarios del equipo de trabajo base, los servicios públicos domiciliarios, y los componentes jurídicos y legales para la operación anual.

Como componentes básicos de la administración se tienen: la gestión de seguros y pólizas (*), insumos y papelería (*), materiales y suministros (*), mantenimiento y aseo (*), jardinería y espacio público (*), publicidad, mercadeo y divulgación, honorarios y prestaciones del equipo de trabajo (*), servicios técnicos, mantenimiento de equipos (*), servicios públicos (*), Internet (*), vigilancia humana y electrónica (*), y adecuaciones y dotaciones imprevistas⁴².

En el presente existe un equipo conformado por catorce personas⁴³ –seis de ellas provenientes de la zona–: un administrador (de formación técnica en ciencias humanas), una analista administrativa, cuatro profesionales –entre gestores

⁴¹ El objeto del consecutivo de los convenios y adiciones presupuestales al mismo, es «Convenio de Asociación entre el Municipio de Medellín -Secretaría de Cultura Ciudadana- y la Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia para la administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural, educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia».

⁴² Resaltadas con asterisco aparecen las responsabilidades administrativas del operador (Comfenalco Antioquia), y sin asterisco las asumidas mediante aportes del Municipio de Medellín, 2008-2011.

culturales, educativos y comunitarios–, un enlace para las comunicaciones, una auxiliar en pedagogías, un auxiliar contable, una auxiliar financiera y cuatro operativos. Además, tres apoyos en el área de aseo y mantenimiento, y cuatro vigilantes⁴⁴ en la rotación de los horarios acordados entre las partes –Secretaría de Cultura Ciudadana y Comfenalco Antioquia–: lunes a viernes de 8:00 a. m. a 8:45 p. m., sábados de 8:00 a. m. a 5:45 p. m., y domingos y festivos de 9:00 a. m. a 4:45 p. m., durante todos los días del año, excepto el 25 de diciembre y el 1 de enero.

Presupuesto general

El presupuesto concertado en cada convenio, desde 2008, incluye los costos anuales de cada una de las líneas estratégicas de acción, y el componente de administración-operación; los cuales se reflejan en los aportes de la Secretaría de Cultura Ciudadana –en el caso del año 2011– por \$1.500.000.000 (USD 762.365)⁴⁵, y de Comfenalco Antioquia por \$645.040.000 (USD 327.837), para un presupuesto total de \$2.145.040.000 (USD 1.090.203)⁴⁶. El presupuesto de 2012, por una temporalidad de 8 meses, se concretó de acuerdo a los aportes por parte del Municipio de Medellín por \$1.025.000.000 (USD 521.098)⁴⁷ y por parte de Comfenalco Antioquia, representados en especie, y valorados en \$372.604.672 (USD 189.427), al cual se le suman dos adiciones presupuestales por valor de \$620.554.825, aportados por la Alcaldía \$478.982.861 y por la Caja \$141.571.964 para un presupuesto total en 2012 de \$2.018.159.497 (USD 1.025.716).

A continuación (página siguiente) se detallan las líneas de acción y los rubros destinados para el convenio 2011.

Desde la inauguración oficial por el señor alcalde de la ciudad Alonso Salazar Jaramillo –el sábado 24 de mayo de 2008–, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia ha realizado diversas actividades para beneficio de las comunidades de la Comuna 4, relacionadas con la Agenda de Ciudad, gestión que se ha desarrollado por cincuenta y cinco meses ininterrumpidamente, vigencia para la cual se ha contado con cinco convenios y seis adiciones presupuestales al mismo, acordados con la Secretaría de Cultura Ciudadana del Municipio de Medellín, con una inversión total de \$9.091.468.003 (USD 4.621.996,95), asignados por los asociados, Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia y Municipio de Medellín, y ejecutados entre el 13 de mayo de 2008 y la proyectada hasta el 31 de diciembre de 2012. (Ver tabla Gestión para la Agenda de Ciudad).

⁴³ En mayo de 2008, al inicio de la operación, se contaba con solo siete empleados para atender las mismas demandas de servicios que hoy se ofrecen. Es importante señalar que, adicionalmente, laboran otras treinta y cinco personas, entre coordinadores de servicio, docentes y facilitadores de las entidades adscritas, diferentes al operador: Ludoteca Inder, Punto Común EPM, CEDEZO Moravia, Red Cultural de la Comuna 4, y Escuela de Música de Moravia - El Bosque. Sumadas a estas, alrededor del equipo administrativo del operador circulan en promedio cincuenta proveedores más, entre docentes, talleristas, gestores y facilitadores de los programas ofertados.

⁴⁴ El número de hombres en vigilancia humana depende de la implementación de otras estrategias de seguridad, como cámaras, vigilancia electrónica inalámbrica, etc., dispuestas para el control de la sede y brindar un ambiente menos coercitivo frente a los usuarios.

⁴⁵ La equivalencia entre pesos colombianos y dólares se basa en la tasa representativa para el mercado TRM: \$1.967,56 = 1 Dólar, de 15 de octubre de 2012.

⁴⁶ Presupuesto aprobado y ejecutado para el año 2011.

⁴⁷ Presupuesto aprobado y ejecutado para el año 2012.

**COSTO ANUAL OPERACIÓN CDCM -2011-
Por Líneas Estratégicas [Condiciones básicas]**

Promoción social y humana, para la formación comunitaria, la participación y la convivencia ciudadana.	\$340.108.266,00 USD 172.857,88
Mejoramiento educativo de la comunidad del barrio Moravia y sectores aledaños.	\$136.660.000,00 USD 69.456,58
Apoyo y acompañamiento a procesos y proyectos culturales de iniciativa comunitaria.	\$171.000.000,00 USD 86.909,67
Formación artística.	\$155.150.000,00 USD 78.854,01
Proyección y programación cultural barrial, zonal y metropolitana.	\$351.580.000,00 USD 178.688,32
Articulación interinstitucional y proyección del CDCM.	\$42.060.000,00 USD 21.376,73
Gestión de cooperación local, nacional e internacional (aportes o donaciones esperadas).	\$29.930.707,00 USD 15.212,09
Autogestión e ingresos en especie, concertados con los organismos municipales y las redes culturales y artísticas presentes en él, así como con las instituciones oficiales y privadas del sector.	\$98.346.180,00 USD 49.983,82
Free press (intangibles de imagen pública).	\$323.000.000,00 USD 164.162,71
Administración y operación.	\$948.481.734,00 USD 482.059,87
COSTOS TOTALES	\$2.145.040.000,00 USD 1.090.203,08
VALORACIÓN TOTAL + APORTES PREVISTOS E INTANGIBLES	\$2.596.316.887,00 USD 1.319.561,73
Cobertura de usuarios atendidos por el operador –mayo 13 de 2008 a noviembre 30 de 2012–, correspondiente al 80 % de la cobertura.	1 846 572 usuarios
Cobertura consolidada –operador + entidades adscritas: CEDEZO, Inder, escuela de música, punto común y Red Cultural de la Comuna 4–, –mayo 13 de 2008 noviembre 30 de 2012–, correspondiente al 100 % de la cobertura.	2 238 424 usuarios

Año	Aporte Comfenalco	Aporte Municipio de Medellín	Cobertura (usuarios)
2008 (7 meses)	\$350.000.000	\$1.050.000.000	219 307 usuarios
2009 (12 meses)	\$568.640.000	\$1.155.000.000	420 887 usuarios
2010 (12 meses)	\$616.183.331	\$1.430.000.000	422 594 usuarios
2011 (12 meses)	\$645.040.000	\$1.500.000.000	449 592 usuarios
2012 (12 meses)	\$572.000.000	\$1.385.215.000	334 192 usuarios (Cobertura esperada)
Total	\$2.751.863.331	\$6.520.215.000	1 846 572 usuarios

Actualmente se estudia, por parte de las oficinas jurídicas tanto del Municipio como de la Caja, un Convenio de Cooperación marco que garantice la permanencia de Comfenalco Antioquia como administrador y operador del CDCM entre 2012 y 2015. Este documento, de vital importancia en estos momentos de coyuntura electoral, facilitará sin duda la operación y generará la confianza entre las partes, en beneficio de las comunidades impactadas.

Esta figura mixta entre Estado, empresa privada y comunidad –Municipio de Medellín - Secretaría de Cultura Ciudadana (gestor y propietario de la infraestructura), Comfenalco Antioquia (administrador y operador del proyecto), y los habitantes de la Comuna 4–Aranjuez, con 170 334 habitantes (beneficiarios y dueños del proyecto)⁴⁸–, que replica la unión de los proyectos de gobierno con el aporte privado y el compromiso de la sociedad civil, ha funcionado exitosamente en Medellín en los últimos nueve años, a diferencia de otras ciudades de

Colombia, donde es esporádica la articulación de los diversos sectores en proyectos de desarrollo urbano y de mejoramiento de comunidades específicas.

En Colombia existe apoyo permanente y fluido a proyectos sociales y solidarios, pero bajo las lógicas de la filantropía y el asistencialismo. El Estado nacional es el primero. Cada uno va cumpliendo con los suyos: los Gobiernos municipales y departamentales por su cuenta, los industriales, comerciantes y empresa privada por otra vía, las instituciones religiosas y las ONG con sus intereses particulares, y, al final de la cadena, las comunidades, que carecen de las necesidades básicas y que no se organizan, dejando a merced de unos cuantos oportunistas, que fungen de líderes o políticos de cabecera, las iniciativas para el desarrollo. Para entender mejor esta variable, en Colombia, a diferencia de Medellín, las cajas de compensación, las universidades y entidades con *know how* en la administración de infraestructuras recreativas, de salud, bibliotecarias, culturales y educativas, operan los proyectos de los Gobiernos municipales o departamentales bajo figuras contractuales, de las cuales esperan obtener su propio beneficio eco-

⁴⁸ Plan de Desarrollo Cultural Comuna 4 - Aranjuez, *Construyendo territorio con equidad*, 2006.

nómico, y no se prestan para alianzas a mediano o largo plazo en pro del bien común. De allí que el ejemplo de Medellín podría ser visto como un modelo de desarrollo integrado e intersectorial, no solo para las ciudades y campos colombianos, sino también para países en vías de desarrollo.

Para un proyecto como el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, tanto el Municipio de Medellín, en cuya responsabilidad estatal se basa la inversión de los impuestos de los ciudadanos para proyectos sociales, como para la Caja de Compensación –por la reinversión de los aportes de los trabajadores afiliados como proyecto de responsabilidad social empresarial–, el objeto de su presencia se retribuye en las coberturas y en la imagen pública, principalmente.

En la Comuna 4 habitan 170 334 personas, de las cuales 13 347 están afiliadas a Comfenalco. De estos, 845 son trabajadores de los estratos 1, 2 y 3, y tienen 1015 beneficiarios de 119 pequeñas y medianas empresas. Del aporte en especie de \$572.000.000, reinvertido por la Caja en el año 2012 para este proyecto, se está beneficiando a sus afiliados de la Comuna 4 con programación cultural, educativa y de convivencia totalmente gratuita, a razón de \$42.856 anuales por persona. De allí que se considere importante el ingreso intangible por concepto de *free press* (prensa escrita, radio, televisión, plataforma virtual) por un valor de \$323.000.000, correspondiente al año 2010⁴⁹, que reporta al Centro de Desarrollo Cultural Moravia como imagen para la Caja, por su gestión de responsabilidad social empresarial, y la aceptación ciudadana a través de los medios de comunicación, y las instituciones y organizaciones de cooperación local, nacional e internacional. En

este sentido, la Caja se «ahorra» casi un 50 % de su aporte anual en dinero, en contraprestación por el reconocimiento ciudadano e institucional que se hace a su aporte.

Igualmente, el proyecto permite ingresar a la Caja, a través de sus diferentes áreas, un valor anual aproximado de \$140.000.000 por la compra de sus servicios en educación, cultura, bibliotecas, esparcimiento y turismo; al igual que mantener empleado un equipo profesional y logístico con todas las garantías prestacionales.

El Centro Cultural de Moravia, al operar una infraestructura de servicios con 2750 m², de propiedad de la Alcaldía de Medellín, con un avalúo cercano a los \$9.000.000.000 (USD 4.574.193)⁵⁰, y un usufructo por área correspondiente a un alquiler de \$27.000.000 (USD 13.722) mensuales, aprovecha dicha área para posicionar su imagen de empresa social y proyectar su estrategia de mercadeo, a través de festivales de servicios, a los 170 334 habitantes, de estratos 1, 2 y 3.

La Caja cumple con las exigencias de la Superintendencia de Subsidio Familiar⁵¹, al reinvertir los aportes del 4 % en sus afiliados y beneficiarios. Al ser Comfenalco Antioquia el administrador de los recursos que aporta el Municipio de Medellín, está obteniendo una

⁴⁹ Este dato lo recopila la empresa Analistas de Medios Táctica Ltda., a través de un outsourcing con el Departamento de Relaciones Corporativas de la Caja.

⁵⁰ El dato aproximado del valor actual del edificio se deduce del costo de la construcción de la infraestructura, que fue de \$9.000.000.000 (USD 4.486.000).

⁵¹ Entidad autónoma del Estado, que regula y vigila la gestión y función social de las cajas de compensación familiar.

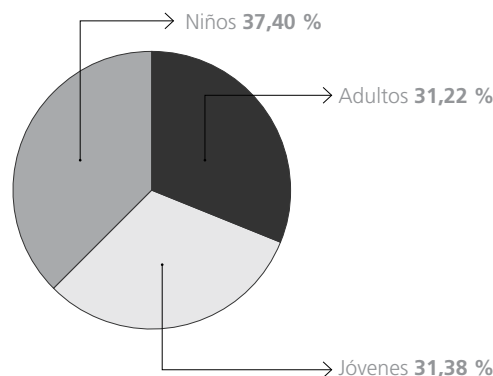
cobertura adicional, a través de la figura solidaria, hacia personas no afiliadas, con servicios totalmente subsidiados, mejorando con esta estrategia la calidad de vida de cada uno de los habitantes, y posicionando la imagen de la institución como una empresa de alta responsabilidad social.

**Cobertura del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia
–mayo 13 de 2008 a noviembre 30 de 2012–**

Cobertura por programas (usuarios)	
Programas de cine	51 805
Conciertos y/o espectáculos	197 434
Talleres y/o cursos	240 585
Foros, conferencias y conversatorios	42 573
Acompañamiento identitario	34 107
Exposiciones	287 623
Espacios recreativos	56 480
Eventos infantiles	80 755
Reuniones comunitarias	63 943
Medios de divulgación	29 590
Visitas guiadas / visitantes	882 515
Total	1 846 572

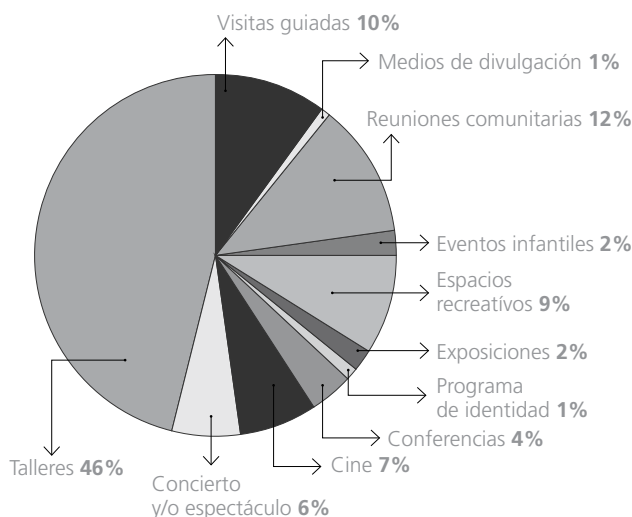
Segmentación de la población	
Niños	876 189
Jóvenes	541 057
Adultos	429 326
Total	1 846 572

Segmentación de la población



Cantidad de programas realizados 2008-2012	
Programas de cine	822
Conciertos y/o espectáculos	1006
Talleres y/o cursos	5784
Foros, conferencias y conversatorios	294
Programas de identidad	185
Exposiciones	226
Espacios recreativos	1743
Eventos infantiles	455
Reuniones comunitarias	1983
Medios de divulgación	68
Visitas guiadas	1647
Total	14 213

Cantidad de programas realizados



Otras entidades participantes en el CDCM

Además de los socios principales, la Alcaldía de Medellín –Secretaría de Cultura Ciudadana– y Comfenalco Antioquia, el Centro Cultural incluye en su espacio a otras entidades, que prestan servicios autónomos y diferenciados: Centro de Emprendimiento Zonal, CEDEZO, de la Secretaría de Desarrollo Social; Punto Común, de la Fundación EPM; Ludoteca Moravia, del Instituto de Recreación y Deportes de Medellín, Inder; Red de Escuelas de Música de Medellín, con una escuela de vientos, y la Red Cultural de la Comuna 4-Aranjuez.

Otras entidades e instituciones han aportado a la gestación y construcción del proyecto: Fundación

Pro Antioquia, Fundación Concreto, Fundación Fraternidad Medellín y Fundación Argos. Por parte de la Comuna 4 y las organizaciones barriales, es importante resaltar las iniciativas y acompañamiento al proyecto de la Red Cultural de Moravia, las Juntas de Acción Comunal de Moravia, El Bosque y El Oasis, la parroquia de Nuestra Señora del Consuelo, las instituciones educativas Fe y Alegría de Moravia, Francisco Miranda y Gente Unida, como principales.

Posteriormente, desde 2008, la Fondazione Pistoletto, de Biella, Italia, con su proyecto Citta dell Arte, acompaña al Centro de Desarrollo Cultural de Moravia con un intercambio continuo y fértil, desde la transferencia de artistas visuales, diseñadores y arquitectos en el apalancamiento de varios programas, como son: Espacios de Memoria Moravia y el proyecto Nodos de Desarrollo Cultural. Igualmente, el Festival de la Creativita, de Florencia, Italia, y la Mondrian Foundation, de Amsterdam, Holanda, han contribuido a la ejecución y visibilización de los proyectos anteriormente mencionados, en Europa.

Población objeto del proyecto

Tanto Comfenalco Antioquia como la Secretaría de Cultura Ciudadana, se trazaron una expectativa de cobertura y beneficiarios directos, que han logrado refrendar después de cincuenta y cinco meses de operación –sobre una base de 1 777 000 usuarios– en 1 846 572, o sea 69 572 personas atendidas por encima de lo esperado⁵².

⁵² Este dato no incluye la proyección de los meses de nov. y dic. de 2012, que se ejecutarán al cierre de esta publicación –octubre 20–, y se estiman en 110.000 personas, aproximadamente.

En cuanto a la formación y acompañamiento directo a los vecinos, se destaca que el 20,2% del total de la cobertura, representado en 395 038 personas de los diferentes niveles etarios, ha recibido de forma directa conocimientos, contenidos, acercamientos, desarrollo de destrezas y aptitudes de vida, para ser mejores personas y mejores ciudadanos.

Población objeto / Cobertura	
Niños formados por los talleres y cursos artísticos	41 944
Jóvenes formados por los talleres y cursos artísticos	35 554
Adultos formados por los talleres y cursos artísticos	20 363
Adultos mayores formados por los talleres y cursos artísticos	4002
Niños formados por los programas de educación ambiental	6432
Niños formados por los programas de fomento a la lectoescritura	7459
Estudiantes de educación básica primaria, secundaria y universitaria, beneficiados por los programas de <i>Promoción social y humana para la formación comunitaria, la participación y la convivencia ciudadana</i>	67 875
Grupos de estudiantes de básica primaria y secundaria, y universitarios, especialistas y funcionarios públicos, atendidos con visitas guiadas especializadas	20 515
Coordinadores académicos y de disciplina, docentes de básica primaria y secundaria, promotores culturales, gestores ambientales y gestores de convivencia, atendidos en programas académicos	17 200
Padres, madres y cuidadores	2650
Líderes culturales y sociales de diferentes organizaciones comunitarias	13 191
Ex habitantes del sector, reubicados en otros barrios de la ciudad	23 759
Integrantes de comunidades étnicas: afrodescendientes e indígenas	21 320
Total	281 333

Población indirecta	
Niños, jóvenes, adultos, adultos mayores, comunidades culturales y educativas, y miembros de organizaciones sociales y comunitarias, participantes de la proyección de oferta cultural y artística y/o programas de promoción social y ambiental para la participación y la convivencia ciudadana	1 076 192

Proyección de cobertura con apoyo de fundaciones y cooperantes	
Población directa	43 705
Población indirecta	175 342
GRAN TOTAL	1 846 572

Población directa	395 038
Población indirecta	1 451 402

Indicadores específicos de la gestión –entre el 13 de mayo de 2008 y el 30 de septiembre de 2012–

Sumando los artistas, conferencistas, expertos, talleristas, facilitadores, líderes comunitarios, y otros, de diversos campos y saberes, que participaron en la programación cultural, en los cursos de formación y en los espacios de encuentro comunitario en el Centro de Desarrollo Cultural, se realizó un resumen, con los siguientes datos cuantitativos, que demuestran un excelente balance para los cuarenta y dos meses de operación:

Agrupaciones artísticas de la zona, de la ciudad y del mundo, que han tenido como escenario el CDCM

47	orquestas, bandas y/o chirimías.
73	bandas o ensambles de rock, pop, hip hop, rap, reggae.
13	ensambles o fusiones de flamenco.
46	agrupaciones de danza.
88	solistas, dúos y otras agrupaciones.
99	magos, mimos, <i>clowns</i> y otros espectáculos infantiles.
21	espectáculos de humor.
15	comparsas callejeras.
9	conciertos internacionales de jazz, gospel y blues.
4	Fiesta de la Música.
22	festivales musicales de hip hop, punk, metal y otros.
197	proyecciones de cine infantil.
262	proyecciones de Cinema Moravia para jóvenes y adultos.
47	proyecciones de Cine Escuela.
19	proyecciones de Cine de Luna Llena y Cine por el Barrio.
1240	talleres formativos para niños y niñas.
987	talleres permanentes para jóvenes.
1112	talleres para adultos.
34	talleres sobre convivencia.
937	actividades de lectura.
183	talleres para el trabajo y el desarrollo humano.
28	clases maestras con orquestas sinfónicas, filarmónicas, de cámara, y coros.
80	encuentros de formación y acompañamiento para jóvenes de la zona, sobre músicas del siglo XX.
96	exposiciones temporales e itinerantes.
78	programas de acompañamiento a comunidades sobre identidad y memoria.
31	proyectos de prácticas artísticas en comunidad.
12	vacaciones creativas.
312	eventos recreativos.

381	conferencias, paneles o foros.
1281	eventos, reuniones o encuentros comunitarios.
824	visitas guiadas

Divulgación

12 000	plegables impresos de presentación del Centro de Desarrollo Cultural.
31 308	afiches, impresos de conferencias, conciertos, videoconciertos, cine, programas, etc.
126 300	volantes impresos de los programas de activación del Centro.
45 500	agendas de programación autónoma del CDCM.
3 800	agendas de programación del Dpto. de Cultura y Bibliotecas de Comfenalco.
97 200	pantallazos electrónicos enviados, de los programas de activación del Centro.
156	apariciones de la programación y eventos en prensa escrita, <i>The New York Times</i> , <i>El Colombiano</i> , <i>El Tiempo</i> y <i>El Mundo</i> , incluyendo una primera página y cinco artículos de página completa sobre actividades del Centro. Publicación de portada y artículo interior en la revista <i>Terracota</i> , especializada en arquitectura y diseño. Artículos en las revistas <i>Habitar</i> , <i>Semana</i> , <i>Cambio</i> y los periódicos <i>ADN</i> , <i>Q'hubo</i> , <i>Centrópolis</i> , y otros, zonales y universitarios.
14	transmisiones en directo y en diferido por Telemedellín, Telemantioquia, Canal U, Canal UNE, Centro de Producción U. de A., Canal MTV.
64	notas de televisión sobre los eventos, en Noticias Hora 13, Telemedellín, Telemantioquia, Cosmovisión, Caracol, etc.
82	notas de radio sobre los eventos, en Caracol Básica, Radio Paisa, Emisora Cultural U. de A. y Bellas Artes.
90 000	usuarios, a través de portales de Comfenalco Antioquia, Conexión Ciudad y Medellín Digital.
24 589	contactos en Facebook, Twitter, You Tube, Vimeo.

Asistentes por programa (<i>directos*</i> , <i>indirectos**</i>)	
Conferencias, paneles y foros	44 573**
Espacios de participación comunitaria	53 943**
Programas de identidad y memoria	14 870* grupos familiares
Espectáculos para el disfrute de la cultura y la formación de públicos	148 430**
Formación en músicas urbanas	11 998*
Festivales infantiles	70 755**
Festivales familiares	37 002 ** grupos familiares
Cinema infantil	8820**
Cine Escuela	8855*
Cinema Moravia	16 885**
Cine de Luna Llena y Cine por el Barrio	3245** grupos familiares
Eventos recreativos	46 840**
Talleres para niños y niñas	48 376*
Talleres para jóvenes	35 554*
Talleres de formación para adultos	24 365*
Talleres especializados	15 085*
Talleres de convivencia	2696*
Actividades de fomento a la lectura	7459* / 23 327**
Actividades de acompañamiento comunitario	334 299*
Actividades de acompañamiento a poblaciones vulnerables	21 320*
Emprendimientos y estímulos culturales	2907*
Exposiciones	277 623**
Medios de divulgación (lectores directos de contenidos)	19 590**
Visitas guiadas y visitantes al CDCM	20 515* / 802 515**
Total directos: 395 038.	
Total: 1 846 572 beneficiarios del Convenio⁵³.	

El anterior balance de actividades segmentadas, tipo de agentes articulados y cobertura de usuarios y visitantes, indica, en primer término, un promedio de 54 asistentes por actividad directa, para un total de 5953 actividades realizadas; valiendo aclarar que el gran porcentaje de cursos y talleres son informales y se circunscriben a una asistencia de 20 a 25 personas, por la limitación de los espacios locativos. Otras actividades de formación o acompañamiento directo incluyen 50 ó más personas y se realizan en el auditorio, en espacios comunes del Centro Cultural, y en espacios descentralizados, con inscripciones más amplias.

Un segundo indicador arroja, de 8280 actividades indirectas, un promedio de 175,2 asistentes por evento, con lo que se podría visualizar el grado de apropiación de los diversos programas, e imaginar el auditorio Rogelio Salmona casi lleno, teniendo en cuenta que su aforo total es de 430 personas.

Si a estos datos les sumamos las estadísticas mensuales de ingreso y atención por programas directos de las entidades, organismos y redes que tienen sede propia en el CDCM, como lo son el CEDEZO Moravia, la Ludoteca Inder, el Punto Común EPM, la Escuela de Música Moravia - El Bosque y la Red Cultural de Moravia –en total 391 852 usuarios–, tendremos para estos cincuenta y cinco: **2 238 424 usuarios**. Los **391 852 usuarios** están discriminados así: 52969 estudiantes, padres de familia y público en general, por la Escuela de Música Moravia - El Bosque; 103 070 niños/as

⁵³ Este dato total, excluye las estadísticas de atención a usuarios por parte de las entidades, organismos y redes que tienen como sede el CDCM, y que son diferentes al Operador.

por la Ludoteca Inder; 105 819 usuarios del Punto Común EPM; 70971 empresarios capacitados y público asistente a ferias de emprendimiento, por el CEDEZO Moravia, y 39023 personas, por la Red Cultural de la Comuna 4.

Adicionalmente, la gestión realizada por el Comfenalco ha logrado articular y vincular programas y eventos de diversas instituciones, universidades y fundaciones, del orden privado y estatal, a la programación general –entre ellas las secretarías privadas de la Alcaldía, como Educación, Desarrollo Social, Gobierno, Planeación, Evaluación y Control, Bienestar Social, Salud, de las Mujeres, y Obras Públicas–, y es consecuente con las políticas públicas y enfoques de las subsecretarías de Cultura Ciudadana –como Juventud, Educación Ciudadana, Turismo, y Metro Cultura, de la cual depende–.

Asimismo, facilita espacios y se articula a proyectos de institutos descentralizados y proyectos especiales de la Alcaldía, como el Instituto de Vivienda de Medellín –Insvimed– y la gerencia del Macroproyecto Integral de Intervención en Moravia Instituto de Recreación y Deportes –Inder–, Área Metropolitana del Valle de Aburrá, Contraloría de Medellín, Oficina de Derechos Humanos, Concejo de Medellín –a través de la instalación de comisiones especiales sobre el Plan Parcial de Moravia–, y Policía Nacional, entre muchas otras que tienen acción en la zona.

El anterior componente de proyección cultural, aunado con los procesos educativos –talleres de formación para la convivencia, formación artística, formación para el trabajo y el desarrollo humano, fomento de la lectura– y con los procesos de identidad y memoria desarrollados, constituyen el trí-

pode de la gestión y dinámica de Comfenalco Antioquia, junto con la Secretaría de Cultura Ciudadana, para el desarrollo cultural de los habitantes en el radio de acción del Centro Cultural.

El balance general, tanto de gestión como financiero, ha tenido un comportamiento equilibrado y excelente, dada la cobertura en área que se tiene de públicos y la innovación permanente de los programas y actividades, que le han merecido al proyecto el reconocimiento, tanto local como internacionalmente. Un ejemplo de este reconocimiento se dio en las pasadas asambleas generales de la OEA y el BID, desarrolladas en 2008 y 2009 respectivamente, el III Congreso Iberoamericano de Cultura, realizado entre el 1 y el 3 de julio de 2010, la VII Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo, BIAU, realizada del 11 al 16 de octubre de 2010, organizados estos dos últimos por los Ministerios de Cultura de España y Colombia y la Secretaría de Cultura Ciudadana del Municipio de Medellín, y en el Encuentro de Redes de Latinoamérica. Plataforma Puente (100 organizaciones culturales de Latinoamérica), del 27 al 30 de octubre de 2010, en las cuales ponentes y expertos de Europa y Latinoamérica reflexionaron sobre el papel de la cultura en el desarrollo social y urbano de las comunidades donde tienen un radio de acción, escenario en el que el CDCM fue sede oficial de los recorridos de ciudad para ministros, personalidades, periodistas y especialistas en arquitectura, urbanismo, desarrollo social, políticas públicas de educación y cultura, y artistas y gestores culturales.

Un paréntesis especial, merece el hecho de que la VII Bienal Iberoamericana de Arquitectura haya tenido como una de sus exposiciones centrales la obra del maestro Rogelio Salmona que, dadas sus características, debió instalarse en el Parque Biblioteca de Belén, pero que incluyó como uno de sus componentes destacados las bondades del diseño y construcción del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia; discurso expositivo que fue robustecido por la presencia de ponentes nacionales e internacionales, con conferencias magistrales, tanto en Belén como en Moravia, especialmente la charla inaugural de la arquitecta María Elvira Madriñán, viuda del maestro, quien aportó en su disertación un destacado elogio a la labor que desde Comfenalco Antioquia se hace de la dinámica cultural y educativa del CDCM, en la construcción de espacios públicos para el encuentro y la convivencia de comunidades marginadas, considerando al Centro Cultural como una de las cuatro obras primordiales en la carrera del maestro Salmona.

Adicional a este reconocimiento internacional de los pares culturales de diferentes países, en nuestra ciudad se tiene al proyecto CDCM como un referente de las políticas culturales públicas y de la gestión mixta, en la que contribuye la empresa privada con proyectos de desarrollo social para la ciudad. Desde otra perspectiva de ciudad, las comunidades igualmente han valorado y reconocido la gestión público-privada que se ha hecho, no solo respecto a las beneficiarias directas de su radio de acción (Comuna 4), sino de otras donde la Alcaldía de

Medellín está concertando o implementando proyectos culturales, educativos o bibliotecarios, las cuales esbozan el nombre del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia como argumento positivo y válido en desarrollos urbanos que los afectan.

Adicionalmente, la gestión realizada por el operador ha logrado articular y vincular programas y eventos de diversas instituciones, universidades y fundaciones, del orden privado y estatal, a la programación general; entre ellas, las secretarías –Privada, de Cultura Ciudadana, de Educación, de Desarrollo Social, de Gobierno, de Planeación, de Bienestar Social, de Salud–, y Metrosalud, Concejo de Medellín, Insvimed, Gerencia del Macroproyecto Integral de Intervención en Moravia, Museo Nacional de Colombia, Museo de Antioquia, Museo de Arte Moderno de Medellín, Policía Nacional, las universidades –de Antioquia, Nacional de Colombia, EAFIT, Pontificia Bolivariana, Luis Amigó, San Buenaventura, Fundación Universitaria Bellas Artes, Fundación Universitaria Minuto de Dios–, la Corporación Presencia Colombo-Suiza, el Colegio del Cuerpo –de Cartagena de Indias–, el Instituto Tecnológico Metropolitano, el SENA; e instituciones educativas técnicas, así como con la entidades, organismos y redes que conforman el CDCM: Punto Común, de la Fundación EPM, CEDEZO Moravia, Ludoteca Inder Moravia, Escuela de Música Moravia - El Bosque y Red Cultural de la Comuna 4.

El trabajo de vinculación y gestión de cooperación local e internacional tuvo en estos seis meses el aporte de fundaciones como: Fondazione Pistoletto - Citta dell Arte, de Italia, y la Mondrian Foundation, de Holanda, por las cuales se ha logrado un intercambio con arquitectos europeos

para el apoyo a la Alcaldía y al Área Metropolitana, en la formulación y diseño de los detalles arquitectónicos y urbanos para la remediación ambiental y urbanística del antiguo Basurero de la ciudad, actualmente sector de El Morro, y para diseñar paralelamente un proyecto de arquitectura experimental que supla las necesidades de espacio del CDCM y lleve su acción, de forma descentralizada, a otros sectores de la Comuna. Este proyecto, avalado por la Oficina de Planeación Municipal, la Secretaría de Cultura Ciudadana y el Área Metropolitana, es nuestra apuesta política para la conformación de una red de pequeños equipamientos culturales y educativos en diversos sectores de la ciudad, basados en los Pontos da Cultura implementados por el Gobierno brasileño, a los cuales hemos denominado Nodos de Desarrollo Cultural. Igualmente, hemos afianzado nuestras relaciones con la Fundación Bienestar Humano, y se desarrolla actualmente, en conjunto con la coordinación de gestión de cooperación internacional de la Caja, el diseño de un proyecto de fortalecimiento de los programas educativos y culturales por la Japan Foundation.

Entre las actividades más destacadas en estos cuarenta y tres meses de gestión se destacan, entre otras, la programación académica y cultural que enmarcó el 1.er y el 2.º Festival de Músicas Populares y Campesinas, realizados con todo éxito en su producción por el CDCM, en 2010 y 2011; el lanzamiento de los videos producidos y realizados por jóvenes de la Comunidad hip hop de Moravia, derivados del proyecto *Ex situ / in situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad*; la exposición *Velorios y Santos Vivos*, y actividades anexas en el

Mes de la Diversidad Cultural, en 2010, con la cooperación del Museo Nacional de Colombia; el proyecto Cine en la Enseñanza, en convenio con la Comunidad de Cantabria; la articulación con las gerencias de Moravia y el CEDEZO Moravia, y la Secretaría de Desarrollo Social, para la realización de los Días de Moravia y la Semana de Moravia en 2009, 2010 y 2011, respectivamente, esta última con la cooperación de la Universidad Politécnica de Cataluña; la vinculación al proyecto *Desarte Paz del Centro Colombo Americano de Medellín*, con el cual se desarrollaron cuatro jornadas académicas de los laboratorios 22, 23, 25 y 27, con las temáticas de Cambio Climático, y Diálogo Intercultural: Comunidades Afro y Comunidades Indígenas.

Igualmente, se han desarrollado sesenta y cuatro programas de formación de públicos infantiles, denominados 1, 2, 3, por los Niños, Cinema Infantil, Cinema Moravia, Cine Escuela y Cine por los Barrios; programas permanentes de proyección cultural barrial, zonal y metropolitana, como son: *Ritmos Urbanos*, *Cultura en Escena*, *Festival Familiar Sabatino* y *Festival Cultural Infantil*, exposiciones, murales urbanos, programa de visitas guiadas a grupos y personas visitantes, eventos de proyección comunitaria, como la vinculación con la Oficina de Asuntos Étnicos y la Casa de Integración Afrocolombiana, con ocho conferencias, un ciclo de cine afro, talleres de música, una presentación de danza y dos conciertos, con agrupaciones nacionales e internacionales; actividades con artistas de

reconocimiento internacional, en cooperación con la Alianza Francesa de Medellín: carnaval y talleres de globos con Tío Globos, que vinculó a todas las instancias del barrio Moravia (aproximadamente 2000 personas de todas las edades), el proceso de talleres musicales, y el concierto final de la pianista Christine Chareyron, con niños y niñas de Moravia, sobre la pieza clásica *Pedro y el lobo*, el grupo africano Afrotronix y los *hoppers* Zak y Angelo.

Logros

Referente de ciudad. Este equipamiento, y su nivel de apropiación por parte de las comunidades, se han consolidado en un modelo de transformación positiva de la ciudad.

Cambio de imaginarios. De los habitantes del territorio frente a los ciudadanos y viceversa.

Equipamiento como lugar de encuentro, creación y convivencia. Ampliación de los servicios y descentralización de los programas, para el mejoramiento del espacio público barrial, a través de la plataforma Nodos de Desarrollo Cultural CDCM.

Dificultades

Insuficiencia locativa. Por la demanda comunitaria en la solicitud de espacios y la atención de servicios diversificados.

Saturación en la demanda. Ser referente en la ciudad, y modelo de gestión frente a la comunidad, eleva la demanda de espacios para eventos, actividades y encuentros.

Sugerencias

Sistematización de la experiencia. Estructurar la formulación de un modelo de intervención, para posibles usos en otros territorios.

Continuidad en el proceso. Acuerdo entre las instituciones del convenio, para garantizar el proceso de trabajo hacia el futuro –convenio Marco–, articulándolo a los equipamientos vecinos –programa Buen Comienzo– y Zona Norte.

Logros y validación de la estrategia conjunta Municipio / Caja

Orientación al logro

- Consolidación del modelo de gestión como equipamiento cultural para el desarrollo.
- Cambio del imaginario ciudadano frente a la población y el entorno histórico.
- Posicionamiento del CDCM como referente cultural local, nacional e internacional.
- Dinamización, a través del CDCM, del proyecto político social de formación ciudadana.
- Ser un observatorio cultural, que sistematice las prácticas y experiencias para hacer lectura poblacional y del territorio.
- Mantener la confianza y credibilidad en la relación interinstitucional del convenio, para el beneficio de la comunidad y la sostenibilidad del proyecto.

Desde la estrategia

- Garantizar la reinversión de los aportes de las partes –Municipio/Caja– para el desarrollo de los habitantes de la Comuna 4.



- Articulación interinstitucional para fortalecer procesos y alianzas.
- Gestión de cooperación local, nacional e internacional para la sostenibilidad del proyecto.
- Ingreso de valor agregado intangible por autogestión del recurso humano, técnico y logístico.
 - Descentralización de los programas y acciones del CDCM para ampliar la cobertura social.
 - Manejo integral y fiscalizado de los recursos públicos y privados, para la transparencia.

Peripecias administrativas

Hacer una lectura del componente administrativo de la relación interinstitucional, que abraza al proyecto del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia es, además de un aprendizaje, un asunto complejo. El convenio entre Comfenalco Antioquia y la Alcaldía está inscrito en un marco administrativo que no pocas veces se presta a confusiones. La terminología entraña una suerte de ambigüedad conceptual, en la que se contraponen las precisiones jurídicas y el pragmatismo gerencial. Dos lenguajes institucionales que, aunque no comprometen las líneas estratégicas del CDCM, ni obstaculizan la generación de nuevas ofertas en los contenidos, entorpecen la dinámica operativa que trasciende la poca unificación terminológica relacionada con la sustentación legal adscrita a formalizaciones contractuales. Comfenalco Antioquia, por ejemplo, tiene una misión institucional que compromete un presupuesto bajo unos términos específicos,

y los cuales, de algún modo, deben corresponder con las exigencias formales establecidas en el Convenio, lo que puede generar un tira y afloja entre las oficinas jurídicas.

Por ejemplo, los contratiempos causados a partir del año 2010 por la disposición de la DIAN respecto al cobro del IVA; situación que obligó al Municipio a diferenciar las erogaciones que se imputan con este impuesto de las que están exentas, a pesar del Decreto 2649 de 1993, que estipulaba que las actividades que se hiciesen por Convenio de Asociación estuvieran libres del IVA, las cuales deben manejarse en Cuentas 28, pues no están supeditadas a la ganancia o pérdida de dinero, de acuerdo a la razón social de Comfenalco Antioquia y la función pública de la Alcaldía. Todo esto, por la extrañeza que causó en algunos funcionarios de la administración municipal el hecho de que Comfenalco Antioquia se facturara a sí mismo por el repertorio diverso de servicios que ofrece –educativos, culturales y recreativos– y de los que hace uso el CDCM, contratando como con cualquier otro proveedor.

De la misma manera, un otrosí, por ejemplo, requerido por Comfenalco Antioquia para una investigación de la Superintendencia relacionada con el origen de un presupuesto para un proyecto de responsabilidad social, implica nueva firma, nuevo pago de timbre y nueva póliza, lo que burocratiza el proceso.

En este sentido, tras más de tres años –cuarenta y tres meses– de buen funcionamiento del CDCM, como resultado de la efectiva alianza entre las dos entidades, las empatías y afortunados encuentros con la comunidad, el sano manejo financiero y los

activos divididos en cobertura, se espera, como un gesto de confianza institucional, que el próximo paso a nivel administrativo permita superar estos farragosos trámites burocráticos, enmarcados en convenios de siete u ocho meses, que reducen o dificultan una dedicación activa al diseño conceptual y estratégico de optimización y sostenibilidad del CDCM, en términos de contenidos y servicios artísticos y académicos, alianzas nacionales e internacionales, y desarrollo sistemático e integral de proyectos con la comunidad. Un proceso en el que las energías invertidas vayan más allá del simple desgaste en informes técnicos, justificaciones permanentes ante las interventorías y ajustes conceptuales de la proyección presupuestal.

Para tal propósito, sería conveniente pensar en una figura del proyecto marco, que garantizara una temporalidad mucho más amplia, por lo menos de un año y medio o dos, que le dé mayor continuidad al proceso sin los quiebres propios del año fiscal, o los relativos a cambios administrativos del Municipio, ciclos democráticos que, si no cuentan con voluntades políticas precisas en cuanto al mantenimiento de los proyectos culturales de ciudad, pueden desestabilizar los acuerdos comunitarios e institucionales conseguidos hasta el momento. Es decir, con un cambio ideológico en la administración, relacionado con las dinámicas electorales, el CDCM podría seguir operando tal como lo ha hecho, pero también podría estar expuesto a un cambio, y las instalaciones podrían ser convertidas en un centro multifuncional para la Secretaría de Cultura, un centro de monitoreo urbano, un conglomerado de oficinas de quejas y reclamos, un centro de espectáculos y eventos,

etc. Por tanto, se espera que el CDCM, al igual que la Red de Escuelas de Música o la Biblioteca Pública Piloto, que cuentan con un gran respaldo popular e institucional y una gran proyección nacional e internacional, pueda estar blindado a las contingencias asociadas con los cambios de Gobierno.

No es solo la estabilidad administrativa, el horizonte claro de la proyección cultural en la comunidad, y la confianza de los socios estratégicos, sino también la incertidumbre laboral de los empleados que hacen que el CDCM sea en parte lo que es, y que deben sortear, por estos mismos condicionamientos jurídicos, la inseguridad propia de un horizonte salarial supeditado a los siete u ocho meses de un convenio.

En términos económicos, la administración del presupuesto está condicionada por las fechas de apertura y terminación de los convenios. Al final, como índice de una buena gestión, todo el dinero debió haberse invertido, mientras que en el primer mes, cuando aún no se han realizado los desembolsos, hay que ejecutar una serie de peripecias financieras que no obstaculicen el normal desarrollo de las actividades comunitarias y proyectos del Centro. Además, al comienzo de cada convenio debe presentarse una propuesta que, aunque conserva los mismos objetivos, debe replantear modificaciones de algunos enfoques, cuestión que repercute en el plan de inversiones. Para el segundo desembolso, pues no se entrega el total del presupuesto desde el inicio, se presenta un informe parcial, que exige de igual manera una extensa recopilación de información por

parte de los promotores. Actividades que implican una inversión de tiempo y energía, que fácilmente podrían destinarse a la proyección y articulación de actividades del Centro con la comunidad o con instituciones nacionales e internacionales. Lo que se llama el Contrato con la Comunidad, la Agenda, la serie de contenidos y ofertas artísticas y educativas. Asuntos de fondo y no de forma.

Confianza y respaldo

El convenio entre Comfenalco Antioquia y la Alcaldía es enriquecedor y productivo. La retroalimentación no es solo con la Secretaría de Cultura Ciudadana, que ha estado al frente de todo el proceso, sino también con las de Gobierno, Desarrollo Social o de Educación, entre otras. A diferencia de otros convenios, la asociación ha contado con la activa participación de ambas entidades y no se ha restringido al maniobrar de unos operadores que unidireccionalmente toman las decisiones, sino que todos los esfuerzos se canalizan a través de un Comité de Seguimiento, conformado por el secretario privado de la Alcaldía, el secretario de educación, el secretario de Cultura Ciudadana, el gerente del Macroproyecto de Moravia, la directora de la Fundación EPM, el gerente de Educación, Cultura y Bibliotecas de Comfenalco, y el director del CDCM. Por una serie de circunstancias, asociadas a las agendas internas de las instancias que estos funcionarios representan, el Comité aún no se ha reunido plenamente, y se ha

delegado la función a los mandos medios de la Secretaría de Cultura y a los respectivos interventores, al jefe del Departamento de Gestión e Investigación Cultural de Comfenalco, el gerente de Educación, Cultura y Bibliotecas de Comfenalco, y el director del CDCM, con su equipo de trabajo. Además, internamente existe un Comité con los coordinadores de cada entidad adscrita al CDCM, como el CEDEZO, la Ludoteca del Inder, la Escuela de Música, el Punto Común, la Red Cultural de Moravia, el director y algunos de los promotores del CDCM, con el fin de analizar la programación y los proyectos comunes de visibilización de asuntos o enfatizar en la formación de valores frente a la comunidad, y en dificultades que se presentan en el día a día, el mejoramiento de la prestación del servicio, y los balances respectivos.

De igual manera, existe un Comité Académico, conformado por los profesionales, la analista administrativa y el director del CDCM, el cual se encarga de los temas referidos a la programación, la línea axiológica del mes, el estudio y socialización de textos, los proyectos de desarrollo específico, de pertinencia pedagógica, y la evaluación del proceso.

En cuanto al desarrollo de una línea editorial, en la agenda se cuenta con un alto nivel de compromiso y participación en cuanto a los temas: el Punto Común propuso alguna vez la corresponsabilidad de los habitantes de la comunidad en el aporte de las instituciones, la Ludoteca trabajó en otra ocasión el tema de la amistad como valor esencial para el relacionamiento y la convivencia, los promotores de Comfenalco desarrollaron la idea de la resistencia cultural como tema de reflexión comunitaria. De

igual manera, desde inicios del 2010 se implementó un Comité Pedagógico para el área de educación, en conjunto con los docentes y talleristas, en el que se ha propuesto la integralidad como premisa y en la cual dialogan las líneas de danza contemporánea, capoeira, break dance, artesanías y literatura, entre otras. Esta dinámica es diferente a la de los dos primeros años del CDCM, en la que la Alcaldía asignaba un tema por mes para todas las secretarías y dependencias culturales, como el Mes del Adulto Mayor o el Mes de la Diversidad Cultural, y ahora autónomamente se establece una directriz temática más acorde con la realidad sociocultural de Moravia. El hecho de que en diciembre de 2010 el tema fuera la Muerte, desde el enfoque festivo y el de su dualidad con la vida, no genera ningún tipo de desencuentro institucional, al contrario, el respaldo mutuo es total para que las actividades afines se nutran y generen reflexión comunitaria.

Frente a esta independencia programática, que en otras palabras es confianza en la claridad conceptual del operador, la agenda de programación que mes a mes el CDCM distribuye en la comunidad, es una prueba palpable de eficiencia y rigor creativo e intelectual. En los primeros meses, las imágenes de la portada de la editorial mostraban de alguna manera lo que iba a venir, y la contraportada presentaba la memoria de lo que se había hecho el mes anterior. Ahora, con los énfasis temáticos editoriales, la ilustración gira en torno a estos, no con imágenes tomadas de Internet, como lo hacen la mayoría de las instituciones o algunos proyectos editoriales independientes, que utilizan imágenes extrapoladas a las identidades del contexto, sino con un registro propio, sea del archivo o de una producción fotográfica

diseñada para tal fin, con la presencia de los vecinos/as como protagonistas de su propia realidad.

En una de las agendas, cuyo tema es la amistad y la resistencia cultural, se observa, por ejemplo, la figura de William Álvarez –gestor cultural y director del Parque Biblioteca de Belén, quien fue asesinado en el 2009–, junto con unos niños, que representan el objeto de su gestión y el trabajo comunitario por él realizado. Al interior de la agenda, un par de actividades relacionadas: «Procesos culturales del miedo y la resistencia. Construcción social del miedo. Conferencista: Amparo Sánchez», o «La piel de la memoria en los procesos culturales en la ciudad», preocupaciones culturales y sociales que William Álvarez acompañó a través de su activismo.

Finalmente, podría decirse que solo es necesario un poco de voluntad política para que se garantice la ejecución amplia, plena y sistemática de las actividades culturales del Centro, cuya base prospectiva está fundada en la profunda confianza que existe desde la administración municipal hacia Comfenalco Antioquia, entidad privada, promotora del desarrollo cultural en la ciudad, financieramente responsable y hermanada con el Gobierno local en el proyecto de ciudad. Confianza que exige la continuidad y el cambio en los ritmos contractuales del Convenio, pues de alguna u otra forma Comfenalco Antioquia, para la mayoría del concepto de los funcionarios, secretarios y alcaldes que han visto activarse este Centro Cultural, ha sabido interpretar el sentido de cultura que propone la Alcaldía para las comunidades de la ciudad.

5. Proyección cultural

Tradicionalmente, la cultura ha estado asociada a un tipo de conocimiento y saber que valen la pena ser conservados y cultivados por medio de todos los esfuerzos comunitarios e institucionales, y que están directamente relacionados, con algunos cambios o diferencias regionales o históricas, con los campos científicos o estéticos. Por lo cual, el arte, la literatura, la filosofía, la música, son considerados como *la Cultura*. Las ciencias normalmente son asociadas al conocimiento práctico, a la materia, y su tiranía matemática, signada por la auscultación de fenómenos adscritos a la fría y predecible concatenación causal, despojadas por tanto del aura espiritual o de las tormentosas luchas interiores del hombre, accesibles en las elevadas plataformas de la belleza. Situación que desconoce los ocultos mecanismos, secretos o inaplazables, subordinados al capricho de la emoción y la intuición, necesarios para llegar tanto a un poema como a una ecuación. Las divisiones ministeriales, que separan a la cultura de la ciencia y de la tecnología, en los países en los que existen las respectivas carteras (a veces son simples instancias administrativas amodorradas por insufribles envalentonamientos burocráticos), confirman tal separación, además de evidenciar que aún pervive la noción

tradicional de un *conocimiento selecto* y una *sensibilidad especial*, cuyo valor asignado entraña la capacitación, el talento y la creatividad direccionados en unos esquemas preceptivos férreos, expresados en géneros, movimientos o períodos, de los cuales es casi imposible escapar, menos ahora que las vanguardias hacen parte de la secuenciación limpia de la Historia.

A pesar de esta noción, la antropología hizo de la cultura un objeto de estudio y, para realizar tal operación, la especificó y caracterizó en un marco cognoscitivo amplio y complejo que rebasaba los usuales usos que este concepto, en la civilización occidental, ha tenido desde la Antigüedad. En esta nueva definición la cultura es el conjunto de todas las prácticas y creencias reguladoras del comportamiento de los miembros de una sociedad, las cuales son formalizadas por transacciones lingüísticas y simbólicas que están enmarcadas en sistemas más amplios, como el económico, religioso, político o artístico. En esta concepción, la cultura es la característica definitoria de lo humano, y va desde el hecho, como práctica, de cepillarse los dientes en la mañana hasta la declaración de guerra de un Presidente ex alcoholístico, mediante

Desde 2008 y año tras año, el desfile infantil El Encanto de la Feria Antioqueña en la Feria de Las Flores, posiciona al CDCM como el principal referente cultural de la zona nororiental de la ciudad, 2011. ACMB/CDCM.



una retórica belicista de corte judeocristiano. En medio de todo esto se encuentran los trajes típicos, las cadenas de supermercados, Picasso, *La divina comedia*, el Estado-nación, los monoteísmos, las jornadas de ocho horas, el jazz, los antidepresivos, los implantes mamarios, la coca-cola, las vacaciones, las señales de emergencia, el holocausto, las barreras arancelarias, Michael Jackson, la defensa de las ballenas, la discriminación, la sintaxis latina, la ópera televisada, el consumo de cigarrillo, la pena de muerte, las doce uvas. Todo lo humano es cultural y, a diferencia de las demás especies de la Tierra, el hombre transmite, de generación en generación, información socializada, gracias a la retención que permite hacer el lenguaje. La cultura es toda esa información que permite que cualquier hombre o mujer nacida en la civilización occidental pueda aprender cómo amarrarse los zapatos o cómo diseñar un programa con el cual dirigir un satélite espacial.

Otra idea que se deriva de este concepto de cultura es la de progreso, en términos universales. Las sociedades humanas no recorren los mismos caminos de cambio o transformación, cada una tiene una especificidad propia que tiene que ver con dinámicas sistémicas relacionadas con factores naturales, como el ecosistema en que lleva a cabo sus principales procesos de producción, la administración de los bienes, sus particulares modalidades de transacción con lo trascendental, el intercambio suscrito en normatividades que regulan la asociación en términos sexuales o empatías emocionales, la reproducción del poder; variables cuya interrelación

conforman aquello que se llama cultura y que no puede ser comparada en términos evolutivos –como progresión lineal– con otras. Esto quiere decir que no hay culturas más desarrolladas que otras, pues en algunas el concepto de desarrollo simplemente no existe, no es un modelo productivo para reproducir o imitar; lo mismo valdría decir de las lenguas –todas son igualmente complejas–, o de los códigos religiosos y las estructuras jerárquicas. Todas las culturas son mecanismos, formalizaciones complejas y flexibles que le permiten al hombre estar en la Tierra. Y no perecer en el tiempo.

La cultura y la perspectiva institucional

En 1982, la Unesco⁵⁴ declaró que:

«En su sentido más amplio, la cultura puede considerarse actualmente como el conjunto de los rasgos distintivos, espirituales y materiales, intelectuales y afectivos que caracterizan a una sociedad o un grupo

⁵⁴ “La Unesco obra por crear condiciones propicias para un diálogo entre las civilizaciones, las culturas y los pueblos, fundado en el respeto de los valores comunes. Es por medio de este diálogo como el mundo podrá forjar concepciones de un desarrollo sostenible que suponga la observancia de los derechos humanos, el respeto mutuo y la reducción de la pobreza, objetivos que se encuentran en el centro mismo de la misión y las actividades de la Unesco. Todas las estrategias y actividades de la Unesco se sustentan en las ambiciosas metas y los objetivos concretos de la comunidad internacional, que se plasman en objetivos de desarrollo internacionalmente acordados, como los Objetivos de Desarrollo del Milenio (ODM). Por ello, las competencias excepcionales de la Unesco en los ámbitos de la educación, la ciencia, la cultura y la comunicación e información contribuyen a la consecución de dichas metas. La misión de la Unesco consiste en contribuir a la consolidación de la paz, la erradicación de la pobreza, el desarrollo sostenible y el diálogo intercultural mediante la educación, las ciencias, la cultura, la comunicación y la información”. En: <http://www.unesco.org/new/es/unesco/about-us/who-we-are/introducing-unesco/>

social. Ella engloba, además de las artes y las letras, los modos de vida, los derechos fundamentales al ser humano, los sistemas de valores, las tradiciones y las creencias. (...) La cultura da al hombre la capacidad de reflexionar sobre sí mismo. Es ella la que hace de nosotros seres específicamente humanos, racionales, críticos y éticamente comprometidos. A través de ella discernimos los valores y efectuamos opciones. A través de ella el hombre se expresa, toma conciencia de sí mismo, se reconoce como un proyecto inacabado, pone en cuestión sus propias realizaciones, busca incansablemente nuevas significaciones, y crea obras que lo trascienden»⁵⁵.

En este sentido, la diferenciación comúnmente aceptada entre la cultura como el dominio específico de las artes y las letras –y en algunos casos las ciencias–, y los demás rasgos distintivos de una sociedad como los rituales o la gastronomía, queda superada. Sin embargo, vale la pena hacer algunas aclaraciones concernientes a lo artístico y lo estético, y a la jerarquización establecida en la producción de los bienes simbólicos, todo esto bajo un concepto de cultura cuyos principales componentes son el diálogo, la actitud crítica y la creatividad, que posibilitan pensar la proyección cultural desarrollada por el CDCM como un amplio programa que abarca, de forma integral y abierta, todos los dominios en los que se encuentra inscrito el ciudadano en su papel de agente racional, propositivo y reflexivo.

⁵⁵ Declaración de México sobre las Políticas Culturales. Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales, México D. F., 26 de julio - 6 de agosto de 1982. En: http://portal.unesco.org/culture/es/files/12762/11295424031mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf

Arte y estética

El arte es una serie de prácticas reglamentadas, que ofrecen una visión de lo real o imaginado a través de recursos plásticos, sonoros, visuales, gestuales o lingüísticos. Es un componente de lo que llamamos cultura occidental, por tanto no puede suponerse su carácter universal, sujeto a una trayectoria evolucionista en el marco de todas las culturas. El arte no es el producto de una transformación causal del conglomerado técnico y simbólico, que sustentaba las prácticas mágico-religiosas del hombre en la Prehistoria, sino que es el resultado de una serie de condiciones económicas y políticas asociadas a unas formas específicas de pensamiento, que fueron el crisol en la antigua Grecia de nuestra actual actitud epistémica y dramática frente a lo que llamamos realidad. En esa ordenada secuencia de hechos y frases célebres que es la historia, el arte encuentra su propio ritmo, y es en la Ilustración, con la paulatina secularización del mundo, que su institucionalización permite resguardar un nuevo repertorio de objetos e individuos –las obras y los artistas–, dignos de suplir el vacío provocado por la ausencia programática de lo sagrado. Los salones, galerías, museos y academias, estructuraron el campo del arte, independiente de otros campos, en cuanto a reglas y propósitos en la totalidad de la cultura: ese complejo comunicacional y simbólico que es la cultura.

Una vasija precolombina, un muñeco vudú, una inscripción numérica asiria en un pedazo de piedra, son, en muchas ocasiones, catalogados como arte exótico, cuando en realidad son

artefactos cuya significación solo puede ser interpretada en un sistema formalizado que prescribe y determina un uso, una acción o un gesto funcional, sea de tipo religioso, político o económico. Al respecto, Antonio Caballero afirma:

«Hoy llamamos "arte" del Egipto antiguo a lo que para los antiguos egipcios era una manifestación de índole religiosa, destinada a ser vista solamente por los ojos de los muertos: y que justamente por eso ha sobrevivido al paso de los vivos y podemos admirar hoy en un museo. Y también nos sucede que buscamos, y encontramos, inspiración religiosa en donde no la hubo nunca: cada vez que un arqueólogo desentierra una olla de cocina proveniente de una cultura remota le encuentra un sentido religioso, y, si es sensible a esas cosas, artístico: pero no una utilidad práctica. Y a esa olla de cocina, hecha para cocinar, y que servía para cocinar, la bautiza vasija ceremonial antropomorfa»⁵⁶.

De ahí las confusiones que podrían presentarse incluso en nuestra propia cultura al determinar qué es arte o qué no lo es, cuestión relativa a un campo autónomo, que es rebasado por la ampliación conceptual de fenómenos relativos a la belleza, la sensibilidad, la técnica, la creatividad, que, de un modo u otro, hacen parte de todos los dominios en los que opera el ser humano, y no del arte específicamente.

La dimensión estética del hombre abarca todos sus actos, todas sus producciones, está relacionada con la sensibilidad, el afectar y ser afectado. La forma de correr, el ritmo en la

elaboración de un informe médico, la elección del color para las paredes de la cocina, la persignación al ver una iglesia, un video familiar, la pintura de un artista millonario, son actos y bienes simbólicos realizados de una *forma particular*, humana; el estilo de cada individuo que se inserta en el mundo, y al hacerlo lo direcciona:

«Las apreciaciones culinarias, vestimentarias, musicales u otras, forman realmente lo más idóneo de la cultura y lo que simboliza realmente las diferencias existentes entre las etnias. Cuando se despojan los rasgos culturales más diversos de su aureola de valores, no quedan más que unos caracteres impersonales, aculturizados e intercambiables. La función particularizante de la estética se inserta en una base de prácticas maquinales, ligadas en su profundidad a la vez con el aparato fisiológico y con el aparato social. Una parte importante de la estética se relaciona con la humanización de comportamientos comunes a hombres y a los animales, tales como el sentido de la comodidad o de incomodidad, el condicionamiento visual, auditivo, olfativo, y a la intelectualización, a través de los símbolos y de los hechos biológicos de cohesión, con el medio natural y social»⁵⁷.

De tal manera, el arte es tan sólo un campo restringido de la experiencia estética, que cubre el espectro de prácticas y creencias de los individuos inscritos en los sistemas de significación culturales. Como afirma el filósofo José Luis Pardo: «El

⁵⁶ Antonio Caballero: *Paisaje con figuras*. Bogotá: El malpensante, 1997, p. 13.

⁵⁷ André Leroi-Gourham: *El gesto y la palabra*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1971, p. 267.



La Escuela de Música Moravia-El Bosque hace parte de la Red de Escuelas de Música de la ciudad y es una de las entidades más querida, comprometida y consecuente con la animación cultural que se realiza desde el CDCM. Fotografía: Orley Mazo, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

comportamiento es símbolo [aquello que está conjuntamente proyectado, destinado] (...), involucra un mundo [un determinado cuadro del mundo, en sus aspectos relevantes e irrelevantes]. El comportamiento es pintura. Al conducirnos, movernos, hablar, no estamos “respondiendo” como autómatas a las circunstancias exteriores, que se darían fuera de nosotros e independientemente de que nosotros las sintiéramos»⁵⁸. La dimensión estética, por tanto, hace parte de la afirmación individual y el intercambio social; en la vida diaria la persuasión, la negociación, la seducción, la represión, son estrategias

⁵⁸José Luis Pardo: *Sobre los espacios. Pintar, escribir, pensar*. Barcelona: Ediciones del Serbal, 1991, p. 118.

del orden de lo sensible y lo inteligible, definen escenarios, en los que cada uno cumple un papel, una carga dramática que permite desplegar imaginarios.

El CDCM y la experiencia estética

Todos los programas reconocidos formalmente como parte de una oferta cultural, los talleres de formación, las exposiciones y festivales, las actividades artísticas de intercambio, hacen parte de una experiencia estética tan valiosa como el hábito de ir al lugar, sentarse en una banca, mirar a los niños leyendo en los corredores o a los ancianos haciendo aeróbicos, adueñarse

del lugar al practicarlo, al escogerlo como un lugar de encuentro, como lugar de descanso, de diversión o aprendizaje.

Los hábitos y las mentalidades

Hader Castillo es un joven de veinticuatro años, originario de Cartagena de Indias, que considera el Centro Cultural como un espacio en el que se puede refugiar, está allí casi todo el día, participando en una danza, viendo una película, esperando a su novia que estudia en la Escuela de Música Moravia - El Bosque. Como él mismo dice: «Me gusta aprender», y por eso ha realizado los talleres de técnica vocal, arte contemporáneo y fusión de ritmos urbanos. «Yo creía que sabía cantar –dice–, pero a uno le hace falta aprender». Y es así como se abre a los procesos, a los datos, a las peripecias del método, sin olvidar, sin negar su procedencia: «Yo soy urbano, aprendí en la calle». En cuestión de gustos dice que ama toda la música, menos la que no entiende, la que deja caer en saco roto su mensaje.

Hader es un joven de Moravia que quiere a su barrio, pero que mira con actitud crítica la situación de muchos jóvenes que «se pierden», que obedecen a las lógicas del solo dar si es a cambio de algo, y enfatizan que su escepticismo frente a las propuestas artísticas, creativas o académicas del Centro, obedecen a una forma de vida, que desde sus inicios, al interior de la familia, no se vio estimulada.

A la pregunta sobre los grandes logros del centro, mira a los niños que juegan frente a nosotros, y sentencia: «Ahí están, son esos niños... esos niños van a crecer y serán distintos».

El ambiente que rodea a un individuo lo condiciona, sus prácticas y hábitos lo definen, la subjetividad se establece en las secuencias cuyo ritmo permiten sobrellevar la historia personal. En este sentido, el CDCM es un lugar para la proyección de hábitos caracterizados por transacciones lingüísticas entre iguales, abiertas a riesgos cognoscitivos y moderadas por el respeto a la diferencia.

Diversos programas, desarrollados en el marco de la promoción y divulgación cultural, como La Cultura en Escena, Ritmos Urbanos, Bazar Moravia y el Festival Cultural Infantil, con los que se fomenta la formación de públicos y se apoya la proyección de agrupaciones artísticas, además de ofrecer un espacio de entretenimiento y exploración creativa, son ejemplos de una activación ferviente y continua, desde mayo de 2008. La oferta abarca una amplia gama de expresiones artísticas recreativas: jazz, hip hop, rock, reggae, ballet, danzas folclóricas, marionetas, cuentería, flamenco, música sinfónica, tango, dramaturgia barrial, *performances*, danza contemporánea, aeróbicos, cine y circo. Actividades desarrolladas por colectivos de la ciudad o invitados nacionales e internacionales.

Las exposiciones constituyen una valiosa alternativa de conocimiento y apropiación artística, que permite un tipo de ambientación o escenificación del espacio físico, al realizarse en una sala destinada para tal fin, y en las distintas galerías y corredores de sus instalaciones. Las muestras son diversas y sin restricciones de técnicas o materiales, como las muestras de proyectos y diagnósticos del hábitat popular, fotografías históricas, antropológicas y artísticas, documentales, pinturas, dibujos, instalaciones, objetos folclóricos, artefactos del ingenio

popular, además de dar cabida a diversos salones como la Bienal de Artes Plásticas de Comfenalco o el Salón de Artes Plásticas de la Comuna 4, como también a las muestras individuales de los pintores y escultores locales.

Es significativo señalar la política de programación y el eje curatorial del componente de exposiciones, que propende por garantizar el enfoque comunitario y las expresiones desde el barrio, por encima de cualquier interés externo, individual o institucional, que no dialogue con estas lógicas. Así, el 50% de las muestras anuales se agendan para los creadores o procesos locales, sin ningún tipo de restricción en contenidos o medios de expresión. El otro porcentaje lo cubren propuestas externas o investigaciones desde el mismo Centro Cultural, donde el enfoque que prima es el de las prácticas artísticas en comunidad, las memorias recicladas y los procesos relacionales-pedagógicos, que integren y visibilicen a los habitantes de la zona en procesos de construcción creativa y crítica.

Los niños son parte de un público privilegiado en el CDCM, a través de programas como el Festival Cultural Infantil, Un, Dos, Tres... por los Niños, la Tertulia Literaria Infantil, y la Hora del Cuento. Teatro, títeres, caricaturas –cómics–, libros animados, son elementos indispensables para comprometer sensibilidades en estado formativo, a las que hay que educar en una especie de jugada estratégica contra la pobreza y la violencia. Los primeros contactos con las figuras de un imaginario literario, o los personajes absurdos de madera, tela y papel tras un telón, son fundamentales en la promoción de una actitud y un hacer, respetuoso, flexible y emocionalmente rico, del niño consigo mismo y con su entorno.

Por otro lado, los programas Conciencia y con Debate y En Público Aprendemos, se realizan por medio de conferencias que contribuyen al debate y la deliberación racional y crítica, acercan a la comunidad a temas y asuntos de carácter político, económico, artístico o sociológico, como el desarrollo económico, el conflicto armado, las ideologías políticas, la música popular, los contenidos de los medios de comunicación, la diversidad cultural, la literatura y el erotismo, las identidades de género, etc.

De igual manera, el CDCM se articula a los diferentes eventos de ciudad –que permiten hacer de la zona una parte integrante de un proyecto urbano unificado, centrado en la integración y la inclusión de toda la ciudadanía metropolitana– como son la Feria de las Flores, el Día de la Afrocolombianidad, la Fiesta de la Música, el Festival Internacional de Cine Sinfronteras, el Festival de Cine Ciudad de Medellín, el Festival Internacional de Poesía, la Fiesta del Libro, los laboratorios de medios y tecnologías, y los encuentros internacionales de artes visuales. En este mismo cruce de intercambios se realizan alianzas, con el fin de generar la participación de la comunidad en congresos o seminarios, como sucedió con la XXXVIII Asamblea General de la OEA o la Asamblea del BID, en mayo de 2008 y marzo de 2009, respectivamente, la Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo o el VIII Seminario Nacional de Teoría e Historia del Arte, en septiembre y octubre de 2010, correspondientemente.

La proyección cultural que ofrece el CDCM no es, por tanto, una simple oferta de expresiones artísticas, recreativas o intelectuales para un

espectador pasivo, que simplemente recibe sin miramientos, adocenado en la reductiva posición de la tiranía del gusto. Es, al contrario, una proyección de símbolos, ideas, imágenes, sensaciones y provocaciones, que confrontan y obligan a asumir una actitud comprometida con el mundo, como un divertido salto al vacío, emocional y reflexivo. El CDCM afecta la imaginación del ciudadano, hace parte de la experiencia estética de las comunidades al hacer parte de su diario vivir, condiciona un tiempo y un espacio para ser practicado «de tal forma», a la manera de un episodio urbano, o de una acción específica y sistemática de ciudad.

Cultura, desarrollo y democracia

En las nuevas concepciones de desarrollo, la cultura, entendida en el sentido tradicional que la reduce al aspecto espiritual o expresivo de los pueblos, es considerada un aspecto fundamental, pues permite generar estrategias encaminadas a la defensa de la independencia y la identidad. Según la Unesco, el desarrollo «supone la capacidad de cada individuo y de cada pueblo para informarse, aprender y comunicar sus experiencias»⁵⁹. De esta manera, se pasa de una visión cuantitativa, reducida a la búsqueda de la satisfacción de las necesidades fundamentales, a otra en que se aboga por la realización integral del individuo, por medio de la educación y el reconocimiento de las dimensiones históricas y culturales de la sociedad.

En relación a los procesos políticos, relacionados con la regulación del poder, la Declaración Universal de los Derechos Humanos establece,

en su Artículo 27 que «toda persona tiene derecho a tomar parte libremente en la vida cultural de la comunidad, a gozar de las artes y a participar en el progreso científico y en los beneficios que de él resulten»⁶⁰. La democracia cultural implica igualdad de oportunidades en la producción de bienes simbólicos, lo que obliga a la descentralización geográfica y administrativa que posibilite las opciones de comunicación y participación de toda la ciudadanía. Este aparte, que parece tan sencillo de lograr, pero a su vez tan esencial para «el progreso de los pueblos», se siente como parte de una cultura viva comunitaria en Moravia, pero, tristemente, no se da como constante en otras comunidades, y sólo se da esporádicamente como ejemplo en otros países en vías de desarrollo.

Como si el futuro fuera para todos

Los niños que estaban en el pasillo leyendo se acercan a la plataforma. Observan a Hader «el Salvaje» y a «Doggie» cantar a la entrada del CDCM; lo hacen sobre una pista, al ritmo establecido, o con el sobresalto lúdico de la improvisación. Algunas jóvenes, al frente, en las bancas, de pie, observan seducidas. Los cantantes aprovechan el momento y dedican un par de temas a las «niñas lindas de Moravia». Cuando terminan y retiran el micrófono los niños permanecen en el mismo lugar, saltando, mirando las cometas. A los varios minutos dejan correr el reproductor con música sinfónica, y el grupo de danza-fusión, dirigido por un maestro francés de intercambio, empieza su rutina de ejercicios.

⁵⁹ Declaración de México sobre las Políticas Culturales, documento citado.

⁶⁰ *Ibid.*



Evento de la Escuela de Música Moravia-El Bosque realizado en el Auditorio Rogelio Salmona del CDCM, 2011. Fotografía: Orley Mazo, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Unos diez jóvenes contorsionan sus cuerpos, algunos sonríen cuando, en una curiosa variante del ejercicio, pueden modificar, como si lo esculpieran, la posición del cuerpo de uno de los compañeros. Al verlos allí –juntándose, «escalando» la pared de la fachada externa del CDCM, movilizándose como una oruga gigante, con sus gorras, aretes y *piercings*–, cualquiera podría preguntarse qué los hace venir, por qué prefieren bailar a ser intérpretes del crimen, cómo ven sus cuerpos, y hasta dónde son capaces de llevarlos.

De igual manera, al ver a los niños, que no pasan de los cinco años, sentados sobre sus baldosines, o en los baldosines del suelo, observando

la extraña coreografía, la pregunta estriba en cómo clasificar las imágenes que cruzan por sus pequeñas cabecitas, por qué no están viendo televisión, y están acá, abriéndose a una experiencia inédita, retando las alternativas de una nueva e insospechada realidad.

Se puede pensar en las posibilidades de un futuro construido, capa sobre capa, con este tipo de experiencias, lejos del ruido y lejos de la perturbación de la violencia, y ese futuro es un futuro que podría contarse con orgullo, como si las mejores cosas de la vida también pasaran aquí. (Ensamble de Danza-fusión. Ejercicio con un maestro francés de intercambio. Viernes 13 de agosto de 2010).

Posicionamiento y apropiación comunitaria

El CDCM, con solo cuatro años de funcionamiento, se ha posicionado como una de las instituciones culturales más reconocidas de la ciudad. Su nombre es relacionado con muchos referentes: con su arquitectura, con Salmona, con su pedagogía artística inclusiva, con reivindicación y participación comunitaria, con memoria cultural e identidad. Todos los días las instalaciones son visitadas por curiosos, turistas y académicos nacionales y extranjeros. Simplemente llegan, muchas veces sin avisar, como exploradores aficionados de ciudades perdidas en una paraje exótico, a la puerta de cristal del Centro; cuando lo requieren, un guía los acompaña en su recorrido, les ofrece un repertorio ilustrativo, técnico y sociológico de la estructura del CDCM y, a su vez, encara la historia de marginación y posterior reivindicación de la comunidad de Moravia.

Los visitantes toman fotografías, visualizan curiosos desde una de las terrazas la superficie del barrio, bajan la cabeza para preguntar a uno de los numerosos niños que juegan en la plazuela algo sobre su edad, sobre su enérgica capacidad aeróbica. Al recorrer el Centro Cultural, cada visitante se lleva una imagen particular de Moravia, de la Comuna 4, de Medellín, lo que entraña una cualidad cognoscitivamente valiosa: *mirar a través de...* Es decir, Moravia y sus barrios aledaños *se ven*, como a través de un caleidoscopio, por medio del CDCM. El símbolo de degradación y miseria que constituía la colina de basura, como referente principal

de Moravia, se está modificando. Algo que otras instancias culturales, públicas o privadas, personalidades carismáticas o estructuras objetuales del orden patrimonial tardan varias generaciones en conseguir, el CDCM lo ha hecho en cuatro años: ser el referente representativo de las características culturales más valiosas de una comunidad.

Al respecto, el periódico *El Mundo* afirmó: «Con una muy buena respuesta de la comunidad y unos proyectos muy definidos, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia no sólo se inserta en grandes eventos de ciudad, sino que también refleja la dinámica del desarrollo desde la cultura, para beneficio de las comunidades [...]. Con más de 680 000 usuarios atendidos durante el año y 4281 actividades realizadas en el mismo periodo de tiempo, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia se consolida como un proyecto cultural líder, para el país y el exterior [...]»⁶¹. Se recalca además el interés de instancias estatales, como los Ministerios de Cultura de Brasil y Argentina, de otros centros culturales, como los de Caracas, Santiago de Chile, Quito, y de Gobiernos como el de México y otros países de Centroamérica, e incluso de la progresista España.

Por tanto, el posicionamiento del CDCM, como una figura cultural emblemática, se ha logrado en el orden local, nacional e internacional, mediante una constante dinámica, generada a través de dos ejes principales: el componente del proyecto de transformación urbana y articulación a los principales eventos de ciudad, y la apropiación comunitaria.

⁶¹ «Un espacio con alma. La apropiación de la comunidad impulsa el crecimiento del CDCM», *El Mundo*, 11 de enero de 2010, p. B10.

Componente del proyecto de transformación urbana y articulación a los principales eventos de ciudad

El CDCM forma parte del ambicioso proyecto de transformación urbana, emprendida por las dos últimas administraciones municipales que ha tenido Medellín, las cuales, a la par de la modernización y optimización de la infraestructura de la ciudad, promovieron la equidad social y la participación activa de las comunidades, mediante el mecanismo transformador de la educación, el arte y la cultura. Los Parques Biblioteca, los Colegios de Calidad, el Museo de Ciencia y Tecnología Parque Explora, el mejoramiento del Jardín Botánico y el Parque Norte, las ludotecas, los museos, la Red de Escuelas de Música, los Centros de Desarrollo Empresarial Zonal, CEDEZOs, y el CDCM, forman parte de esta estrategia, que se ha convertido en una caja de resonancia para el mundo.

Su transformación no solo ha permitido recuperar el espacio público, generar nuevas centralidades, rehabilitar zonas tradicionalmente marginadas, y articularlas a una dinámica integral de ciudad, ofrecer una amplia cobertura educativa, acompañar procesos de formación y apoyo laboral, ampliar los espacios de diversión y recreación ciudadana, y reconstruir la memoria de las comunidades, sino que posibilita, a mediano y largo plazo, un cambio en las mentalidades y prácticas de los habitantes de la ciudad. Formas distintas de *acceder* o comunicarse con el otro, que no estén intermediadas por el miedo o la violencia, de hacer parte de los asuntos públicos con autonomía e independencia, de ser parte de una comunidad fundada en la solidaridad y el trato equitativo.

El CDCM hace parte del Proyecto de Intervención Integral de Moravia, el cual, junto con el Proyecto Urbano Integral, PUI, Comuna 13 y PUI Nororiental, son los proyectos urbanos que incorporan todos los elementos del desarrollo, de forma simultánea, planificada y con la activa participación de la comunidad en territorios definidos, los cuales se caracterizan por altos índices de violencia y exclusión social, hay que reconocerlo.

De igual manera, además de los contenidos académicos y artísticos enmarcados en los programas permanentes del CDCM, actividades de ciudad, como la VII Bienal Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo, la Fiesta del Libro, el Festival Internacional de Poesía, o los Festivales de Cine Colombiano Ciudad de Medellín y Cine Sinfronteras, se articulan a la programación habitual del Centro, descentralizando, de esta forma, una oferta académica o artística que tradicionalmente se desarrollaba en ejes urbanos restrictivos o elitistas, ya fuera por las distancias o el desconocimiento al que se veían abocadas las comunidades periféricas. De esta forma la ciudad, como un todo integrado e incluyente, se conecta a otras realidades del ámbito nacional e internacional y, a su vez, los participantes invitados a dichos eventos –académicos, escritores, políticos, científicos y artistas–, al visitar el CDCM con motivo de la presentación de una ponencia, el lanzamiento de un libro, o la realización de un recital, amplían y enriquecen la labor cultural del Centro, y en una dinámica de retroalimentación, propia de sus actividades de desarrollo cultural, reproducen en otros lugares del mundo las experiencias vividas en la ciudad de Medellín.

Al respecto, son ilustrativos los siguientes eventos: el 19 de marzo de 2009 se realizó el seminario En Construcción III - Redesearte Paz, el cual contó con la participación de varios invitados internacionales. Con el evento se buscaba «verificar, evaluar y proponer, desde diferentes áreas del conocimiento como la pedagogía, las políticas públicas, la sociología, la cooperación cultural y, más aun, desde las prácticas artísticas coetáneas, la inclusión del arte como herramienta vital para el desarrollo de la sociedad»⁶².

Fue el primero que se hizo en Latinoamérica –los anteriores tuvieron lugar en Barcelona– y, por tres razones, se realizó en Medellín:

1. *La experiencia Desearte Paz, es una iniciativa liderada por el Centro Colombo Americano, la Organización Transit Projects de Barcelona y la Alcaldía de Medellín. Este modelo de intervención social busca, mediante las herramientas conceptuales y técnicas que ofrece el arte contemporáneo, establecer puentes entre las diversas estructuras sociales, gubernamentales, culturales, artísticas y pedagógicas de España y América Latina, que permitan construir una cultura de paz a través de una metodología denominada Laboratorios Socioartísticos*⁶³.

2. *Porque la experiencia de transformación cultural que ha sufrido la ciudad se ha irradiado a otros países como Brasil, Argentina, Nicaragua, México, España y Venezuela.*

3. *Con motivo de la Asamblea del BID en la ciudad, se propuso este evento cultural a Transit Projects y al Centro Colombo Americano, y estas lo escenificaron en el CDCM, como una gran*

agenda para mostrar la transformación de la ciudad desde la cultura.

Los invitados, como Tulio Hernández, de Venezuela; Ángel Mestres y Tomás Guido, de España; Fernando Escobar, de Colombia; Jessica Carson, de Irlanda, entre otros, «hablaron de los imaginarios urbanos, de la cooperación para el desarrollo cultural y la creación de redes sociales, de las comunidades en construcción, del poder de la palabra». Tulio Hernández, ponente de Venezuela, afirmó: «una de las cosas que a mí me parecen más importantes de lo que ha ocurrido aquí, es la relación de las infraestructuras culturales como instrumentos para hacer que la gente se sienta más digna, mejor tratada y más dispuesta a participar. Yo creo que Medellín en ese sentido puede enseñarle un poco a otras ciudades»⁶⁴.

Unos días más tarde, en *El Colombiano* reseñó: «Cambiar la percepción negativa que se tiene de los jóvenes y mostrar ejemplos concretos de cómo estos impactan positivamente a la sociedad, es el propósito del programa que se estrena hoy en el canal MTV. *Agentes de cambio* es un especial de media hora, que resalta el trabajo innovador de varios jóvenes latinoamericanos y, [...], concretamente en el campo de la tecnología»⁶⁵. El BID y la OEA apoyan este programa, en el cual se inscribe el concurso literario *Autores como agentes de cambio*, que promueve la palabra escrita como inspiradora para el cambio social:

⁶² Javier Alexander Macías: «Medellín, ejemplo de arte y ciudad», *El Mundo*, Medellín, 20 de marzo de 2009.

⁶³ Manual de Redesearte Paz. Transit Project. Barcelona, 2011.

⁶⁴ *Ibíd.*

⁶⁵ Oscar Darío Montoya: «Muchachos que son agentes de cambio», *El Colombiano*, 1 de abril de 2009, p. 5D.

«El BID eligió a cinco autores famosos de América Latina para que escribieran el primer párrafo de un cuento, con el fin de que los jóvenes entraran a Myspace y terminaran las historias. El BID le dará mil dólares al ganador», explicó Mario Cáder-Frech, directivo de MTV Networks.

El concurso se lanzó en el CDCM, en el marco de la Asamblea del BID, y contó con la participación de MTV y los escritores Alberto Fuguet, de Chile; Wendy Guerra, de Cuba; Edmundo Paz, de Bolivia; Claudia Amengual, de Uruguay, y Jorge Franco, de Colombia.

La clausura estuvo a cargo de los Crew Peligrosos, grupo de hip hop de La Comuna 4, el cual sumó la cuota de talento local a la sofisticación de la transmisión internacional de MTV, la solemnidad inherente a la presencia del presidente del Banco Interamericano de Desarrollo, Luis Alberto Moreno, y el ingenio y agudeza de los jóvenes escritores latinoamericanos. Lo que terminó confirmando que

«Por encima de los movimientos del singular baile, que requiere elasticidad; más que la poética urbana y nada comercial de sus canciones, que expresa la situación en que vive la gente; más que el arte de grafiti, toda una forma plástica que adorna muros y da cuenta de una forma de vida; más que todo eso, el hip hop es una forma de expresión y de construcción de paz e identidad»⁶⁶.

Otra experiencia similar ocurrió en julio del mismo año: el Seminario Internacional *Prácticas culturales para mejores ciudades*, fue un encuentro académico producido por el CDCM y auspiciado por la Organización de Estados Iberoamericanos y

la Alcaldía de Medellín, que contó con la participación de expertos de Argentina, Brasil, Chile, Ecuador, España y Venezuela, quienes evaluaron experiencias concretas de planificación y gestión culturales en el marco de los Gobiernos locales; identificaron metodologías y modalidades de gestión de centros culturales y políticas culturales urbanas, y promovieron una reflexión sobre los modos de producir conocimientos de utilidad para la gestión, y sobre la relación entre académicos, gestores culturales y audiencias. Carlos Uribe, director del CDCM participó con la ponencia «Los equipamientos culturales como ejes de la transformación cultural ciudadana», en relación a la experiencia particular de Moravia⁶⁷. En esta misma línea, se realizó un nuevo evento académico y reflexivo, en torno a las experiencias exitosas de la gestión comunitaria desde los centros culturales en el contexto latinoamericano, denominado Encuentro Internacional de Experiencias de Centros Culturales: las prácticas culturales en la formación de comunidad, y cuya plataforma sirvió para lanzar dos publicaciones que recogen la experiencia de memoria cultural desarrollada por la Secretaría de Cultura Ciudadana en la zona desde 2004, y la sistematización del proceso de prácticas artísticas en comunidad realizados desde 2008 por el CDCM.

Este tipo de experiencias de intercambios académicos y artísticos posicionan al CDCM en la ciudad como un lugar de encuentro para

⁶⁶ John Saldarriaga: «Hip hop, arte que libera mente y cuerpo», *El Colombiano*, 22 de marzo de 2009, p. 7D.

⁶⁷ «Cultura en pro de las ciudades», *El Mundo*, 9 de julio de 2009, p. 9B.

las ideas, las propuestas y las acciones de la transformación urbana, y lo proyectan a nivel internacional como un ejemplo de planificación técnica, participación comunitaria, y aprovechamiento de la cultura y el arte como dispositivos de dignificación social. Aun así, aunque se reconocen los inmensos logros se admiten, de igual manera, los inmensos retos que deben resolverse, y que son expresados contundentemente en el diario *El País* de España⁶⁸:

Los presupuestos municipales que maneja [la Alcaldía de Medellín] destinan 45 millones de dólares anuales (35,8 millones de euros) al fomento de la cultura. Un dinero que, combinado con aportaciones privadas a través de Cajas de Compensación Familiar, se destina a centros como el de Moravia, en la Comuna 4. Una de las últimas obras de Rogelio Salmona, el edificio está abierto (metafórica y literalmente) a los 38.000 vecinos de un barrio que solía albergar el vertedero de la ciudad.

Enfocado a la enseñanza de la música, el Moravia ofrece clases de dirección de orquesta o escenarios para bandas como los Peligrosos (sic), cuadrilla de hip hop dirigida por Henry, el Jeque. De 29 años, combina rap clásico con cumbia colombiana y un afán de liderazgo comunitario. Consigue dinero con su arte para montar festivales en Aranjuez, barrio pobre del que proviene, o media en peleas entre bandas. Su labor no difiere mucho de la de Son Batá, colectivo que por medio de la música, trata de que los chicos de la

Comuna 13, al otro lado de la ciudad, trasciendan a los dilemas retratados por Víctor Gaviria en la película Rodrigo D. No Futuro, que narra la vida de un chico sin alternativas que acaba de sicario.

El presidente Álvaro Uribe recordó en su discurso inaugural del Congreso Iberoamericano de la Cultura un adagio recurrente en Medellín: «Cada chico que abraza un instrumento, no empuñará un fusil». No en vano, otro de los orgullos de la ciudad es el sistema educativo de orquestas, que desde hace veinte años permite el acceso a pianos, violines u oboes a niños con talento.

«Pero conviene no engañarse», aconseja el alcalde Salazar: «La violencia organizada no se combate con hip hop». Carlos Uribe, director del centro Moravia, también se apresura a diluir la impresión de que el trabajo ya está hecho. «Esta semana, sin ir más lejos, ocho personas murieron a manos de unos sicarios en una discoteca cercana al Centro Cultural». La tasa de asesinatos por cada 100.000 habitantes ronda los 70 (cierto que alcanzó los 380) y en la Comuna 1, cuando cae el sol y el cielo se vuelve negro cuentan que le pueden matar a uno por 20.000 pesos. Al cambio, apenas ocho euros.

Apropiación comunitaria

Las edificaciones solo adquieren sentido al ser habitadas o practicadas. De esta forma entran a hacer parte de la experiencia de un ser humano. Aunque el CDCM pueda ubicarse geográficamente en un sitio, disponerse en un marco histórico preciso y configurarse bajo unos parámetros administrativos, su proyección abarca el territorio de la interioridad, es decir, su *parlamento* sólo es entendido en la medida que condiciona un hacer,

⁶⁸ «Instrumentos por fusiles», *El País*, España, 5 de julio de 2010.

un sentir o un pensar. Como dice Foucault: «No vivimos en un espacio homogéneo o vacío sino en uno poblado de fantasmas, el de la infancia, por ejemplo, el de las pasiones, el de los sueños, espacio ligero, etéreo, transparente, o espacio oscuro, rocoso, atestado»⁶⁹. Por tanto, la efectividad del lugar está en la prefiguración de comportamientos –imágenes del cuerpo en el espacio– que, con el paso del tiempo, participan de los sutiles entramados de los imaginarios de las ciudades.

Sabemos que alguien se ha apropiado de una casa cuando posee la llave para abrir la puerta o entra confiado porque es muy bien recibido, cuando conoce el relieve de las paredes, accesibles al tacto tranquilo y pausado en la ejecución de pequeños gestos, cuando las habitaciones ofrecen un resguardo, un calor doméstico, por poco infantil, cuando las cosas que están en su sitio nos absuelven del drástico desequilibrio o la profunda tristeza, cuando en el cajón de la mesita de noche encontramos siempre la navaja suiza del abuelo, el escapulario, unas tijeras, cuentas canceladas, cuando los ruidos en la noche son suspiros que el cuerpo responde con el estremecimiento, y en la cocina los utensilios guardados en la despensa reciben a la mañana con un brillo entre tímido y exaltado.

La casa, en su amable arquitectura o su geocéntrica bienaventuranza, nos impone un ritmo, una forma de entablar contacto con las cosas, de hacernos una imagen del mundo. Al respecto, es hermosa la analogía con lo que en algún lugar afirmaba Robert Burton, autor de *Anatomía de*



La Fundación EPM opera en el CDCM uno de los doce telecentros para el acceso a la información y la comunicación que tiene actualmente en barrios vulnerables de la ciudad, denominados Punto Común. Fotografía: Ramiro Posada, 2008. ACMB/CDCM.

la melancolía: Los Hunos tenían tanto miedo de las casas como de los sepulcros. Los sajones que irrumpieron en Inglaterra durante el siglo V no se atrevieron a morar en las ciudades romanas que conquistaron. Las dejaron caer a pedazos y compusieron elegías para lamentar esas ruinas.

El CDCM, «La Casa de Todos», es un lugar donde los niños entran bulliciosos, donde los ancianos, en la plazoleta central, hacen aeróbicos, y los jóvenes intentan nuevas posturas al ritmo del *break dance*. Los sonidos viajan con la algarabía que se desprende por los corredores o simplemente se detienen en la puerta del audi-

⁶⁹ Michel Foucault: *Estética, ética y hermenéutica*. Barcelona: Paidós, 1999, p. 433.

torio donde alguien habla de medios de comunicación y educación. La instalación material que constituye el centro es un objeto o un ensamblaje de objetos, pero «como lo observa el tecnólogo, los objetos no son más que complejos de tendencias, redes de gestos. Un vaso no es más que la materialización de la tendencia general a contener los fluidos»⁷⁰. En este sentido, podría decirse que el CDCM es la materialización de la tendencia a liberar el espíritu. No de otra forma podría explicarse la actitud, creencia y comportamiento de quien entra al CDCM a ver una película, ensayar percusión, aprender un baile o modelar la cerámica. Por tanto, cuando se habla de la apropiación del Centro por parte de la comunidad, no se habla solamente de un total de visitas diarias o de un número determinado de matriculados en los programas formativos, sino también de lo que genera en el individuo en los planos personal, familiar y social.

El posicionamiento que ha logrado el CDCM a nivel comunitario, en la formación para la convivencia, hace parte de un símbolo, y «los símbolos no deben ser juzgados desde el punto de vista de la forma [...] sino de su fuerza»⁷¹. Irradian, trascienden una especificidad material, y se mantienen firmes en el acto. Prolongan un temperamento.

El CDCM, como un elemento propiamente urbano, genera determinados efectos con esta característica definitoria:

«Lo urbano es una forma radical de espacio social, escenario y producto de lo colectivo haciéndose a sí mismos, un territorio desterrito-

rializado en que no hay objetos sino relaciones diagramáticas entre objetos, bucles, nexos sometidos a un estado de excitación permanente»⁷².

En este sentido, vemos un edificio, pero el CDCM es mucho más que eso. Es la niña que en su casa prefiere hacer una artesanía a ver televisión o un joven que prefiere escuchar hip hop a buscarse un enemigo.

Por tanto, además del reconocimiento pleno y explícito de la figura del Centro asociada a recreación, formación y dignidad humana, que lo posiciona en el entramado de la vida cultural de la ciudad, y de la identificación, a nivel nacional, con el respetado referente arquitectónico y la apuesta social que desarrolla, el CDCM es parte de la vida de muchas personas, aunque no se tenga conciencia de ello. Una de las actividades que desarrolla es, por ejemplo, la promoción de lectura, a través de una serie de actividades como los talleres Leo mi Barrio y Animación a la Lectura, realizados en instituciones educativas del sector o en distintos parques del barrio Moravia, lo que genera una articulación que trasciende una espacialidad limitada a la concreción material, con un público, en su mayoría infantil, que aún no comprende los alcances de la intervención a la que son sujetos. El CDCM se *apropia* del barrio para ser a su vez *apropiado* por todos.

⁷⁰ Léroi-Gourham, citado por Gilbert Durand: *Las estructuras antropológicas de lo imaginario*, México: Fondo de Cultura Económica, 2004, p. 56.

⁷¹ *Ibid.*, p. 50.

⁷² Manuel Delgado: «De la ciudad concebida a la ciudad practicada», *Cuadernos de Crítica de la Cultura*, n.º 62 (archivo PDF).

Un visitante ve a los niños leer

En el salón hay poco más de treinta niños, de seis años aproximadamente, de tamaños diversos, algunos con mucho pelo, otros con maripositas en la cabeza. Están ordenados en una mesa redonda. En las esquinas del tablero hay varias flores de papel pintado. En una de las paredes cuelgan de un cordel, y sujetos con ganchos para colgar la ropa, cartulinas con dibujos de la Independencia, el metro y el escudo del Nacional. En la pared frontal, en la parte superior, hay un letrero que dice «Dios me ama». Cuando Vanesa, la promotora de lectura, entra al salón, los niños se le abalanzan y por un momento ella toca el suelo. Las risas son contagiosas. Tras los saludos preliminares, empieza animándolos con una ronda, «su mamá los va a vender si...» que ellos contestan entusiasmados, algunos en perfecta sincronía, otros en perfecta estridencia. De un momento a otro, en medio del ejercicio, un niño salta de su silla, y sin razón o tal vez con ella, corre y la abraza. Después empiezan a cantar, gesticulan, dan golpes sobre la mesa, una niña me ve escribir, saca una galleta de su bolso y me la regala. Me sonrío.

Vanesa saca un libro con una vaca pintada en la carátula, pregunta ¿quién es Antonio Ventura?, responden, como un coro preparado: «Un señor que escribe cuentos». A los minutos un niño se levanta, viene hacia mí y me pregunta muy serio, casi circunspecto, si yo soy Antonio Ventura, me río y él lo toma como respuesta.

Al abrir el libro de par en par, una explosión de dibujos asola sus iris casi invictos, casi todos miran entusiasmados. Vanesa lee el cuento «No todas las

vacas son iguales», y de cuando en cuando recuerda otro cuento donde también había otra vaca; tras eso cantan la canción de la vaca. Una niña cuenta monedas. Sueltan poco a poco risitas intrépidas, justo cuando en el discurrir del relato la vaca se vuelve más absurda.

De pronto, la algarabía suma niños en su lista de caos y fragilidad, y Vanesa, instintivamente, canta una suave tonada que los domina. Se quedan quietos, en sus puestos, escuchándola.

Al terminar de leer, varios niños se levantan e intentan arrebatarse el libro, algunos alcanzan a pedir que se los preste, otros simplemente lanzan sus manos. Suplican. Vanesa propone que mejor hablen de las vacas, algunos se sientan sobre las mesas, otros no paran de hablar entre sí, algunos con la mano y el índice levantado como si pudieran tocar el techo. Tras esto reparten los cuadernos y se disponen a dibujar una vaca diferente de las demás, la vaca nunca vista, ningún niño está en la misma posición; algunos piden el libro original, otros se echan el cuaderno en la cabeza.

Al finalizar la Hora del Cuento todos se acuestan en el suelo, descansan, Vanesa les cuenta la historia de un extraterrestre. Un niño abre un ojo y me mira. (Hora del Cuento. I. E. Francisco Miranda, Sección Julio Arboleda. Martes 24 de agosto. 10 a. m.).

Creatividad y sensibilidad: explorando nuevos rumbos

El CDCM es un referente, sin lugar a dudas, en otras zonas de la ciudad: «Queremos un

centro cultural como el de Moravia»⁷³, dicen muchos líderes comunitarios. El trabajo diario que se realiza en Moravia no solo compromete los esfuerzos de muchos funcionarios, artistas, gestores y académicos, sino también la participación activa de los habitantes de los barrios de la comuna, en la medida que una actitud crítica y propositiva permite mantener una dinámica audaz de intervención constante. El director del centro, Carlos Uribe, analizando el nivel de apropiación de la comunidad afirma:

«Hay apropiación, pero no hay que dejarla caer, todos los días debemos exigirnos más... Tenemos una escuela de música con énfasis en vientos y todos los días nos dicen ¿por qué no dan clases de guitarra?, hay actividades y programas que queríamos hacer, pero el espacio se ha quedado corto, aunque nuestra posición es rotar el espacio permanentemente y de una manera equitativa y creativa para que todos se beneficien»⁷⁴.

Uno de los principales proyectos del Centro es el trabajo con las comunidades afrodescendientes, que en Moravia alcanza un 24 % de la población, a través de las expresiones artísticas y el acompañamiento comunitario: eventos de ciudad como el Afrofestival, la Semana de la Diversidad Cultural y la Semana de la Afrocolombianidad. Con la población indígena, reforzando los vínculos de las nuevas generaciones con los taitas, la religiosidad, las costumbres. Con la población LGBT, a partir del espacio creado a través de las Becas de Creación de la Comuna 4. En el ámbito de género, mediante el empoderamiento

de las mujeres con orientaciones en torno a las ONG e instancias internacionales. De igual manera, el trabajo de memoria cultural, a través del proceso de reubicación que ha vivido la comunidad.

Sin duda, es desde la dimensión artística, a través de la formación con los diferentes cursos en artes dancarias, visuales y escénicas; la proyección, mediante alianzas internacionales; los estímulos y becas; el uso de los espacios para los espectáculos y las muestras, y el esparcimiento, a través de los cineclubes o las batallas de *djs* y *break dancers*⁷⁵, que el CDCM ha logrado consolidarse en la ciudad como un lugar propicio para el intercambio y exploración de nuevas simbologías, propuestas creativas emergentes e indagaciones recursivas de la memoria.

El Inder, opera la Ludoteca Moravia, con espacios dentro del Centro Cultural, y en cuya función social está la estimulación y animación cultural de los niños y niñas de 5 a 14 años. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

⁷³ «Un espacio con alma...», artículo citado, p. 10B.

⁷⁴ *Ibid.*

⁷⁵ «En Moravia, el ambiente era tenso y poco a poco los más de 400 asistentes comenzaron a tomar partido por su "combo" preferido. A eso de las 3 de la tarde comenzó el enfrentamiento. Las miradas de los contrincantes estaban firmes en el otro, y con una actitud desafiante, la cabeza en el piso, las piernas al aire y dando un montón de volteretas, se disputó el combate. Entre ligeros e inimaginables movimientos al ritmo del "beat", los más conocidos y experimentados "breakers" del país, dieron una muestra de que el hip hop es más que un baile de esquina, y que, en cambio, se propone como un estilo de vida que invita a la sana convivencia. Fueron 68 los participantes que en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, durante la final del Festival Hip4 que organiza la escuela Crew Peligrosos de Medellín, invitaron a niños y jóvenes a hacer parte de este gran movimiento artístico. "En momentos y situaciones como las que estamos pasando en la ciudad, es necesario abrirles nuevos caminos a los 'pelaos', para que disfruten con la paz y no con la guerra", argumenta Henry Arteaga Ospina, creador y miembro del grupo organizador de este encuentro, que busca la proyección de los talentos locales de este género a nivel internacional». Angélica Cervera: «Festival Hip4, una apuesta por el baile y la convivencia en Medellín», *El Tiempo*, 14 de octubre de 2010.



En este sentido, uno de los mayores logros del CDCM, es el servir de puente y enlace de artistas nacionales y extranjeros con la comunidad de Moravia, lo que ha permitido una fecunda y activa apropiación, sobre todo de niños y jóvenes, de su territorio y su historia. Elementos conceptuales inherentes a la razón social del Centro.

El 17 y 19 de enero de 2009, los periódicos *El Colombiano*, *El Mundo* y *ADN*, reseñaban el proyecto artístico desarrollado en Moravia por la italiana Katia Meneghini, la inglesa Gayle Chong Kwan⁷⁶, y el colombiano Víctor Muñoz: «Tres artistas, dos europeas y un colombiano, por medio de murales, plasman sus creaciones en Moravia. Aluden a la memoria cultural y estética del sector en sus creaciones. Las obras ocupan un predio aledaño al CDCM»⁷⁷. El colombiano realizó una obra llamada *Estuario*, mural en el que se emplazó una red de tubos de PVC (algunos sirven de periscopio), reflejo de la migración y también de las carencias en servicios públicos. Al artista le impactó que las instalaciones de agua y luz estuvieran a la vista en las edificaciones, como si las «enrollaran».

La italiana instaló un mural con la frase «¿Qué pasa?», la cual estuvo materializada con *leds* y un dispositivo de energía solar que la alimentaba, aludiendo directamente a las «lucecitas» que de noche se encienden en El Morro, pero que en su contenido semántico interpellaba a los habitantes y visitantes sobre la transformación del sector y su papel activo en el proceso de cambio.

La inglesa fotografió la vida cotidiana de algunos habitantes del barrio, dictó talleres de reciclaje para que los niños hicieran sus propias

casitas, luego las fotografió para realizar en su estudio en Londres, con la ayuda de cámaras análogas y de fuelle, una gran composición digital, y en su segundo viaje al barrio instaló una gigantesca lona con la composición hecha por los niños. Sobre esta propuesta afirmó el diseñador Alejandro Vásquez, quien trabaja en cooperación con Citta dell Arte, de la Fondazione Pistoletto, de Biella, Italia, socios cooperantes en el proyecto:

«La idea es hacer espacios de reflexión en los muros que han quedado parados de la transformación de Moravia, que en esos muros artistas de todas partes del mundo y también artistas nacionales hagan una reflexión de los cambios que ha sufrido Moravia en los últimos años y piensen de qué manera manifestar esa transformación en obras de arte»⁷⁸.

En consecuencia, desde las prácticas artísticas, la gestión cultural o el ámbito amplio del desarrollo social, al CDCM se le adjudica la responsabilidad, por la confianza y credibilidad que inspira a nivel institucional y comunitario, de llevar a cabo el lanzamiento o socialización de proyectos de ciudad en los que la comunidad de Moravia, de alguna u otra forma, puede ser integrada e integrante, tal como se hizo con el evento del BID, aunque en esta ocasión, por ejemplo, se contó con una activa y espontánea participación del público:

⁷⁶ Quienes hacen parte de la base de datos de Citta del Arte, de la Fondazione Pistoletto, de Biella, Italia.

⁷⁷ John Saldarriaga: «En Moravia reciclan la memoria», *El Colombiano*, 17 de enero de 2009, p. 19A.

⁷⁸ Carolina Baena Zapata: «Los artistas muestran lo que está pasando», *El Mundo*, 19 de enero de 2009, p. 5B.

Durante casi toda la mañana de ayer, niños, jóvenes y adultos disfrutaron el diálogo y los talleres de percusión que se realizaron allí con el reconocido artista brasileño Carlinhos Brown⁷⁹, en el que también participó el músico y maestro de Santander de Quilichao, Carlos Balanta. Este fue el punto de partida para el lanzamiento del nuevo proyecto del Ministerio de Cultura, a través del cual se crearán centros de producción musical dirigidos a impulsar a los jóvenes talentos de las músicas urbanas, especialmente a los que habitan en sectores vulnerables del Pacífico y el Caribe colombiano [...]. Este programa piloto, denominado Laboratorios Sonoros, que busca enlazar a los jóvenes con talento para que trabajen en red, se desarrollará en primera instancia en Tumaco, Buenaventura, Chocó, Apartadó, Barranquilla, Cartagena, San Andrés, sobre todo con el talento afrodescendiente⁸⁰.

Y no solo es una búsqueda de las raíces o las fuentes sonoras de un grupo étnico particular lo que en el CDCM se apoya, como parte de la construcción colectiva de la memoria. Las influencias europeas hacen parte del esfuerzo coordinado para generar la apropiación y participación comunitaria basadas en el arte. En el mes de marzo de 2010, por ejemplo, la pianista francesa Christine Chareyron dictó en el CDCM, en cooperación con la Alianza Francesa de Medellín y la Embajada de Francia en Colombia, un taller musical basado en la obra *Pedro y el lobo*, de Sergei Prokofiev, y luego montó con los veinte niños y niñas participantes, como coautores, una nueva versión que se presentó a la comunidad. La pianista dijo al respecto: «Ellos tienen mucha

creatividad, el relato original transcurre en un bosque y ellos le pusieron sótanos y calles»⁸¹. Cuando Christine empezó a hablar de la importancia de llevar su arte hasta Moravia y la Comuna 4, sus ojos se humedecieron: «Es muy importante para mí estar aquí, todos han sido maravillosos conmigo. Nunca he visto a gente que provoqué en mí tantos sentimientos», aseguró la pianista francesa, arropada por los brazos de los niños⁸².

Otras actividades exigen mayor inversión de tiempo y esfuerzo, y permiten que la comunidad construya los bienes configuradores de nuevas identidades, enlaces con territorios desconocidos de la memoria: «20 jóvenes de escasos recursos y dedicados al hip hop, sacaron varios videoclips hechos por ellos, en los cuales muestran sus éxitos y su realidad». El proyecto de la Secretaría de Cultura Ciudadana y Comfenalco Antioquia, llamado Susurros, fue liderado por el creador visual Alejandro Araque, junto con los jóvenes de Moravia, con el fin de reconstruir la memoria local: «Lo mejor de la experiencia fue limar las asperezas que existían entre los distintos raperos y conformar una familia de trabajo»⁸³. Y continúa, enfático:

⁷⁹ Carlinhos lidera en su país una iniciativa a través de la cual la cultura se convierte en agente de cambio social.

⁸⁰ Carolina Baena Zapata: «Música para fusionar mundos. Laboratorios sonoros hermanan a Colombia y Brasil», *El Mundo*, 1 de abril de 2009, p. 10B.

⁸¹ Víctor Vargas Rodríguez: «Un piano llegó a Moravia», *ADN*, 8 de marzo de 2010, p. 2.

⁸² *Ibíd.*

⁸³ «Raperos de Moravia, unos tesos para producir videos», Ana María Jaramillo, *Q'hubo*, 1 de febrero de 2010, p. 2.

«Fue un trabajo de antropología visual, con ejercicios donde los jóvenes se involucran en la investigación. Mientras tanto también iban aprendiendo a editar, elementos de composición, a entender creaciones artísticas, cómo materializar una pista. Todo a partir del hacer [...]. Se trató al principio de encarretarlos y también de acercarlos con la tecnología, puesto que muchos nunca habían tenido una relación con esta. Y aunque el proyecto empieza con la comunidad en general, debido al talento hip hop que hay en el barrio y su interés, Susurros se concentró en ellos»⁸⁴.

Al respecto, afirmó Sergi Ruiz, «el Bardo», uno de los participantes:

«Aprendimos a manejar el software, a hacer la escaleta y descubrimos talentos que no sabíamos que teníamos. Alejo era muy estricto. No podíamos grabar sin escaleta»⁸⁵. Isaac, de igual manera, explicó cómo dejaron fluir su creatividad para la propuesta del video: «Con la idea del video y mi canción quería irme a otra dimensión, donde las personas no mueren, son solo sombras, no existe el dinero»⁸⁶.

En el CDCM hay una fiesta en la que todos quieren participar

En el mes de mayo de 2009 el CDCM cumplió su primer año de funcionamiento. La expectativa era grande, pero la alegría de la gente terminó por confirmar los resultados. Chocquibtown, la famosa agrupación colombiana que

ha tocado el cielo de los Premios Grammy, y que coincidentemente tiene raíces familiares en Moravia, realizó un taller de percusión con los niños, en el marco de su concierto para la celebración del primer año del CDCM: «Venimos a darle a estos muchachos las posibilidades de otros ritmos, que son nuestros, que también hacen parte de la cultura de Colombia», precisó el *dj* Slow. Por su parte, el director del Centro, Carlos Uribe, afirmó: «Lo más importante en este año de funcionamiento es que este Centro se lo han tomado los niños de Moravia. Son el 60 % de los visitantes y parte activa de nuestra dinámica pedagógica». A la fecha se presentaron las cifras de ese primer año: 55000 personas, en talleres, conferencias y seminarios; 6000 alumnos, en clases de danza y otras actividades culturales; la presencia de personalidades como el presidente Álvaro Uribe, el presidente del BID, Luis Alberto Moreno, la ministra de cultura, Paula Moreno, el escritor chileno Alberto Fuguet, entre muchas otras personalidades y visitantes, curiosos de conocer esa nueva cultura que se vive en los barrios de Medellín⁸⁷.

Esto es solo el inicio de un proyecto colectivo de inclusión. Las puertas continúan abiertas, y son muchos los que, curiosos, valientes y alegres, se atreven a entrar.

⁸⁴ Mónica Quintero: «Música que se ve, para mostrar el talento del barrio», *El Mundo*, 5 de febrero de 2010, p. 9B.

⁸⁵ *Ibíd.*

⁸⁶ Víctor Vargas Rodríguez: «Moravia rapera se mira en seis videos musicales», *ADN*, 5 de febrero de 2010, p. 13.

⁸⁷ Alejandro Millán Valencia: «Legado de Salmona fue para los niños de Moravia», *El Colombiano*, 25 de mayo de 2009, p. 6A.

6. La integralidad como proyecto pedagógico y de formación ciudadana

Hay que desarrollar una reforma de las mentalidades para vivir y convivir en la era planetaria. Una era permeada de incertidumbres en todos los órdenes del devenir humano.

¿Cómo enfrentar las incertidumbres? A través de la comprensión, como «medio y fin de la comunicación humana», capaz de asumir la trama de la vida en sus contradicciones reales. Crear espacios comunicativos para construir conocimientos en medio de las incertidumbres, y revelar valores, cultivando la sensibilidad que todo ser humano lleva dentro como semilla dormida que espera la ocasión para despertar.

Edgar Morin

La cohesión social y la capacidad que una comunidad requiere tener para sobreponerse y superarse en momentos de crisis, es proporcional a su fortaleza cultural. Sin los referentes culturales no es posible trazarle a una comunidad los proyectos sociales que debe emprender.

El Centro de Desarrollo Cultural de Moravia es un espacio de comunicación que acerca a los habitantes de la Comuna 4 a nuevas formas de explorar sus contextos, a través de potenciar las expresiones culturales y conquistar la autonomía y la capacidad creadora.

También hay que tener en cuenta que dentro de un proceso cultural está inmersa la educación. La relación cultura-educación, es un recorrido vital,



El proceso de formación ambiental Palo de Lluvia desarrollado por Comfenalco Antioquia y la Secretaría de Cultura Ciudadana ha formado 15 967 niños y niñas de los hogares comunitarios de Moravia y barrios aledaños, entre 2008 y 2012. Fotografía: Mateo Ruiz, 2010. ACMB/CDCM.

que conlleva un proceso de apropiación, reconocimiento, aprendizaje y construcción individual y colectiva, para enfrentar imaginarios y realidades que van entramando la identidad de las comunidades, sistema que a partir de concepciones éticas, estéticas, ambientales y sociales desarrollan procesos históricos, lingüísticos y simbólicos.

Entendida como un sistema, la educación es el vehículo mediante el cual la sociedad aporta sus elementos culturales (históricos, lingüísticos, simbólicos) a los individuos y les permite reconocerse como miembros de una comunidad. Queda claro entonces que no se puede concebir un desarrollo sociocultural al margen del sistema educativo, como generador de autoconciencia crítica en el individuo, con respecto a la sociedad de la cual forma parte: «La educación no está dada en sí por una sociedad

en abstracto ni habilita en sí para la sociedad en general, sino por y para una determinada sociedad»⁸⁸.

Nuestra propuesta de educación informal en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, es una alternativa de formación en artes, artesanías y oficios, que tiene como ejes transversales, en la estructura pedagógica, la formación en: valores, creatividad, estética, tecnología, investigación y gestión cultural, para brindar a los estudiantes una formación integral. Estos, a su vez, se apoyan en los siguientes conceptos: cultura, educación, intergeneracionalidad, ciudadanía, convivencia, transversalidad, conciencia social y ambiental, participación y flexibilidad curricular.

La oferta de talleres y cursos en el CDCM, se realiza teniendo en cuenta los diagnósticos, demandas y necesidades de la comunidad. Este ejercicio de sensibilización y acercamiento se destaca en esta fase por una mayor experiencia y conocimiento del público objeto, así como por la reorientación de los talleres, de acuerdo con los intereses de la comunidad.

La evaluación del 2008, primer año de contacto con las comunidades, permitió ajustar la relación y desarrollo de la enseñanza-aprendizaje; se enfatizó en currículos que tenían en cuenta los saberes previos de la población y la participación propositiva de los participantes como sujetos activos del proceso, validando las estéticas que subyacían en el medio y aportando al desarrollo de las artes y oficios, factor que permitió interiorizar en la comunidad el proyecto del CDCM bajo un sentido de pertenencia propio, reconociéndolo como un

espacio de formación, participación y transformación sociocultural, que les brinda aportes desde lo académico, tecnológico, artístico, pedagógico, andragógico, y promueve su inserción hacia dinámicas culturales del orden local y global.

La estética, como un valor social, y el arte, como un medio de dinamización social, convierten a las comunidades en creadoras de nuevas posibilidades de transformación y transmutación, les permite el goce de crear con otros. La experiencia estética es una conquista personal, que habita en el particular territorio de las emociones; hace parte del derecho a expresarnos como seres autónomos, atravesados por imaginarios, que permiten ser otro, para gozar y reconocer en el otro sus potencialidades.

«El derecho al goce estético, y a ser creativos, es una de las posibilidades de construcción de sujetos; en este sentido, la potenciación del talento, el disfrute de las actividades que involucran la estética, deben estar imbuidos por un sentido de lo ético y lo comunitario. Vale la pena, entonces, preguntarnos: ¿de qué manera puede proporcionarnos espacios para la construcción de sociedad y la estructuración de los sujetos?, ¿cómo se pueden enriquecer las relaciones de barrio a través del trabajo con el arte?, ¿de qué manera el arte nos permite ser y estar en el mundo?: «La creatividad es el principio por el cual las personas y comunidades son gestoras de hechos culturales. Es el principio que dinamiza y transforma los procesos educativos, y que enriquece el marco de la participación en el trabajo de las ciencias, las

⁸⁸ Gabriel Jaime Arango Velásquez: «Relaciones entre educación y cultura». Primer Seminario Nacional de Formación Artística y Cultural. Santafé de Bogotá: Ministerio de Cultura, 1998, p. 5.

técnicas, las artes y las actividades productivas de la sociedad, y cohesionan sus instituciones fundamentales»⁸⁹.

En la perspectiva anterior, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, desde su componente de educación informal –educación para la vida–, aborda transdisciplinariamente las modalidades de las artes visuales, danzarias, representativas, música, artesanías y oficios, a partir de los ejes transversales: identidad y memoria, estética, convivencia y conciencia ambiental.

La dinámica de la formación en la estructura curricular se centra en el quehacer cultural, pedagógico, metodológico y didáctico, innovando en pedagogías y andragogías que puedan a su vez, desde la creatividad, insertar a la comunidad en los sistemas locales, nacionales e internacionales contemporáneos.

La metodología aplicada es la de Investigación-Acción-Participación, con una práctica social basada en la equidad de género, y la participación política y ciudadana. Aprender haciendo en contexto, propicia aprendizajes significativos, a partir de los saberes previos, promover procesos dialógicos, de reflexión y construcción, que generen acciones culturales desde lo individual y lo colectivo:

«Valoración del conocimiento tradicional, científico, tecnológico y artístico, como patrimonio de la humanidad que se transmite, adquiere, crea y transforma, con claro sentido de apropiación y utilidad personal, familiar y social, en función del bien común»⁹⁰.

La estrategia metodológica empleada para dinamizar las acciones emprendidas, parte de la

experiencia adquirida en la práctica; el trabajo por proyectos, que abre la puerta a la pregunta, la indagación, la investigación y la mirada interdisciplinaria. Proyectos pensados en colectivo –profesores, estudiantes y comunidad–, en encuentros que se realizan cada mes, dan la oportunidad de escuchar las ideas, aportes e inquietudes del grupo de docentes y expertos pedagogos invitados, para pensar las pedagogías contemporáneas, muchas de ellas no validadas por las disciplinas formales, ya que parten de la incertidumbre y el absurdo, la posibilidad de hacer el ridículo, equivocarse y recomenzar, reconociéndonos como sujetos de formación y transformación sociocultural.

En efecto, si se quiere, para concebir la crisis, ir más allá de la idea de perturbación, de prueba, de ruptura del equilibrio, es preciso concebir la sociedad como sistema capaz de sufrir crisis, es decir, proponer tres órdenes de principios: el primero sistémico, el segundo cibernético, el tercero ne-gaentrópico, sin los cuales la teoría de la sociedad es insuficiente y la noción de crisis inconcebible⁹¹.

Algunos de nuestros proyectos innovadores, como la Escuela del Movimiento, Morar-Moravia Artesanal, Palo de Lluvia –educación ambiental–, el Festival de Navidad, el Encuentro de Plectros y Cuerdas, constituyen una respuesta, desde la

⁸⁹ Unesco: Conferencia Mundial sobre Políticas Culturales, México, 1982.

⁹⁰ Comfenalco Antioquia: *Proyecto Educativo Cultural Institucional, PEI*, tercera versión, 2009.

⁹¹ Edgar Morin: «Pour une crisologie», *Communications*, n.º 15, 1976, p. 149.



1



2

investigación social, para el contexto de las instituciones dedicadas a la formación artística en nuestro medio. Siguiendo las directrices establecidas en el Proyecto Educativo Cultural Institucional de la Gerencia de Educación, Cultura y Bibliotecas, de Comfenalco Antioquia; en las que, en pertinencia cultural con los planes educativos, se propicia la «Elaboración de los currículos con base en los propósitos, valores y expresiones esenciales de las culturas locales, regionales y nacionales, y en la necesidad de interacción y enriquecimiento con otras culturas, a través de la selección y asimilación crítica de sus aportes»⁹². Los aportes de cada disciplina son puestos al servicio de otras, para darle sentido a la participación de la comunidad desde las propias convicciones, porque lo entienden, lo asimilan y lo desean compartir.

Se busca desde los proyectos del área de Educación, no instrumentalizar el arte; nombrarlo como un derecho de las comunidades al goce y la experiencia estética, desde la participación activa y pasiva, capaz de transformar entornos. Un ejemplo de ello es cómo, desde el proyecto Escuela del Movimiento, ligado a indagaciones artísticas y estéticas interdisciplinarias para la formación y la creación, nacen los semilleros y grupos de proyección permanentemente, desde la danza, y cruzando otras expresiones como el teatro, las artes plásticas, la música y las artesanías. Morar-Moravia Artesanal es un proceso de acompañamiento técnico y académico para generar emprendimientos, el cual convoca

Fotos 1 y 2. Morar Moravia-Artesanal es uno de los procesos de emprendimiento y fomento a la creación, que apoya y visibiliza las prácticas creativas de los moravitas en el mercado institucional a través de ferías y negocios. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

a los estudiantes para formarse desde la posibilidad de iniciar una unidad productiva, enmarcada en el mercado del diseño contemporáneo, revalorando la identidad y el saber inédito.

La primera infancia es, igualmente, un nicho de atención desde el componente pedagógico del CDCM. Los infantes son un referente social para la resignificación de la identidad y la memoria del barrio Moravia, ya que dependen de una sociedad adulta con una carga de subvaloración e indiferencia frente a las condiciones del entorno; aquellos, a diferencia de los adultos, son los llamados a desarrollar en el futuro procesos autónomos, para la transformación de la dimensión ambiental, social y cultural; es en la primera infancia donde se deben sembrar las bases de concientización, sensibilización y valores para la vida, desde la complejidad y la asimilación. El proyecto Palo de Lluvia, cimentado en la formación ambiental, es una de nuestras apuestas.

La dignidad del ser humano es también de orden cósmico y planetario. La operación del ser humano sobre la Tierra es una de las etapas de la historia del universo. El reconocimiento de la Tierra como patria es uno de los imperativos de la transdisciplinariedad. Todo ser humano tiene derecho a una nacionalidad, pero, a título de habitante de la tierra, él es al mismo tiempo un ser transnacional. El reconocimiento por el derecho internacional de la doble pertenencia –a una nación y a la Tierra–, constituye uno de los objetivos de la investigación transdisciplinaria⁹³.

La primera infancia, con pocas oportunidades de participar en procesos culturales y artísticos, es

el potencial para recibir los beneficios del proyecto, ya que los inserta en procesos de formación para la vida, y los hace actores potenciales de multiplicación de hábitos en plena conciencia, para la conservación del medio ambiente, la identidad y la memoria.

Las madres comunitarias son acompañadas en su propio espacio, para sensibilizarlas frente al aprovechamiento de los recursos existentes en el entorno, como «aulas vivas» o patrimonios con que cuenta la zona para el desarrollo de actividades pedagógicas: Jardín Botánico, Parque Explora, Parque de los Deseos, Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, Centro Cultural de Comfama, en Aranjuez, Casa Museo Pedro Nel Gómez, entre otros, además de la valoración y apropiación de los patrimonios locales, pues existe un gran desconocimiento de los mismos.

En este contexto, Palo de Lluvia brinda a las madres comunitarias herramientas lúdicas y pedagógicas, que les permitan cualificar los procesos de formación de la primera infancia, para que los niños puedan establecer una relación armónica con el entorno y puedan contribuir en la transformación de la situación ambiental del barrio, en el mediano y largo plazo.

La relación educación-arte-cultura fortalece la capacidad de intervención, reforzando la interdisciplinariedad, que permite estructurar el equipo con profesionales y expertos en

⁹² Comfenalco Antioquia: *Proyecto Educativo Cultural Institucional, PEI*, 3.ª versión, 2009.

⁹³ W. AA.: «Carta de la Transdisciplinariedad» (Artículo 8), Convento de Arrábida, 6 de noviembre de 1994.

diferentes disciplinas académicas, técnicas y artísticas, asegurando de hecho un conocimiento multifuncional en el reconocimiento, fomento y análisis de experiencias significativas.

Este conocimiento del contexto, este acercamiento a las lógicas territoriales, da la capacidad de formular y llevar a cabo estrategias orientadas a desarrollar proyectos de impacto

social y ambiental, y a participar activamente en la vida de la Comuna 4 de Medellín.

El intercambio de saberes con otras entidades o instituciones, a nivel local, regional, nacional e internacional, permite la cualificación de los modelos de formación y de trabajo, desarrollando estándares de evaluación y seguimiento.

El Centro de Desarrollo Zonal –CEDEZO– hace parte del programa institucional Cultura para el Emprendimiento, y apoya a los pequeños y medianos empresarios, capacita, gestiona y ofrece créditos a bajos costos denominado Banco de las Oportunidades. En la imagen, aspecto de la feria comercial en el marco de los Días de Moravia, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



7. Reflexiones en torno a la labor del área de Promoción Comunitaria

¿Qué elementos para la construcción colectiva del territorio aporta la promoción comunitaria? ¿Cómo reorientar y hacer que las comunidades se reconozcan como sujetos de su propio desarrollo? ¿Cuál es el nivel de participación sociopolítica de la comunidad? Estos cuestionamientos y otros sobre las comunidades presentes, así como la lectura permanente del territorio, enmarcan los procesos de la labor de promoción comunitaria en los tres años de operación del CDCM.

Transformación social: reconstrucción del tejido colectivo

La práctica de la comunicación «interesada» ha sido el insumo más valioso para acercarnos a nuestros usuarios y vecinos. Todos los encuentros: de comités intersectoriales, de organizaciones barriales, de grupos de artistas, con la niña que llora porque perdió a su mamá, con grupos de estudiantes que nos visitan, con las delegaciones de extranjeros interesados en el proceso, con grupos de la tercera edad, con los semilleros de *hoppers*, con el líder comunitario que reclama ofendido por la intransigencia de su grupo de trabajo, con los investigadores de las universidades, etc. Esta población diversa es el escenario de la gestión comunitaria.

Aquí, en este espacio fronterizo entre ciudad y comuna, en un territorio tan variado, conformado por madres comunitarias, estudiantes, rebuscadores, vendedores, obreros, artesanos, confeccionistas, líderes, filántropos, artistas autodidactas, docentes, comunidad LGBT, comunidad afro, deportistas, barras de los equipos de fútbol, gestores culturales, adultos mayores, grupos alternativos y tribus urbanas. La curiosidad se afina y el interés primordial reside en saber quiénes son, llamarlos por su nombre. Saber qué le apetece, dónde vive, cómo nos podemos comunicar –si tiene teléfono o usa el del vecino–, si tiene computador en la casa, si trabaja o no, qué oportunidad está buscando, qué formación tiene, a qué grupo pertenece, si tiene sesenta años y quiere aprender a leer, cada cuánto va a la sala de Internet. Alguno de ellos puede responder que vive en una casa de tres pisos y, aunque en el primero se expende droga todo el día y no se siente cómodo, el CDCM lo recibe desde las 8:00 a. m. hasta la noche: «Aquí llego en la mañana, hago mi práctica de break dance, luego salgo para el colegio. Pronto me graduaré y quiero estudiar comunicación visual». Ni para qué preguntar más. Este caso se resuelve solo, el Centro Cultural le va como un guante a sus necesidades de

desarrollo. Acaba de cumplir dieciocho años, y estamos seguros de que Christian hará todo lo que tiene planeado para su vida.

Con un proceso de tres años en el CDCM, preparándose en lenguaje audiovisual, formación sociopolítica, emprendimiento, diseño de *blogs*, entre otras opciones, puede sobresalir y adquirir la seguridad interior que el mundo demanda. Pero aún así, a este chico de veintitrés años no se lo puede dejar solo, tiene un problema ético. Si hiciéramos un símil con una camada de canes recién nacidos, él sería el cachorro alfa; sobrevivir es su condición y lo hará por encima de quien sea. Hablamos permanentemente con él. La semana pasada su familia vino al CDCM, una foto registró ese momento; es la primera vez que su papá ha estado en el Centro Cultural. Este es un síntoma de que la cultura y el arte pueden ser una opción social, una alternativa de transformación donde todos convergen.

Trabajar en procesos, tener la oportunidad de permanecer en el territorio en un proyecto de largo aliento, permite un análisis cualitativo continuo, resocializar el diagnóstico e interpretar, a la luz de la vivencia, el contexto comunitario. Nos descubrimos como parte de una matriz, la conversación con *el otro* ha sido el inicio, la ruta de trabajo que visibiliza. La conversación emerge como fortaleza en este diálogo de saberes humanos. La Alcaldía de Medellín y la Caja de Compensación Comfenalco Antioquia, se han unido estratégicamente para crear oportunidades, minimizar falencias y aportar a un territorio en pleno proceso de transformación, otrora catalogado como una amenaza para la

ciudad y para los ciudadanos que querían interactuar con ella.

Participación comunitaria: un enfoque artístico-cultural

El arte como forma de expresión, como una manera de relacionarse con el mundo, con características muy locales, espontáneo, que vive en el interior del ser humano como una necesidad urgente, que brota sin mediar una escuela que lo forme, autodidacta, tiene en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia su morada.

«El arte es bendito», dice Emilse Sánchez en su papel de pintora autodidacta; ha logrado educar a sus dos hijos con la modalidad de pinturas por encargo. Emilse recorre los barrios mostrando su trabajo desde hace veintidós años. Vende a crédito y le va bien.

«Hago bodegones, figura humana, paisajes, lo que me encarguen; y si no tengo ningún encargo, yo de todas maneras me tengo que levantar a pintar, es muy difícil que pasen dos días sin hacerlo. La pintura es mi vida, la gente me reconoce y esperan que yo pase, para encargarme una pintura para un amigo que viaja al extranjero, un detalle para un cumpleaños, o para darme la cuota por algún trabajo».

Ella es a la primera artista local que contactamos para que exhibiera en la galería del CDCM a principios de 2009. Cuando le hicimos la propuesta no se lo creía; tres promotores la visitamos para allanar su duda. Nunca había pensado en exponer

por fuera del espacio de 1,50 x 1,50 m, que es el lugar de trabajo, al lado del comedor, en su casa del barrio El Oasis.

El día de la inauguración de la exposición, un público, conformado por vecinos y vecinas la acompañaron y participaron del evento. De manera sencilla y silenciosa, se fue construyendo un tejido de relaciones comunitarias alrededor del arte. Llegaron los vecinos y algunos clientes que había invitado, legitimadores de su talento. Para los que miraban su arte por primera vez, la admiración brotaba espontáneamente. El artista aficionado recibe en este espacio el mismo reconocimiento que el artista formado en la academia. Emilse se ha relacionado con el barrio y ha conocido a otros artistas de la ciudad de su misma condición.

En el CDCM cualquier expresión artística se puede producir, como producto de prácticas de convivencia, del reconocimiento del otro, del respeto y cooperación entre pares. Con tres años y medio de convivir, en medio de la riqueza cultural, los grupos artísticos se mezclan, se agrupan, se imbrican, con el objetivo de crear una experiencia propia y diferente. Lo mismo ocurre con otros actores del proceso que, uno a uno, se van contagiando.

Estrategias para el reconocimiento de potencialidades y cualidades comunitarias

El Centro de Memoria Barrial, es un espacio democrático de encuentro ciudadano, en el que la comunidad ejerce el derecho a estar informada, y donde obtiene la información producida por y para su barrio. Su objetivo es asistir las demandas, no solo

de información sino también de conocimiento, sobre la ubicación de los vecinos en la ciudad, ofrecer solución a las necesidades de desarrollo de los usuarios y grupos de interés, y desarrollar fortalezas y potencialidades a las comunidades conectadas. Este espacio dinámico, y con identidad propia, es un híbrido entre los Servicios de Información Local –SIL–, de Comfenalco Antioquia, y las salas Mi Barrio, de la Alcaldía de Medellín.

Uno de sus servicios es el de *Casillero Cultural* que, con el propósito de democratizar la información, permite el intercambio y la difusión de información entre las entidades culturales, artísticas y comunitarias asentadas en la Comuna 4, y las diferentes secretarías del Municipio, las instituciones de la ciudad y las organizaciones barriales de otras comunas y municipios metropolitanos. Con un año de activación, ya las comunidades empiezan a sentir la necesidad de ser sujetos activos y productores de información, no simplemente receptores. A esta red de comunicación pertenecen veintinueve organizaciones de la Comuna 4, entre juntas de acción comunal, colectivos de artistas, corporaciones, grupos juveniles y fundaciones.

Como espacio de encuentro comunitario, en el Centro de Memoria Barrial se realizan, además de las reuniones propias de la dinámica cultural y comunitaria, encuentros para la planeación, el conocimiento y la investigación del territorio. El Centro de Memoria Barrial es también un sitio para exponer, mostrar, debatir, y reconstruir, la memoria cultural, organizativa, histórica, arquitectónica y patrimonial, de los barrios de la Comuna 4.

En sus anaqueles reposan, tanto los primeros ejercicios de memoria que se han realizado sobre el barrio Moravia –en los cuales sus líderes tienen un papel muy importante–, como las monografías y tesis de grado realizadas desde procedencias disciplinarias diversas. A pesar de su corta edad, el barrio Moravia como tal cuenta con poco más de cuarenta y cinco años. Debido a su poblamiento vertiginoso, ha sido objeto de reflexión, tanto de investigadores de las ciencias sociales como de artistas, arquitectos y urbanistas y, en general, de personas del común. La responsabilidad del Centro de Memoria Barrial es catalogarlas para su consulta.

Documentar, acompañar, crear sentido de pertenencia sobre el territorio, y ser el puente entre las comunidades y los grupos demandantes de información y conocimiento, ha sido la labor del Centro de Memoria Barrial, único centro de documentación en la Zona Norte, con dos años escasos de montaje y proyección. Los procesos de investigación emprendidos han sido sumamente dinámicos, participativos e incluyentes. Muchas de las personas que colonizaron este territorio aún están vivas, igual que su memoria; circunstancia que hace que debamos trabajar con rapidez, ya que el tiempo pasa y la memoria continúa intacta, pero existe el riesgo de que se pueda ir con algunos de los vecinos/as.

Pasando revista a las investigaciones y monografías que se tienen en el Centro de Memoria Barrial, se destacan:

- *Plan de desarrollo y convivencia para El Bosque y Moravia.*

- *Prácticas y percepción política juvenil en la zona nororiental de Medellín.*

- *Sistematización del Centro Comunitario de Resolución y Conciliación de Conflictos.*

- *La comunidad de los barrios El Bosque y Moravia, construyendo la convivencia y la paz en la ciudad de Medellín.*

- *Plan de convivencia y desarrollo de los barrios Moravia, El Bosque y El Oasis.*

- *Diseño y gestión del reordenamiento espacial y mejoramiento del hábitat de los barrios Moravia, El Bosque y EL Oasis.*

- *Proyecto Mesa de Trabajo por la Paz en El Bosque y Miranda.*

- *Propuesta Vivienda y Equipamiento Comunitario, barrios El Bosque y Moravia.*

- *Informes sobre el estado de la participación, la convivencia y el desarrollo de los barrios Moravia y El Bosque.*

- *Investigación Participativa. Recuperación de la historia de los barrios Fidel Castro, Moravia, El Bosque, Milán y Los Llanos.*

- *Políticas de Inclusión Social en Medellín, análisis de caso: Barrio Moravia, 2004-2010.*

- *Mi vecino es un negro: pensares sobre la afrodescendencia en la Comuna 4 de Medellín.*

- *De Moravia a Álamos I y La Cascada: apropiación del entorno y vida doméstica*⁹⁴.

Es de reconocer, igualmente, el trabajo de historiadores y cronistas barriales quienes, por afinidad al conocimiento y a la investigación histórica,

⁹⁴ Esta última investigación, fue contratada directamente por el CDCM con el historiador Juan Fernando Hernández, y resultó ganadora de la convocatoria internacional *Pensar la Familia: realidad y trascendencia*, convocada por Comfenalco Antioquia en 2011.

conservan archivos de cajón, crónicas de procesos, fotografías de diferentes épocas; antecedentes sin los cuales la reconstrucción de la historia barrial carecería de las fuentes indispensables. Archivos de imágenes y bibliografías diversas que, gracias a la generosidad de estos historiadores autodidactas, forman parte del material de consulta.

En esta misma vía, y con el objetivo de fortalecer y promocionar la identidad cultural de este como territorio diverso, hemos realizado reconocimientos, en la búsqueda de la memoria intercultural, de procesos con las culturas afro e indígena. Estos ejercicios han permitido reconocer diferentes expresiones autóctonas y de origen que

se han trasladado a la ciudad, enriqueciendo y re-significando la cultura local. Las investigaciones y videos documentales y vídeos producidos o coproducidos por el CDCM, son testimonio de estos aportes: *Moravia y el mar*; *Moravia, una montaña de vida*; *Memoria colectiva de la tradición organizativa de Moravia*; *Moravia, un escenario de memoria y resistencia*; *Moravia entre luchas y sueños*, y *Moravia la riqueza de la basura*.

El último trabajo de memoria recién producido desde el CDCM, en alianza con el Museo de Antioquia y el Encuentro Internacional de Medellín –MDE11–, es la Memoria Reciclada,

Ensayo nocturno de jóvenes de los cursos regulares de danza afro contemporánea con el maestro Henry Lou, 2010. ACMB/CDCM.



una experiencia conjunta de los líderes del barrio Moravia y el artista catalán Pep Dardanyá. Este proceso de investigación participativo, que se desplegó en formato de exposición, y en la publicación masiva de un calendario, sintetizó, en doce momentos la historia del barrio Moravia, que fue recreada a través una puesta en escena fotográfica.

El reto frente a estos trabajos de construcción social de la memoria o de otro tipo, en los que se vinculan las comunidades con investigadores, artistas o antropólogos, radica en cómo valorar y orientar, a través de una política cultural de derechos de autor, los aportes que estos saberes locales brindan a los trabajos y productos acabados de investigadores y artistas. Urge revisar y construir políticas cada vez más equitativas y respetuosas del saber local, bajo el propósito de un beneficio común, tanto de la comunidad académica como de las comunidades de origen.

Moravia, sin duda, posee la historia más recreada de la ciudad actual. Cada ejercicio se ha sumado, para reunir más y más fragmentos de la memoria del barrio. Ya los moravitas participantes en estos procesos reconocen que la memoria no es unidireccional ni hegemónica, sino que existen una diversidad de memorias, y múltiples relatos, para configurar y reconfigurar un pasado/presente colectivo y dialógico. Moravia, antes sinónimo de basura, hoy es modelo de transformación urbana, y este proceso, reconocido en el mundo como un laboratorio lleno de experiencias, no cesa de crear significados.

Las tensiones que se generan en una comunidad intercultural, muchas veces son un producto de la dramatización recurrente entre asuntos simples y triviales de la cotidianidad. Es compromiso del promotor comunitario asistir soluciones y documentar asuntos, trascendentes o no. El usuario demanda y requiere consultas de todo tipo: posibilidades de ocupación o trabajo, solución a problemas sociales y de convivencia, asistencia sanitaria, ayuda en asuntos de derechos humanos y en cuestiones legales. Igualmente, los analfabetos, y las personas con capacidades diferentes, requieren información sobre programas y proyectos para su beneficio; los artistas e interesados requieren de información sobre convocatorias; las entidades requieren bases de datos, información sectorial sobre las organizaciones de la Comuna 4. Esta suma de demandas representa la complejidad y pertinencia de un centro de información zonal, y la responsabilidad que tiene con la memoria local: información diversa para un territorio intercultural.

Prácticas de ciudadanía local: un ejercicio previo a la participación comunitaria

Los vecinos declararon al Centro de Desarrollo Cultural de Moravia como su casa, «La Casa de Todos». Esta denominación, además de reconocer a las familias que habitaron los predios donde fue construido el edificio, es un decir cotidiano de los vecinos/as, por el sentido de pertenencia generado a través del trato respetuoso y cálido que cada una de las personas del equipo de trabajo proyecta hacia ellos, y se replica en cada una de las relaciones que talleristas, conferencistas,

dinamizadores, operarios establecen con las comunidades. El buen trato es la norma. Sobre el respeto y la formación en valores se inspira esta ciudadanía territorial. El usuario del CDCM se siente en posesión de un derecho: el de acceder gratuitamente a todos los procesos que la Casa de Todos les ofrece. A cambio, su deber es el de ser igualmente respetuoso durante la estadía en las instalaciones del CDCM.

Una casa para todos, en la que las diferentes maneras de ser y de relacionarnos se constituyen en la nueva riqueza común. Intercambio de saberes y experiencias, diálogos entre diversas expresiones y acentos, un contexto amable para el desarrollo humano y creativo de los participantes, un espacio neutral, donde se reconocen los unos a los otros. La Casa de Todos es la evidencia de una dimensión comunitaria que genera símbolos y sentimientos de mutua correspondencia: de la entidad hacia las comunidades y de estas hacia la entidad.

Un ejemplo de este sentido de pertenencia es la labor de ornato navideño que realizan cada año, por iniciativa propia, los niños y jóvenes de la Escuela de Música Moravia - El Bosque o las mujeres agrupadas en el proceso de emprendimiento artesanal Morar-Moravia Artesanal, o las diferentes expresiones escritas y habladas que realizan las comunidades durante cada cumpleaños del CDCM, en el mes de mayo. Otro ejemplo lo constituye el programa de estímulos con becas a la creación y la cultura, que otorga cada año recursos a artistas y gestores en diferentes modalidades, para llevar a cabo ideas y proyectos, los cuales se enfocan hacia acciones en torno a la valoración de la convivencia cómo máxima práctica.

Sus territorios los requieren para ser multiplicadores de sus valores barriales, para dinamizar la cultura artístico-comunitaria y dar ejemplo en cómo ejercer el autodomínio, y lograr ser creador y sujeto, a la vez, de su propio desarrollo: para acompañar a otros creadores en sus procesos, para crear en conjunto puentes de relacionamiento con la ciudad, para que el arte y la creatividad se muestre desde los barrios, como un proceso de construcción comunitaria y ciudadana.

La metodología del atreverse para aprender, del error-corrección, ha sido la práctica tanto frente a lo diverso como a lo desconocido. Una base de datos no estudiada, no descifrada, es una riqueza no descubierta; se requiere tiempo para conocer cuál es el papel de la institución en el hacer una intervención acorde y fructífera. Replantearse argumentos sobre el cortoplacismo y la rentabilidad inmediata que se le exige al desarrollo la mayor parte de las veces, pero que desde la educación y la cultura es pausado y fértil, un desarrollo que no puede ocurrir ya, que necesita brotar, nacer, crecer, creer en sus enunciados, conocer el error y el aprendizaje, deshacer los prejuicios y construir un nuevo principio; ser un proceso real de transformación.

Pedagogía de la promoción comunitaria

El espacio académico tiene en los ejercicios de la promoción comunitaria unos objetivos renovados. La labor pedagógica de un expositor, un académico, un conferencista, en la transmisión

de conocimiento, consiste en traducir y trasladar ese saber al lenguaje sencillo y espontáneo del habitante, de tal manera que al transmitir lo que sabe, quien lo escucha, podrá luego responder a la pregunta de un tercero: ¿Qué aprendiste hoy?

El promotor es el puente para crear entre especialista y comunidades ese canal de comunicación. Su labor en espacios pedagógicos o de formación de públicos es mediar de manera inteligente en el momento en que la transmisión del conocimiento tiene lugar; si es necesario, considerar los beneficios que otorga el entablar diálogo oportuno entre las partes, para una mejor construcción del conocimiento.

Para estas comunidades, no formadas en el saber académico pero sí receptoras de conocimientos, el entender al emisor es clave para su desarrollo y transformación. El lenguaje técnico no puede convertirse en una barrera en la transmisión. El proceso de transformación social que vive la ciudad requiere adaptar el discurso académico, propio del ambiente universitario, a un discurso menos formal; tal labor requiere cercanía, compromiso y acompañamiento a los conferencistas por parte de los promotores y personas que orientan los programas, en función de ser el puente hacia el saber que necesitan grupos específicos o comunidades emergentes.

La charla es un formato amigable para las comunidades barriales. La informalidad, la calidez, el hacerse «sentir cerca», son los ingredientes de un encuentro del saber exitoso. La silla del conferenciante, del que charla, del que conversa, debe estar cerca de los asistentes, en

lo posible a la misma altura de quienes lo escuchan. Ubicarse en ronda o mesa redonda facilita de por sí el encuentro e intercambio de saberes. Minimizar las diferencias frente al otro aumenta la receptividad, compartir espacios, símbolos, representaciones, experiencias, mitos, usos del saber popular, que son inherentes a las comunidades y que reconocen como propios, son herramientas que en la charla contribuyen a crear un «nosotros».

En el ejercicio de explorar y reflexionar desde el CDCM sobre modelos positivos de creación del lenguaje, como herramienta para la interrelación en organizaciones comunitarias, encontramos en la estrategia pedagógica de la comunicación asertiva un dispositivo de conocimiento, para formar a los líderes de los diferentes sectores de la comuna. Al hablar de la comunicación, se hace referencia al conjunto de intercambios en conductas verbales y no verbales, necesarios para establecer cualquier tipo de relación humana. Por tanto, la comunicación en el ámbito organizacional no es solo una de las actividades más frecuentes, sino también un ingrediente clave y determinante de la productividad. Sobre la base de mejorar la comunicación organizacional, de reconocer los hechos de la vida cotidiana, cargados de significado y mensajes, para resolver los problemas de apropiación de significados de unas organizaciones respecto a otras, se han direccionado los contenidos del taller de Comunicación Asertiva hacia la mejora de las relaciones entre organizaciones activas y comunitarias, el resultado esperado de esta mediación, es que los participantes, líderes y lideresas, se fortalezcan en sus competencias argumentativas y

ESQUEMA DEL ENFOQUE COMUNICACIONAL PARA EL TERRITORIO



Esquema de grupos focales atendidos a partir de la estrategia del Plan de Comunicaciones del CDCM.

generen rutas de diálogo, para la construcción del tejido comunitario.

Adicionalmente a esta formación, y en un momento en que producir contenidos digitales es vital para la visibilización de cualquier actividad, se ha desarrollado un taller de Producción de Textos para organizaciones comunitarias de la Comuna 4. El ejercicio de aprender a escribir es fundamental para cualquier líder o sujeto del desarrollo; con

los conocimientos básicos y el acercamiento a la plataforma informática, la brecha digital será mínima. Esta herramienta de escritura es útil al interior de las organizaciones, para la producción de documentos como cartas, actas, informes y avances en procesos, para la conservación de la memoria de las organizaciones, el mejoramiento de las comunicaciones internas y externas, la creación y difusión de medios comunitarios escritos, entre otros.

Finalmente, con el objetivo de generar procesos de identidad en torno a la participación y la formación sociopolítica, se ha desarrollado el programa de opinión pública Hablemos de mi Barrio, el cual es una adaptación de la experiencia metropolitana Hablemos de Medellín, un programa del Servicio de Información Local, perteneciente al Departamento de Bibliotecas de Comfenalco Antioquia. El objetivo con este espacio de participación ciudadana, de periodicidad mensual y del cual se genera un registro de memoria audiovisual, es generar procesos de información y debate en torno a temas de interés zonal; el resultado esperado es la participación colectiva e interesada de la ciudadanía, ya formada, en asuntos que impliquen toma de decisiones, conocimiento del territorio, retos del desarrollo local e implicaciones de la inserción en un contexto intercultural y global.

8. La apropiación simbólica del espacio como una práctica comunicativa y participativa

Las familias, vecinos y usuarios del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, no se imaginaban cómo este edificio, su Centro Cultural, diseñado y pensado especialmente para ellos, pronto estaría en las fotos del álbum familiar: «Aquí estamos al frente de la Casa de la Cultura, ¿se acuerda mijo?, tomando la merienda un domingo, después de ver unos títeres con los niños y los primos. Me acuerdo que su papá no pudo venir porque lo llamaron a trabajar otro turno...», recuerda doña Adela Présigahablando con su hijo Jónatan.

En este nuevo escenario de ciudad, donde las comunidades son el objeto primordial del desarrollo, donde las organizaciones sociales son objeto de una continua intervención por parte de diversas entidades (privadas o públicas), y dadas las dinámicas propias de las organizaciones barriales, que hacen de la Comuna 4 un territorio diverso a nivel de información y servicios, se hace necesario un proyecto comunicacional adaptado a estas mismas lógicas. Por ello el CDCM, a corto y mediano plazo, ha realizado ajustes y transformaciones al desarrollo de las líneas generales de acción, mediante un Plan de Comunicaciones enfocado en grupos de interés, para la difusión *dentro* del territorio y *para* el territorio, como para

la difusión pública en la ciudad, y dentro y fuera del país.

El plan se nutrió de un diagnóstico de las necesidades y complejidades socioculturales de la Comuna 4, a partir de la valoración de las fortalezas, oportunidades, debilidades, amenazas y potencialidades de este territorio diverso, enriquecido por las diferentes comunidades que lo habitan; lo cual nos planteó un plan de acciones encaminadas hacia el acompañamiento de los usuarios y vecinos, con el propósito de que tuvieran acceso efectivo a la información, para que se programen, aprendan, disfruten, conozcan e identifiquen los aspectos y competencias necesarios para desempeñar su proyecto de vida a través de las alternativas ofertadas por el CDCM y las demás entidades de la Zona Norte.

En este sentido, se proponía que el cuerpo del Área de Comunicaciones fuera, entonces, el de una persona o grupo de personas, en el papel de mediadoras y dinamizadoras de los proyectos y actividades existentes. Acompañada de líderes expertos y de la comunidad, planifica y realiza acciones de cohesión con las redes de comunicación existentes en el territorio.

Para este fin, la difusión y comunicación comunitaria debe contar con diversos canales o dispositivos de información. Durante tres años de actividad,

se han consolidado las estrategias y depurado los medios. Actualmente se cuenta con diversos instrumentos de divulgación como son: tres mil quinientos ejemplares de la Agenda de programación mensual, un periódico comunitario, afiches, boletas, volantes, carteleras comunitarias en seis zonas de la comuna, vallas sobre el Paseo Urbano de Carabobo, perifoneo, comunicación virtual mediante correo electrónico, *facebook* e invitación personalizada; los cuales se convierten en soportes para la oferta de servicios y la programación.

Dando por entendido que, nuestro grupo de interés principal son las comunidades beneficiarias del proyecto, las relaciones con otros grupos de

interés --como medios de comunicación, instituciones gestoras y cooperantes del convenio, y los grupos referentes a cada actividad--, complementan los canales de interacción para la visibilización del CDCM como espacio de encuentro y referencia ciudadana.

«La casa de todos», lema que identifica al Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, nos ha permitido comunicar un mensaje amable y familiar, cargado de sentido y de significados hacia los usuarios y vecinos de la Comuna 4, quienes son finalmente los que lo vivencian, leen e interpretan. A partir de un acto de comprensión espontánea y personal, cada usuario

Mujeres de las comunidades afro descendientes localizadas en Moravia, decoran un altar de muerto para la exposición Velorios y Santos Vivos realizada en alianza con el Museo Nacional de Colombia, 2010. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



percibe y traduce para sí los códigos estéticos, imágenes e imaginarios producidos en este espacio, que comunican conceptos latentes de cultura y desarrollo comunitarios: cada uno, desde su dimensión relacional, observa y comparte este mensaje, que se recrea en la infinidad de imágenes aquí producidas, y que invitan a la convivencia y el encuentro ciudadano.

En este laboratorio comunal, en el cual vecinos y participantes del proyecto se observan unos a otros, y son testigos de la variada producción de contenidos y talento zonal, se derivan en la práctica valores como: disciplina, trabajo en grupo, reconocimiento hacia el trabajo del otro y solidaridad. Un lugar para observar al otro desde su persistencia, desde su innovación; lugar para mezclar experiencias culturales o académicas con conocimientos empíricos, insumos imprescindibles en la producción de conocimiento cultural, artístico y local. Cuanto más se participa del CDCM, más posibilidades y recursos descubren las comunidades para su desarrollo.

Los niños traducen el mensaje de «la casa de todos», como el espacio de juego, de libertad, de seguridad, de confianza, de autonomía. Aquí tienen posibilidad de interactuar con formas, movimientos, sonidos, lenguajes y expresiones, propias de su contexto. Los niños en la Casa de Todos, aun sin saber qué son inclusión, equidad y diversidad, la viven y respiran.

Los jóvenes de diferentes sectores amplían su frontera de comunicación, y observan cómo otros, de su misma edad y diferente código, también encuentran en la Casa de Todos, el lugar ideal para expresar pensamientos, poesía,

obras teatrales, canciones, proyectos, etc. Inmersos en esta dinámica de constante creatividad, forman movimientos, convergen en ideas; grupos de pares que, después de agruparse por un tiempo, se disuelven –las experiencias los unen, los separan, se conocen en el mundo de las ideas, las desarrollan, las socializan y las concluyen, para luego empezar otras nuevas con otros cómplices–.

Las mujeres adultas, en el CDCM también se sienten acogidas. Se destacan por su alto índice de participación: mujeres cabeza de familia, madres comunitarias, mujeres desplazadas, mujeres afro, mujeres líderes, mujeres emprendedoras, mujeres autodidactas, mujeres estudiantes, mujeres creativas. Se encuentran en la Casa de Todos, fuera de su cuadra, y celebran el compartir gustos comunes no confesados ni expresados. Comparten de comadre a comadre en un ambiente que también les es propio, tranquilo, ajeno al afán del quehacer doméstico, donde todo se hace para los otros. Las mujeres acompañan a sus hijos a los talleres, asisten a sus propias capacitaciones, tejen, pintan, cantan, danzan, realizan labor social, piensan en cómo mejorar su entorno y el de los otros.

Los adultos mayores participan y gozan como niños de cuanto actividad se les participe. Es el grupo humano más participativo de la Comuna 4. En La Casa de Todos ellos y ellas hacen gimnasia, celebran el día de la Madre, llevan a sus nietos a jugar, celebran el Reinado de la Adulta Mayor.

Las comunidades de afrodescendientes están representadas en su mayor parte por la asistencia de los niños y los jóvenes con grupos artísticos de canto y baile, quienes amplían el contexto de comunidad diversa con sus expresiones del lenguaje,

sus ritmos, sus formas de vestir o el diseño de sus peinados. En la Casa de Todos, ellos conviven en igualdad, con su cultura, donde su representatividad se torna común, los valores y las costumbres se comparten. Los *afros*, como se les dice, amplían sus fronteras de desarrollo y no solo quieren ser reconocidos por el canto y el baile, igualmente buscan oportunidades para mostrar el aporte de su cultura a la educación, a la ciencia, al liderazgo, proponen intercambios culturales. Los afrodescendientes en su mayoría ignoran lo que es la participación pero la practican, son también nuestros usuarios y se consideran parte de «la casa de la cultura», como la llaman.

Otro matiz importante lo representan los desplazados: provenientes del campo y de otras ciudades, llegan por primera vez inquietos por buscar información sobre su situación vulnerable, pensando que el Centro Cultural es una oficina del Estado; desarraigados de sus territorios, seres callados y nobles, en el CDCM encuentran reposo a su trashumancia y la posibilidad de recreación y ocio. Un lugar neutral donde pueden respirar un aire que hace olvidar la persecución.

El espacio de la Casa de Todos, apropiado y entendido como el espacio extendido de la propia casa, se ha convertido en un escenario posmoderno, significativo en su multiplicidad de identidades y culturas.

El papel de las comunicaciones en las prácticas cotidianas de las comunidades

El diagnóstico y lectura del territorio nos ha indicado cómo la Comuna 4, además de un espacio

diverso y rico en culturas de procedencia, muta permanentemente. Al comienzo –en el primer año–, nuestra percepción del territorio era uniforme y, aunque distinguíamos comunidades específicas y latentes, entidades, operadores sociales, ONG y organizaciones barriales, los programas ofrecidos fueron poco a poco articulando y dinamizando a todos los núcleos de población en la Comuna 4, y garantizando el ejercicio del papel cohesionador del comunicador social.

En este sentido, la figura del comunicador local, más que operativa, es necesaria para este tipo de proyectos. Es vital que forme parte del equipo, para gestar los proyectos desde el inicio y que, al lado de líderes expertos y en conjunto con las comunidades, planifiquen y realicen acciones de cohesión en las redes de comunicación existentes en el territorio, no con otro objetivo distinto de allanar el camino a la difusión y promoción de las diversas actividades consensuadas.

Los nombres y organizaciones que se listan en una base de datos a través de recolección o referidas, son datos impersonales, impropios, no reconocibles. Para articular alguna acción con esta base de datos, se requiere de encuentros con las personas y con las organizaciones, compartir e intercambiar experiencias con ellas, esbozar intereses de lado y lado, llegar a acuerdos, planear y llevar a efecto las acciones conducentes que permitan, por ejemplo, ubicar los grupos artísticos activos de determinado sector o hacerle llegar la información pertinente a una comunidad específica de interés. Se comparten

necesidades y, de forma conjunta, se implementa el desarrollo de las soluciones.

Los nuevos usuarios, que llegan curiosos como turistas locales, desean conocer cada uno de los espacios y las entidades que conforman el CDCM como estructura, para saber de qué manera se pueden beneficiar de sus servicios, y aunque todos los soportes publicitarios están al alcance de las comunidades (agenda de mano, afiches en carteleras, volantes, perifoneo, avisos electrónicos, etc.), los nuevos usuarios quieren y exigen escuchar, hablar, conocer por sí mismos las oportunidades que aquí se ofrecen. Las comunidades en general conciben el conocer desde la dimensión relacional: el comunicarme con el otro generará confianza, elemento esencial para la inserción y la posterior experimentación de este equipamiento.

En esta acción de asesoría y sensibilización de los contenidos del proyecto, durante el primer año de funcionamiento, todos los promotores del CDCM y el mismo director emplearon muchas horas realizando visitas domiciliarias y acogiendo, por medio de visitas guiadas, tanto a los vecinos y vecinas de la Comuna 4, como a los visitantes provenientes de la ciudad. A cada uno, sin distinción, se les transmitió el agrado que sentíamos por su visita y se les compartió la información de la programación, invitándolos a visitar de nuevo el Centro Cultural en compañía de su núcleo familiar.

Para el segundo año se generaron estrategias de comunicación a partir de la dimensión intangible de la confianza, con una difusión más hablada, más comentada, más cercana y

asertiva, fidelizando a los vecinos con 1500 de las 3000 agendas distribuidas directamente en sus casas o sitios de trabajo.

En 2011, continuamos recibiendo a nuevos usuarios de la oferta institucional, en las alternativas para el desarrollo personal y comunitario, a través del magnetismo que representa Salmona, quien atrae a un sinnúmero de interesados de todas partes del mundo. Hoy hemos logrado, a través del componente de las comunicaciones, unir a las comunidades locales con las de otras localidades en el mundo. Cuando un domingo cualquiera, en la placidez de una mañana solazosa, se encuentran en el Centro Cultural los turistas curiosos con los niños jugando y con sus padres disfrutando del ocio del día festivo, el cruce entre generaciones y personas de diversa procedencia se hace realidad. El barrio ya no es el búnker, la frontera infranqueable; es un lugar hospitalario y fronterizo entre la ciudad y las barriadas del norte, que a través de la dinámica de su Centro Cultural ha cambiado los imaginarios del pasado, convirtiéndolo en un territorio amable y propicio para la transformación humana y social.

Las comunidades de interés, los oficios, la ocupación del tiempo libre y los cambios culturales, a partir de las nuevas dinámicas gestadas desde el CDCM

El público general, que percibe la ciudad a través de los medios masivos, específicamente prensa, radio y televisión, se caracteriza por estar en una etapa de transición, en la que sus espacios de ocio

empiezan poco a poco a ser considerados como necesarios dentro de su rutina habitual.

Dadas las nuevas dinámicas de vida que han permeado a los habitantes de la Comuna 4 con los servicios y equipamientos de la Zona Norte, un usuario del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, que se desenvuelve en una rutina casa-trabajo-casa, alejado de actividades de ocio y esparcimiento, de posibilidades de capacitación o conocimientos, empieza paulatinamente a mostrar algún tipo de interés por actividades de recreación, cultura, medio ambiente o tecnologías. Poco a poco el centro de su desarrollo empieza a moverse y a gravitar en torno a otros espacios, que están ahí, en su territorio; seguramente, con el tiempo algún talento podrá aflorar, alguna práctica de vida podrá llevarlo hacia otras instancias de desarrollo. Las cualidades, que están a la espera de desplegarse, ahora dependen del horario laboral o del rebusque; nace la curiosidad por descubrir nuevos espacios –frente a una actitud «de

espera»– para el conocimiento, el aprendizaje, el ocio. Para este público de carácter general, acceder al nuevo territorio de la Zona Norte se constituye en una barrera mental a superar. El comportamiento cultural de este tipo de público, que en un tiempo fue prudente, será después el de un público crítico e informado, que matizará las rutinas laborales con espacios para su esparcimiento.

Los públicos que asisten a nuestras actividades, y que se benefician con nuestros servicios, no poseen una rutina muy definida y, en muchos casos, desempeñan labores como trabajadores independientes. Una tipología promedio concibe padres de familia con máximo tres hijos, mujeres cabeza de familia, líderes que buscan oportunidades para sus grupos y para sí mismos, entre otros; son grupos poblacionales que reconocen la necesidad de compartir y generar espacios para el esparcimiento, el aprendizaje y el desarrollo de talentos. Sin importar



Actividades socioculturales en el CDCM. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM, 2011.

la edad, buscan, imaginan, crean y aprenden a responder a las ofertas, se atreven a cambiar, a innovar, a explorar. Reconocen la transformación que ha tenido la Comuna 4 y su papel en el cambio.

Cada día es más frecuente que estos usuarios accedan a una cuenta de correo electrónico, para pertenecer a la red de difusión del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia. Reconocen la importancia de estar informados y «conectados». Como dato curioso, las madres cabeza de familia y las personas de la tercera edad participan de la red a través de un familiar que les sirve de *lazarillo* para revisar el correo, el cual se encarga de contarles posteriormente los contenidos del mensaje. Los grupos artísticos de adolescentes generalmente delegan esa responsabilidad en el líder del grupo, los niños y los jóvenes escolarizados tienen correos particulares y participan de la red de difusión, y a ellos se les reenvía la información en su papel de multiplicadores. En general, estos grupos no acceden a la información oportunamente, dado que la gran mayoría no poseen acceso a Internet desde sus hogares. La estrategia local del perifoneo, redime esta falencia.

La difusión barrial tiene en cuenta las ocupaciones y oficios que desempeñan las comunidades. Por sus compromisos laborales, muchas de las personas deben contactarse en la noche, según su rol de vida. No siendo extensivo aun en la Comuna 4 el acceso a Internet residencial, ni el que los usuarios posean un correo electrónico propio, a la mayoría de los usuarios debemos contactarlos telefónicamente, de

preferencia en el horario en que retornan al hogar. El CDCM cuenta con la disponibilidad de tiempo nocturno de varios auxiliares en comunicaciones, jóvenes voluntarios de la comunidad capacitados en tareas de difusión y expertos en telemarketing personalizado, quienes llaman para informar, de manera amable y familiar, a las personas específicas, según el tipo de programa.

Un porcentaje considerable de las personas a contactar, no tienen la propia línea telefónica; con ellos siempre se corre el riesgo de que el recado no se transmita. La estrategia ha sido tener una sola persona encargada de las llamadas, de tal manera que se haga seguimiento a los contactos para hacer que la oferta del CDCM esté presente en la cotidianidad de la casa, para la información del grupo familiar.

Otra modalidad de difusión es la que se emplea con los estudiantes de las instituciones educativas. Las jornadas de estudio se están cambiando continuamente por parte de las directivas de los colegios y por la Secretaría de Educación. Para el año 2011 el bachillerato tenía como jornada la mañana y los de primaria el de la tarde. Para el 2012 será al contrario. Con los estudiantes se utiliza la estrategia de las boletas, que se hacen llegar hasta ellos por intermedio del coordinador de disciplina, y de los demás docentes, en los horarios acordados con ellos.

Estos estudiantes constituyen un grupo poblacional poco proclive a participar, debido a la falta de escenarios para su desarrollo y esparcimiento. Para ellos la calle ha sido el escenario de encuentro, de juego, de complicidad. La estrategia de entregar boletería ha promovido la participación y el ejercicio ciudadano de utilización del equipamiento, ya

que los jóvenes pueden invitar a sus compañeros de colegio, parientes, amigos, sus parejas y com-bos, a un evento o experiencia en particular.

Estética de las comunicaciones

Son las prácticas comunitarias cotidianas, estilos de vida, oficios, costumbres, modos de hablar, tipos de público y redes de comunicación, las variables sobre las cuales se trabaja al momento de diseñar y difundir la programación.

Para difundir las presentaciones de los grupos locales imprimimos afiches y boletas; en la labor de distribución de este material participa, además del auxiliar de difusión, una persona de la comunidad o de los artistas involucrados. Orgullosamente van de puerta en puerta invitando a sus fanáticos y seguidores; es especial verlos después en escena, recibiendo el reconocimiento en aplausos y ovaciones del público, como se lo merecen los talentos zonales. Algunos de estos grupos, que han tenido la oportunidad de compartir tarima al lado de artistas extranjeros –dada la dinámica de intercambio y de talleres con artistas internacionales que ha establecido el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia–, se sienten cómodos y seguros al momento de estas presentaciones: el despliegue de talento, que significa una oportunidad de intercambio cultural, es sinónimo de oportunidad, no de amenaza.

Las fotografías que reflejan a los habitantes y usuarios, son uno de los instrumentos de comunicación con que las comunidades se han sentido identificadas y participes del proyecto. Es común que el archivo visible de agendas, que reposan en los estantes del Centro de Memoria Barrial, sea visitado por todo tipo de públicos para mirar la portada y para solicitar un cierto número de archivo, una edición específica, porque «sale» alguna persona o grupo conocido de la cuadra.

Alejandra Galeano, Jeferson Córdoba y Orley Mazo, pertenecientes a la comunidad de Moravia –El Morro, Chocó Chiquito y El Bosque respectivamente–, realizan labores con el equipo de comunicaciones del CDCM. Actualmente Diana Mesa, de Álamos Bermejil, y Bibiana Marcela Arango, de Campo Valdés, han relevado a sus coterráneos en la labor de ser artífices de la comunicación comunitaria. Atentas a la transformación de la que han sido participes, nos han apoyado en este proceso de reconstrucción del tejido social y de desarrollo de nuevos modelos mentales, donde se involucran cambios en los valores y en las conductas de los habitantes de este eje de desarrollo social, ejemplo para la Humanidad, por su convivencia y recursividad comunitaria.

9. La construcción de espacios públicos de diálogo y saber, a través de la animación cultural barrial, zonal y metropolitana

La construcción de una programación cultural desde el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia partió, en primer lugar, de la lectura realizada por Comfenalco Antioquia respecto a las Líneas Estratégicas esbozadas por la Secretaría de Cultura Ciudadana para el proyecto, generadas por el Programa de Memoria y Patrimonio entre 2004 y 2007, y complementadas con un acercamiento cauto y respetuoso a las dinámicas propias de los actores culturales del barrio Moravia, en un primer momento, y de los agentes culturales de los barrios aledaños al Centro Cultural, en una segunda fase, especialmente a los del barrio Aranjuez, epicentro cultural tradicional, alrededor del cual se definían las estrategias de la política cultural local.

La voz del habitante, sus expectativas y apertencias, se han escuchado permanentemente desde la apertura del Centro Cultural, consensuando la mirada desde el barrio con el guión de la Cultura –en mayúscula– que se propone institucionalmente. Así, tanto las estéticas populares como las estéticas contemporáneas han cohabitado y construido creativamente sentidos diversos, como diálogo polifónico incluyente.

Este diálogo intercultural ha sido la premisa para la construcción permanente de la propuesta y la programación cultural, como si



Foto 1. El Centro Cultural se ha constituido en un espacio neutral y articulador del encuentro ciudadano.

Foto 2. Las carteleras comunitarias en los barrios San Isidro y Moravia, así como en las urbanizaciones Álamos y La Herradura, orientan la oferta de interés cultural y comunitaria. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

fuese una partitura para ser ejecutada, activando la cotidianidad de los días en una comunidad desprovista de escenarios culturales; lo que representó para el equipo de trabajo, y para quienes teníamos la responsabilidad de direccionar la estrategia, escuchar a las comunidades –representadas en ese momento por la Red Cultural de Moravia–, como interlocutoras para la caracterización del proyecto cultural y su articulación a las estrategias esbozadas por la Secretaría de Cultura Ciudadana.

Luego de varias reuniones con los miembros de la Red Cultural, entre noviembre y diciembre de 2007, Comfenalco presentó a la Secretaría un convenio de programación cultural, con el fin de acercar a la comunidad al nuevo proyecto, que aún se encontraba en proceso de construcción; el cual animó las celebraciones navideñas, iniciando el 16 de diciembre con la presencia del alcalde Sergio Fajardo en el día uno de la Novena, inaugurando así una programación cultural en el patio central, que combinaría espectáculos, agrupaciones musicales y comparsas para cada día de la Novena de Navidad, y durante los fines de semana siguientes hasta el 1 de febrero de 2008; y, entre semana, se activaron los talleres de fotografía y manualidades para niños, además de la presentación de cine al aire libre todas las tardes.

Se concertó con la compañía constructora el permiso para el desarrollo de dicha estrategia y la programación como prueba piloto, fue todo un éxito, actividades previas que lograron cohesionar a los habitantes en torno al proyecto y acercarlos a los espacios culturales del nuevo edificio.

Entre marzo y mayo de 2008 se conformó definitivamente el equipo de trabajo, constituido por

seis colaboradores –tres de ellos promotores culturales, dos logísticos, y una secretaria– y un coordinador en la dirección de la sede⁹⁵, quienes pudieron vivir la experiencia de una inducción y preparación institucional previa a la salida en vivo, conociendo de primera mano el funcionamiento de los nuevos equipamientos activados en ese momento en la ciudad: parques biblioteca, casas de la cultura y propuestas comunitarias, que le permitieran proponer enfoques pertinentes para la metodología a desarrollar y la parrilla de programación a ofertar.

De allí que, para el 24 de mayo, fecha de la inauguración e inicio de la operación, ya se tenía socializada y publicada una Agenda Cultural y Educativa con la programación de mayo y junio, y claros los objetivos de la convocatoria para formar públicos, en una primera fase.

Poco a poco, desde la cotidianidad de los días, y con una parrilla de programación que

⁹⁵ El equipo original se conformó por siete empleados: un coordinador, Carlos Uribe, historiador de formación y artista; un analista administrativo, Luis Fernando Sepúlveda, maestro en artes plásticas; una promotora de programas educativos, Mabel Herrera con formación profesional en artes plásticas; un promotor cultural, Yeison Alexander Henao, sociólogo; una secretaria, Maryluz Agudelo, con formación profesional en contabilidad; y dos logísticos para la dinámica de espacios y auditorio, Carlos Tobón y Zenaida Sierra. Mabel Herrera y Zenaida Sierra provenían de la Subdirección de Educación, Cultura y Bibliotecas de la Caja, lo cual fue una garantía en el empalme con la Secretaría de Cultura Ciudadana y el conocimiento de las áreas y los procesos de Comfenalco. Adicionalmente, Carlos Uribe, quien trabajó durante siete años con la Caja y se encontraba en el Museo de Antioquia como Director de Educación y Cultura, fue contratado específicamente para la coordinación del proyecto y la administración de la sede. Yeison Henao, Carlos Tobón y Zenaida Sierra eran habitantes del barrio Moravia. Actualmente el equipo de trabajo de Comfenalco posee trece empleados.

privilegiaba la habitualidad de los vecinos y vecinas a una programación diaria y fija –no ocasional, como se acostumbra en otro tipo de proyectos⁹⁶–, se privilegió la franja del fin de semana para los espectáculos, considerando que la comunidad no poseía una cultura de escenarios y que se propendía por familiarizarlos con los contenidos culturales: Cultura en Escena, los viernes en la noche con programación para jóvenes y adultos donde se ponían en evidencia las propuestas musicales y artísticas de grupos de la zona y de la ciudad, el Festival Familiar, los sábados en el horario vespertino, y los domingos, en horas de la tarde, un Festival Infantil para animar y acercar a niños y niñas a la cultura, a través de magos, títeres, payasos y mimos (ver detalles de esta programación, desde 2008, en el anexo 2).

La franja del horario triple A se asignó a conferencias sobre cultura universal y local, a través de académicos especialistas: los dos primeros lunes del mes se denominó Conciencia y Con Debate, y los dos primeros martes, para la formación de públicos comunitarios, el foro En Público Aprendemos. El cine, tanto para público infantil como para mayores, se programó los días lunes y miércoles en las tardes y las noches, respectivamente. Adicionalmente, para los jueves se diseñó un formato pedagógico en la formación de *músicas del mundo*, dirigido a los jóvenes cultores de las músicas urbanas, para su conocimiento de los ritmos del siglo XX, especialmente rock, blues,

⁹⁶ Se refiere específicamente a la parrilla de programación de la Red de Bibliotecas de Medellín acordada para los parques bibliotecas y de otros proyectos culturales estatales, privados e independientes en la ciudad.



El cantautor brasileño Carlinhos Brown durante una clínica de formación musical para jóvenes y profesionales de la ciudad, convocada por el Ministerio de Cultura, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

punk y metal. La Escuela de Música Moravia - El Bosque, con sede en el Centro Cultural, compartiría el horario nocturno los martes y jueves, para sus ensayos de banda y pre-banda.

Lo que en los primeros meses fue un acomodo de nuestra mirada de la cultura clásica, académica y experta, fue mutando e incorporando lentamente contenidos e intereses endógenos, como complementariedad necesaria y reivindicatoria de la cultura popular local.

Con los días, nos fuimos dando cuenta, en la formación de públicos, que nuestros habitantes no querían historias del rock o el blues, sino de tendencias más contemporáneas a sus intereses, como el hip hop, el reggae, el ska y otros ritmos de la escena urbana, más cercanos a sus vivencias de barrio y a sus latencias personales, por el acercamiento a las tecnologías y medios audiovisuales.

Paralelamente a este diálogo, las músicas campesinas y de extracción popular, tan familiares a todos los habitantes de Moravia y de los barrios populares de la Zona Nororiental, fueron tomándose literalmente el escenario principal, luego de pasar por las tarimas externas y el patio central, en los festivales familiares de los sábados. Fue así como el Festival de Música Campesina de Moravia, que va para su cuarta versión, no fue una idea gratuita; se dio precisamente en el tránsito de amalgamar las expectativas que tenía la comunidad frente al Centro Cultural con la condición permeable que ofrecía el CDCM al contacto con los creadores locales.

Es así como capoeira, rap, reggae, reggaeton, batucada, pop, músicas de cuerdas, sonoridades del rock y acordes de la escuela de vientos, se conjugan en una banda sonora que acompaña tanto a los locales como a los visitantes en un mar de voces, ritmos y ruidos sin par.

De igual manera, el CDCM tiene como responsabilidad de su proyecto cultural, traer otras formas de hacer cultura, más universales y cosmopolitas, que nutran lo local, articulándose a los diferentes eventos de ciudad, y permitan hacer de la zona parte integrante de un proyecto urbano unificado, centrado en la integración y la inclusión de toda la ciudadanía metropolitana, a través de la participación en la Feria de las Flores, con un desfile infantil multitudinario, el Mes de la Afrocolombianidad, la Fiesta de la Música, el Festival Internacional de Cine Sinfronteras, el Festival de Cine Ciudad de Medellín, el Festival Internacional de Poesía, La Fiesta del Libro, los laboratorios de medios y tecnologías, y los encuentros Internacionales de artes



Taller de formación musical con niños y niñas de la Red de Escuelas de Música de la ciudad, dirigido por la pianista francesa Christine Chareyron, en la puesta en escena de Pedro y el Lobo, 2010. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

visuales. En este mismo cruce de intercambios se realizan alianzas, con el fin de generar la participación de la comunidad en la programación académica de eventos de la ciudad en el mismo Centro Cultural, como sucedió con la XXXVIII Asamblea General de la OEA o la 50 Asamblea del BID, en mayo de 2008 y marzo de 2009 respectivamente, la Bial Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo o el VIII Seminario Nacional de Teoría e Historia del Arte, en septiembre y octubre de 2010.

Entre las actividades más destacadas de estos cuarenta y tres meses de gestión se destacan, entre otras, la programación académica y cultural que enmarcó el 1.er y 2.º Festival de Músicas Populares y Campesinas, realizado con todo éxito en su producción por el CDCM en 2010 y 2011; el lanzamiento de los



La articulación de los líderes y artistas de Moravia en eventos de reflexión ciudadana como el Encuentro Internacional de Arte de Medellín [MDE11]: enseñar y aprender, lugares de conocimiento en el arte, fomenta el potencial creativo y el cruce de saberes con pares de otros países, 2011. ACMB/CDCM.

videos producidos y realizados por jóvenes de la Comunidad Hip Hop de Moravia, derivados del proyecto *Ex situ / in situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad*; la presencia de Carlinhos Brown en una clínica de música conjuntamente con Puerto Candelaria y músicos de la Red de Escuelas de Música de la ciudad; la exposición Velorios y Santos Vivos, y actividades anexas en el Mes de la Diversidad Cultural, en 2010, en cooperación con el Museo Nacional de Colombia; el proyecto Cine en la Enseñanza, en convenio con la Comunidad de Cantabria; la articulación con la Gerencia de Moravia y el CEDEZO Moravia de la Secretaría de Desarrollo

Social en la realización de los Días de Moravia y la Semana de Moravia en 2009, 2010 y 2011, aquella última con la cooperación de la Universidad Politécnica de Cataluña; la vinculación al proyecto Desearte Paz con el Centro Colombo Americano de Medellín, en el cual se desarrollaron cuatro jornadas académicas de los laboratorios 22, 23, 25 y 27 con las temáticas de Cambio Climático, y Diálogo Intercultural: Comunidades Afro y Comunidades Indígenas.

Ahora, podemos decir que el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia con su modelo de gestión más definido, consecuente con una lectura amplia del territorio, y partiendo de las experiencias exitosas y no tan exitosas que ha tenido en su oferta cultural en estos cuatro años, es sin lugar a dudas, hoy, un espacio que abre sus puertas a todo tipo de propuestas artísticas y también a todo tipo de públicos. Una apuesta cultural pensada desde las lógicas comunitarias y abierta a la agenda cultural de la ciudad, que se enfoca principalmente en el fomento, la animación y la formación de públicos de acuerdo a las edades y al contexto de procedencia.

Para la primera infancia se diseñó el programa Un, dos, tres por los niños que se realiza con el apoyo de los hogares y jardines infantiles y comunitarios del sector, y que incluye una animación lúdico-recreativa, artística y cultural con el propósito claro de acercar a los infantes a la cultura de las artes escénicas, la puesta en escena de la infancia

Foto 1. Batalla de breakers de diferentes sectores de la ciudad en el CDCM, 2010. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Foto 2. Concierto de Chocquibtown en la celebración del primer cumpleaños del CDCM, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

como pilar del desarrollo del barrio y un desfile tipo carnaval, en el marco de la Feria de las Flores, que cierra el ciclo anual de cooperación entre las entidades que velan por su bienestar. Adicionalmente, el programa de cine, incluye una programación específica para los infantes denominada Cinema Paradiso, opera en el formato de cineclub infantil todos los sábados en las tardes.

Igualmente, para el público infantil está el Festival Cultural Infantil, los días domingo que presenta circo, magia, títeres, cuentería, música, mimos, clown, acrobacia y talleres creativos, entre otros; este espacio se convierte en una muy buena excusa para convocar a los padres de familia que llevan a sus hijos a la presentación, por lo que se refuerza la apuesta identitaria por medio de eventos novedosos y consecuentes con los nichos de población, pero a su vez integradores del núcleo familiar para el disfrute de grandes y pequeños.

Para público juvenil y adulto están los programas: Cultura en Escena, como espacio líder de la programación cultural, que permite la muestra semanal, cada viernes, de presentaciones locales, nacionales e internacionales en el ámbito de la música, el teatro, la danza y propuestas experimentales de las diferentes prácticas artísticas. Está también Ritmos Urbanos, un programa que busca desde la teoría y la práctica ahondar en temas de interés para músicos y amantes de las músicas urbanas en general, y responde a preguntas como: ¿A qué llamamos música urbana hoy? ¿De dónde viene y cuáles son sus tendencias? ¿Cómo escribir

canciones en la ciudad? ¿Cuáles son las narrativas contemporáneas? entre otras; y como parte de las dinámicas audiovisuales que son fuertes dentro de la Comuna 4 se han diseñado Cinema Azul y Cine por los barrios como una labor de entretenimiento y conocimiento de otras culturas y saberes a partir de ciclos temáticos y acceso libre a material audiovisual y documental de gran calidad.

Como propuesta de integración barrial y abierta a todo tipo de comunidades focales se está realizando desde este año 2012 el Bazar Moravia, con la activación de la plazoleta principal los días sábados, que anteriormente se centraba en el denominado Festival Familiar Sabatino con programación artística en el espacio cerrado del auditorio. Hoy es uno de los eventos de mayor alcance y envergadura, con más acogida por parte de las comunidades, ya que se ha convertido en un potenciador del espacio público de encuentro ciudadano, y además, cuenta con el reconocimiento, el apoyo y la visibilización de las entidades, corporaciones, instituciones, grupos y personas que trabajan por y/o con temáticas de comunidades focales de la ciudad de Medellín. Su formato articula puesta en escena, toldos y actividades en torno a la temática que se enfatice en el mes, ejemplo: comunidad afro, comunidad LGBTI, comunidad en situación de discapacidad, adulto mayor, comunidad hip hop, empoderamiento de mujeres, etc.

Los programas de Intercambio y Diálogo Cultural se complementan adicionalmente con las exposiciones, los murales urbanos y el programa de visitas guiadas a grupos y personas visitantes; los eventos de proyección comunitaria, como la vinculación con la Oficina de Asuntos Étnicos y

la Casa de Integración Afrocolombiana, así como con el Cabildo Indígena Chikariwá, con agendas académicas, ciclos de cine étnico y estreno de documentales, talleres de música, presentaciones de danza y conciertos con agrupaciones nacionales e internacionales; actividades con artistas de reconocimiento internacional en cooperación con la Alianza Francesa de Medellín: Carnaval y talleres de globos con Tío Globos, que vinculó a todas las instancias del barrio Moravia (aproximadamente 2000 personas de todas las edades), el proceso de talleres musicales y el concierto de la pianista Christine Chareyron con niños y niñas de Moravia, sobre la pieza clásica *Pedro y el lobo*, el grupo de origen Afrotronix y los *hoppers* y bailarines franceses Zak y Ángelo, o los grupos de jazz de Alabama y Nueva York, propiciados por la Embajada de Estados Unidos, para mencionar sólo algunos.

La animación cultural no es sólo un asunto programático, de planear eventos o espectáculos para ser apreciados; es mucho más que eso, es la articulación del fomento a la creación –para que las artes tengan escenarios–, la práctica –con espacios para el encuentro espontáneo y libre–, y el estímulo, a partir de programas y convocatorias permanentes, para soñar con que las ideas pueden ser posibles algún día –programa de becas y reconocimientos a la creación en arte y cultura–. En esos tres ámbitos –**creación, práctica y estímulo**– se construye nuestro proyecto cultural.

En suma, la propuesta cultural del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, además de nutrirse con los aportes institucionales y las expresiones innatas de las comunidades, se edifica con la presencia simultánea y polifónica de actores que,

desde todos los puntos cardinales, tanto internacionales como del ámbito local, desean colaborar en este *concierto permanente* que es Moravia, según el decir de muchos de los que han pasado por sus espacios, o lo han oído mencionar.

Nodos de Desarrollo Cultural, una apuesta por la creación de espacios públicos comunitarios

El Centro de Desarrollo Cultural de Moravia posee, desde marzo de 2011, una segunda sede en el territorio que lo circunda. El Nudo de Desarrollo Cultural N.º 1 El Morro, es una pequeña sede diseñada y construida a partir de un proyecto de arquitectura experimental, con material industrial reciclado en el sector de El Morro –antiguo botadero de basuras de la ciudad–, activada con el propósito de revitalizar el espacio público circundante y generar una dinámica viva desde la cultura, con el acompañamiento de la comunidad vecina.

La iniciativa que, desde inicios de 2009, buscaba garantizar la expansión del CDCM –debido a su hacinamiento y falencia de espacios locativos para talleres y actividades de lectura–, a través de un diseño práctico y a bajo coste, en el lote vecino ubicado al respaldo del Centro Cultural, se logró formalizar en agosto de 2010 con el aporte concertado de la Secretaría de Cultura Ciudadana, la Oficina de Planeación del Municipio de Medellín, Comfenalco Antioquia y el Área Metropolitana del Valle de Aburrá – esta última como autoridad ambiental, quien

El Nodo de Desarrollo Cultural No.1 El Morro, es una apuesta política desde la cultura que ha generado desde el CDCM plataformas de activación educativa y cultural para mejorar los espacios públicos de la Comuna 4. Fotografía: Andrés Galeano, 2011: Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



cediera un predio anexo al cerramiento técnico de la montaña de basuras⁹⁷—, con el fin de facilitar la construcción de este prototipo de acupuntura cultural, con el cual el CDCM descentralizaría sus programas y cobijaría, metafóricamente, a sus vecinos más alejados.

Esta apuesta cultural para el equipo de trabajo de Comfenalco, se ha hecho posible por el vínculo que el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia ha sostenido, desde 2008, con la Fondazione Pistoletto de Biella, Italia, a través de un proyecto conjunto denominado AIM Espacios de Memoria Moravia, con el cual nos hemos beneficiado a través de un intercambio fluido con artistas visuales, en la materialización de diferentes procesos y artefactos sobre la memoria situada. Este intercambio fue comisionado en 2010 específicamente por el CDCM a dos arquitectos europeos, Marc Neelen y Ana Dzovic, de la oficina [STEALTH] Unlimited.

⁹⁷La primera propuesta se estudió para ser construida sobre un pequeño predio ubicado al costado occidental del Centro Cultural, sobre una franja residual que había quedado entre la demolición de la manzana 54, para la edificación del CDCM, y la calle peatonal anexa. Luego de muchos intentos de construir con estructuras prefabricadas, y ante la negativa de la Oficina de Planeación debido los riesgos que representaban estas para los usuarios, el equipo de arquitectos, contactados mediante la gestión de cooperación internacional con la Fondazione Pistoletto y su proyecto *Citta dell'Arte*, diseñó un proyecto experimental en dicho lote para suplir los espacios demandados, bajo las premisas de que fuese efímero y no consolidado, con material industrial reciclado, y que generase en su articulación un mejoramiento del espacio público anexo, complementado con un componente paisajístico. Debido a que a mediados de 2010 la Alcaldía ya tenía diseñado un proyecto para esa manzana bajo el propósito de construir un jardín infantil para el programa Buen Comienzo, el proyecto del anexo para el CDCM quedó sin piso y se optó, después de muchos estudios con la Unidad de Diseño del Espacio Público, de la Oficina de Planeación, por la alternativa de la franja lateral a la quebrada La Bermejía, en su cruce con la avenida Regional —La Paralela—, en inmediaciones del cerramiento técnico del antiguo Basurero.



Clase de talla en madera en el módulo amarillo del Nudo de Desarrollo Cultural, 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Ellos lo llevaron a cabo con el aporte de las arquitectas de Medellín Yesenia Rodríguez y Camila Vélez, la producción del artista Alejandro Vásquez y el acompañamiento de practicantes de la Facultad de Arquitectura de la Universidad Nacional —bajo la curaduría del colectivo El Puente lab—, con el apoyo de Citta dell'Arte, de Italia, la Mondriaan Foundation, de Holanda, y las secretarías de Cultura Ciudadana y de Desarrollo Social de la Alcaldía de Medellín, con la Gerencia de Moravia como enlace.

La construcción y activación de este laboratorio de arquitectura experimental, pionero en su género en Medellín, y el cual da sentido al proyecto general de Nodos de Desarrollo Cultural

para el territorio de la Comuna 4, se basa en el concepto y dinámica de los Pontos de Cultura, que exitosamente ha desarrollado el gobierno brasileño en su país, el cual propone como objetivo la activación de procesos culturales desde el arte como eje, en la estrategia de mejorar los espacios barriales y dar fortalecimiento al tejido social alrededor de las dinámicas comunitarias.

El proyecto original se planteó a partir de cuatro módulos o contenedores articulados. Sin embargo, en el transcurso del proceso de diseño y aprobación se restringió a sólo tres –Taller Multipropósito, Aula de Fomento a la Lectura, y el Bus-pérgola–, ya que se recomendó, por parte de la Secretaría de Salud y la de Medio Ambiente, que el contenedor que albergaría al proyecto Cocineros Moravia⁹⁸ no debería operar, debido a la proximidad de la infraestructura con la quebrada La Bermejala, y al estar emplazado sobre las capas de desechos del antiguo vertedero.

Los espacios que conforman el proyecto actual, y que han sido apropiados de forma incondicional por la comunidad aledaña, prin-

⁹⁸ Cocineros Moravia es una experiencia relacional, que propicia espacios semanales para el encuentro ciudadano alrededor de una sopa, que convoca cada sábado a la comunidad ya reubicada –en la actualidad se ha reubicado a un 80% del total– y a quienes aún habitan el sector de El Morro. La actividad que han realizado Paula Villa y Daniel Gómez desde 1992 ininterrumpidamente, en un invaluable gesto de filantropía, con el apoyo de la comunidad, especialmente los niños y niñas a quienes va dirigida la estrategia, se enfoca en la elaboración colectiva de alimentos, de construcción de múltiples sentidos de formación humana y colectiva, para que juntos se hagan partícipes y generadores de un acontecimiento que se repite, para re-unir, conversar, jugar y tejer el sentido de lo comunitario, al servir una sopa que trasciende el interés nutritivo para hacerse afecto.

cialmente los niños, son: un taller multipropósito (Morro-taller), una sala de lectura y biblioteca para niños y adultos (Leo Mi Barrio) y un espacio multifun–cional para cine y diversas actividades lúdicas, como integrador del espacio público (Bus-pérgola). Con su peculiar arquitectura, el Nodo N.º 1 El Morro comunica, de manera simbólica, la historia y la identidad de la comunidad de Moravia; por tanto, hace un énfasis en el uso de materiales reciclados y se estructura axialmente a partir del concepto del *ready made* (objeto encontrado), desde la arquitectura, al concebir elementos de desecho industrial (contenedores) como estructuras de cobijo y función.

Como ejercicio de prospectiva urbana, el proyecto plantea la construcción de otros dos Nodos, uno sobre un pequeño parque de juego infantil aledaño al parque lineal La Bermejala, que se encuentra equidistante entre el Centro Cultural y el Nodo N.º 1, y un segundo sobre el parque Caribe, espacio público que se genera con el flujo de personas provenientes del Metro, y que es la segunda puerta de entrada al barrio. Desde la perspectiva de transformación urbana, y con los desarrollos de vivienda en altura que se han erigido para albergar a la comunidad reasentada, el ideal de construir un tercer Nodo en el espacio aledaño a la urbanización La Herradura, contribuiría a fortalecer las dinámicas comunitarias de ese sector, aislado de las centralidades tradicionales.

En suma, los Nodos de Desarrollo Cultural CDCM se conciben como un “puente” entre el arte y la arquitectura, amalgaman un proceso artístico colectivo e interdisciplinar con el objetivo preciso de acompañar el proceso de

trans-formación urbana del barrio y el empoderamiento activo de la comunidad. La ampliación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, a partir de los Nodos, dará la posibilidad de descentralizar sus actividades, fortalecer su presencia en el territorio y consolidar su papel de espacio de agregación para el barrio, incluyendo a todos los habitantes.

En palabras de Juan Esteban Sandoval, líder cooperante de la Fondazione Pistoletto, quien ha sido el enlace principal de esta propuesta de transformación responsable desde el arte para la nueva Moravia, se hace explícita esta relación interinstitucional:

La propuesta, más allá de ser un proceso de diseño arquitectónico de un espacio "anexo", o una ampliación locativa, está focalizada en crear un modelo de difusión de la cultura, partiendo de la infraestructura ya existente y a disposición en el territorio –como el CDCM en este caso–. Este proceso de ampliación del radio de acción de la institución cultural, multiplicando sus espacios a partir de económicas instalaciones temporales, tiene como objetivo principal ampliar el acceso a las actividades culturales para la comunidad y crear una red de lugares que fortalezcan los procesos comunitarios.

Taller Calderos humeantes, sazones africanas, realizado en conjunto con el Laboratorio de Comidas y Culturas de la U.de A. y la Corporación Carabantú en el CDCM, 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



10. Arte y artistas como mediadores culturales en comunidades locales

Como uno de los enfoques de reconstrucción del tejido social-cultural presente en el territorio, y con el propósito de acompañar a las comunidades en el proceso de reubicación desde el asentamiento de El Morro –en el antiguo Basurero– a otras zonas de la ciudad, el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, con el acompañamiento de la galería de arte contemporáneo Paul Bardwell del Centro Colombo Americano de Medellín, consecuentes con su acción de transformación social responsable desde el arte, convocaron en junio de 2008 a veintiún artistas y colectivos de diferentes ciudades de Colombia –Cartagena, Bucaramanga, Bogotá y Medellín–, para el desarrollo de ideas y proyectos pertinentes a la creación de espacios públicos de diálogo, visibilización o relacionamiento pedagógico, con el fin de activar procesos creativos de manera conjunta con las comunidades existentes.

Estos profesionales, cercanos a experiencias relacionales y de trabajo *en* comunidad desde las prácticas artísticas, presentaron proyectos de interacción y vínculo entre su habilidad y las dinámicas sociales presentes, ahondando en las lógicas culturales de procedencia –así como en sus significados, en los fenómenos de identidad, representación, memoria y transformación urbana–, consecuentes con el proceso de

reubicación, de construir sentido a través de las pedagogías artísticas, el intercambio de saberes, la creación y afianzamiento de redes sociales en relación con lo público, entre otros tópicos.

La zona de influencia del CDCM, como ya ha sido descrita con detalle en los capítulos anteriores, es la habitada por los vecinos de los barrios que confluyen en la Comuna 4 –Aranjuez– y en cuyo corazón se encuentra el barrio Moravia, el sector más joven en poblamiento, con escasos cuarenta y cinco años de urbanización no planificada y antiguo basurero de la ciudad, en el que habitan aproximadamente 46.000 habitantes, 3500 de ellos en procesos de reasentamiento permanente, lo cual lo convierte en la barriada de mayor movilidad y densidad poblacional por área en el país y una de las más altas entre las ciudades latinoamericanas.

Con el proyecto de investigación y acción curatorial desde las artes visuales, denominado *Ex situ / in situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad*, se propuso ahondar en la dicotomía entre progreso y desarrollo, latente en las vidas de los involucrados –los habitantes **ex**-propiados por el estatuto de planificación urbana o los que permanecerán **in situ** hasta una nueva ordenanza de Gobierno–, y cuestionar los modelos de desarrollo urbano aún imperantes en las ciudades



Catálogo de memorias de la curaduría Ex Situ / In Situ Moravia; prácticas artísticas en comunidad, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

del Tercer Mundo, incluidas las latinoamericanas –teniendo como caso de estudio a Moravia en Medellín–, en las cuales la visión progresista de la sociedad y sus gobernantes desplaza a las comunidades locales de sus lugares de arraigo, para recobrar los espacios perdidos por la diáspora de la modernidad, homogeneizándolo todo y borrando de paso las arquitecturas, las dinámicas barriales, las organizaciones comunitarias, las redes de solidaridad espontánea, los lazos vecinales, la construcción cultural, los saberes, las estéticas de procedencia... en suma, las identidades y la memoria habitada.

De acuerdo a la lectura de la problemática anterior, *Ex situ / in situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad* se estructuró a partir de dos ejes discursivos: 1. Los *imaginarios* existentes. 2. Las *acciones* de intervención urbana, en las cuales la

idea *formal* de la sociedad y de los modelos civilizatorios se imponen, por vías de hecho, sobre la acción espontánea, cotidiana e *informe* de las distintas comunidades, que refundan permanentemente y le dan sentido a los espacios de la ciudad, las zonas muertas (o “punto cero”, como el antiguo Basurero) y los lugares de tránsito, despreciados por el estatuto planificador moderno. Es precisamente en ese espacio fronterizo entre la ciudad moderna y las comunas de Medellín, en esos lugares donde tiene su radio de acción el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia como laboratorio social, en que las *prácticas artísticas en comunidad* se ubican en el centro del conflicto descrito, y se insinúan como el puente relacional de comunicación, que sin prescindir de lecturas críticas sobre la realidad, conectan a las comunidades entre sí y con sus lugares de memoria y vivencia.

La indagación y el diálogo permanente que han establecido los veintitrés artistas y colectivos invitados a este proyecto, entre 2008 y 2011, con las comunidades vinculadas –desplazados, reasentados, madres comunitarias, amas de casa, población afrodescendiente, indígenas, jóvenes de la comunidad hip hop, niños y niñas, estudiantes de las comunidades educativas, entre otros grupos focales– con preguntas y la construcción colectiva de lo público sobre procesos de refundación de la ciudad, la memoria histórica, el diálogo de saberes sociales, los imaginarios culturales, la creación de redes y el afianzamiento de las prácticas pedagógicas comunitarias en la producción de nuevos espacios públicos de encuentro, es, sin duda,



¿Qué Pasa? es el periódico cultural y comunitario de publicación bimensual, que el CDCM edita y ofrece a todos sus visitantes. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

el mejor legado que el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia y las instituciones que han apoyado el proyecto *Ex situ / in situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad* pueden aportar al desarrollo sociocultural de estos habitantes.

Un equipo curatorial conformado por Fernando Escobar, proveniente de Bogotá, y Juan Alberto Gaviria y Carlos Uribe, de Medellín, definieron la metodología para el proceso de selección de los artistas responsables de implementar la estrategia, teniendo en cuenta el perfil de sus carreras y la pertinencia de la mayoría de ellos en el desarrollo de las prácticas artísticas desde un ejercicio social, participativo y consecuente con la construcción comunitaria.

Con el apoyo, en un comienzo, en la asistencia curatorial y la logística por parte de Catalina Rojas y, en la etapa final, por Andrés Valles, se entrevistó e invitó directamente a dieciocho artistas y/o colectivos de Bogotá, Cartagena, el valle de Tenza, Bucaramanga y Medellín, y se seleccionaron otros tres proyectos por convocatoria

local, para completar un total de veintiún proyectos a ejecutar. De estos veintiún procesos activados entre agosto y diciembre de 2008, catorce se desarrollaron en una segunda fase a lo largo de 2009 y, para 2010, avalando la continuidad en los procesos establecidos con las comunidades convocadas, se facilitó el apoyo financiero a siete de ellos, de los cuales sólo dos: *Echando lápiz - Saberes y sentidos. Moravia prácticas de cocina*, de Graciela Duarte y Manuel Santana, y *Susurros*, acompañado por Alejandro Araque, se han desarrollado en las cuatro fases correspondientes a los cuatro años de existencia del CDCM. Adicionalmente, en 2011 se incorporaron dos proyectos más para un total de veintitrés, reconociendo dos procesos locales, *made in Moravia*, como son *Nexo Miranda*, tutorado por el maestro en artística Fernando Palacio, y *Cocineros Moravia*, acompañado por los trabajadores sociales Paula Villa y Daniel Gómez, los cuales presentan experiencias valiosas y significativas para la construcción comunitaria desde el arte y la sensibilidad social.



Las exposiciones itinerantes hace del CDCM una galería urbana permanente, por medio de un trabajo pedagógico para la apropiación de los contenidos, y dialógica con experiencias de otras latitudes. En la imagen, montaje de la exposición A Favor del Espacio Público: premio de espacio público europeo 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Proyectos activados entre 2008 y 2011:

- Moravia: una topología visual, 2008. Artista eje del proyecto: Natalia Echeverri (Medellín).
- El Morro es suyo - Sin tu voz la noche es más negra, 2008. Artista vinculante: Nicolás Cadavid (Bucaramanga).
- Las aventuras del Palacio y el Morro caliente, 2008-2009; Morro's Club, 2010. Artista vinculante: Paulo Licona (Bogotá).
- Echando lápiz, 2008-2010; Saberes y sentidos. Moravia, prácticas de cocina, 2011. Artistas vinculantes: Graciela Duarte y Manuel Santana (Bogotá).
- Moravia / alto voltaje, 2008. Artistas vinculantes: Ludmila Ferrari y Andrea Solano (Bogotá).
- Presencia negra, 2008-2009; Quieto Pelo, 2010. Artista vinculante: Liliana Angulo (Bogotá).
- Castillo soñado, 2008-2009. Artista vinculante: Catalina Rojas (Bogotá).
- Susurros, 2008; No2somos+ Moravia, 2009-2010. Artista vinculante: Alejandro Araque (Boyacá).
- Palabras x m, 2008. Artista vinculante: Rafael Ortiz (Cartagena).
- Pila Social / Bloque Moravia, 2008; Mil pedazos, 2009. Artista vinculante: Manuel Zúñiga (Cartagena).
- En busca de un tesoro, 2008. Artista vinculante: Luigi Baquero (Medellín).
- Zonas comunes: tu espacio es mi espacio, 2008-2010. Artista vinculante: Libia Posada (Medellín).

- Cultura hip hop, 2008. *Músico vinculante: David Medina (Medellín)*.
- Inventar el agua, 2008-2010. *Artista vinculante: Mauricio Carmona (Medellín)*.
- Pabellones, 2008. *Artista vinculante: John Mario Ortiz (Medellín)*.
- Escrituras Ex-tendidas, 2008, 2009; Ex-tendidas. Trayecto conjunto de Memoria / Mujeres de Moravia, 2010-2011. *Artista vinculante: Elizabeth Mejía (Medellín)*.
- De descarte: el futuro está en la basura, 2008-2009. *Artistas vinculantes: Natalia Echeverri y Natalia Restrepo (Medellín)*.
- Burrukuku: *tejiendo identidades*, 2008-2011. *Artista vinculante: Paola Rincón (Medellín)*.
- La costura como herramienta mediadora entre la plástica y la construcción de narrativas coherentes con la vida, 2008. *Artista vinculante: Rosalba Cano (Medellín)*.
- Rememorar la nueva flora, 2008. *Artistas vinculantes: Colectivo Artístico Social Cartografía del Pasado, José Julián Agudelo, y otros (Medellín)*.
- Memoria Moravia, 2008. *Artista vinculante Víctor Hugo Jiménez [Medellín]*
- Cocineros Moravia, 2010. *Profesionales vinculantes: Paula Villa y Daniel Gómez (Medellín)*.
- Nexo Miranda: *huellas en la escuela*, 2010-2011. *Pedagogo vinculante: Fernando Palacios (Medellín)*.

Para ampliar el conocimiento de estas experiencias y difundirlo entre los diversos grupos focales de trabajo, se editaron varios volantes, publicaciones y artefactos específicos por cada proyecto artístico –*Castillo soñado*, de Catalina

Rojas, *Echando lápiz Moravia y Saberes y sentidos*, de Manuel Santana y Graciela Duarte, *Kit didáctico El Morro*, de Paulo Licono, *Kit de ropa de cama Ex-tendidas: trayecto conjunto de mujeres/ Moravia*, de Elizabeth Mejía, e *Inventar el agua*, de Mauricio Carmona– y el periódico *¿Qué pasa?*, de circulación comunitaria, con ocho ediciones masivas; dispositivo pensado para ampliar en sus contenidos la voz propia de los vecinos y vecinas participantes de las propuestas creativas.

Igualmente, se editó un catálogo que compila los diversos procesos desarrollados en estos tres años, con un tiraje de ochocientos ejemplares, de circulación internacional. La publicación recoge la memoria de cada una de las experiencias realizadas por los artistas como mediadores culturales en las comunidades específicas que vincularon, las reflexiones y constructos teóricos que aportaron estos y el equipo de curadores convocantes, así como el acercamiento estético que la artista visual Natalia Echeverri realizó sobre las apropiaciones culturales, desde las arquitecturas de procedencia, en el sector de El Morro, entre 1999 y 2005. Esperamos que este material sirva como documentación a los interesados de los diferentes campos disciplinares, a las comunidades vinculadas y al público general, y suscite reflexiones, no sólo académicas, sino un debate constructivo sobre las prácticas culturales en la construcción de espacios públicos de diálogo y encuentro entre artistas y comunidades vivas. Para ampliar el conocimiento de esta experiencia se puede consultar la página web: www.exsituinsitumoravia.com.

Hemos construido un proceso coherente y respetuoso de la función del arte en la sociedad. El

artista, más que un sujeto distante y autista frente a las problemáticas sociales y a las dinámicas de las ciudades, se ha revestido de su rol como mediador y enlace del saber experto con el saber espontáneo. Nos sentimos satisfechos de reconocer cómo la curaduría no es sólo un rol o posición de expertos trepados en su torre de marfil: si hiciéramos un símil entre el concepto de las responsabilidades históricas asignadas al curador de arte, la comunidad igualmente nos ha enseñado que quien más **conoce y cuida** de su territorio como objeto de estudio es ella misma; quien mejor tiene **un criterio para elegir o seleccionar** al vecino o al contexto locativo más expedito –el aquí o allá, quién o cómo– para que se ejerza la práctica artística, es la comunidad, que sirve de guía. Y si de acompañamiento se trata, en el territorio ella y sus miembros son los que verdaderamente acompañan el trabajo de los artistas, los guían, los protegen, les proponen, les “corrigen”, los invitan, les enseñan. Cuando se da una verdadera relación entre artistas y comunidad, en una comunicación recíproca y sin jerarquías, la comunidad es la curadora en la implementación del proyecto.

Por todo lo anterior, muchas gracias a los artistas vinculantes por su compromiso y actitud generosa, desprendida de todo ego, en un mundo seductor y atractivo cada día por el mercado del arte; a los colegas curadores, Fernando Escobar-Neira y Juan Alberto Gaviria, mi gratitud por aceptar la invitación y por aportar su discurso crítico sobre el campo expandido de las prácticas artísticas y sobre las experiencias que cada uno ha jalonado desde su posición teórica y práctica; también a las entidades estatales, a la empresa privada, a los mu-

seos de la ciudad, a las instituciones educativas y a las organizaciones comunitarias, que han respaldado y valorado estas experiencias como constructos válidos para ser replicados y difundidos en otros contextos.

Finalmente, un agradecimiento sincero a las comunidades que participaron en la creación de estos espacios públicos de diálogo y relación, a cada uno de los habitantes vinculados por su convicción y deseo de establecer puentes con “otros”, sin desconfianza, pensando más en lo positivo que puede generar el encuentro de saberes para el desarrollo de su comunidad y, fundamentalmente, de sí mismos.

El artista bogotano Pablo Licona socializa a las comunidades focales, su proceso participativo con niños y adolescentes de El Morro, denominado: Las aventuras del palacio y el morro caliente, 2008-2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



11. Recorriendo tres años de promoción a la lectura en el CDCM

Como todas las tardes, el promotor de lectura del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia se dispuso a activar La Hora del Cuento, en el Corredor de los Cuentos, ubicado en el balcón, ante los ojos atónitos de algunos adultos que expectantes caminaban por el lugar. César les leía, pausado, a niños que no pasaban de los nueve años de edad:

–Juul tenía rizos. Rizos rojos. Hilo de cobre.

–¡Eso! –gritaban los otros...

–Por eso Juul cogió las tijeras. Rizo a rizo, se los cortó...

En medio de la lectura, uno de los niños se levantó y le quitó la peluca de madera a un muñeco ubicado en el centro de la ronda de lectura, similar al de la portada del libro que se estaba leyendo; así transcurrió toda la lectura, en un proceso de autodestrucción del protagonista –el muñeco de madera llamado Juul–, hasta quedar únicamente su cabeza, que aún con vida, según la historia, encuentra caridad en una niña llamada Nora, que lo recoge, lo trata con cariño, y le coloca un lápiz en la boca para que se exprese. César lee nuevamente:

–Yo tenía rizos... Rizos rojos. Hilo de cobre.

–¡Eso! –gritaban los otros...

–Por eso cogí las tijeras. Rizo a rizo a rizo me los corté...

Con el fragmento termina el relato, generando una sensación de vacío en los adultos, a quienes les intrigaba saber si allí termina el taller con el muñeco desarmado completamente, e interrogan a César frente a los niños:

–¿Y así termina la historia con Juul en pedacitos?



Niños se acercan a la lectura con materiales donados por la Fundación Argos, 2008. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

César re-dirige la pregunta a los niños:

—¿Ustedes quieren que Juul se quede así?

Al unísono, los niños responden con un rotundo “¡No!”.

El promotor invita a los niños a que le escriban una carta a Juul para que se sienta mejor y se acepte tal como es.

Minutos más tarde, César los anima a leerle a Juul sus cartas y, a medida que un niño lee y saluda a Juul, otro se levanta y va colocándole al personaje las partes desensambladas:

“Hola, Juul, me llamo Brayan Camilo Márquez y tengo 8 años. No debes escuchar a los niños malos que se burlan de ti en el recreo, eres hermoso y debes quererte. Yo quiero ser tu amigo”, lee Brayan, mientras otro niño le coloca el tronco a Juul, uniéndolo nuevamente a su cabeza.

Casi un cuarto de hora después, y tras la lectura de las cartas de aliento, el personaje cobra vida al quedar armado completamente, en un proceso inverso al inicial; el promotor cierra el taller con una reflexión sobre el respeto al otro y el amor propio.

El caso de Juul, un cuento intencionalmente incompleto de un escritor y un escultor oriundos de Bélgica —Gregie de Maeyer y Koen Vanmechelen—, nos ejemplifica cómo los procesos de lectura logran empatía entre el texto y el lector o escucha, cuando el tema nos vincula desde sus situaciones con la vida cotidiana, sin importar si los hechos que en el relato acontecen son ficticios:

Foto 1. *Taller de Lectura A cuatro bocas y a cuatro tintas*, dirigido por el escritor Oscar Castro, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Foto 2. La imprenta manual fomenta la creatividad mientras los niños y adultos aprenden a leer y escribir, 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.





Niños en un nicho de lectura del Nodo de Desarrollo Cultural No. 1 El Morro, 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

como es el que un personaje pueda auto-mutilarse completamente y continuar con vida.

Este tipo de material de lectura, que hace alusión a la vida y a la cotidianidad de los niños, no tendría cabida o relevancia en una sala de lectura, si no fuera concebido como un proceso y con un equipo investigador tras bambalinas sustentando la propuesta; tal es el caso de Comfenalco Antioquia, la caja de compensación familiar que administra el Centro Cultural, y que, a través de su pertinencia en el proceso cultural y bibliotecario, facilita dichas estrategias metodológicas, asesorando y diseñando proyectos de formación en promoción de la lectura, bajo cuatro líneas de trabajo, específicamente en Moravia: La Hora del Cuento, los

clubes de lectura, los talleres literarios, y el desarrollo de eventos académicos y literarios.

La animación a la lectura como instrumento pedagógico

Con estrategias como la lectura en voz alta y la utilización de material didáctico en forma hipertextual, la animación a la lectura logra darle vida a un libro o material de lectura, acercándolo a los potenciales lectores o escuchas como goce estético; la animación no es un fin en sí mismo, son estrategias para lograr una efectiva e integral promoción a la lectura.

Una acción clave en dicho propósito, es concebir el disfrute con la experiencia que nos ofrece

la lectura, interesando a quien escucha con la pasión e ingenio que debe imprimirle quien anima el libro. Así se genera una participación activa y propositiva, por medio de preguntas que alientan la predicción y exposición de posiciones frente a lo leído; esto vincula emocionalmente al que escucha, estimulando su interés. El proceso de promoción a la lectura debe ser continuo y permanente para lograr un hábito, por ello todas las tardes, en el Corredor de Lectura del Centro Cultural, se ofrece el servicio de consulta, lectura silenciosa y lectura dirigida, por medio de las dos horas del cuento. En tres años de activación hemos realizado 737 horas del cuento, para 15.208 niños y 8902 jóvenes y adultos.

El material de lectura seleccionado para la práctica de lectura obedece a la intención de formar individuos críticos en su mirada al mundo que los rodea, a su entorno social, a partir de las situaciones que expresa de forma metafórica el libro seleccionado. Un buen libro posibilita un abordaje creativo para animarlo, especialmente si los temas permiten al niño asumir un rol de adulto, donde tiene que enfrentar situaciones y dilemas para darles solución, ya que “en algunos libros para niños, y sobre todo en los libros-álbum, a los niños se les permite llegar a ser fuertes, valientes, ricos, poderosos e independientes”, algo así como la autonomía y la libertad bajo ciertas condiciones y por un tiempo limitado.

Las estrategias de animación van más allá de iniciar o cultivar los procesos de lectura en el público infantil. Bajo una propuesta responsable desde el componente educativo, en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia adelantamos igualmen-



Niños y adultos conviven en los programas de Alfabetización a través de metodologías de aprendizaje en lectoescritura, 2011. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

te procesos para los adultos, que están en proceso de alfabetizarse e ingresar a la cultura de la lectoescritura, además de acercarlos al libro como objeto y contenedor de mundos, planteando que el adulto que está en dicho proceso puede convertirse en productor de textos y participar en la génesis de una historia impresa, a través del proceso de la impresión manual de tipos, con historias como *Mateo el elefante*, cuya portada está elaborada a partir de un collage de papel: la historia describe un elefante que va del campo a la ciudad, y que recorre las calles vendiendo frutas en una carreta, mientras busca a su media naranja; la impresión del texto es rudimentaria, sus letras parecen impresas

con sellos, y lo que más sorprende es que, entre los autores, aparece Ubaldina Bedoya Carmo-
na, una vecina que tres años atrás no sabía leer
o escribir. Esta historia es uno de los “libros”
realizados en el taller de imprenta manual crea-
tiva, como estrategia de apoyo a los procesos
de alfabetización de adultos del proyecto *Leer y
escribir: la realidad para ser libres*, con el apoyo
de dos líderes de la zona, Cielo Holguín y Luz
Mary Villa, formadoras de este proyecto, y res-
paldadas por varias instituciones de la comuna,
como son la Fundación Bienestar Humano, la
Fundación Fraternidad Medellín, la Institución
Educativa Francisco Miranda y, por supuesto, el
Centro de Desarrollo Cultural de Moravia.

Como taller experimental, se pretende el
acercamiento a la cultura escrita de un alto
porcentaje de adultos que, en la Comuna 4,
no saben leer ni escribir. El taller se desarrolla
todos los miércoles en la Junta de Acción Co-
munal del barrio El Bosque; los talleres de lec-
toescritura con imprenta manual se desarrollan
en instituciones educativas o de servicio social,
tales como el Comedor de San Vicente de Paúl,
Gente Unida Moravia, Francisco Miranda, sec-
ción Julio Arboleda, I. E. El Bosque, e I. E. Fe y
Alegría, entre otras.

Desde el 2008, el Centro Cultural dinamiza
este espacio de formación, haciendo partícipes
a los adultos inscritos en la génesis de libros
artesanales, “proceso que desacraliza al mismo
como algo rígido e inalcanzable, de verdades
absolutas o inamovibles, convirtiéndolo en algo
cotidiano, creativo y lúdico”, como señala Da-
niel Rozo a la hora de describir el proceso.

Daniel fue el primer promotor de lectura del
CDCM, y quien plantó la semilla de la promoción
a la lectura hacia públicos no lectores. En este em-
peño contactó a Irene Vasco, escritora colombiana
de libros infantiles como *Conjurios y sortilegios* o
Paso a paso, pionera a nivel nacional del proyec-
to de imprenta manual, y cómplice incondicional
de este proceso en Moravia. En marzo de 2010,
César Hernández relevó a Daniel Rozo en el cargo
de Promotor de Lectura, y ha continuado la acti-
vación del proceso con gran éxito y compromiso.

En agosto de 2010, el Centro Cultural asumió la
tutoría completa de los adultos que procedían de
los talleres regentados por la Fundación Bienestar
Humano, y que en la suma de estos tres años de
acompañamiento, representa 692 adultos atendi-
dos, más 1064 niños, en 222 sesiones; igualmen-
te, se ha trabajado con la misma estrategia en
niños extra edad, desescolarizados, y adultos con
movilidad reducida, en el espacio de Nodos de De-
sarrollo Cultural CDCM, donde se encuentra una
sucursal del Taller de Imprenta Manual.

El Nodo de Desarrollo Cultural N.º 1 El Morro es
la extensión del Centro Cultural. Un nodo sería un
punto de encuentro, en un entorno social donde
existen redes gestadas por líderes o instituciones,
un punto que focaliza, en este caso, un lugar es-
tratégico, que es clave para beneficiar a comuni-
dades ávidas de servicios, como los que ofrece de
manera subsidiada el Centro de Desarrollo Cultural
de Moravia, en su responsabilidad de descentrali-
zar servicios y programas. Uno de los componen-
tes del Nodo, es la sala de lectura llamada Leo Mi
Barrio, espacio diseñado y dotado con las herra-
mientas y materiales bibliográficos para que niños,

jóvenes y adultos aprendan leyendo, extendiendo en su plataforma los procesos que en formación de lectura adelanta el Centro Cultural, como son La Hora del Cuento o la Imprenta Manual. Gracias a esta extensión hemos beneficiado a 4974 niños y 2184 jóvenes y adultos, en 245 acciones con talleres, desde abril a septiembre de 2011.

En términos generales, en el Nodo se trabaja bajo la misma metodología que en el Centro Cultural; en materia de lectura se procede en voz alta, se escenifican las lecturas que se propician con el diálogo, y que pudieran ser contrastadas con el contexto inmediato de los participantes, y se realiza un trabajo complementario con actividades lúdico-artísticas, por lo que se logra, a través de talleres como el de La Hora del Cuento, la Imprenta Manual, y Leo Mi Barrio, generar posturas críticas frente a los dilemas éticos, cambiar actitudes con respecto a la lectura en voz alta y silenciosa, y reflexionar e indagar sobre las temáticas del texto y del contexto.

Los clubes de lectura, los talleres literarios y la vinculación a la Fiesta del Libro y la Cultura

El desarrollo del pensamiento crítico y del goce estético de la lectura, están dirigidos, además, a otros públicos jóvenes y adultos que quieran ampliar su conocimiento en estilos literarios, leyendo y comentando textos que estén bajo un interés común. Para estas comunidades lectoras, el

Publicaciones de las Becas de Creación en Arte y Cultura CDCM, 2009, 2010, 2011 y 2012. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.

Centro Cultural ofrece los Clubes de Lectura, que se abren, como espacio de encuentro y formación, a tres grupos focales de la comunidad: uno para los jóvenes de la comunidad hip hop, otro para las madres cabeza de familia, y un tercero, para los docentes y estudiantes de bachillerato, con un proceso de inmersión en la literatura. Con respecto al ámbito escolar, el trabajo artístico podría verse complementado con el bagaje cultural que permite la literatura enfocada en la poesía y otras manifestaciones del arte, como el cine y la música, por ejemplo, cuando se trata de establecer relaciones entre ellos, alrededor de algunas temáticas.

Todas las artes se mezclan en un aire creativo e integral. El fonema da ritmo, el ritmo



describe la pincelada, el ojo toca, la mano avanza, el cuerpo suena, la calle tiene su propia armonía, la percusión reside en las pisadas del transeúnte. Un ejemplo de ello es el Club de Lectoescritura en Imágenes, que busca posibilitar a jóvenes y adultos el reconocimiento y la aplicación de la poesía a las nuevas expresiones urbanas, contribuyendo así a un proceso creativo y al ejercicio de la participación social.

Emulando el proceso del poeta que nombra al mundo, se estudiaron algunas corrientes como el creacionismo, dadaísmo, expresionismo y surrealismo. Siguiendo estos preceptos, se desarrollaron ejercicios en torno a letra e imagen, colage literario, forma y sentido que crea forma, grafiti, arte urbano, caligrama y tipografías, además de dar cabida a las reflexiones y análisis en cuanto a la realidad femenina, sus derechos, su lugar en la comunidad, etc. El proceso se ha desarrollado durante 145 secciones en estos tres años, beneficiando a 2841 personas entre jóvenes y adultos.

Otro proceso que se ocupa por el estudio de los géneros literarios es el Taller Literario a Cuatro Bocas y a Cuatro Tintas, que convoca a comunidades interesadas en la literatura como producción textual. En él, un grupo de personas interesadas en la producción de textos literarios recibe la tutoría de un escritor reconocido. Durante los tres años que se ha desarrollado, el escritor antioqueño Óscar Castro García –autor de *No hay llamas, todo arde* y de la recopilación *Un siglo de erotismo en el cuento colombiano*– ha sido el tutor de dicho taller, enfocado en la formación artístico literaria y

que pretende, mediante la experiencia de escritura literaria, orientar, estimular, acompañar e instruir en sus proyectos de escritura a un grupo de lectores y escritores autodidactas, interesados en la búsqueda de una producción textual con identidad propia. Entre 2008 y 2011 ha formado a 945 escritores, entre jóvenes y adultos. Cabe resaltar que la calidad de la producción estética del taller les ha merecido a algunos de sus integrantes ser ganadores, durante tres años consecutivos, de las becas de creación del Centro de Desarrollo Cultural de Moravia, en la modalidad de literatura.

Entre los temas y actividades se puede resaltar la escritura literaria como objeto primordial; cada participante propone elaborar su propio proyecto de lectura y escritura de novelas cortas, cuentos, y artículos sobre la creación literaria de reconocidos escritores.

Los encuentros se inician con lecturas referentes a la creación literaria y a la escritura en general, y luego se hace la relación con el taller y los comentarios a que dé lugar, para luego pasar al análisis, observación y sugerencias sobre los textos que han presentado los participantes durante la semana. Cuando hay un trabajo ya sólido, se envían por correo electrónico al facilitador, este los remite anotados, y posteriormente los comenta en la sesión.

Se utilizó en algunas sesiones la sala de Internet del CDCM como nueva estrategia, facilitando el acceso a textos publicados y páginas recomendadas, y se inició con la visita de otros escritores, para apoyar y oxigenar el oficio del escritor; la primera visita del bimestre la realizó Omar Castillo.

No todas las estrategias de promoción a la lectura están ligadas a talleres periódicos en el Centro Cultural; la última estrategia corresponde

a los Eventos Académicos Literarios, que buscan generar impacto y reconocimiento en comunidades educativas, sociales o artísticas, por medio de banquetes literarios, encuentros literarios y campañas de promoción de la lectura.

Independientemente de la comunidad invitada, a la que se quiere resaltar por su labor –generalmente docentes, bibliotecarios, líderes comunitarios y defensores de los derechos de la diversidad de género, étnica y cultural–, el Banquete Literario comprende una serie de actividades encaminadas a la promoción de hábitos de lectura, una tertulia con lectura individual de los textos ofrecidos a modo de menú, y con la experiencia colectiva derivada de la lectura en voz alta, todo ello acompañado de un bufé, contribuyendo a la generación de un impacto estético.

Los Encuentros Literarios funcionan como apoyo a los clubes y talleres de lectoescritura; son espacios de participación abierta, que tienen como objetivo la formación de públicos en torno a la literatura, desde la participación activa, compartiendo opiniones alrededor de un tema preestablecido, fomentando en jóvenes y adultos el gusto literario, además de promover las creaciones de escritores emergentes y reconocidos, quienes participan como invitados bajo la metodología del foro, definido como una reunión donde distintas personas debaten con uno o varios ponentes en torno a un tema de interés común. Asimismo, pretende promover el espíritu analítico y reflexivo a través del lenguaje escrito, como puente entre la literatura y el entorno cultural, el cual dé cuenta de la existencia humana y le dé voz a estados como el júbilo, la alegría, el dolor, el silencio, el misterio, entre otros,

como temas propuestos, para una cobertura actual de 512 personas, entre jóvenes y adultos, en diecisiete encuentros. La comunicación con los participantes se da vía web, que, con base en un contenido de interés general propuesto previamente por el coordinador, se origina una “discusión” entre los asistentes y el o los escritores invitados para la fecha acordada.

Las campañas de promoción a la lectura pretenden llevar a espacios fuera de los escenarios convencionales de trabajo, como los eventos de ciudad, estrategias para la formación y animación por medio de la lectura. En las Fiestas del Libro y la Cultura, realizadas en Medellín en 2010 y 2011, el Centro Cultural ha participado con sendas plataformas. En 2011, se dispuso una carpa en la Zona Sub 17, con el interés de acercar al público infantil, juvenil y adulto a las distintas facetas de la obra del escritor colombiano Rafael Pombo. En los quince días de activación se atendieron 1645 niños entre 7 y 12 años, jóvenes y adultos de veinte instituciones educativas de la ciudad y familias interesadas. Como indicadores de esta actividad, podemos resaltar:

- *Se fomentó la metodología participativa y activa, logrando que se aprendiera haciendo, y se fomentó el trabajo cooperativo con los títeres dediles, cantando, actuando y escribiendo con la imprenta.*
- *Se promocionó el CDCM y su misión institucional comunitaria.*
- *Se acercó al público infantil, juvenil y adulto a las distintas facetas de la obra del escritor colombiano Rafael Pombo, a través de ochenta talleres.*

B-Girls en la terraza del Centro Cultural, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



Anexos

Anexo 1

Dos historias

El israelí que es “teacher” en Moravia⁹⁹

Daniel Crowe le enseña a un par de niños algunas palabras en inglés. Uno de ellos le pregunta cómo se dice su nombre en inglés, mientras el otro le cuenta los números del uno al diez como si se tratara de una lección.

En el 2006 pisó por primera vez suelo colombiano. Llegó a Medellín a realizar una serie de presentaciones en Moravia, un lugar en el norte de la ciudad que por siete años fue utilizado como un basurero. En ese lugar, vivían cerca de 320 familias que dependían de la recuperación de material reciclable para subsistir.

Cuando vine aquí, a Moravia, sentí algo extraño, algo que nunca me había pasado. Luego de tantos años de viajar y de no tener un lugar fijo dónde vivir, sentí que había encontrado mi hogar, dice.

Crowe tuvo, en ese entonces, la oportunidad de compartir con varios de los niños que viven allí, pese a hablar poco español. Conoció sus historias de vida y quedó tan cautivado que no se quiso separar de ellos. Luego de culminar las presentaciones en la ciudad, Mayumaná

continuó su gira con un integrante menos, pues Crowe se quedó.

“Me cautivó la actitud positiva de estos pequeños a pesar de que son muy pobres. Los ves y todo el día sonríen, juegan y estudian. Además, son muy inteligentes, porque tienen una mente positiva y quieren mejorar, no como sucede en mi país que los niños sólo piensan en la guerra. Por eso me quedé a ayudarlos”.

Ya radicado en Medellín, reunió a un grupo de niños del sector y empezó a darles clases de música en forma gratuita en el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia. Meses después, con el apoyo de la Alcaldía, consiguió instrumentos. Al ver el entusiasmo de estos pequeños, las clases pasaron de ser semanales a diarias, alternando la música con los idiomas.

“Son 30 niños. Tienen entre 8 y 16 años. Les enseñé a tocar guitarra, batería, darbuka, un instrumento de percusión árabe, y también les enseñé un poco a hablar inglés”. Luego de tres años, confiesa que su apego por estos niños y por la ciudad es cada vez más grande. Se considera amigo de los pequeños, que cada vez lo asombran más con sus capacidades.

“Gracias a nosotros, él ha aprendido a hablar mejor el español –dice Miguel uno de sus alumnos–. Es que antes era muy malito, no nos enten-

⁹⁹ Publicado en el periódico *El Tiempo*, el 5 de julio de 2009.

día nada y a nosotros nos daba mucha risa. Ahora, ya sabe lo que significa *parce*, ya no pide un dulce sino un confite, ya habla más paisa”.

Camilo dice que le ha enseñado algunos pasos de baile y a hacer sonidos bucales a ritmo de rap, pero también asegura que si este “profe” no les hubiera ayudado, tal vez estarían en malos pasos.

En agosto, Daniel se presentará de nuevo con su grupo en Medellín y luego saldrá de gira, pero asegura que volverá. Desde ya habla con “sus niños”, como los llama, sobre continuar los ensayos durante los días de su ausencia.

Lectura al aire libre

Las promotoras de lectura del CDCM cuelgan la caja de lectura viajera en la pared. Esperan con los libros, lápices de colores y cuadernos exhibidos frente a ellas.

Los edificios tienen ocho pisos. Son varios bloques unidos por largos corredores. En esta urbanización viven decenas de familias reasentadas. En algunos balcones, ganchos con ropa que se mueve levemente por el viento frío de la mañana. Un letrero naranja en la ventana de un apartamento del tercer piso: “Minuto \$100”. La música

se escapa de uno de los apartamentos. Aparece un niño tras un poste, de cabello y ojos claros, lo sigue otro muy parecido, son tío y sobrino y no pasan de los cinco años.

La promotora empieza a leer un cuento “Si tienes un papá mago”. Y los niños, inmediatamente, empiezan a hablar de los magos: “Ellos tienen balitas”, dice uno, la promotora pregunta “¿balitas?... ah, varitas”. Logra comprender.

Los niños se incorporan para escrutar los dibujos, mueven las manos como si imitaran aquellos posibles gestos, impresos en los libros. Preguntan por los personajes.

La música, desde el parqueadero del frente, llega hasta los niños, algunos tararean y mueven rítmicamente la cabeza.

A los minutos, aparece un niño en pijama, con dos cuenticos de carátula amarilla, y a los pocos segundos, dos niñas que se sientan, con delicadeza, junto a tío y sobrino. Una de las niñas le dice a una de las promotoras que la niña a su lado es su mejor amiga.

—¿Cómo se llama este? —pregunta una de las promotoras mientras señala uno de los libros, los niños levantan el dedo a la misma vez, pronuncian el nombre correcto y luego ojean los cuentos. De cuando en cuando observan los dibujos que grafican la historia del mago. Del

⁹⁹ Publicado en el periódico *El Tiempo*, el 5 de julio de 2009.

muro salta un niño que corre a juntarse con los otros, intenta seguir la historia.

Después de leer el cuento, cada niño toma una hoja donde ya habían iniciado un dibujo en las sesiones anteriores. Uno de ellos se da cuenta que dibujó el mago con tres ojos, se que-

da pensativo, no sabe cuál ojo borrar. Otro niño, mientras dibuja, mueve el torso al ritmo de la música que viene del otro lado de la calle, su compañero se enoja, “no me haga rayar”, dice colérico.

Algunos preguntan qué es lo que deben escribir bajo el dibujo, las palabras mágicas del cuento. Una niña interviene, mirándolos a todos: “Que tengas un día muy feliz”.

Anexo 2

Actividades de intercambio y diálogo cultural 2008-2012

2008			
Mayo			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Artes Visuales	Conferencia sobre procesos curatoriales en Latinoamérica	8 de marzo	Bogotá
Circo	Mini Circo Fantasía	16 de marzo	Barrio Moravia
Teatro	Oixque Cuatro Caminos	16 de marzo	Madrid-España
Danza	Semillero de baile de la Red Cultural de Moravia	16 de marzo	Barrio Moravia
Arquitectura	Exposición digital vida y obra de Rogelio Salmona	24 de marzo	Archivos Fotográficos BPP Medellín y Fundación Salmona Bogotá
Fotografía	Exposición digital Una Montaña de Basuras	24 de marzo	Barrio Moravia
Memoria	Exposición fotográfica Pensarnos para Re-descubrirnos; transformación urbana del barrio Moravia	24 de mayo -15 de junio	Barrio Moravia
Música Clásica	Orquesta Filarmónica	24 de marzo	Barrio El Poblado
Historia	Exposición de fotografía histórica Carabobo comienza en Moravia	24 de mayo -30 de junio	Investigación interdisciplinar Medellín
Junio			
Teatro-Circo	Pantac clown	08 de junio	Corregimiento Altavista
Música-Hip Hop	Hip Hop: Cautivos Crew, La Red, Mundo Oscuro, El Vigía y Alto Riesgo	13 de junio	Barrio Moravia
Música-Tradicional	Grupo El Canalete	14 de junio	Barrio Andalucía La Francia
Música-Fusión	Fiesta de la Música 2008, con el apoyo de la Alianza Francesa de Medellín	18 de junio	Diversos sectores de Medellín
Teatro-Circo	Gest Clan	20 de junio	Barrios Aranjuez y Campo Valdés
Teatro -Titeres	Marionetas de Colores	22 de junio	Barrio Castilla
Música-Jazz	Chris Kozak Jazz Quartet	27 de junio	New York-Estados Unidos
Teatro-Circo	Comparsa Apus	29 de junio	Barrio Andalucía
Música-Hip Hop	Picaras, Cantores y El Expresivo	28 de junio	Barrios Aranjuez y Moravia
Julio			
Música-Reggae	Alma Quema	4 de julio	Barrio Aranjuez
Música-Tradicional	Grupo El Canalete	5 de julio	Barrio Andalucía La Francia
Música-Hip Hop	Colectivos Bardos, Prodem, La Calle, Conspiración 5-8, y los solistas El Expresivo y Juan Esteban	11 de julio	Barrio Moravia
Música-Social	María Cristina Castaño y el Grupo Cantares	12 de julio	Barrio Belén los Alpes

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Teatro-Danza	Grupo Aeroteatro	13 de julio	Barrio La Candelaria
Teatro-Circo	Grupo Gest Clan con su obra Tap a lo Paisa	18 de julio	Barrios Aranjuez y Campo Valdés
Música-Rock	Grupos Mástil Verde, Damasco y La Legión	25 de julio	Barrio Moravia
Música-Experimental	Grupo Afro Voices de la Grieta	26 de julio	Barrio Palmas de Cataluña
Agosto			
Música -Sinfónica	Escuela de Música de Moravia El Bosque	1 de agosto	Barrio Moravia
Música-Popular	Solistas Libardo y El Puma	2 de agosto	Barrios Moravia / Aranjuez
Teatro	Grupo de teatro La Mosca Negra. ¿Por qué ponen a Fulvia, Fulvia?	15 de agosto	Barrio La Candelaria
Música-Tango	Semillas Vientos de Tango	16 de agosto	Barrio Manrique
Teatro	Grupo La Mosca Negra. Obra Rubiela Roja	22 de agosto	Barrio La Candelaria
Música-Humor	Trovas y humor. El Pibe y Vida Buena.	23 de agosto	Barrio Aranjuez
Música-Coral	Grupo Coral Adeste	23 de agosto	Barrio Laureles
Música-Tango	Grupo Sentimiento Argentino	30 de agosto	Barrio Moravia
Teatro -Titeres	Titiribicicle. Edgar Gutiérrez y sus títeres	31 de agosto	Barrio Prado
Septiembre			
Música	D La Mancha. Grupo de música y baile flamenco	5 de septiembre	Barrio El Poblado
Teatro-Circo	Gala Mágica: Círculo Mágico de Medellín	7 de septiembre	Venezuela, Perú, Costa Rica, Colombia
Música-Hip Hop	Colectivos Poetas Sublimes, Expresión Independiente y Eskalones	12 de septiembre	Barrios Moravia y Aranjuez
Danza	Danzas Folclóricas de la Institución Educativa Francisco Miranda	13 de septiembre	Barrio Miranda
Música -Punk	Punk Oí de Moravia. Grupo Ressiduo	19 de septiembre	Barrio Moravia
Danza	Grupo de danzas y acrobacias Kulumbantuá	20 de septiembre	Barrio La Candelaria
Teatro-Titeres	Grupo de Titeres Darío Pío. Obra El Fantasma Gorian	21 de septiembre	Barrio Castilla
Artes Vivas	Corporación Performance de la Comuna 4	26 de septiembre	Barrio Aranjuez
Danza	Grupo Experimental de Danzas de la Universidad de Antioquia	27 de septiembre	Barrio Sevilla
Octubre			
Danzas	Ballet Folclórico Afro Colombiano del Pacifico	3 de octubre	Barrio La Candelaria
Danzas	Grupo acrodance	5 de octubre	Barrio Moravia
Música-Hip Hop	Hip-Hop: Imperio, The Griot,	10 de octubre	Barrios Santo Domingo, Aranjuez, Castilla
Teatro	Grupo de Teatro Experimental Parque Explora, Obra Sin palabras	11 de octubre	Barrio Sevilla
Música	Grupo Musical Un buen proyecto	17 de octubre	Barrio Castilla
Teatro-Titeres	Grupo títeres Cuento vivo	19 de octubre	Barrio Moravia
Música-jazz	Concierto de jazz Grupo: El Jam	24 de octubre	Barrio El Poblado

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Danza	Danzarte: Compañía de danzas infantiles, Obra Noche de Buenos Aires	25 de octubre	Barrio Buenos Aires
Teatro	Noche de hadas, gnomos y musas	31 de octubre	Barrio Aranjuez
Noviembre			
Música - Cuentaría	Grupo Gest Clown	1 de noviembre	Barrio Robledo
Teatro-Mimo	Espectáculo de mimo Carlos Álvarez	2 de noviembre	Barrio Belén Granada
Teatro	Grupo de teatro El Fisgón	7 de noviembre	Barrio La Candelaria
Teatro-Circo	Grupo Espantapájaros, obra dinosaurio	8 de noviembre	Barrio La Candelaria
Danza	Danza: aprendamos flamenco	9 de noviembre	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	Mujeres en la escena hip-hop (Mantra, Shiva, Lilli, Juana, la pana, ML, B. Girls)	14 de noviembre	Barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Danza-Flamenco	Compañía de flamenco Azúcar, canela y clavos	15 de noviembre	Itagüí
Música-Tango	Aire de tango Fundación M.M.V.	21 de noviembre	Envigado
Música	Kulumbantuá	22 de noviembre	Barrio La Candelaria
Danza-Acrobacias	Aeroteatro, El bosque encantado	23 de noviembre	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	Musical ensamble de hip-hop Moravia	28 de noviembre	Barrio Moravia
Teatro-Circo	Orandante, obra El sueño de Nicanor	29 de noviembre	Barrio La Candelaria
Diciembre			
Música Clásica	Orquesta Filarmónica de la Escuela de Bellas Artes de Cali	5 de diciembre	Cali
Música Coral	Coro Municipio de La Estrella	6 de diciembre	La Estrella (Ant.)
Música-Danza	Capoeira y batucada	7 de diciembre	Diversas comunas de Medellín
Música-Danza	Grupo Adeste. Show: Cantos y Bailes de Navidad	11 de diciembre	Barrios Aranjuez / Moravia
Músicas del Mundo	Concierto música francesa y zíngara	12 de diciembre	Barrio El Poblado
Teatro-Circo	Cirpatolin	13 de diciembre	Barrio Buenos Aires
Teatro	La gallina Juana, grupo Camaleón	14 de diciembre	Barrio La Candelaria
Danza-Flamenco	Compañía de flamenco Azúcar, canela y clavos	15 de diciembre	Itagüí
Teatro	En la casa de los sueños Choco chiquita, chiquita Choco	19 de diciembre	Barrio Moravia
Danza tradicional	Folclor contemporáneo, Cultura Yámbica	20 de diciembre	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	Concierto hip-hop, lanzamiento del demo de Juancho & Tez	26 de diciembre	Barrio El Poblado
2009			
Enero			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música - Tango	Música y arte tango, Grupo Arte y punto	7 de enero	Barrio Manrique
Música	Grupo ensamble Flagguiper	9 de enero	Barrio La Candelaria
Danza	Pequeños talentos y Reggae Rumble	10 de enero	Barrio Moravia

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Teatro – Magia	Espetáculo de magia mago Felipe Pineda	11 de enero	Barrio Moravia
Danza - Música	Grupo de reggaetón Explosión Negra	16 de enero	Barrio Moravia
Danza	Fusión Perreo, remix y las chicas pop	17 de enero	Barrio Moravia
Teatro	Grupo: Orandanta, Obra: cabaret	18 de enero	Barrio La Candelaria
Música – Hip Hop	Concierto de hip – hop Grupo Amenaza Nuclear, Las Creaturas y Titana MC	23 de enero	Barrio Moravia
Teatro - Danza	Grupo Nosotros danza, obra Tócame	30 de enero	Barrio Castilla
Teatro – Circo	Circo Fantasía	31 de enero	Barrio Moravia
Febrero			
Música – Rock	Rock sinfónico, Grupo Firewall	6 de febrero	Barrio Guayabal
Teatro – Clown	Payasos Los Mecaticos	8 de febrero	Barrio Moravia
Teatro – Clown	Grupo de teatro La Antiliga	12 de febrero	Barrio Moravia
Danzas, Música	Show Dan cístico Musical	12 de Febrero	Barrio La Candelaria
Teatro- mimos	Locumbia se derrumba, Elkin Mimo	13 de febrero	Barrio La Candelaria
Música -Danza	Momentos del bolero, Grupo Bolero y son	14 de febrero	Barrio Buenos Aires
Teatro - Magia	Grupo Mago Naúl	19 de febrero	Barrio Belén
Música – Hip Hop	Puesta en escena hip – hop grupos Elm gñiz<cal, El Loro, DJ Fazata	20 de febrero	Barrio Moravia
Música	Grupo Individual: Lizímako	21 de Febrero	Barrio Álamos II
Música – Pop	Pop y Cross over con Gemma & Paula y David Kamaño	21 de febrero	Barrio Moravia
Teatro – Marionetas	Grupo Marionetas de colores, obra El Ogrito verde	22 de febrero	Barrio Caribe
Danza Urbana	Grupo de Baile Los Reyes del Perreo	26 de febrero	Barrio Moravia
Marzo			
Música – Punk	*Punk, grupos: Suziox y 360	6 de marzo	Barrio Moravia
Danza - Tango	Show de tango, Grupo Danza y punto	7 de Marzo	Barrio La Candelaria
Teatro – Clown	Payaso Germán Aurelio, obra El ayudante del payaso	8 de Marzo	Barrio Moravia
Teatro – Titeres	Grupo Teatro de titeres Arlequín	12 de Marzo	Barrio La Candelaria
Música – Hip Hop	La canción es la misma Grupo La Casta UND	13 de marzo	Barrio Moravia
Teatro – Titeres	Grupo Dedíles	19 de Marzo	Barrio El Prado
Música - Pop	Grupos Alegría Tropical, Medallo Zoo	21 de Marzo	Barrios Moravia, Álamos I, El Oasis Tropical
Música – Popular	Grupo Sensación Vallenata	21 de marzo	Barrio Robledo
Teatro - Magia	Tivoli independiente	22 de marzo	Barrio Moravia
Música Clásica	Banda Escuela de Música Moravia-El Bosque.	26 de Marzo	Barrio Moravia
Teatro	Día internacional del teatro	27 de marzo	Diversos grupos de Medellín
Teatro – Clown	Magic clown	29 de marzo	Barrio Buenos Aires

Abril			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Teatro - Danza	Grupo El Fisgón, obra Un Grito en las aguas cenagosas	3 de abril	Barrio La Candelaria
	Cine sacro	10 de abril	Barrio Moravia
Música –Urbana	Explosión Taker y Explosión negra	11 de abril	Barrio Moravia
Teatro - Magia	Show de magia grupo Tivoli independiente	12 de abril	Barrio Moravia
Teatro	Ex fanfarria teatro, obra Filatelia correspondencia de un cartero	17 de abril	Barrio La Candelaria
Música – Hip Hop Cine	Grupo Cofradía de los Bardos Medellín despierta para la vida, Moravia en Imágenes	18 de Abril	Barrio Moravia
Teatro	Duendes y brujas	19 de abril	Barrio Caribe
Música - Performance	El fantasma de la opera, Napezz y el tenor Andrés Morales	24 de abril	Barrio Moravia
Teatro	Tu mujer nos engaña	25 de abril	Sabaneta
Mayo			
Danza Tradicional	Talento de Barrio, grupos de danza y canto de Moravia	2 de mayo	Barrio Moravia
Teatro	Festival de títeres La Fanfarria, obra La carpa de los dos colores	3 de mayo	Barrio La América
Música – Hip Hop	Alkolyricoz	8 de mayo	Barrio Aranjuez
Música - Fusión	Explosión Negra	9 de mayo	Barrio Moravia
Teatro –Títeres	Títeres sol y luna, obra: el tesoro del arco iris	10 de mayo	Barrio Popular
Danza Tradicional	Danzas indígenas	15 de mayo	Barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro	Grupo Teatro abierto, obra El Circo verde	17 de mayo	Barrio La Candelaria
Música	The Griottls	22 de mayo	Barrio Moravia
Teatro	Vida y muerte en el litoral	23 de mayo	Barrio La Candelaria
Teatro	Parodia teatral proceso de reubicados El Morro, Grupo La Antiliga	29 de mayo	Barrio Moravia
Música - Fusión	Chocquibtown	24 de mayo	Quibdó
Música	Red de Bandas Sinfónica de Medellín	24 de Mayo	Diversos sectores de Medellín
Danza	Ballet Folklórico de Urabá Cofura	24 de mayo	Apartadó
Música	Concierto especial de aniversario con la orquesta Filarmónica de Medellín	30 de mayo	Barrio El Poblado
Junio			
Literatura	Festival Malpensante, Moravia y Otraparte, dos centros culturales al rojo vivo. Invitados: Sergio Dabhar (Brasil) y Andrés Hoyos (Colombia)	1 de junio	Sao Paulo - Brasil Bogotá
Música-Tango Danza	De Gardel a Piazzolla, show de Jorge Guillermo, Carolina Ramírez y Oscar Palayes	5 de junio	Barrio Manrique
Danza-Tango	Jornadas de Cachafaz, show de integración con grupos de niños tangueros a cargo de la fundación cultural Casa Gardeliana	7 de junio	Barrio Manrique

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Gestión Cultural	Seminario de Prácticas Culturales para Mejores Ciudades	8, 9 y 10 de junio	Expertos de España, Argentina, Chile Ecuador, Brasil Venezuela y Colombia
Música-Hip Hop	Trazando caminos, Rap, la Casta UND, lanzamiento del primer demo	12 de junio	Barrio Moravia
Danzas	Ballet folklórico Canalete de Oro	13 de junio	Bello
Artes Visuales	Jornadas académicas Redeseartepaz Lab 19 Tema: El agua una necesidad humana	16 de junio	Expertos de Estados Unidos y estudiantes de diversos sectores de Medellín
Música-Coral	Festival Internacional de Coros de Medellín. Invitados: Ensamble Vocal el Grillo, Ars Antiqua, el coro A Capella y coro de cámara Voz a Voz	14 de julio	México Colombia
Cuentería-Música	Jornada Medellín despierta para la vida. Cuentería a cargo del Catire. Invitados: Garbiel Osorio, Álvaro Romero, (música popular de la zona Andina)	18 de junio	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Julio			
Música-Popular	Clases Maestras. Concierto Vallenato. Invitados: Marina Quintero e Hildemar Bolaño	2 julio	Copacabana
Teatro	Grupo de teatro La Huella, obra Réquiem por la lluvia	3 de julio	Barrio La Candelaria
Música-Tango Danza	Festival Familiar Sabatino. Presentación Lo afro en el tango. Invitado: Juan Manuel Serna	4 de julio	Barrio Manrique
Danza	Festival Cultural Infantil. Invitados: Red Cultural de Moravia	5 de julio	Barrio Moravia
Literatura-Poesía	XIX Festival Internacional de Poesía de Medellín. El canto de todo el amor del mundo. Lectura de poemas: Carlos Enrique Sierra (Colombia), Ifi Amadiume (Nigeria), Tahar Bekri (Túnez)	9 de junio	Nigeria Túnez Colombia
Teatro	Grupo Aeroteatro, obra El Umbral	10 de julio	Barrio La Candelaria
Artes Vivas	Festival Familiar Sabatino. Festival de Performance de la Comuna 4. Invitado: José Alonso Zuluaga	11 de julio	Diversos sectores de Medellín
Teatro-Títeres	Festival Cultural Infantil. Títeres: Obra El cajón de los muñecos olvidados. Grupo Ayeneiba	12 de julio	Barrio El Salvador
Danza	La Cultura en Escena. 2da. sesión, lo corpóreo, lo móvil muestra académica. Invitados: Licenciatura en educación básica en danza de la U. de A.	17 de julio	Barrio Sevilla
Cuentería	Festival Familiar Sabatino. Jornadas de Medellín despierta para la vida. Invitado: Cuentero el Catire. Obra La hojita traviesa en los bosques se atraviesa	18 de julio	Diversos sectores de la Comuna 4 - Aranjuez
Teatro-Muñecos	Festival Cultural Infantil. Invitados: Grupo Manicomio de muñeco, obra Los tres pelos de Olho	19 de julio	Barrio La Candelaria
Música-Coral	La cultura en escena. Festival Internacional de Coros de Medellín.	24 de julio	Diversas agrupaciones de Medellín
Cuentería-Música	Festival Familiar Sabatino. Cuentería y Música. Invitados: Álvaro Romero. Grupo Zurima	25 de julio	Barrio Caicedo
Cuentería	Cuentos espirituales y música sagrada para despertar. Invitados. Yogui, Sarveswarananda Giri	27 de julio	Bogotá
Música-Hip Hop	La Cultura en Escena. Festival de Hip Hop Invitados: Grupo Autarkia	31 de julio	Barrio Moravia

Agosto			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Danza afro contemporánea- música de África y Norteamericana	Gansango Dance Company Invitados: grupo de danza de África	1 de agosto	New York - Estados Unidos Congo - África
Cuentería	9°. Festival Internacional de Cuentería Ciudad de Medellín. Invitados: Pedro Mario López (Cuba), Giovanni Tarres (Colombia) Liliana Bonell (Argentina)	8 y 9 de agosto	Cuba, Argentina y Colombia
Gestión Cultural	Panel sobre derechos de autor, propiedad intelectual y registro de marca para empresas creativas y culturales	12 de agosto	Bogotá
Fomento a la creación y al talento barrial	1er. Concurso de la tercera edad Abuelas Talento Moravia	16 y 17 de agosto	Barrio Moravia
Danza-Deportiva	2da. Copa de Modalidades especiales Cheer Leading (porrismo) de la Comuna 4	22 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4- Aranjuez
Literatura	Encuentro Literario del mes: Narrativa Poética de la Ciudad Invitado: Juan Manuel Roca	28 de agosto	Bogotá
Teatro	Festival Cultural Infantil. Grupo La Huella, obra La Petición	2 de agosto	Barrio La Candelaria
Música-Pop	Festival Familiar Sabatino. Grupo La Banka	15 de agosto	Barrio Campo Valdés
Teatro-Títeres	Festival Cultural Infantil. Invitados: grupo Mi Monerías Clown, obra Un día de fantasía	16 de agosto	Barrio La Candelaria
Teatro	La Cultura en Escena. Grupo All Improviso, obra Alicia	21 de agosto	Barrio Laureles
Danza Árabe	Festival Familiar Sabatino. Obra La magia de Oriente en Occidente. Invitado: Las Diosas Agher	22 de agosto	Barrio Campo Valdés
Teatro-Acrobacia	Festival Cultural Infantil. Aeroteatro obra El bosque encantado	23 de agosto	Barrio La Candelaria
Cine	Festival de Cine Colombiano. Mesa: Adaptación literatura al cine. Invitados: Juan Carlos Romero, Victor Gaviria, Ciro Guerra, Oswaldo Osorio	28 de agosto	Bogotá Barranquilla Medellín
Música-Fusión	Festival Familiar Sabatino. Grupo Melanina Dance Hall, rap, reggae rumble	29 de agosto	Barrio Moravia
Septiembre			
Teatro	Obra El Atravesado. Grupo Matacandelas	3 de septiembre	Barrio Bomboná
Música-Tango	Concierto tanguero. Invitada: Mirta Godoy	4 de septiembre	Buenos Aires - Argentina
Evento internacional de Magia	Convención internacional de Magia de Medellín en Moravia	6 de septiembre	Cuba, Costa Rica, Ecuador, Colombia
Música-Pop	Clase Maestra. Grupo Triaje	10 de septiembre	Barrio El Poblado
Literatura	Encuentro literario del mes. Invitados: Juan Manuel Roca. Lanzamiento del libro Biblia de pobres	17 de septiembre	Bogotá
Teatro	Festival Familiar Sabatino. Obra La Piñata. Grupo All Improviso	5 de septiembre	Barrio Laureles
Teatro-Clown	La cultural en escena. Obra Falsos Positivos. Invitados: grupo La Antiliga	11 de septiembre	Barrio Moravia
Música-Pop	Festival Familiar Sabatino. Grupo La Banka	12 de septiembre	Barrio Campo Valdés
Circo	Festival Cultural Infantil. Invitados: Circo Fantasía	13 de septiembre	Barrio Moravia

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Tango	La cultural en escena. Orquesta de tango. Invitados: Red de Escuelas de Música de Medellín	18 de septiembre	Diversos sectores de Medellín
Teatro	Festival Familiar Sabatino. Obra El perrito. Invitados: grupo La Huella	19 de septiembre	Barrio La Candelaria
Teatro	Festival Cultural Infantil. Obra La Petición. Grupo La Huella	20 de septiembre	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	La cultura en escena. Grupo Los Xplicitos	25 de septiembre	Barrio la Candelaria
Música-Popular	Festival Familiar Sabatino. Repertorio de música tradicional popular colombiano. Invitados: Nelba Neth Jaramillo	26 de septiembre	Barrio Moravia
Teatro	Festival Cultural Infantil. Obra Mi Maestro. Grupo La Huella	27 de septiembre	Barrio La Candelaria
Octubre			
Artes Visuales	Jornada Académica Desartepaz Lab 21 Tema: Equidad de género	2 de octubre	Expertos de España y Colombia, con estudiantes de diversos sectores de Medellín
Música-Popular	La cultural en escena. Concierto por la vida y la paz. Invitados: El Caballero Paisa y Octavio Correa González	2 de octubre	Copacabana
Música-Punk	Festival Familiar Sabatino. Punk por Moravia	3 de octubre	Barrio Aranjuez
Circo	Festival Cultural Infantil. Invitados: Circo John Dayer	4 octubre	Barrio Santa Cruz
Música-Hip Hop	Segundo Festival Esencia Hip Hop. Invitados: Midras Queen, (Bogotá), Dj Boo, MC Nana Morales, MC Krina, MC La Pana, MC Krina, MC Shhorrai y Energy Style B. Girls grupo de break dance de Itagüí	9 de octubre	Bogotá Copacabana Itagüí
Músicas del Mundo	La cultura en escena. Concierto músicas del mundo. Invitados: Luis Fernando Villa. (Saxofonista)	16 de octubre	Barrio El Poblado
Música-Popular	Festival Familiar Sabatino. Evento de la población femenina desplazada de Moravia	17 de octubre	Diversos sectores de Moravia
Música-Infantil	Corporación Cultura Canto Alegre. Repertorio con canciones y participación del público	18 de octubre	Envigado
Música Danza	La cultura en escena. Menos es Más. Invitados: Steven Calle Sánchez	23 de octubre	Barrio Aranjuez
Danza	Festival Familiar Sabatino. Danza expresión corporal del Pacífico y el Atlántico colombianos. Invitados: Grupo Canalete de Oro	24 de octubre	Bello
Música	Festival Cultural Infantil. Invitados: grupo de musica del pacífico, bullerengue, alabaos y ritmos autóctonos del Pacífico. Juan Rafael Granada	25 de octubre	Barrio Belén Zafra
Música-Marcial	Encuentro de Bandas Marciales Prada Brasília	25 de octubre	Barrio Campo Valdés
Música-Fusión	Festi Afro 2009 Invitados: agrupaciones locales y nacionales	28 y 29 de octubre	Buenaventura Turbo
Música-Poesía	La cultura en escena. Velada Poética: Revista Punto Seguido	30 de octubre	Barrio Boston
Música	Día de los niños. Vive el concierto con Fernandito. Invitados: Orquesta Sinfónica Juvenil con instrumentos tradicionales de percusión	31 de octubre	Diversos sectores de Medellín
Ritual Identitario	Conversaciones Festivas con la muerte. Tradición Mexicana Nativa. Invitados: Carla Martínez, Eulalia Yagary	30 y 31 de octubre	México, Bogotá, Medellín

Noviembre			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Teatro-Muñecos	Obra de muñecos Chiribita la Mujer Chirriquitica. Grupo A Cuatro Manos	1 de noviembre	Madrid - España
Ritual Identitario	Conversaciones Festivas con la muerte. Tradición Mexicana Nativa. Invitados: Carla Martínez, Eulalia Yagary	1 y 2 de noviembre	México, Bogotá, Medellín
Música-Bosa Nova	Duo Jamaxim de Brasil. Cancionero moderno Brasileiro	5 de noviembre	Río de Janeiro
Danza-Capoeira	La cultura en escena. Vamos a Vadiar Capoeira. Invitados: Oficina Capoeira	6 de noviembre	Diversos sectores de Medellín
Música-Popular	Festival Familiar Sabatino. Jornada cultural y recreativa para las mujeres desplazadas de la Comuna 4	7 de noviembre	Diversos barrios de la Comuna 4
Teatro-Titeres	Festival cultural infantil. El Guayabo del Itítere	8 de noviembre	Barrio Villa Hermosa
Literatura	Días de Moravia. Encuentro literario del mes. Conversatorio con los ganadores de las becas de creación CDCM 2009, modalidad Literatura	13 de noviembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro	Obra Rin Rin Renacuajo. Grupo Teatro Popular de Medellín	14 de noviembre	Barrio Bomboná
Música-Hip Hop	La cultura en escena Festival Hip Hop. Concierto Alto Riesgo. Grupo La Red	20 de noviembre	Barrio Moravia
Danza	Festival Familiar Sabatino. Danza Bailes de Salón	21 de noviembre	Itagüí
Teatro	Festival Cultural Infantil. Obra Un solo planeta para querer. Grupo Antiliga	22 de noviembre	Barrio Moravia
Música- Tradicional Vallenato Popular Campesina	Gualajo (marimbero) La Nueva Diversión, Aire Vallenato, Aires de la Costa, Guatequismo Orquesta, Orquesta La Mayor, Albeiro Rios, El cantor del arrabal, Poder Vallenato, Grupo Remix, Explosión Negra, Grupo Macondo, Orquesta de la Policía Nacional. ¡Moravia le canta a Medellín!	21 y 22 de noviembre	Guapi Medellín: Ciudadela Nuevo Occidente, barrios El Oasis Tropical, Moravia, Choco Chiquito
Danza Folclórica	La cultura en escena. Beca de creación Municipio de Medellín de danza folclórica	27 de noviembre	Barrio Caicedo
Teatro-Payaso	Festival Familiar Sabatino. Payaso Bizcochito	28 de noviembre	Barrio Moravia
Circo	Festival Cultural Infantil. Circo Crismar	29 de noviembre	Barrio Popular
Danza-Música Hip Hop	Crew Peligrosos	29 de noviembre	Barrio Aranjuez
Diciembre			
Música-Danza	Música de Navidad Ven, ven a la casa de los sueños, un barrio para contar. Invitados: Red de Escuelas de Música de Medellín Moravia-El Bosque. Entidades del CDC Moravia. Talleristas, cursos de formación y comunidad	3 de diciembre	Barrio Moravia
Danza	Programación especial de Navidad. Juegos en la pequeña metrópoli. Beca en danza contemporánea modalidad infantil	6 de diciembre	Barrio El Salvador
Música-Fusión	La Cultura en escena. Grupo Explosión Negra (ganadores Beca de creación en música del CDC Moravia 2009)	11 de diciembre	Barrio Moravia
Música-Pop Danza	Programación especial de navidad. Divas, tacones y pelucas. Beca en danza contemporánea (comunidad LGBT)	12 de diciembre	Barrio Aranjuez
Música-Danza	Festival Cultural Infantil. Colectivo Autarkia	13 de diciembre	Barrio Moravia

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música Teatro-Muñecos	Novenas comunitarias. Invitados: Corporación Manicomio de muñecos, obra Los buenos vecinos de Navidad. Red de Escuelas de Música de Medellín Moravia-El Bosque	16 de diciembre	Barrio La Candelaria Barrio Moravia
Música-Infantil	Novenas comunitarias. Invitados: Asociación Bienestar Familiar Los Pitufos	17 de diciembre	Barrio Miranda
Música-Infantil	Novenas comunitarias. Invitados: Asociación Bienestar Familiar Las Fresas	18 de diciembre	Barrio Moravia
Teatro-Títeres	La cultura en escena. Obra Cuento de Navidad: La historia de Bartolito Grupo Manicomio de muñecos	18 de diciembre	Barrio La Candelaria
Música-Infantil	Novenas comunitarias. Coro Musi-creando. Ludoteca Inder Moravia	19 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Hip Hop	Festival Cultural Infantil. Invitados: Colectivo Autarkia	20 de diciembre	Barrio Moravia
Música	Novenas comunitarias. Grupo de discapacitados y Red Cultural Moravia	20 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Danza	Novenas comunitarias. Asociaciones de Bienestar Familiar Nueve Lunas y El Oasis	21 de diciembre	Barrio Moravia Barrio El Oasis
Danza Tradicional	Novenas comunitarias. Invitados: Grupo de la tercera edad Encanto por la vida	22 de diciembre	Barrio El Bosque
Danza Tradicional	Novenas comunitarias. Grupo de tercera edad Gloria Cardona	23 de diciembre	Barrio El Bosque
Música-Danza	Novenas comunitarias. Ensamble y participación de todos los grupos organizadores Invitados: Red de Escuelas de Música de Medellín Moravia-El Bosque, Ludoteca Inder Comfenalco Antioquia, Red Cultural de Moravia, Clubes de Vida, grupos de discapacitados, organizaciones de desplazados, hogares comunitarios y grupos de la tercera edad. Entidades del CDC Moravia. Talleristas cursos de formación y Comunidad	24 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Circo	Festival Cultural Infantil Circo tradicional infantil. Grupo Circo de niños	27 de diciembre	Barrio Caribe

2010**Enero**

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Hip Hop	La cultura en escena. Grupo La Casta UND	15 de enero	Barrio Moravia
Teatro	Festival Familiar Sabatino. Obra La Petición. Grupo La Huella	16 de enero	Barrio La Candelaria
Danza-Capoeira	Festival Cultural Infantil. Espectáculo de varias escuelas de Capoeira. Vamos a Vadiar Capoeira	17 de enero	Diversos sectores de Medellín
Teatro	La cultura en escena. Obra Bajo el sol de media noche. Grupo Aeroteatro	22 de enero	Barrio La Candelaria
Música - Instrumental	Festival Familiar Sabatino. Clase maestra de saxofones. Invitado: Luis Fernando Villa	23 de enero	Barrio El Poblado
Circo	Circo El Bizcochito	24 de enero	Barrio Moravia

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Jazz Fusión	Estación Caribe	29 de enero	Barrio Moravia
Circo	Acrobacias y Malabares. Circo Fantasía	31 de enero	Barrio Moravia
Febrero			
Música	Explosión Negra	4 de febrero	Barrio Moravia
Música	Quitamare	11 de febrero	Barrio Popular
Música-Coral	Vocal 16	18 de febrero	Barrio El Poblado
Música-Hip Hop	La Casta UND	15 de enero	Barrio Moravia
Danza	Las Diosas Agher	13 de febrero	Barrio Campo Valdés
Teatro-Titeres	Obra Caperucita Roja	14 de febrero	Barrio La Candelaria
Teatro-Titeres	Karacumbé	19 de febrero	Barrio Guayabal
Música-Campesina	La Chamaca y su Grupo	20 de febrero	Barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro	Esos locos hábitos	20 de febrero	Barrio Aranjuez
Teatro-Circo	Clowns, Grupo Apus Comparsa	21 de febrero	Barrio Aranjuez
Música-Popular	Grupo Los Teguas	26 de febrero	Caldas
Teatro-Titeres	Mimomerías Clown	27 de febrero	Barrio La Candelaria
Música-Vallenato	Grupo Poder Vallenato	27 de febrero	Barrio Moravia
Teatro-Titeres	Clowns: Grupo El Taller Mimos y Clown	28 de febrero	Barrio La Candelaria
Marzo			
Música-Coral	Concierto para Piano y coro infantil Christine Chareyron	3 de marzo	París-Francia
Teatro	Obra Yo Quiero El Tuyo. Teatro La Huella	5 de marzo	Barrio La Candelaria
Danza Tradicional	Grupo Folclórico Copos de Nieve	6 de marzo	Barrio Campo Valdés
Danza-Tango	Tango Infantil Unitango	7 de marzo	Barrio Aranjuez
Música-Hip Hop	Grupo La Tusta Ilesa	12 de marzo	Barrio Robledo
Teatro-Mimo	Elkin Mimo	14 de marzo	Barrio La Candelaria
Música-Punk	Simpático Atarbán Punk Rock	19 de marzo	Barrio Buenos Aires
Teatro	Grupo Carangano	20 de marzo	Barrio San Javier
Música-Rock	Grupo Majagua	26 de marzo	Barrio Castilla
Música-Campesina	Los Líricos	27 de marzo	Barrio Moravia
Música-Campesina	Ricardo González	27 de marzo	Barrio Moravia
Música-Campesina	Dueto Evelio y Virgelina	27 de marzo	Venecia (Ant.)
Música-Campesina	Giraldo y Gómez	27 de marzo	Cisneros (Ant.)
Música-Campesina	Castañeda y Álvarez	27 de marzo	Titiribi (Ant.)
Música-Campesina	Las Indianas	27 de marzo	Sonsón (Ant.)
Música-Campesina	Las Estrellitas	27 de marzo	San Vicente / Venecia (Ant.)
Música-Campesina	Las Gaviotas	27 de marzo	Amaga (Ant.)
Música-Campesina	Las Trigueñita	27 de marzo	Bello

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Campesina	Albeira Ríos	27 de marzo	Barrio Moravia
Música-Campesina	Revelación	27 de marzo	Barrio Campo Valdés
Música-Campesina	Los Relicarios	27 de marzo	Girardota / Cañasgordas (Ant.)
Música-Campesina	El Caballero Gaucho	27 de marzo	La Virginia
Música-Campesina	Las Sevillanas	27 de marzo	Caldas
Teatro-Clown	Grupo La Antiliga	28 de marzo	Barrio Moravia
Abril			
Teatro-Danza	Danza-Teatro Om Conexión	9 de abril	Barrio Manrique
Danza	Grupo Canalete de Oro	10 de abril	Bello
Música-Metal	Grupo Mástil Verde	16 de abril	Barrio Moravia
Teatro-Titeres	Circo Volantín	18 de abril	Barrio La América
Teatro-Circo	Compañía Gest Clan	30 de abril	Barrio La Candelaria
Mayo			
Danza	Grupo Melanina Flow	8 de mayo	Barrio Moravia
Música-Punk	Grupo Gp	14 de mayo	Barrio Buenos Aires
Música-Tradicional	Concierto cantos y Romances del Medio Atrato. Alejandro Tobón y Claudia Gómez.	21 de mayo	Barrio El Poblado
Teatro-Circo	Presentación del Payaso Arrocito	23 de marzo	Barrio Moravia
Teatro	Obra Vida y Muerte en el litoral	29 de marzo	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	Grupo D Griots	29 de marzo	Barrio Moravia
Teatro-Titeres	Grupo Sol y Luna	30 de marzo	Barrio Buenos Aires
Junio			
Música-Jazz	Grupo Morgan State University Jazz	4 de junio	Atlanta-Estados Unidos
Teatro-Circo	Payasos y Mimos de Musoktk	06 de junio	Barrio Robledo
Música-Hip Hop	La Red Underground	18 de junio	Barrio Moravia
Danza	Grupo El buffalo y sus bailarinas	19 de junio	Envigado
Teatro-Circo	Show infantil Casarte	20 de junio	Barrio Doce de octubre
Julio			
Música-Vallenato	Niños del Vallenato	3 de julio	Valledupar
Música-Pop	Concierto Grupo Eka	04 de julio	Bogotá
Música-Pop	Concierto Grupo Nakadasshi	6 de julio	Barrio El Poblado
Música-Hip Hop	Dúo Doggy y El Salvaje	17 de julio	Barrio Moravia
Música-Tango	Concierto de Tango con Andrés Manrique	10 de julio	Barrio Aranjuez
Teatro-Circo	Circo de Bizcochito	11 de julio	Barrio Moravia
Música-Rock	La Banka Oil	31 de julio	Barrio Moravia

Agosto			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Bolero y Son	Mirabay Son y Bolero	13 de agosto	Barrio El Estadio
Teatro-Circo	Circo Titirtrastos	15 de agosto	Barrio La Candelaria
Música-Clásica	Red de Escuelas de Música de Venezuela	21 de agosto	Caracas-Venezuela
Teatro-Titeres	La Polilla	29 de agosto	Barrio Belén Granada
Teatro	Eleocles, Antígona, Polinices y Otros Hermanos	31 de agosto	Bogotá
Septiembre			
Música-Coral	Grupo Musical Coral Familia Bravo	1 de septiembre	Barrio Laureles
Teatro	Corporación Cultural Nuestra Gente	3 de septiembre	Barrio Santa Cruz
Música-Hip Hop	Furia Latina	11 de septiembre	Barrio Castilla
Música-Hip Hop	Son Black	11 de septiembre	Barrio San Javier
Teatro-Circo	Circo de AMIR	12 de septiembre	Barrio Guayabal
Música-Hip Hop	Esencia	24 de septiembre	Barrio Popular
Teatro	Grupo de Teatro Antígona	30 de septiembre	Universidad de Antioquia
Octubre			
Danza	Aires del campo	2 de octubre	Corregimiento de Santa Helena
Teatro-Circo	Circo Circenses Elizabeth	3 de octubre	Barrio Popular
Música-Tradicional	Chirimía tradicional de Girardota	9 de octubre	Girardota
Danza Contemporánea	Karim Barouch Break Dance	13 de octubre	Toulouse-Francia
Teatro	Tres Gatos Locos	16 de octubre	Rosario-Argentina
Música-Tradicional	Sainete Doña Lola	23 de octubre	Guarne
Música-Pop	Ponsho	29 de octubre	Barrio Castilla
Música-Tradicional	Banda Paniagua	30 de octubre	Bello
Noviembre			
Música-Hardcore	Grupo Grito	5 de noviembre	Bogotá
Música-Hip Hop	BDK	5 de noviembre	Bogotá
Música-Tradicional	Grupo Sol Naciente	6 de noviembre	Marinilla
Teatro-Circo	Circo Crismar	7 de noviembre	Barrio La Candelaria
Música-Hip Hop	Black Power	13 de noviembre	Barrio El Oasis
Música-Hip Hop	Barra del Silencio	19 de noviembre	Barrio La Candelaria
Danza	Grupo R14	20 de noviembre	Barrio Moravia
Música-Pop	Hader Cantillo	noviembre	Barrio Moravia
Música-Pop	Franklin Córdoba	noviembre	Barrio Moravia
Danza	Red de Mujeres Afrocolombianas	noviembre	Diversos sectores de Medellín
Danza	Grupo Element Flow	noviembre	Barrio Moravia
Música-Hip Hop	Prodan	27 de noviembre	Santiago de Chile

Diciembre			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Rock	Grupos Masterplom, Ezquisofrenia. Tributo a The Plasmatics	03 de diciembre	Barrio Moravia / Barrio La América
Teatro-Títeres	Títeres Sol y Luna	05 de diciembre	Itagüí
Música-Popular	Músicos populares del Parque Berrío	10 de diciembre	Barrio La Candelaria
Teatro	Grupo de Teatro la Antiliga. Obra de teatro El marrano navideño	11 de diciembre	Barrio Moravia
Teatro	Encuentro navideño infantil. Mi ciudad en Navidad. Aserrín Aserrán	12 de diciembre	Barrio Manrique
Música-Villancicos	Concierto de Navidad Feliz Cumpleaños a Jesús	17 de diciembre	Barrio Campo Valdés
Teatro-Títeres	Encuentro Navideño Al son de Felicia Teatro de títeres Orandantes	18 de diciembre	Barrio La Candelaria
Teatro-Circo	Grupo Cultural Recreando	19 de diciembre	Barrio La Candelaria
Música-Danza	Concierto Tumac	21 de diciembre	Tumaco
Ritual	Colectivo Habitantes Moravia. Agüeros y rituales de despedida de año nuevo	31 de diciembre	Barrio Moravia

2011			
Enero			
Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Intercambio cultural	Intercambio Cultural del sur de Colombia MAMBI del Pacífico Colombiano	9 de enero	Tumaco, Guapi, Buenaventura
Música-Fusión	Concierto Son Batá	14 de enero	Barrio Las Independencias
Intercambio cultural	Intercambio Cultural del sur de Colombia. Jibie y Yeraki	16 de enero	Silvia, Popayán
Teatro-Calle	Comparsa Apus	23 de enero	Barrio Atanjuez
Circo	Circo Mamo, obra Mi mundo en un zapato	28 de enero	Barrio Los Ángeles
Música Folclórica	Grupo de gaitas y tambores. Corporación Cultural Recreando	29 de enero	Barrio La Candelaria
Teatro-Títeres	Títeres Wanaska / Títeres La Polilla	30 de enero	Barrio Belén Granada
Febrero			
Música-Fusión	Explosión Negra	4 de febrero	Barrio Moravia
Teatro-Clown	Sketchteusión. Fusión de teatro cómico no verbal, música y cuentería. Grupo Gest Clan	5 de febrero	Barrio La Candelaria
Circo	Obra Lluvia de ilusiones. Circo Fantasía	6 de febrero	Barrio Moravia
Música Tradicional	Concierto Quimare - La mujer a través del canto	11 de febrero	Barrio La América
Teatro	El Soldado y la Muerte en La Diestra de Dios Padre. Puesta en escena	12 de febrero	Barrio La Candelaria
Teatro-Magia	Espectáculo de Magia Fantasías Mágicas. Mago Naúl	13 de febrero	Barrio Belén
Danza Tradicional	Danzas Populares. Canalete de Oro	17 de febrero	Bello

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Coral	Grupo Vocal 16	18 de febrero	Barrio La Candelaria
Música-Folclórica	Concierto didáctico Chirimía del Mar Grupo Karacumbé, Gaitas y Tambores	19 febrero	Diversos barrios de Medellín
Teatro-Titeres	Obra ¿Quién se Robó el Sol?, Grupo Esos locos bajitos	20 de febrero	Barrio Manrique
Fusión de canto danza y teatro	Presentación de Arrabal Porteño. Performance ganador del Festival de Artes Visuales y Performance Comuna 4-Aranjuez. Fusión de canto, danza y teatro. Compañía Vientos de Tango y Andrés Manrique	25 de febrero	Barrio Aranjuez
Teatro-Clown	Un día de fantasía. Grupo Mimonerías Clown	26 de febrero	Barrio La Candelaria
Danza-Tango	Grupo Unitango	27 de febrero	Barrio Aranjuez
Marzo			
Música-Hip Hop	Homenaje a los que se han ido. grupo La Red Underground	4 de marzo	Barrio Moravia
Danza-Fusión	Muñecas de trapo, Grupo Fusión+arte. Beca de creación en artes danzarias CDCM 2010	11 de marzo	Barrio Aranjuez
Música-Videoclips	Lanzamiento de video clips proyecto Susurros <i>Ex Situ / In Situ Moravia, prácticas artísticas en comunidad</i>	18 de marzo	Barrio Moravia
Música-Rock	Grupo Pelos	25 de marzo	Barrio Aranjuez
Música-Alabaos	Música tradicional del pacífico. Grupo Alabaos de Moravia. Beca de creación en músicas tradicionales CDCM 2010	05 de marzo	Barrios Moravia y El Oasis Tropical
Música-Champeta	Salsa-humor El show de Celia Cruz. El Capi de la Champeta	12 de marzo	Barrio Moravia
Música Folclórica	Chirimía La Auténtica	19 de marzo	Itagüí
Músicas del Mundo	Grupo Triaje. Música folclórica colombiana.	26 de marzo	Barrio El Poblado
Música-Danza folclórica	Grupo de danza Alegría Campesina.	06 de marzo	Corregimiento de Palmitas
Teatro-Titeres	Bello Encuentro. Grupo Camaleón.	13 de marzo	Bello
Cuentería	Grupo Encuentro de Voces	20 de marzo	Diversos sectores de Medellín
Humor	Espectáculo de fantasía y humor. Grupo Forjadores del mañana.	27 de marzo	Barrio Aranjuez
Abril			
Música Campesina	II Festival Cultural de la Música Campesina en Moravia, homenaje al compositor Pedro Nel Isaza	1 y 2 de abril	Diversos barrios de la Comuna 4 de Medellín y municipios de Antioquia
Teatro-Circo	Circo Fantasía, En el mundo mágico de los niños gira el amor	3 de abril	Barrio Moravia
Música-Hip Hop	Concierto hip-hop. Puesta en escena y audiovisual: Concierto Antes de la tormenta. Grupo: La Cofradía de los Bardos.	8 de abril	Barrio Moravia
Música-Popular	Festival Mirada de Luz. Presentación musical de personas con habilidades especiales (invidentes). Grupos: Gema y Paula (piano y voz), Aura Colorado Gómez (integrante de las sevillanas de Colombia) y Rafael Antonio Bran (acordeón)	9 de abril	Diversos barrios de la Comuna 4 de Medellín

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Recreativa-Cultural	Piscinada Al calor del sol	10 de abril	Barrio Moravia
Teatro-Circo Música-Danza	Inauguración proyecto Nodos de Desarrollo Cultural CDCM, payasos, malabares, comparsa, música y muestra de capoeira.	15 de abril	Barrio Moravia
Música-Coral	Música Sacra. Grupo Ensamble Vocal	16 de abril	Barrio Laureles
Cine	Programación en el marco de la Semana Santa	16, 17 y 18 de abril	Barrio Moravia
Teatro-Clown	Jader Clown	17 de abril	Barrio Belén
Circo	Presentación artística Circo Medellín, Carlos Álvarez Mimo	24 de abril	Barrio Belén Tenche
Parloteos	Lanzamiento de los Parloteos Juveniles	28 de abril	Diversos barrios de la Comuna 4 de Medellín
Música-Metal	Concierto de Heavy metal y rock progresivo Grupo Sanctuary	29 de abril	Barrio Aranjuez
Cuentería	Los Hermanos Vid	30 de abril	Barrio Campo Valdés
Mayo			
Teatro-Magia	Eclipse de magia y cariocas, puesta en escena y malabares	1 de mayo	Barrio Aranjuez
Música-Hip Hop Teatro	Abderzak Houmi (Zak) y Aurélien Kairo (Angéla) Obra La belle affaire. Presentación artística con bailarines de Moravia	6 de mayo	París, Francia
Música-Mariachis	Serenata Día de las Madres, mariachis y música popular	14 de mayo	Barrio El Estadio
Cuentería	Memoria chocona. Grupo de mujeres afro, tradición oral, música, cantos fúnebres	17 de mayo	Barrios Moravia y El Oasis Tropical
Danza Urbana Música-Fusión	Concierto-danza urbana: Afrotronix. Puesta en escena del grupo invitado con músicos y bailarines de la Comuna 4	27 de mayo	Chad, África
Música-Folclórica	Grupo de chirimía San Batá	20 de mayo	Barrio Las Independencias
Cuentería-Poesía	Poesía costumbrista y cuentería afrodescendiente: costumbres, tradiciones, valores, historias del hombre en el campo y sus modos de vida	21 de mayo	Diversos sectores de Medellín
Música-Hip Hop Danza-Break dance	Amazulus hip-hop: break dance, dj, graffiti y puesta en escena (no violencia y retorno de las raíces ancestrales). Grupo Afro NatyVoz	28 de mayo	Barrios Campo Valdés y Aranjuez
Danza-Tradicional	Tumac capítulo Medellín. Obra Ritos de la tunda con la cueva del sapo. Danzas tradicionales del Pacífico sur	15 de mayo	Diversos barrios de Medellín
Danza-Folclórica	Mundo afro, presentación artística de danza y música	22 de mayo	Barrio Belén Zafra
Teatro-Titeres	Presentación de títeres afro	28 de mayo	Barrio El Prado
Danza-Folclórica	Grupo Canaleta de Oro	29 de mayo	Bello
Junio			
Música-Salsa	Jhair Tarrel, concierto Vida Real acompañado de bailarinas y coristas	3 de junio	Barrio Moravia
Danza-Tango	Compañía Love Tango (fusion sing & dance)	4 de junio	Barrio La Castellana
Teatro-Magia	Tarde mágica en Moravia con el Mago Leo	5 de junio	Barrio El Pedregal
Música-Metal	Terror - Savage Aggression. Concierto de thrash metal	10 de junio	Barrio Aranjuez
Música-Pop	Iván y Nelba. Show musical de diferentes géneros	11 de junio	Barrio Moravia

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Cuentería	Villa cordialidad, espectáculo de cuentería con Ángela Remedios	12 de junio	Barrio Campo Valdés
Música-Electro funk & rock	Fede Goes	17 de junio	Barrio El Poblado
Música-Hip Hop	Fiesta de la Música 2011, con el apoyo de la Alianza Francesa de Medellín	18 de junio	Diversos sectores de Medellín
Teatro-Títeres	Obra La bella y la bestia. Teatra Barra del Silencio	19 de junio	Barrio La Candelaria
Teatro	Obra Un momento de tranquilidad antes de la aurora. Comunidad amigos y amigas comunes, organización que trabaja con la comunidad LGBTI	24 de junio	Diversos sectores de Medellín
Trova Tradicional Circo	Presentación de trova con Ancheli trova	25 de junio	Barrio Sevilla
Circo-Acrobacias	Circolómicos	26 de junio	Bello
Julio			
Reggaetón	Concierto de reggaetón con León El Agresivo, El internacional y el Pequeño Mr. Bean ¡Enamorándolas!	1 de julio	Barrio Moravia
Música-Fusión	Audiciones Afrourbano	2 de julio	Diversos sectores de Medellín
Literatura-Poesía	XXI Festival Internacional de Poesía de Medellín. Lectura de poemas	3 de julio	Ecuador Venezuela Colombia
Literatura-Poesía	XXI Festival Internacional de poesía de Medellín. Taller sobre escritura y rima poética	6 de julio	Diversos sectores de Medellín
Teatro	El extraño caso del Dr. Jekyll y Mr. Clown, obra teatral. Corporación Arca de Noé	8 de julio	Barrio Manrique
Música-Popular	Cuarteto Tayrona	9 de julio	Barrio La América
Teatro-Títeres	La historia de la chimenea. Grupo Sol y Luna	10 de julio	Barrio Manrique
Música-Rock	Alfonso Espriella-concierto de rock alternativo y lanzamiento en Medellín de su álbum Ánima	15 de julio	Bogotá
Música-Popular	El rincón del recuerdo: conociendo tu voz. Evento musical para desplazados. Asociación Asmuvipap - Pdvm	16 de julio	Diversos barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro-Infantil	Puesta en Escena Barney y sus amigos	17 de julio	Barrio Villa Hermosa
Música-Fusión	Apertura Festival Afrourbano	22 de julio	Diversos sectores del Área Metropolitana
Danza Tradicional	Copos de Nieve	23 de julio	Barrio Campo Valdés
Teatro	Obra El Oveja. Teatro La Huella	24 de julio	Barrio La Candelaria
Música-Reggae	Black Panthers Sound Sistem	29 de julio	Barrio La Candelaria
Danza-Casino	Presentación artística Grupo de baile Kasino	30 de julio	Barrio Buenos Aires
Agosto			
Música-Hip Hop	Convocatoria Aso Mcs	5 de agosto	Barrio Moravia
Cuentería	Entre cuentos y flores, Festival de Cuentaría de Medellín en el marco de la Feria de las Flores. Corporación Viva Palabra	16 de agosto	Barrio La Candelaria
Danza-Porrismo	Festival Infantil Acrodance (porrismo)	7 de agosto	Diversos sectores de Medellín

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Música-Coral	Concierto de cámara con la Camerata Vocal de Medellín	12 de agosto	Barrio Laureles
Música-Fusión	Audiciones: Siete días con lo nuestro	13 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Circo	El circo del mago Alexis	14 de agosto	Barrio Popular
Música-Danza	Talentos, programación especial para el adulto mayor	19 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Recreativo Música-Danza	Bazar y muestra cultural del adulto mayor: arte, cultura e identidad	20 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Circo	A reír con bizcochito. Payasos, magia y malabares	21 de agosto	Barrio Moravia
Música-Rock	Concierto The Clocks (indie metal) y The Dorados (rockabally)	26 de agosto	Barrios Aranjuez y Campo Valdés
Recreativo	Festival cultural familiar de la tercera infancia	27 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro-Clown	GestClan	28 de agosto	Barrio Robledo
Septiembre			
Vídeo-Documental	Clausura primera fase del proceso de talleres para mujeres adolescentes moravia video-lab	1 de septiembre	Barrio Moravia
Artes Visuales	Inauguración exposición La memoria reciclada, del artista catalán Pep Dardanya y líderes de Moravia	2 de septiembre	Barcelona
Danza, Música, Cuentaría	Forjando mi comuna. Presentación de tango, danza árabe, cuenteros	3 de septiembre	Diversos barrios de la Comuna 4- Aranjuez
Magia	La Magia del Mundo en Colombia. Festival Internacional de Magia de Medellín	4 de septiembre	Perú, El Salvador, México, Colombia
Danza-Fusión	Colcha de 9 retazos. Fusión de tango y danza contemporánea	9 de septiembre	Barrio Boston
Danza-Música	Música y danza con la red nacional de mujeres afrocolombianas	10 de septiembre	Diversos sectores de Medellín
Teatro-Infantil	La Vecindad del Chavo	11 de septiembre	Barrio Popular
Música-Solista Pop	Concierto de Andrés Correa, en el marco de la Fiesta del Libro y la Cultura	16 de septiembre	Bogotá
Cuentaría	Tardes de Cuentaría	17 de septiembre	Barrio Aranjuez
Teatro-Clown	Teatro temático con Mimonerías Clown	18 de septiembre	Barrio San Benito
Danza-Capoeira	Cuarto Festival Capoeira Na Mata	22, 23, 24 y 25 de sept.	Brasil, Colombia
Artes Visuales	Inauguración del proceso de residencia artística del Colectivo Slanguaje Studio. MDE11	15 de septiembre	Los Ángeles, Estados Unidos
Teatro	Obra Tribulación de un dolor. Beca de Creación en artes integradas CDCM 2011	28 de septiembre	Barrio San Cayetano
Cuentaría	Primer Festival de cuenteros con humor. Encuentros y encantos de la Comuna 4	30 de septiembre	Diversos sectores de la Comuna 4
Octubre			
Música-Cuerdas	1er Encuentro de Cuerdas y Plectros (acústicos, electro acústicos y eléctricos) CDCM 2011	1, 7, 8, 14, 15, 21, 22, 28, 29 de octubre	Diversos sectores de Medellín Aranjuez
Música-Tango	Concierto tango y música sureña. Grupo Gato a la Naranja.	08 de octubre	Buenos Aires, Argentina

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Circo	Fantasías infantiles, payasos, magia y acrobacia	09 de octubre	Barrio Aranjuez
Música-Clásica	Red-descubriéndonos sin fronteras a través de la música de nuestras regiones. Red de Escuelas de Música de Medellín	15 de octubre	Diversos sectores de Medellín
Magia	Festival Internacional Medellín llena eres de magia, magos Volantín y Eloy	16 de octubre	Caracas, Venezuela - Medellín
Música-Folclórica	Inauguración Festiafro Medellín 2011	21 de octubre	Cartagena, Necoclí
Teatro-Infantil	Obra El monstruo Pmirs y la isla de basura	23 de octubre	Bogotá
Artes Visuales	Inauguración del proceso de residencia artística Moravia Patent. MDE11	28 de octubre	Quito, Ecuador
Artes Visuales	Apertura de la exposición Bienal de Artes Comfenalco	30 de octubre	Diversos sectores del Área Metropolitana

Noviembre

Música-Electrónica	Música electrónica con Dj Andydj (David Martínez) y Dj Alessander Gelassi (Victor Alexander Aristizábal)	04 de noviembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro	Obra Puntos apartados	10 de noviembre	Bogotá
Magia	Circo mágico de Arrocito	05 de noviembre	Barrio Campo Valdés
Música-Jazz Fusión	Concierto Estación Caribe	11 de noviembre	Barrio Moravia
Danza-Ballet	Ballet folclórico afrocolombiano del Pacífico	12 de noviembre	Bello
Circo	Los Mecaticos, arte y cultura para la paz	13 de noviembre	Barrio Villa Hermosa
Literatura Juvenil	Parloteos juveniles	15 de noviembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Andina	Suite de música andina colombiana	19 de noviembre	Barrio San Benito
Comparsa	Carnaval Red Cultural Comuna 4	20 de noviembre	Diversos sectores de la Comuna 4
Teatro-Música	Más allá de los sueños. Puesta en escena de música y teatro	21 de noviembre	Barrio Moravia
Gestión Cultural	Encuentro Internacional de Experiencias de Centros Culturales: las prácticas artísticas en la formación de comunidad	24 y 25 de noviembre	Chile, Argentina, Brasil, Bolivia, Perú, México, Colombia
Comparsa	Toma Cultural de la Comuna 4	25 de noviembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro-Acrobacias	Grupo Aeroteatro, obra Pulsaciones Coloridas	27 de noviembre	Barrio La Candelaria

Diciembre

Evento Especial Muestra de Procesos	Festival de Navidad CDCM	3 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Latinoamericana	Grupo Suramérica	16 de diciembre	Barrio Laureles
Danza-Tango	1er. Festival de Tango Comuna 4	9, 10 y 11 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Evento especial	Navidad Cultural (novenas comunitarias)	16 al 24 de diciembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez

2012

Marzo

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Teatro-Clown	Edwin Mimo	15 de marzo	Barrio La Candelaria
Teatro-Títeres	La gallinita roja - Sol y luna	29 de marzo	Itagüí

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Danza-Tango Danza-Champeta Danza-Árabe	Unitango, Capi de la Champeta y Diosas Agher	2 de marzo	Barrios Aranjuez, Campo Valdés y Moravia
Música-Hip Hop	Un puño al aire por la libre expresión - Just Rap	9 de marzo	Barrio Moravia
Música-Rock	Meteoritox, rock en español	16 de marzo	Barrio Campo Valdés
Música-Campesina	IV Festival de Músicas Campesinas de Moravia	30 de marzo	Diversos sectores del departamento de Antioquia
Circo	Circo Sombrillita	4 de marzo	Bello
Teatro-Títeres	Jambrú Títeres	11 de marzo	Barrio Robledo
Teatro-Clown	Varieté Los hijos de Clawndia	18 de marzo	Diversos barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Varieté	Red de la Comuna 4	25 de marzo	Diversos barrios de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Electroacústica	Taller KKC Orchestra	15 de marzo	París, Francia
Abril			
Teatro	Obra Simón el Mago, Teatro El Trueque	12 de abril	Barrio Boston
Música-Son cubano	Son cubano	13 de abril	Barrio Aranjuez
Música-Coral	Coro Voz a Vos	20 de abril	Barrio El Prado
Danza Contemporánea	Festival al borde - danza contemporánea	27 de abril	Bogotá
Teatro	Historias al aire...	01 de abril	Barrio Guayabal
Teatro	Obra La petición, Teatro La Huella	15 de abril	Barrio La Candelaria
Varieté	Red Cultural Comuna 4, celebración día de los niños	22 de abril	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Circo	Circo Fantasía	29 de abril	Barrio Moravia
Evento Comunitario	Bazar Moravia de la discapacidad	28 de abril	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Mayo			
Teatro-Clown	Mimonerías Clown - Un día de fantasía	17 de mayo	Barrio San Benito
Teatro-Títeres	Grupo La Polilla, obra Niña Tierra	24 de mayo	Barrio Belén Granada
Danza-Flamenco	Toma que toma, Azúcar, canela y clavo	4 de mayo	Itagüí
Música-Hip Hop	Concierto Rap al grano	11 de mayo	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Música-Fusión	Concierto Mara Saul	18 de mayo	Barrio El Poblado
Música-Hip Hop	Aniversario Calle Sónica	25 de mayo	Barrio Aranjuez
Teatro-Títeres	El traje nuevo del emperador, Títeres Barra del silencio	6 de mayo	Barrio La Candelaria
Teatro	El gato, la zorra y pin, Teatro El Trueque	13 de mayo	Barrio Boston
Circo	Circo de la alegría con los pitufos	20 de mayo	Barrio Caribe
Teatro	¿Se acabará el mundo y su cultura? - Forjadores del mañana	27 de mayo	Barrio Aranjuez
Evento Comunitario	Bazar Moravia de la Afrocolombianidad	26 de mayo	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Cuentaría	Echando cuentos con Trinity Corporation	22 de junio	Barrio Manrique
Junio			
Música-Rock	Concierto de rock The ClocksWin	1 de junio	Barrio Aranjuez

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Danza-Capoeira	Capoeira Na Mata (grupo de proyección CDCM)	8 de junio	Barrio Moravia
Evento Especial	Banquete literario LGBTi	15 de junio	Diversos sectores de Medellín
Teatro	Obra de teatro falso+positivo, La Antiliga	22 de junio	Barrio Moravia
Música-Reggae	La Curva reggae	29 de junio	Barrio San Javier
Pantomima	Un día de fantasía con pantomima en Moravia	3 de junio	Barrio López de Mesa
Varieté	Red Cultural de la Comuna 4	10 de junio	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Teatro-Titeres	El Titrintero	17 de junio	Barrio Buenos Aires
Circo	Súper fantasías infantiles	24 de junio	Barrio Santa Lucía
Evento Comunitario	Bazar Moravia LGBTi	15 de junio	Diversos sectores de Medellín
Música-Fusión	Clase maestra Festribal	12 de junio	Diversos sectores de Medellín
Música-Fusión	Audiciones Festi Afro	16 de junio	Diversos sectores de Medellín
Música	Fiesta de la Música 2012 con el apoyo de la Alianza Francesa de Medellín	23 de junio	Diversos sectores de Medellín
Literatura Música	Festival Internacional de Poesía de Medellín, Curso taller poesía y rap	26 y 27 de junio	Diversos sectores de Medellín
Música-Coral	Inauguración Festival Coral de Medellín	27 de junio	Diversos sectores de Medellín
Evento Comunitario	Bazar Afro de la Juventud	30 de junio	Diversos sectores de Medellín
Julio			
Cuentería	Triniy corporación	12 de julio	Barrio Manrique
Música-Llanera	Quitapesares - del llano a la loma	6 de julio	Villavivencio
Música-Blues	Carlos Reyes y La Killer Band (inauguración Queremos blues)	13 de julio	Bogotá
Música-Rock	Aeromática y La Cuerda	27 de julio	Barrio Villa Hermosa
Varieté	Red Cultural de la Comuna 4	1 de julio	Comuna 4, Medellín
Cuentería	Una hojita traviesa los bosques atraviesa	8 de julio	Barrio Las Palmas
Circo	La fantasía de ser niño	15 de julio	Barrio El Pedregal
Cuentería	Cuentos de mi barrio	22 de julio	Barrio Campo Valdés
Teatro	Rizasson - Aeroteatro	29 de julio	Barrio La Candelaria
Agosto			
Cuentería	Trinity Corporación	9 de agosto	Barrio Manrique
Varieté	Improvisación	23 de agosto	Barrio Moravia
Teatro-Clown	¡Achhhhl! de improvisación	ago-3 de agosto	Barrio La Candelaria
Música-Campesina	Rincón del recuerdo - conociendo mi voz.	10 de agosto	San Carlos (Ant.)
Música-Hip Hop	Sistema de vivir, de la calle a las tablas	17 de agosto	Barrio Moravia
Música-Fusión	Festival Afrourbano en el CDCM	24 de agosto	Barrio Moravia
Teatro	Fiesta de las artes escénicas	31 de agosto	Bogotá
Circo	Circo Mecaticos	5 de agosto	Barrio Caribe

Género	Evento	Fecha	Lugar de Procedencia
Cuentería	Festival Entre Cuentos y Flores	12 de agosto	España, Colombia
Teatro-Magia	Tardes de magia	19 de agosto	Envigado
Cuentería	Encuentos y encantos	26 de agosto	Barrio Aranjuez
evento especial	Festival adulto mayor	25 de agosto	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Septiembre			
Títeres	Titiribicicle	6 de septiembre	Barrio San Javier
Música-Salsa	Show de salsa, música y baile Jair Torrel	7 de septiembre	Barrio Moravia
Música-Pop	Crossover - Grupo Usta - Santo Tomás	14 de septiembre	Barranquilla
Música-Hip Hop	Pino El Bardo - lanzamiento demo	21 de septiembre	Moravia, Medellín
Música-Hip Hop	Bazar Moravia · Hip Hop	28 de septiembre	Diversos sectores de la Comuna 4-Aranjuez
Títeres	Tironetas	2 de septiembre	Barrio Boston
Teatro-Magia	Mago Naúl - invitado argentino	9 de septiembre	Argentina, Colombia
Teatro	El Titanic · Infusión	16 de septiembre	Barrio El Poblado
Teatro	Alicia se cuida sola	26 de septiembre	Barrio Castilla
Teatro-Títeres	Titirifestival - historia de un huevo perdido	30 de septiembre	San Salvador, El Salvador
Teatro	Obra Lotería (Universidad Santo Tomás)	10 de septiembre	Diversos sectores de Medellín
Cuentería	Pingüino contra Zeus	12 de septiembre	Barrio Manrique
Música-Coral	Concierto estudiantina Colegio Mayor de Antioquia	15 de septiembre	Barrio Buenos Aires
Teatro-Infantil	Obra La pobre viejecita	12 de septiembre	Barrio El Estadio
Octubre			
Música-Champeta	El Capi de la Champeta	5 de octubre	Barrio Moravia
Títeres	Corporación Caretas, obra Inés la vieja al revés	8 de octubre	Barrio Manrique
Música-Rock	Concierto Grupo Artefacto	12 de octubre	Barrio El Poblado
Circo	Circo de Bizcochito	14 de octubre	Barrio Moravia
Tics	Festival Texun 2 punto012	18 de octubre	Buenos Aires, Argentina
Música-Pop	Concierto con sabor latino (Dwill)	19 de octubre	Barrio Aranjuez

Anexo 3

Inventario de visitantes, convenios, alianzas y cooperación interinstitucional 2008-2012

Convenios de cooperación local, nacional e internacional				
Convenio o proyecto de cooperación	Nombre y/o objeto del convenio	Año	Entidades cooperantes	Aporte
Convenio de Asociación Municipio de Medellín - Secretaria de Cultura Ciudadana Contrato N° 460008284 Registro presupuestal N° 4800002659 Contrato 6834	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2008 - 2009	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 70% / Comfenalco Antioquia 30%
Alianza de cooperación Festival de la Creatividad de Florencia (Firenze - Italia)	Proyecto CDCM en Metamorfosis Urbanas Festival de la Creatividad Proyecto colaborativo: Invitación internacional, traslado aéreo del Coordinador CDCM	2008	Festival de la Creatividad	Festival de la Creatividad-Firenze 87% / Convenio Municipio de Medellín -Comfenalco Antioquia 13%
Donación Fundación Fraternidad Medellín	Proyecto Promoción social y humana para la formación comunitaria, la participación y la convivencia ciudadana.	2008	Fundación Fraternidad Medellín / Comfenalco Antioquia	\$60.000.000
Donación Fundación Argos	Proyecto Mejoramiento educativo de la comunidad Moravia y barrios aledaños, promoción de la lectura y la escritura en niños, jóvenes y docentes de las instituciones educativas.	2008 - 2009	Grupo Argos / Comfenalco Antioquia	\$57.000.000
Alianza de cooperación Citta dell arte Fondazione Pistoletto (Biella - Italia)	Proyecto AIM Murales de Memoria Moravia, Proyecto colaborativo: convocatoria 2 artistas internacionales, premios, honorarios, traslado, hospedaje.	2008 - 2009	Fondazione Pistoletto y Convenio Municipio de Medellín -Comfenalco Antioquia	Fondazione Pistoletto 58% / Convenio Municipio de Medellín - Comfenalco Antioquia 42%
Adición y ampliación al Convenio del Contrato N° 460008284 Registro presupuestal N° 4800002659 Contrato 5845	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2009	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 69% / Comfenalco Antioquia 31%
Alianza de cooperación Citta dell arte, Fondazione Pistoletto (Biella - Italia)	Proyecto AIM Murales de Memoria Moravia Proyecto colaborativo: convocatoria 1 artista internacional, honorarios, traslado.	2009	Fondazione Pistoletto	Fondazione Pistoletto 39% / Convenio Municipio de Medellín - Comfenalco Antioquia 61%
Convenio de Asociación Municipio de Medellín- Secretaria de Cultura Ciudadana, Contrato N° 460001972, Registro presupuestal N° 4800003881 Contrato 9960	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2009 - 2010	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 72% / Comfenalco Antioquia 28%

Convenio o proyecto de cooperación	Nombre y/o objeto del convenio	Año	Entidades cooperantes	Aporte
Convenio de Asociación Municipio de Medellín-Secretaría de Cultura Ciudadana, Contrato N° 4600023852, Registro presupuestal N° 4800004637, Contrato 11161	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2010	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 70% / Comfenalco Antioquia 30%
Adición y ampliación al Convenio del Contrato N° 4600023852 Registro presupuestal N° 4800004637 Contrato 11161	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2010 - 2011	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 70% / Comfenalco Antioquia 30%
Alianza de cooperación Mondriaan Foundation (Amsterdam - Holanda)	Proyecto Nodos de Desarrollo Cultural, Proyecto colaborativo: convocatoria 2 arquitectos internacionales, traslado aéreo.	2010 - 2011	Mondriaan Foundation	Mondriaan Foundation 7,2% / Convenio Municipio de Medellín - Comfenalco Antioquia 92,8%
Alianza cooperación Citta dell arte, Fondazione Pistoletto (Biella - Italia)	Intercambio de un habitante de la comunidad, líder educativa y cultural de Moravia	2011	Festival de la Creativité de Firenze	Fondazione Pistoletto 13,4% / Convenio Municipio de Medellín - Comfenalco Antioquia 86,6%
Alianza de cooperación Mondriaan Foundation (Amsterdam - Holanda)	Proyecto Nodos de Desarrollo Cultural, Proyecto colaborativo: memorias impresas, manual de reciclaje industrial y proyecto Nodos de Desarrollo Cultural CDCM.	2011	Mondriaan Foundation	Mondriaan Foundation 52% / Convenio Municipio de Medellín - Comfenalco Antioquia 48%
Convenio de Asociación Municipio de Medellín-Secretaría de Cultura Ciudadana, Contrato N° 4600038064 Registro presupuestal N° 4700043799 Contrato 14215	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2012	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 73,3% / Comfenalco Antioquia 26,7%
Adición y ampliación N° 1 al Convenio del Contrato N°4600038064 Registro presupuestal N° 4700043799 Contrato 14215	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2012	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 74% / Comfenalco Antioquia 26%
Adición y ampliación N° 2 al Convenio del Contrato N° 4600038064 Registro presupuestal N° 4700043799 Contrato 14215	Administración, dirección, operación, cuidado de los bienes y realización de la programación cultural y educativa y de proyección comunitaria, planeada interinstitucionalmente para el CDCM	2012	Municipio de Medellín / Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia	Municipio de Medellín 73% / Comfenalco Antioquia 27%

Alianzas y relación de cooperación interinstitucional

Entidad aliada	Actividad desarrollada	Año	Proyecto conjunto	Objeto del relacionamiento
Zona Norte	Presencia en el comité directivo y en el comité de comunicaciones interinstitucional para el desarrollo conjunto y posicionamiento externo	2008 - 2011	Reuniones periódicas y extraordinarias, programación conjunta, eventos de ciudad, capacitación en cluster, iniciativas de articulación turística, ambiental, vial, política y comunitaria.	Articulación interinstitucional de promoción nacional e internacional
Organización de Estados Americanos OEA	Reconociendo a América: las artes visuales en América	2008	Programación cultural en la agenda de la ciudad en el marco de la 50 Asamblea	Activación de equipamientos culturales de la ciudad en torno al evento central
Comfenalco Antioquia Departamento de Bibliotecas – Coordinación Fomento de la Lectura	Encuentro Nacional de promotores de lectura	2008	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Universidad Pontificia Bolivariana	Seminario Internacional Vivienda en el Siglo XXI	2008	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Escuela de Estudios en Hábitat Universidad Nacional de Colombia y Embajada de Francia	Seminario Hábitat Popular	2008	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Fiesta de la Música	2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012	Presentaciones artísticas: organización, logística y convocatoria	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Corporación de Arte y Poesía Prometeo	XVII, XVIII, XIX, XX y XXI Festival Internacional de Poesía de Medellín	2008 - 2009 - 2010 - 2011 - 2012	Lecturas de poemas y talleres	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Corporación Festival de Cine de Santa Fe de Antioquia	Festival de Cine Colombiano de Medellín	2008 - 2009 - 2010 - 2012	Proyección de películas, conferencias y conversatorios	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Corporación Otraparte	Festival Internacional de Cine Sin Fronteras	2008 - 2009 - 2010	Proyección de películas, conferencias y conversatorios	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Fundación Kreanta	Jornadas Académicas Sobre Cultura, Educación, Ciudad y Desarrollo en Colombia	2009	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Museo de Arte Moderno de Bogotá	X Bienal de Arte de Bogotá- Confluencias	2009	Muestra de la experiencia Ex Situ / In Situ, prácticas artísticas en comunidad, conversatorios y documentales	Invitación directa a proyectos de prácticas artísticas en comunidad Ex-Situ In-Situ
Alcaldía de Medellín Organización de Estados Iberoamericanos OEI y Comfenalco Antioquia	Seminario Internacional Prácticas culturales para mejores Ciudades	2009	Producción propia del CDCM: conferencias, conversatorios, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Ministerio de Cultura	Clinica Musical con Carlinhos Brown	2009	Taller dirigido a músicos de la ciudad y de la zona	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Secretaría de Gobierno Alcaldía de Medellín	Encuentro Latinoamericano por el Desarme	2009	Conferencias y paneles de discusión	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Revista Malpensante Corporación Otraparte	Festival Malpensante	2009	Conversatorios	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
50 Asamblea Anual del Banco Interamericano de Desarrollo BID	Encuentro de Jóvenes Escritores Latinoamericanos MTV - BID	2009	Espectáculo musical y contexto académico	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Banco Interamericano de Desarrollo BID	Grabación del video documental Moravia y el mar, Proyecto Medellín transformación de una ciudad	2009	Apoyo a la investigación y producción del documental	Visibilización de la memoria, pasado y presente de la zona

Entidad aliada	Actividad desarrollada	Año	Proyecto conjunto	Objeto del relacionamiento
Planeación Municipal	Seminario Latinoamericano de Políticas Públicas en Sistemas Críticos	2009	Conferencias y paneles de discusión	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Zona Norte	Proyecto Internacional de Turismo Zona Norte / Sin Muros	2009	Concierto masivo en el Paseo Urbano Carabobo	Afianzar sinergias y posicionar la zona en el imaginario ciudadano
Parque Explora Planetario de Medellín Corporación Julio Garavito	Año Internacional de la Astronomía (IYA2009)	2009	Conferencias, paneles, películas y actividades de observación	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Oficina de Derechos Humanos Organización de las Naciones Unidas ONU	Lanzamiento de la publicación Desde los Cerros	2009	Publicación	Plataforma de circulación
Cinep	Conferencia de Hollman Morris	2009	Actividad académica	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Escuela de Estudios en Hábitat y la Gobernación de la Isla de la Reunión en Francia	Exposición Internacional Retrospectiva y Prospectiva del hábitat popular	2009	Logística y montaje	Plataforma de circulación
Ministerio de Cultura Chile	La Olla Común, happening del artista chileno Adolfo Torres Frías	2009	Organización y difusión	Intercambio de residencia artística
Ensamble Vocal de Medellín	VIII, IX, X, y XI Festival Internacional Coral de Medellín José María Bravo Márquez	2009 - 2010 - 2011 - 2012	Apertura del festival	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Oficina Capoeira - Medellín	Festival Internacional de Capoeira Na Mata Ciudad de Medellín	2009 - 2010 - 2011 - 2012	Talleres, conversatorios, conferencias, clases maestras, presentaciones artísticas y batizados (graduaciones)	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Corporación Festival Internacional de Magia	Festival Internacional de Magia - Medellín Llena eres de Magia	2010 - 2011 - 2012	Presentaciones artísticas	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Tío Globos	2010	Talleres y comparsa con globos	Articulación interinstitucional como agenda cultural de ciudad
Ministerio de Cultura y Alcaldía de Medellín	III Congreso Iberoamericano de Cultura	2010	Talleres, conversatorios, conferencias, clases maestras, presentaciones artísticas y show case.	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Red Continental Plataforma Puente	Encuentro de Redes de Latinoamérica plataforma puente 100 organizaciones culturales	2010	Conversatorios y recorridos urbanos	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Asociación Colombiana de Arquitectos y Alcaldía de Medellín	Jornada de Arquitectura Rogelio Salmona - Medellín 2010 en el marco de la VII Biental Iberoamericana de Arquitectura y Urbanismo BIAU y Ciudad Abierta.	2010	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Corporación Sankofa	Ya no es hora de jugar con muñecas. Documental en el marco de la celebración de los 200 de la independencia.	2010	Presentación artística	Actividades entorno a la celebración del bicentenario de la Independencia de Colombia
Museo Nacional de Colombia	Exposición velorios y Santos Vivos.	2010	Logística y montaje	Plataforma de circulación
Consulado de México en Medellín	Intercambio Colombia - México. Comunidad Mexicana.	2010	Conversatorios y presentaciones artísticas	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Consulado de México en Medellín	Jornadas de paz y dignidad del fuego sagrado de ITZACHILATLAN 2011-2012	2010	Ritual comunitario	Plataforma de intercambio cultural
Universidad Nacional de Colombia, sede Medellín	Seminario Internacional Otras voces de la independencia.	2010	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector

Entidad aliada	Actividad desarrollada	Año	Proyecto conjunto	Objeto del relacionamiento
Universidad de Antioquia	Seminario Internacional ¿Quién le teme a la belleza?	2010	Articulación académica con la Maestría en Teoría e Historia del Arte y el Instituto de Filosofía	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Secretaría de Medio Ambiente	Año internacional de la biodiversidad	2010	Conferencias y foros	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Museo de Antioquia	Encuentro Internacional de Medellín MDE11: Enseñar y aprender, lugares de conocimiento en el arte	2011	Espacio anfitrión (sede de ciudad), Exposiciones, procesos pedagógicos, conferencias y publicaciones.	Articulación interinstitucional a evento de ciudad
Museo de Arte Moderno de Medellín - Mamm	Lab Sur Lab: Plataforma de arte y tecnología	2011	Talleres, conversatorios, conferencias, recorridos y mapeos urbanos	Articulación interinstitucional a evento de ciudad
Universidad Nacional de Colombia, sede Medellín	Seminario Otras Voces de la Independencia	2011	Co-producción del Seminario	Intercambio interinstitucional
Corporación Artística La Polilla	Festival Internacional de Mimos y Clowns de Medellín "Mímame"	2011 - 2012	Presentaciones artísticas	Intercambio cultural
Corporación Cultural Viva Palabra	Festival Internacional de Cuentaría Ciudad de Medellín	2011 - 2012	Presentaciones artísticas	Intercambio cultural y comunitario
Alcaldía de Medellín	Festival Internacional de Tango Ciudad de Medellín	2011	Talleres artísticos	Intercambio y dialogo cultural
Centro Colombo Americano de Medellín	DESEARTEPAZ Laboratorios 15 - 21 y 23 (5 eventos)	2011	Jornadas académicas	Intercambio interinstitucional
Centro Colombo Americano de Medellín	Gansango Dance Company	2011	Presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Centro Colombo Americano de Medellín	Coro Gospel Choir de Luciana Estados Unidos	2011	Presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Centro Colombo Americano de Medellín	Chris Kozak Jazz Quartet	2011	Presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Centro Colombo Americano de Medellín	Morgan State University Jazz Combo	2011	Presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Centro Colombo Americano de Medellín	Irene Evans. Harvest of Dreams.	2011	Presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Cristopher Haled	2011	Talleres y clínica en danza contemporánea	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Karim Barouch	2011	Talleres y jurado de procesos en Brake Dance	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Christine Chareyron	2011	Talleres y clínica en música para niños	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Espectáculo y taller "compañía de Fakto" - Zak y Angelo	2011	Taller, capacitación y presentación artística	Convocatoria de los grupos asistentes, disposición del espacio para el desarrollo de talleres y presentación y apoyo
Alianza Colombo Francesa de Medellín	Espectáculo y taller "Afrotronix"	2011	Taller, capacitación y presentación artística	Intercambio interinstitucional con invitados internacionales
Camabria España	Cine en la enseñanza	2011 - 2012	Presentaciones didácticas de cine	Coperación para el desarrollo

Entidad aliada	Actividad desarrollada	Año	Proyecto conjunto	Objeto del relacionamiento
Organización de las Naciones Unidas, ONU / Oficina de Asuntos Etnicos, Alcaldía de Medellín	Año internacional de las Comunidades Afrodescendientes	2011	Programación artística, académica y de reconocimiento identitario	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Alcaldía de Medellín / Comfenalco Antioquia	Encuentro Internacional de Experiencias de Centros Culturales: las prácticas culturales en la construcción de comunidad	2011	Producción propia del CDCM: conferencias, conversatorios, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Secretaría de Educación de Medellín, Nexo Miranda	Seminario Internacional Escuela, Arte y Ciudad	2011	Conferencias, paneles, mesas de trabajo	Plataforma de intercambio cultural y académico para el sector
Corporación Escuela de Cine Gonzalo Mejía	Semillero de actuación "Camino Al Cine"	2011	Talleres prácticos, montaje de cortometraje, exhibición	Relación de apoyo interinstitucional
Corporación Circo Momo	Proyecto Circo Social "Danza Acrobática"	2011	Talleres prácticos de danza y acrobacia para niños y niñas entre los 7 y los 12 años	Relación de apoyo interinstitucional

**Visitantes interesados en conocer los procesos de transformación comunitaria
y el modelo de gestión institucional 2009-2012**

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
Adriana Ramírez Costa	Secretaría de Educación Pública (SEP)	Jefe de departamento	Costa Rica	2009
Alma Eunice Rendón Cárdenas	Secretaría de Salud (SSA)	Secretaria técnica del Comité Consultivo Nacional de Normalización de Prevención y Control de Enfermedades y Asesora del Subsecretario	México	2009
Alonso Barranco	Ajuntament de Barcelona	Responsable de proyectos	Barcelona - España	2009
Ana Lucía Paz Rueda	Universidad ICESI	Directora Programa de Sociología	Bogotá	2009
Carlos Jácome	Universidad Católica del Ecuador	Docente	Ecuador	2009
Claudia Margarita Jiménez Nieto	Burson Marsteller	Client Executive	Atlanta - Estados Unidos	2009
Diana López	Centro Cultural Chacao	Presidenta Ejecutiva	Caracas - Venezuela	2009
Fan Xiaoxia	Universidad de Lenguas Extranjeras de Dalian	Delegada de la Rectora y Vicedecana	China	2009
Hernán Orbea	Universidad Católica del Ecuador	Docente	Ecuador	2009
Gerardo Paz González	VibraMusic, Entertainment S.A.	Gerente General	Miami - Estados Unidos	2009
Iván Salinas	Universidad Católica Santa María	Docente	Panamá	2009
Jordi Morató	Universidad Politécnica de Cataluña	Profesor	España	2009
Li Qingcai	Instituto Confucio	Departamento de Intercambio y Cooperación Internacional de Educación	China	2009
Marcela Ramírez Jordan	Secretaría de Educación Pública (SEP)	Coordinadora de "Escuelas de tiempo completo" y "Escuela siempre abierta"	Costa Rica	2009
Li Shusen	Instituto Confucio	Vicedirector General de Educación	China	2009
María Cristina Prado Castañeda	USAID / México	Asesora en Relaciones	México	2009
María Elena Restrepo	Metro de Medellín	Directora de Planeación	Medellín	2009

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
María Elena Román Calderón	Corpocarnaval	Área Administrativa y de Extensión	Pasto	2009
Roser Bertran Coppini	Fundación Kreanta	Vicepresidenta	España	2009
Ruth Jurberg	Planejamento Integrado	Coordinadora Trabajadora Social	Rio de Janeiro - Brasil	2009
Shi Xiaojie	Universidad de Lenguas Extranjeras de Dalian	Directora de Departamento de Intercambio Internacional	China	2009
Sun Yuhua	Universidad de Lenguas Extranjeras de Dalian	Rectora	China	2009
John Leguizamo	Actor Studio	Director y actor	Los Ángeles - Estados Unidos	2010
Adiela Trejos	Confiar, Cooperativa Financiera	Jefe de comunicaciones	Medellín	2010
Adriana Giraldo	Fundación Museo Cementerio de San Pedro	Comunicadora social	Medellín	2010
Adriana Navarro	Universidad de California	Maestra de arquitectura	San Francisco - Estados Unidos	2010
Adriana Obregón Vásquez	Presidencia de la República de Colombia	Directora general adjunta de política social	Bogotá	2010
Agustin Laó-Montes	Universidad de Massachusetts	Profesor de Sociología	Boston - Estados Unidos	2010
Alan Gilbert	University College London	Profesor Departamento de Geografía	Inglaterra	2010
Alexandre Rebord	Universidad de Lucerne	Professor	Lucerna - Suiza	2010
Ana María Calvache Nicola	Proyecto VIVENDI	Marketing	Lima - Perú	2010
Arley Vercelli	Conicet, Universidad Nacional de Quilmes	Asistente de investigación, presidente de Bienes Comunes	Buenos Aires - Argentina	2010
Armando Patrón Vargas	Secretaría de Salud (SSA). Conadic	Director Técnico de adicciones	México	2010
Arq. Tania Álvarez	Estudio VIVENDI	Coordinación	Ecuador	2010
Arq. Juan Real Toscano	Estudio VIVENDI	Director	Ecuador	2010
Attila Cheyssiál	Harappa Valles, Paysages et societes	Arquitecto, urbanista y director en sociología	Francia	2010
Bianca Hunkeler	Universidad de Lucerne	Política	Suiza	2010
Bruno Carre	AFD	Urbanista	Francia	2010
Bruno Langeani	Prefeitura de Sao Pablo Cultura	Gerencia de proyectos especiales	Sao Pablo - Brasil	2010
Carlos A. de Santos	Universidad Pontificia Católica de Chile	Director de revista EURE	Chile	2010
Carlos Mario Cano Ramírez	Universidad Pontificia Bolivariana	Docente de Diseño	Medellín	2010
César Torres	Proexport	Economista	Bogotá	2010
César Valencia Jaramillo	Corpocentro	Director Ejecutivo	Medellín	2010
Clara Patricia Restrepo de Toro	Fun. Empresa Públicas de Medellín E.S.P.	Directora Ejecutiva	Medellín	2010
Clara Inés Restrepo Mesa	Jardín Botánico	Directora	Medellín	2010
Clara Lucía López de Estrada	Centro Colombo Americano	Directora Ejecutiva	Medellín	2010
Clara Marcela Mejía Múnera	Faculta de Artes	Promoción y Divulgación Artística y Cultural	Medellín	2010
Claudia Aguirre Minivielle	Parque Explora	Directora de Contenidos	Medellín	2010
Corinne Reber	Universidad de Zurich	Derecho.	Suiza	2010
Darío Zuleta Olano	Gimnasio Fontana	Presidente Junta Directiva	Medellín	2010

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
Dora Elena Arango	Programa Promoción de la Convivencia	Enlace Territorial Antioquia	Medellín	2011
Dr. Devdutt Pattanaik	Cadena americana CNCB	Creador de la serie "Business Sutra	New York - Estados Unidos	2010
Dr. Sumit Seth	Embajada de la India en Colombia	Representante Comercial	Bogotá	2010
Edgar Geovanny Benítez Calva	Prefecto Provincial, primer periodo 2008-2009, segundo periodo 2009-2013	Máster en educación y desarrollo social	Costa Rica	2011
Edgar Vargas Jiménez	Municipalidad de Moravia	Alcalde	Costa Rica	2011
Enrique Betancuort Gaona	Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL)	Director General adjunto de instrumentación normativa	Honduras	2010
Estudiantes de la Universidad de Duke	Programa de Derecho		Duke - Estados Unido	2010
Fernando Real	Proyecto VIVENDI	Coordinador general	Perú	2010
Franklin Aguirre	La Bienal de Venecia de Bogotá	Director	Bogotá	2010
Gerard Martin	Universidd de Georgetown	International Consultancy	Washington - Estados Unidos	2010
Gloria de la Pava	Agencia de Talento	Managger	Bogotá	2009
Guillermo Barrios	Facultad de Arquitectura y Urbanismo. Universidad Central de Venezuela	Decano	Venezuela	2010
Guillermo Enrique Asain Aguilar	Red de Agrupaciones Juveniles	Performance consultant & trainer	Venezuela	2010
Hugo Almada Mireles	Consejo Ciudadano de la Secretaria de Salud	Coordinador de la maestría en Psicoterapia Humanista de la Universidad Autonoma de Ciudad Juárez	México	2009
Jenny Pearce	Universidad de Bradford	Profesor	Inglaterra	2010
Jesús Maturino Pérez	Consejo Ciudadano de Desarrollo Social	Gerente de compras		2010
Joan Chamorro	Red de Escuelas de Música de Venezuela	Saxofonista y Clarinetista	Venezuela	2010
Jorge Jaime Espalza	Realidades Sociológicas		México	2010
José Fernando Cortés Jiménez	Ediciones Océano de Colombia S.A.	Dpto. de comunicaciones y promoción	Bogotá	2010
José Luis Grosso Lorenzo	Universidad del Valle	Grupo de investigación Educación popular	Cali	2010
Jota Samper	Massachusetts institute of Technology y Universidad de Duke	Urbanista, Codirector del Programa	Estados Unidos	2010
Juan José Carrillo	Corporación Nacional de Telecomunicaciones R3	Gerente	Ecuador	2010
Juliana María Gutiérrez Rúa	Agencia de Cooperación e Inversión de med, met	Consultora\Consultant	Ecuador	
Julio César Domínguez Padilla	Consejo Ciudadano de Desarrollo Social	Director	Ecuador	2010
Kevin Kienast	Universidad de St. Gallen	Relaciones Internacionales Martin Bischof, universidad de Lausanne	Suiza	2010
Laura Lanz Pombo	Ministerio de Cultura, República de Colombia	Asesora de asuntos internacionales, Despacho Ministra	Bogotá	2010
Laura Xajobil Vargas Seib	Secretaría de Desarrollo Social (SEDESOL)	Auxiliar de control de gestión	México	2010
Leandro Ramos		Investigador, consultor, profesor universitario	México	2010
Leyla Aliyeva	Universidad de Zurich	Derecho	Suiza	2010

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
Lourdes Stephanie Tejada Ezeta	Red de Agrupaciones Juveniles	Maestra de arte, dirección de cáncer survivor y red agrupaciones juveniles salud	México	2010
Luis Alfredo Yánez Vinuesa	Director de Desarrollo Económico	Ingeniero Zootecnista	México	2010
Luis Miguel Úsuga	Alcaldía de Medellín	Secretario de Cultura Ciudadana	Medellín	2010
Luz Amparo Medina Gerena	Ministerio de Cultura, República de Colombia	Asesora de asuntos y Cooperación internacionales, Despacho Ministra	Bogotá	2010
Manuel Clavel Rojo	Clavel, Arquitectos	Arquitecto	Costa Rica	2010
María Adelaida López	Fundación Carulla	Directora de Pedagogía	Bogotá	2010
María Teresa Almada Mireles	Consejo Ciudadano de Educación	Directora OSC: CASA AC y Maestra Universitaria	Buenos Aires - Argentina	2010
María Victoria Alcaraz	Centro Cultural General San Martín	Directora General	Buenos Aires - Argentina	2010
Marie Stohldreier	Universidad de Zurich	Coordinadora de Postgrados	Suiza	2010
Martha Devia de Jiménez	Fundación Rogelio Salmons	Directora Ejecutiva	Bogotá	2010
Martha Leticia Caballero Abraham	Secretaria de Salud (SSA)	Enlace con medios internacionales, Comunicación Social	Ecuador	2010
Mauricio Mesquita Moreira	Sector de Integración y Comercio - BID	Economista	Washington - Estados Unidos	2010
Melissa M. Brough	Universidad de California	Doctoral student	Los Ángeles - Estados Unidos	2010
Miembros del grupo estudiantil suizo: IFIL			Suiza	2010
Mounia Chakir	AFD	Especialista financiera	New York - Estados Unidos	2010
Nelson Manuel Armas Valencia	Consejero Provincial; Presidente de la Junta Parroquial Rural de San Jacinto del Búa	Doctor en ciencias de la educación	Ecuador	2010
Octavio Avendaño Carbellido	Secretaria de Salud (SSA)	Director General adjunto de coordinación de proyectos	Ecuador	2010
Oihana Cuesta Gómez	Inafat	Arquitecta	México	2010
Oscar Flecha Quintanilla	Universidad Politécnica de Cataluña	Arquitecto	España	2010
Patrick Steinweg	Universidad de St. Gallen	Relaciones Internacionales	Suiza	2010
Paulina Arango	Universidad Eafit	Maestra en Artes	Medellín	2010
Rafael Ramos	Mercado Cultural del Caribe y Corporación Cabildo	Director	Cartagena	2010
Rosa Virginia Urdaneta	Casa de la Cultura Chacao	Gerente Casa de Cultura	Venezuela	2010
Rubén David Castañeda Torres	Cooperación Internacional USAID / México	Asesor en Democracia y Gobernabilidad	México	2010
Salvador García	Asesor cultural organizacional	Médico	México	2009
Hector Agustín Murguía Lardizabal	Gobierno Federal Mexicano	Presidente municipal electo de Ciudad Juárez	México	2010
Tamera Marko	Massachusetts institute of Technology	Urbanista	Boston - Estados Unidos	2010
Rodrigo Cortés Solano	Universidad Nacional de Colombia	Decano Facultad de Artes	Colombia	2010
Tamera Thompson	Universidad de Duke (USA)	Codirectora del Programa	Duke - Estados Unidos	2010

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
Teresita Vicencio Álvarez	Instituto Nacional de Bellas Artes (INBA)	Directora general	México	2010
Wladimir Alejandro Rosero Ortiz	Director de Planificación Integral	Arquitecto, Máster en Desarrollo Local	México	2010
Xavier Greffe	Universidad de Paris	Profesor	Francia	2010
Luz Amparo Medina Gerena	Ministerio de Cultura, República de Colombia	Asesora de asuntos y Cooperación internacionales, Despacho Ministra	Colombia	2010
Liliana Giraldo Arias	Universidad de la Salle	Decana Facultad de Ciencias del Hábitat	Colombia	2010
Rubens Bayardo	IDAES-UNSAM Universidad San Martín y Universidad Autónoma de Buenos Aires (Argentina)	Docente, investigador y director de Postgrado	Buenos Aires - Argentina	2011
Jesús M. Canga Castaño	Ajuntamiento de Sant'Adrià de Besós	Alcalde	Cataluña	2011
Juan Sebastian de Stefano	Corporación Buenos Aires Sur S.E	Director	Buenos Aires - Argentina	2011
María Elisa Bernal	Naciones Unidas - CEPAL	División de desarrollo Social	México	2011
María Mercedes Ábad	Naciones Unidas	Comunicaciones en DDHH	Washington - Estados Unidos	2011
María Rosa Traficante	Particular	Arquitecto	Washington - Estados Unidos	2011
Nicolas Malevé	Constant	Director	Washington - Estados Unidos	2011
Ricardo Ribonboim	Grupo INK	Director	Washington - Estados Unidos	2011
Rodrigo de Olivera Perpétuo	Prefeitura Municipal de Belo Horizonte	Secretario Adjunto	Brasil	2011
Laurence Rassel	Fundació Antoni Tàpies	Directora	Barcelona	2011
Natacha Rena	JACA Centro de Arte y Tecnologías	Codirectora Jaca, Centro de interacción entre tecnologías e identidades	Brasil	2011
Lic. Agustín Estrada	Faro de Oriente	Director de la Red de Faros	México	2011
Gladys Sandoval	Centro Cultural Chinkowe - Chile - Municipio de Peñalolén	Directora	Chile	2011
Lic. Héctor Romero Laconda	Instituto Tamaulipeco para la Cultura y las Artes, México	Director de Desarrollo y Difusión Cultural	México	2011
María Estela Paredes Medina	Centro Cultural La Tarumba	Fundadora y directora de gestión y desarrollo social	Perú	2011
Iván Nogales	Asociación de Productores COMPA - Teatro El Trono (Alto de La Paz, Bolivia)	Director	Bolivia	2011
Ricardo Esquivel	Culebrón Timbal	Integrante	Buenos Aires - Argentina	2011
Florencia Mora	Universidad del Valle	Docente - investigadora	Cali	2011
Ángela Lucía Chaguala Rodríguez	Casa de la Cultura de Tuluá	Directora	Tuluá	2011
Jaime Saldarriaga	Fundación Terpel Medellín	Coordinador General Programas Fundación Terpel Medellín	Medellín	2011
Alexander Correa	Corporación Platóhedro	Director	Medellín	2011
Alejandro Araque Mendoza	Nodosomos+	Director	Bogotá	2011
Amparo Sánchez	Corporación Región	Investigadora	Medellín	2011
Natalia Tamayo B.	Alcaldía de Medellín - Secretaría de Cultura	Consultora programa de formación artística	Medellín	2011

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
Mario Velásquez	Alcaldía de Medellín - Secretaría de Educación Ciudadana	Subsecretario de Educación Ciudadana	Medellín	2011
Jenny Giraldo	Universidad Eafit	Docente - Investigadora	Medellín	2011
José Manuel Rojas	Ministerio de Cultura	Asesor externo Programa de Concertación	Bogotá	2011
Domingo Soto Valdezate	Ajuntamiento de Sant - Adriá de Besós	Cap de Gabinet d'Alcandia	Cataluña - España	2011
Teresa Caldeira (Brasil)	Universidad de Berkeley, Estados Unidos.	Profesora de planificación regional y de la ciudad	Brasil - Estados Unidos	2012
Miguel Robles-Durán	Cohabitation Strategies, Cooperativa para el Desarrollo Socio - Espacial, con sedes en Rotterdam y en Nueva York.	Cofundador	México	2012
Judit Carrera	Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona	Directora del Premio Europeo de Espacio Público Urbano y responsable del Centro de Documentación y Debate del Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona.	Barcelona - España	2012
Alfredo Hidalgo	Centro de Infotectura y Tecnología Aplicada (CITA).	Director	México	2012
Diego Puente	Ciclópolis	Fundador de Ciclópolis y Coordinador de Ciclopaseo	Quito	2012
Eva Salaberria	Oficina de la Capitalidad Cultural Donostia - San Sebastián 2016.	Coordinadora/gerente	San Sebastián - España	2012
Daniel Urrea	El Puente Lab (Bela - Italia - Medellín)	Representante cooperación internacional	Colombia - Italia	2012
María del Rosario Escobar	Alcaldía de Medellín	Secretaria de Cultura Ciudadana	Medellín	2012
Félix Manito	Fundación Kreanta	Presidente de Fundación Kreanta y Codirector de las Jornadas Ciudades Creativas.	Barcelona	2012
Marçal Sintés	Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona.	Director	Barcelona	2012
Deivis Cortés	Bogotá	Escritor	Bogotá	2012
Johana López	Brasil	Escritora	Brasil	2012
Eduardo López	Estados Unidos		Estados Unidos	2012
Andrés Pérez Sepúlveda	Venezuela	Escritor	Venezuela	2012
Humberto Schiavone	Corporación Buenos Aires Sur	Presidente Corporación Buenos Aires Sur	Buenos Aires - Argentina	2008
Isabel Cossio Arango	Alianza Francesa de Medellín	Directora Cultural	Medellín	2008
Iván Darío Upegui Velázquez	Metro de Medellín	Gerente de Mercadeo	Medellín	2008
Jorge Iván Blandón	Corporación Cultural Nuestra Gente	Director	Medellín	2008
José Luis Paredes Pacho	Universidad Nacional Autónoma de México/ Casa del Lago Juan José Arreola	Coordinador de Difusión Cultural/Director	México	2008
Juan Carlos Valencia Franco	Faculta de Artes	Asistente Administrativo	Medellín	2008
Juan Felipe Palau Ángel	Alcaldía de Medellín	Secretario de Gobierno	Medellín	2008
María Eugenia Arango Cuartas	Facultad de Artes	Directora General	Medellín	2008
Julia Saltzmann	Julia Saltzmann	Investigadora	Austria	2008

Nombre del visitante	Institución que representa	Cargo	Lugar de procedencia	Año
María Uribe Posada	Alcaldía de Medellín	Consultora	Medellín	2008
Patrick Deyvant	Alianza Francesa de Medellín	Director	Medellín	2009
Psic Rasia Friedler	Saludarte	Directora Ejecutiva	Houston - Estados Unido	2008
Sergio Jaramillo Giraldo	Jardín Botánico	Comunicador	Medellín	2008
Wilson Ruiz	Fundación Museo de la Ciudad	Relaciones Interinstitucionales	Barranquilla	2008
Zandra Vásquez	Universidad del Norte	Directora	Barranquilla	2008
Sergio Jaramillo Giraldo	Jardín Botánico	Comunicador	Medellín	2008
David Mohney AIA	CurryStone designprize	Curry Stone Design Prize Secretary	New York - Estados Unidos	2008
Diego León Zapata Dávila	Tele Medellín	Periodista	Medellín	2008
Cristina Restrepo	Fun. Fraternidad Medellín	Subdirectora	Medellín	2008
Dorothee Albrecht	IFA	Consultant	Bonn - Alemania	2008
Enrique Medina	Bicentenario	Inclusión y equidad en nuestra diversidad	Ecuador	2008
Gabriel Eugenio Todd Alanís	Secretaría de Desarrollo Sustentable	Subsecretario de Desarrollo Urbano	Ecuador	2008
Geovanny Celis Rangel	Alcaldía de Medellín	Secretario de Desarrollo Social	Medellín	2008
Germán Franco Díez	Ministerio de Cultural	Director de Comunicaciones	Bogotá	2008
Gloria Nohora Zorro Avendaño	EDU. Empresa de Desarrollo Urbano	Gerente Auxiliar de Comunicaciones	Medellín	2008
Gustavo Amalzo Pulti	Municipalidad del partido de general Pueyrredon	Intendente municipal	Ecuador	2008
Hernando Blandón	Center Colombo Americano	Coordinador Conferencias (Lectura Series)	Medellín	2008
Hiroko Hirano	Embajada de Japón en Colombia	Agregada Cultural	Japón	2008
Álvaro Restrepo	El Colegio del Cuerpo	Directora	Cartagena	2009
Antonio Carlos Carpintero	Ministerio de Cultura	Asesor	Cuba	2008
Bénédicté Gazon	Agence Franceese de Developpement	Encargada de proyectos	Francia	2008
Catalina Velásquez Gil	Metroparques	Coordinadora Comercial Parque Norte	Medellín	2008

Bibliografía

Autores consultados

- Arango Velásquez, Gabriel Jaime. «Relaciones entre educación y cultura». Primer Seminario Nacional de Formación Artística y Cultural. Santafé de Bogotá: Ministerio de Cultura, 1998, p. 5.
- Baena Zapata, Carolina. «Los artistas muestran lo que está pasando», *El Mundo*, 19 de enero de 2009, p. 5B.
- Baena Zapata, Carolina. «Música para fusionar mundos. Laboratorios sonoros hermanan a Colombia y Brasil», *El Mundo*, 1 de abril de 2009, p. 10B.
- Baudrillard, Jean. *Cool Memories*. Editorial Anagrama, Barcelona, 1989, p. 83
- Caballero, Antonio. "Paisaje con figuras". Bogotá: *El malpensante*, 1997, p. 13.
- Cervera, Angélica. «Festival Hip4, una apuesta por el baile y la convivencia en Medellín», *El Tiempo*, 14 de octubre de 2010.
- Delgado, Manuel. *Ciudad líquida, ciudad interrumpida*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín, 1999, p. 23.
- Delgado, Manuel. «De la ciudad concebida a la ciudad practicada», *Cuadernos de Crítica de la Cultura*, n.º 62 (archivo PDF).
- Delgado, Manuel. *Identidades dispersas*. Universidad Nacional de Colombia, Medellín, 2000.
- Durand, Gilbert. *Las estructuras antropológicas de lo imaginario*, México: Fondo de Cultura Económica, 2004, p. 56.
- Foucault, Michel. *Estética, ética y hermenéutica*. Barcelona: Paidós, 1999, p. 433.
- Henao, Yeison Alexander. *Moravia: construcción social de un imaginario cultural*. 2010.
- Jaramillo, Ana María. «Raperos de Moravia, unos tesos para producir videos», *Q'hubo*, 1 de febrero de 2010, p. 2.
- Jelin, Elizabeth. *Los trabajos de la memoria*. Siglo XXI, 2002. P. 7.
- Leroi-Gourham, André. *El gesto y la palabra*. Caracas: Universidad Central de Venezuela, 1971, p. 267.
- Macías, Javier Alexander. «Medellín, ejemplo de arte y ciudad», *El Mundo*, Medellín, 20 de marzo de 2009.
- Madriñán, María Elvira. Periódico *El Tiempo*, Bogotá. Revista *Terracota*, enero de 2008,
- Millán Valencia, Alejandro. «Legado de Salmona fue para los niños de Moravia», *El Colombiano*, 25 de mayo de 2009, p. 6A.

Documentos consultados

Montoya, Óscar Darío: «Muchachos que son agentes de cambio», *El Colombiano*, 1 de abril de 2009, p. 5D.

Morin, Edgar. «Pour une crisologie», *Communications*, n.º 15, 1976, p. 149.

Pardo, José Luis. *Sobre los espacios. Pintar, escribir, pensar*. Barcelona: Ediciones del Serbal, 1991, p. 118.

Quintero, Mónica: «Música que se ve, para mostrar el talento del barrio», *El Mundo*, 5 de febrero de 2010, p. 9B.

Ricoeur, Paul. *La lectura del tiempo pasado: memoria y olvido*, Arrecife Producciones, 1999, p. 16.

Saldarriaga, John. «En Moravia reciclan la memoria», *El Colombiano*, 17 de enero de 2009, p. 19A.

Saldarriaga, John. «Hip hop, arte que libera mente y cuerpo», *El Colombiano*, 22 de marzo de 2009, p. 7D.

Vargas Rodríguez, Víctor. «Un piano llegó a Moravia», *ADN*, 8 de marzo de 2010, p. 2.

Vargas Rodríguez, Víctor: «Moravia rapera se mira en seis videos musicales», *ADN*, 5 de febrero de 2010, p. 13.

VV. AA.: «Carta de la Transdisciplinariedad» (Artículo 8), Convento de Arrábida, 6 de noviembre de 1994

Centro de Desarrollo Cultural de Moravia: una propuesta cultural. Municipio de Medellín, Secretaría de Cultura Ciudadana, Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, Medellín, 2006.

«Cultura en pro de las ciudades», *El Mundo*, 9 de julio de 2009, p. 9B.

Declaración de México sobre las Políticas Culturales. Conferencia Mundial sobre las Políticas Culturales, México DF, 26 de julio - 6 de agosto de 1982. En: http://portal.unesco.org/culture/es/files/12762/11295424031mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf

Directrices IFLA/Unesco para el desarrollo del servicio de bibliotecas públicas. Federación Internacional de Asociaciones de Bibliotecarios y Bibliotecas (IFLA) / Unesco. Servicio de Bibliotecas Públicas: Santa Fe de Bogotá: Fundalectura, 2002, p. 9.

<http://www.unesco.org/new/es/unesco/about-us/who-we-are/introducing-unesco/>

<http://estrecho.indymedia.org/newswire/display/14848/index.php>

http://portal.unesco.org/culture/es/files/12762/11295424031mexico_sp.pdf/mexico_sp.pdf

«Instrumentos por fusiles», *El País*, España, 5 de julio de 2010.

La memoria cultural como dispositivo de intervención integral para el barrio Moravia. Secretaría de Cultura Ciudadana / Comfenalco Antioquia. Medellín, 2011.

Ley General de la Cultura, Título III: Del fomento y los estímulos a la creación, a la investigación y a la actividad artística y cultural, Artículo 22: Infraestructura cultural. Ministerio de la Cultura, Colombia.

Moravia una historia de resistencia, Equipo de Memoria Cultural, Programa de Memoria y Patrimonio Cultural, Secretaría de Cultura Ciudadana, Municipio de Medellín, 2006.

Moravia: un sueño, 2005. Equipo de Memoria Cultural. Secretaría de Cultura. Medellín. 2005.

Plan de Desarrollo Cultural Comuna 4 - Aranjuez, «Construyendo territorio con equidad», 2006.

Plan Nacional de Cultura 2001-2010. Hacia una ciudadanía democrática cultural. Un plan colectivo desde y para un país plural. Ministerio de Cultura de Colombia: Santa Fe de Bogotá: archivo magnético, 2002.

Proyecto Educativo Cultural Institucional, PEI, tercera versión, Comfenalco Antioquia, 2009.

«Un espacio con alma. La apropiación de la comunidad impulsa el crecimiento del CDCM», *El Mundo*, 11 de enero de 2010, p. B10.



Agradecimientos

Un homenaje especial al vecino que luchó toda su vida por los bonos de ayuda mutua para beneficio de su comunidad y se convirtió en el contertullo que inspiró a los artistas y a los profesionales de las ciencias sociales que llegamos al CDCM, para que Moravia dejara de ser un sitio y se convirtiera en un lugar en el mundo. Él será un faro que iluminará a su comunidad por siempre:

Luis Alfonso Agudelo q.d.e.p

A los propietarios que cedieron sus predios para la construcción del CDCM:

Ricardo Orozco C.
Teresa de J. Sánchez
Elkin Porras Henao
John Anibal Colorado
Gloria Amparo Colorado
John Heriberto Colorado
Rubén Antonio Corrales
Heliberto de J. Colorado
María Luz Mira Usme de R.
M^a Cecilia Ramírez y José Morales
Gladys Amparo Ramírez
Walter Antonio Ramírez
Ana del Carmen Bedoya
Osiris Mayde Bedoya
Bernarda Chica de Gaviria
Edith del Socorro Gaviria
María Sonia Gaviria López
Yamile Andrea Arenas
Edgar de Jesús Muñoz
Ana de Jesús Muñoz
Luz Elena Palacio
Jonathan Ospina
María Eugenia Quintero
Aida Betty Santamaría
Luis Ángel Naranjo
Efrén Antonio Quintero
María Silvia Álvarez
Luz Gabriela David
María Donelia Loaiza
Nancy del S. David
Luis F. David y Esther Arroyave
María Noealba David Flórez
Luz Dary Montoya de B.
Blanca Olivia Quiceno C.
Edilma del S. Agudelo
Blanca Edilia Agudelo de M.
Edith Margarita David F.

Arsecio Arturo García V.
Fabio Antonio Tobón C.
Duber Tobón
Rosa Adela Betancur
Mariano García Joya
Julio Enrique Betancur
María Eugenia Betancur N.
Dora Cecilia Botero Ramírez
María Rosana González
Victor Eduardo Aristizábal
Nancy María Londoño
Rosalba Ramírez de Rodas
Duván Castro Ramírez
María Oliva Álvarez
Bibiana Astrid Moreno
Lilia María Moreno
Rosa Elena Álvarez
Gustavo A. Cardona Álvarez
Marleny Amparo Ospina
Gloria Ruiz
Frank Galeano
Edwin Arbey Galeano
Rubiela del S. Gómez
Marco Tulio Ramírez
Eunelly Ayde Ramírez Gómez
Obia López Vda. de Gaviria
Carmen Rosa Hincapié
Lisdey Yannis Ríos Mesa
Diana Cecilia Valderrama
Sonia Zapata
María Concepción Ciro
Jorge Antonio Agudelo
María Georgina Chanci
Blanca Saldarriaga
Deyanira Jiménez
Francy Elena Martínez
John Jairo Ramírez
Luz Mery Holguín Padilla
Jesús Helí Giraldo
Libardo Antonio Úsuga

A los inquilinos que cedieron su espacio familiar para la construcción del CDCM:

Ricardo Orozco
John Parra
Teresa Sánchez
Elkin Porras
Luz Marina Muñoz
Carlos Tamayo
Gloria Amparo Colorado
Jhon H. Colorado
Mary Luz García
Estiven Colorado García
Rubén A. Corrales
Maribel Colorado

Andrés Antonio Corrales
Juan Pablo Corrales
Heliberto Colorado
Gilma Rosa Valencia
María L. Usme
Leidi Jhoana Cardona
Sandra Yisley Guzmán
Clara Rosa Santillana
José Morales
María Cecilia Ramírez
Cristian Arley Parra Ramírez
James Martínez
Gladys Amparo Ramírez
Walter A. Ramírez
María Alejandra Giraldo
Kevin Estiben Ramírez
Ana del C. Bedoya
Evelin Isis Bedoya
Valeria Bedoya
Santiago Bedoya
Osiris Bedoya
Bernarda Chica
Luis Enrique Gaviria
Sigifredo Gaviria Chica
Edith Gaviria
María Sonia Gaviria
Sandra Patricia Montoya
Natalia Andrea Montoya
Laura Michel Zapata
Juan Pablo Moreno
Ramiro Alonso Arenas
William Andrés Arenas Cano
Mary Luz Muñoz Arenas
Carmen Obdulia Bedoya
Elizabeth Arenas
Harold Muñoz
Dayana Muñoz
Edgar Muñoz
Elsa María Gómez Sánchez
Ana de J. Muñoz
Teresita Sepúlveda
Luis Carlos Jaramillo
Sirley Jaramillo Sepúlveda
Carla Cristina Jaramillo Sepúlveda
Luz Elena Palacio
Jhonatan Ospina Palacio
Ana Clara Monsalve
Kevin Esteban Ospina
Luis Emilio Gómez
Jhon Wilkelman Agudelo
Jennifer Morales
Guillermo Isaza
María Eugenia Quintero
Carlos Alberto Isaza
Jhon Alexis Isaza Quintero
David Isaza Quintero
Yesenia Quintero

Aida Betty Santamaría
Rosa Antonia Santamaría
Yrlean Carlos Rodríguez
Yurani Romaña Santamaría
Luis Ángel Naranjo
Efrén Quintero
María Edelmira Quintero
María Silvia Álvarez
Augusto Álvarez Acevedo
Carlos Mario Álvarez
Lina Marcela Álvarez
Martha Irene Álvarez
Paola Andrea Álvarez
Luz Gabriela David
Fredy Alonso Osorio
Jorge Iván David
M^a Donelia Loaiza
Jenny Saldarriaga
Valeria Gómez Loaiza
Nancy del S. David
Eshter Arroyave
Paola Andrea García Arroyave
Luis Fernando David
Charles Andrés Uribe
Julio César Alzate Correa
Charles Andrés Uribe David
Luz Dary Montoya
Leonardo Bolívar Montoya
Juan Fernando Bolívar Montoya
Blanca Olivia Quiceno
Omaira Rosa Castaño
Oliverio Castaño
Edilma Agudelo
Blanca Edilia Agudelo
Edith Margarita David
Arcesio García
Vanessa Consuegra
Ana Cristina Manco
Fabio Antonio Tobón
Luz Marina García López
Duber Tobón García
Rosa Betancur
Mariano García
Rosalina Pérez
Julio Enrique Betancur
Luis Eduardo Orozco
María Eugenia Betancur
Carlos Alberto Marín
Dora Cecilia Botero
M^a Rosana González
Yojan David Tirado
Gloria Patricia Daza G.
Santiago Zapata
Victor Aristizábal
Rosmira Alzate

Geovany Alberto Aristizábal
Paola Andrea Aristizábal
Diana Marcela Aristizábal
Diego Armando Aristizábal
Nancy Londoño
Isabel Cristina Londoño
Daniel Rodríguez
Rosalba Ramírez
María Victoria García
Duvan Castro
Argensola Carrillo Giraldo
Duvan David Castro Carrillo
José Ocaris Moreno
María Oliva Álvarez
Duvan Gonzalo Giraldo
Bibiana Astrid Moreno
Sebastián Giraldo Moreno
Lilia María Moreno
Julían Yesid Moreno Álvarez
Rosa Álvarez
Diana Marcela Álvarez
María Camila Álvarez
María Fernanda Álvarez
Gustavo Cardona
Gloria Elsy Palacio
Yésica Cardona
Brayan Cardona
Marleny Ospina
Leidy Vanesa Galeano
Gloria Ruiz
Leidy Yideth Ospina
César Alejandro Ospina
Frank Galeano
Yulieith Patricia Calle
Johan Sebastián Galeano
Edwin Arbey Galeano
Jonathan Galeano
Marco Tulio Ramírez
Rubiela del S. Gómez
Héctor Hernández
Aidé Ramírez
Daniela Hernández Ramírez
Manuela Hernández
Carmen R. Hincapié
Lisdey Yannis Ríos
Emily Daihana Vélez
Olga Cecilia Villa
Diana Cecilia Valderrama
Cristian Camilo Valderrama
Yisney Garzón Villa
Stefanía Castro Valderrama
Yurany Celis Villa
James Agudelo
Sonia Yaneth Zapata
Luisa Fernanda Agudelo Z.
Joaquín Emilio Sierra
María Concepción
María Lucelly Gómez

Juan Carlos Gómez
Giomar Zapata Sierra
Jorge A. Agudelo
Sal Ángela Caro
María Georgina Chanci
Angie Carolina Chanci
Blanca Saldarriaga
Luz Adelaida Patiño
Jorge Iván Saldarriaga
Claudia María Pérez
Luis Norberto Martínez
Deyanira Jiménez
Guillermina Martínez
Carlos Alberto Muñoz
Delly Alexandra Muñoz
María Tatiana Rodríguez
Jhon Jairo Ramírez
Francy Elena Martínez
Jhon Esteban Ramírez
Geraldine Ramírez
Luis Albeiro Martínez
Luz Mery Holguín
Jesús Helí Giraldo
Dora Luz Ramírez
Ibardo A. Úsuga
Ana Rita López
Ibardo Antonio Úsuga
Natividad Úsuga

**A los vecinos y vecinas
quienes participaron en
las ideas y construcción
colectiva de diferentes
procesos creativos:**

Estela Franco y Familia
Don Néstor
Angélica La Costeña
Don Jorge
José Augusto Ramírez
Edilma Rosa Rodríguez
Yeison Alexander Henao y Familia
Minerva Rojas
Yamilé Velásquez
Jesús Echavarría
Nohelia Rodríguez
Doña Irma
Don Uriel
Nataly, Jenniffer y Juliet
Diana Arango
Gloria Elena Ospina
Natalia Cardona O.
María Dioselina
Hernán Guzmán
Heilyn Barco
Duván López
Yeison García
Rosalia García

Rosa Minerva
Mary Amariles
Sandra Atehortúa
Jorgelina Arango
Liliana Ramírez
Luz Abadía
Nidia Gallego
Gloria García
Martene Guisao
Orfilia Bertha Velásquez
Harol López
José Darío Flores
Anderson Flores
Familia Monsalve
Elvia Luz Céspedes
Orfilia Henao
Estela Franco
Marisol Sedano
Dora Sedano
Daniel Rojas
Carlos Andrés Rojas
Julían Esteban Cárdenas
Doña Gloria Jiménez
Eneida López
Sulma Osorio
Juan David Villacasta
Cecilia Granda
Dioselina Osorio
León Ángel Zapata
Alan Henao
Noemí Restrepo
Elizabeth Lincon
Adriana Orrego
Odila Emilse Gómez
Olga Rosas
Consuelo Giraldo
Fanny Cardona
Doña Ligia
Rosa Emis Quinto
Marta Villa
Lupa
Crew peligrosos
Tribu oferta
El Mago (solista/Mc)
Poetas Sensibles (Urban Records)
Dj. Master
Mc David El Mensajero
Red (Memo y Rocoso)
Bardos
Expresión Independiente (Chukie
y Bryan)
Mundo Oscuro (Basto, Antrópico
y Mka)
58 Conspiración (Falco)
Fuerza Mental (El Lompe y Mc
Juan)
Salix Music (Rey Masta y Leiser)

Potencia Subterránea (La Pana
y Alca)
La Calle Underground (Mc Goro,
Mc Pulga y Nasta)
Enclads (John Fredy Hernández,
Sergio, Cortez, Deison Andrés
y el 7)
Patricia Salamanca
Elena Higuita
Libia Largacha
Luz Mery Holguín
Deyanira Jiménez
Rosaura Zapata
Gildardo Mejía Vásquez
María Cristina Vélez
Mary Yagari y Familia
Clara Elena Yagari
Comunidad de Cristianía Embera
Katio
Wellington Carupi
Marta Lucía Taba
Grupo de Danzas Carlos
Tamabioy
Ángela Sijindoy
Tirsa Chindoy
Einer Chindoy
Juan Carlos Jamaiy
Comunidad Keamentsa e Ingas
Cabildo Chikarawak
Doña Deyanira Valdés
Danly Chaverra
Connie Mena
Betsy Rentaría
Edison Sánchez Laz
Samuel María Suaza
Familia Mosquera
Familia Romañón
Familia Santos
Ramón Santos
Casa de Integración afroco-
lombiana
Corporación Carabantú
Oficina de Asuntos Étnicos
Alcaldía de Medellín
Habitantes Afro descendientes
de Moravia, Chocó Chiquito y
El Oasis
Nelson Mosquera
Elida Rivas Álvarez
Diego Cataño
Martha Elena Molina
Eva María León
Jessica Lorena Landoño
Magdalena Varela
Hortensia Durango
Albanely Taborda
Amalida Ardila
Berenice Bedoya

Carlos Mario García
Cristina Flores
Deisy Danubi Velásquez
Damaris Giraldo R.
Duván Lemus
Gilberto Taborda
Henry Maré
Hollman Jiménez
Luz Andrea Benítez
Luz Estela Villa
Luz Marina Marino
María Judith Bravo
Norma Giraldo
Julían Giraldo
Sergio Bedoya
Luis Alcaltráz
Crispeta
Nando
Niños y Niñas de El Morro
Cristián David
Yurani
Milder
Diego
Rodolfo
Don Luis y Familia
Mary Rojas y Familia
Don Octavio y Familia
Olga Elvira Rodas
Cruz Helena González
Rocio Caicedo
Yaneth García
Juan Camilo Quiróz
Cecilia Henao
Luz Zapata
Diana Manroy
Cristián Moreno
Julia Correa
Julia Guerra
Consuelo Giraldo
Lilian de Jesús Sánchez
Yudi Sánchez
Jesús Antonio Moreno
María Inés Jiménez
Marta Nelly Pérez
María Inés Gaviria
Ana Julia Acevedo
Luz Helena Acevedo
María Angélica Silva
Ana Fidelia Castaño

**Ganadores Becas de
Creación en Arte y Cultura
2012:**

Carlos Aturo Tobón Arango
Ricardo Contreras Suárez
José Humberto Madrid
Marulanda

Carlos Alberto Ilanos
Corporación La Iguala
Sandra Milena Giraldo Gaviria
Andrés Felipe Jaramillo
Sandra Marcela Garzón
Hernández
Alexandra Calderón Lince

**Ganadores Becas de
Creación en Arte y Cultura
2011:**

Mónica Patricia Rada Marín
Claudia Marcela Castaño
Mónica Isabel Gaviria
Nadia María Sandoval
Gloria Patricia García
Alexander Rivera Muñoz
Doriela María Montoya
Carmen Cecilia Présiga
Diego Alejandro Pérez
I. E. Fe y Alegría Luis Amigó
Moravia

**Ganadores Becas de
Creación en Arte y Cultura
2010:**

Leonor Padilla Rentería-Colectivo
de Alabaos de Moravia
Wilson de Jesús García Rojas
Diana Marcela Gutiérrez Salazar
Guillermo Zapata Rincón
Omaira Viveros González
Jhon Jairo Valencia
Xiomara Eliana Montoya
Lina María Bustamante
Humberto Parrado

**Ganadores Becas de
Creación en Arte y Cultura
2009:**

Sandra Milena Giraldo Gaviria
Cristian Álvarez
Jerson de Jesús Passos Serna
Leonardo Muñoz
Wilder Rengifo
Esteban Gómez Correa
Harrison Palacios
Sandra Marcela Garzón
Hernández
Gloria Elena Ospina Pérez
Hernán Albeiro Arias
Colectivo de tejedoras Morar
Moravia-Artisanal

A los líderes y liderezas del barrio Moravia por su apoyo y acompañamiento:

Adriana Gaviria Ocampo
 Agustín Londoño
 Alexander Londoño
 Alexander Sánchez
 Ana Azeneth Restrepo
 Ana Lucía Araque
 Andrés Felipe Arroyave
 Antonio José Vasco
 Aura Luz Molina Arroyave
 Berta Cecilia Gaviria
 Brayan Steven Echavarría
 Carlos Alberto Quintero
 Carlos Bedoya
 Celina Palacio Zea
 Claudia Ramírez
 Claudia Zuluaga
 Cleyda Murillo Lemus
 Consuelo Giraldo
 Consuelo Ríos
 Didier Alexis Espinosa
 Diego Andrés Restrepo Balbín
 Diego Cataño
 Dolly María Monsalve
 Doris Unaned Salcedo
 Edelmira Arango
 Edwin Alexander Rodas
 Ely Torreglosa
 Érica Viviana Ramírez
 Francisco Legarda
 Frankelina Arboleda
 Freider Adán Giraldo
 Gladis Rojas David
 Gilma Palacio
 Gloria Inés Cardona
 Harold Ramírez
 Hernán Gallo
 Heroína Córdoba
 Hirayola Moreno David
 Hortencia Durango
 Isabel Cristina Ramírez Ocampo
 Jemy María Gaviria
 John Jairo Pérez
 Johan Sebastián Sánchez
 Jorge David Polo Martínez
 Jorge Vieira
 José Augusto Ramírez
 José Luis Rojas
 Judy Elena Echavarría
 Liria Maya
 Luz Elena Escobar
 Luz Elena Toro
 Luz Estrella Franco
 Luz Marina Graciano

Luz Mary Villa
 Luz Mila Hernández
 Manuel Santana
 María Cecilia Franco
 María del Carmen de León
 Tapias
 María del Carmen Ramírez
 María Dolly Cano
 María Eresvey Jaramillo
 María Liceria Yepes
 María Liyibeth Muñoz
 María Lucía Gómez
 María Regina David
 Martha Londoño
 Martha Viviana Villada
 Mary Rojas Amarilis
 Mery Benítez
 Milena Sora Escudero
 Mirella Andrea Giraldo
 Natalia Cardona Ospina
 Norberto Zamora
 Ofelia Aguirre
 Orley Argiro Mazo
 Sandra Milena Medina
 Suly María Sierra Tejada
 William de Jesús Gómez
 Yeison Alexander Henao
 Yessica Urán Herrera
 Alejandra Cartagena
 Alicia Hernández
 Amparo Henao
 Amelia Bedoya
 Darío Céspedes
 Francisco Antonio Murillo
 Feliciano Córdoba
 Gloria Elena Ospina
 José Agustín Londoño
 John Jairo Ferraro
 Leonor Padilla Rentería
 Lucía Gómez Hernández
 Luis Enrique Ruiz
 Luz Marina Aguilar
 Liria Maya
 Luz Elena Escobar
 Luz Mery Muriel
 Magnolia Amaya
 Yeison Vergara

A las Entidades de gobierno por su compromiso social:

Alcaldía de Medellín
 Secretaría Privada
 Secretaría de Cultura Ciudadana
 Subsecretaría Metrocultura
 Secretaría de Educación

Ciudadana del Municipio de Medellín
 Sistema Municipal de Cultura
 Secretaría de Desarrollo Social
 Gerencia de Moravia
 Gerencia Social Ciudadela
 Nuevo Occidente
 Gerencia del Centro
 Secretaría de Educación
 Secretaría de Gobierno
 Secretaría de Obras Públicas
 Secretaría del Medio Ambiente
 Secretaría de las Mujeres
 Secretaría de Salud
 Secretaría Administrativa
 Secretaría de Evaluación y Control
 Departamento de Planeación Municipal
 Buen Comienzo
 Instituto de Recreación y Deporte Inder
 Agencia de Cooperación e Inversión de Medellín ACI
 Área Metropolitana del Valle de Aburrá

A la empresa privada por su corresponsabilidad social:

Caja de Compensación Familiar Comfenalco Antioquia
 Dirección Administrativa
 Gerencia de Servicios Sociales
 Gerencia de Educación, Cultura y Bibliotecas
 Departamento de Investigación y Gestión Cultural
 Departamento de Relaciones Corporativas
 Departamento de Cooperación Internacional

A las Entidades adscritas al CDCM:

Red de Escuelas de Música Ciudad de Medellín
 Escuela de Música Moravia – El Bosque
 Ludoteca Moravia – Inder
 Cedezo Moravia
 Punto Común – Fundación EPM
 Red Cultural de la Comuna 4

A las Fundaciones donantes y cooperantes del CDCM:

Fundación Ramírez Moreno
 Fundación Proantioquia
 Fundación Concreto
 Fundación Rogelio Salmona
 Fundación Fraternidad Medellín
 Fundación Argos
 Fundación Amor por Medellín
 Fundación Bienestar Humano
 Fundación Carla Cristina
 Fundación Parque Explora
 Fundación Terpel
 Fundación San Vicente de Paul
 Fundación Krea
 Weigl Foundation
 Mondriaan Foundation
 Fondazione Pistoletto
 Festival Della Creatività de Firenze
 Cátedra Medellín Barcelona
 Centro de Cultura Contemporánea de Barcelona CCCB
 Hangar.org
 El Puente Lab
 Urbam – Eafit

A los Amigos de Zona Norte Medellín:

Jardín Botánico
 Parque Explora
 Planetario de Medellín
 Parque Norte
 Parque de Los Deseos
 Casa de la Música
 Universidad de Antioquia
 Ruta N
 Casa Museo Pedro Nel Gómez
 Museo Cementerio de San Pedro
 Hospital San Vicente de Paul
 Parque de La Vida
 Facultad de Medicina U. de A.

A los Aliados de corporaciones, organizaciones, universidades y centros binacionales:

Corporación Cultural Nuestra Gente
 Corporación Cultural Sankofa
 Corporación Otraparte
 Corporación Circo Medellín
 Corporación Antioquia Presente

Corporación Afrocolombiana
 Corporación Social y Cultural Carabanti
 Corporación Amigos y Amigas Comunes
 Corporación Región
 Organización de las Naciones Unidas
 Banco Interamericano de Desarrollo BID
 Organización de Estados Americanos OEA
 Organización de Estados Iberoamericanos OEI
 Ayuntamiento de Barcelona
 Universidad Politécnica de Cataluña
 Cátedra UNESCO de Sostenibilidad en Agua Potable
 Alianza Francesa de Medellín
 Centro Colombo Americano Medellín
 Redeseartepaz
 Embajada de Estados Unidos
 Consulado de México en Medellín
 Presencia Colombo Suiza
 Instituto Humboldt
 Instituto de Lingua Portuguesa
 Centro Cultural Balmaceda Santiago de Chile
 Centro Cultural Chacao Caracas
 Sesc Brasil
 Centro Cultural Faro de Oriente México DF
 Jaca Centro de interacción entre tecnologías e identidades
 Bello Horizonte
 El Culebrón Timbal Buenos Aires
 Centro Cultural Chinkowe Santiago de Chile
 Instituto Tamaupeco para la cultura y las artes Tamaupeco
 Centro Cultural La Tumbia Lima
 Proyecto Casas de Cultura COMPA La Paz
 Casa de la Cultura Pública de Tuluá
 Inexmoda
 Casa Tres Patios
 Taller 7
 Plazarte
 Casa Imago
 Tragaluz editores
 Librería Al pie de la letra
 Antejardín, Oficina de Diseño
 Contenedor de Espacios
 Espacios Efímeros

nodosomas+
Plathoedro
Hipertropical
Plataforma Puente Cultura Viva
Comunitaria
Barrio Compara
Escuela Nacional Sindical
Museo Nacional de Colombia
Museo de Arte Moderno de Bogotá
Museo de Antioquia
Museo de Arte Moderno de Medellín
Casa Museo Pedro Nel Gómez
Museo Casa de la Memoria
Museo Universitario U. de A.
Laboratorio de Comidas y Culturas, Facultad de Antropología U. de A.
Asociación de Mujeres Siempre Unidas
Cabildo Indígena Chibchariwak
Fundación Cultural Casa Gardeliana
Programa de Planeación Local y Presupuesto Participativo Comuna 4
Centro de integración Barrial de la Comuna 4
Banco de la República
Red de artes visuales Ciudad de Medellín – Municipio de Medellín
Nexo Miranda – Institución Educativa Francisco Miranda
Festival Internacional de Poesía de Medellín
Revista Prometeo
Revista Punto Seguido
Revista Odradek
Revista Errata #
Universidad de Antioquia
Universidad Pontificia Bolivariana
Universidad Eafit
Universidad Nacional de Colombia
Universidad San Buenaventura
Facultad de Artes Visuales
Fundación Universitaria Bellas Artes
Universidad Luis Amigo
Fundación Universitaria Minuto de Dios
Universidad Jorge Tadeo Lozano
Colegio del Cuerpo Cartagena de Indias
SENA
ITM

Fiesta del Libro y la Cultura de Medellín
Teatro Maticandelas
Teatro Pablo Tobón Uribe
Teatro Lido
Sociedad de Astronomía Julio Garavito

**A las incondicionales
Instituciones Educativas
de la Comuna 4; a sus
rectores, coordinadores
académicos y docentes:**

I. E. Fe y Alegría Luis Amigó Moravia
I. E. Francisco Miranda
I. E. Gilberto Alzate Avendaño. Sede San Isidro
I. E. Lorenza Villegas
I. E. Gilberto Alzate Avendaño. Sede Seguros Bolívar
I. E. Javiera Londoño-Sevilla
I. E. San Juan Bosco
I. E. Alvernia
I. E. Héctor Abad
I. E. Lorenza Villegas De Santos
I. E. Gilberto Alzate Avendaño
I. E. José Eusebio Caro
I. E. Gente Unida
I. E. Juan del Corral
I. E. Sofía Ospina de Navarro
I. E. Juan de Dios Cock
I. E. Crescencio Salcedo Monroy
I. E. José María Bravo Márquez
I. E. Julio Arboleda
I. E. El Bosque
I. E. Porfirio Barba Jacob
I. E. Campo Valdés
I. E. Carlos Vásquez Latorre
I. E. San Agustín
Colegio La María
Red Juvenil de la Comuna 4
Colegio Empresarial. Sede Robert Owen
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Brisas Del Río
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Fresitas Del Bosque
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Los Pitufos
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Nueve Lunas
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar El Oasis

Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Mi Casita Feliz
Asociación de Padres de Hogares de Bienestar Pequeños Sendero
Hogar Comunitario Carita de Ángel
Hogar Comunitario Los Cariñositos
Hogar Comunitario Pequeños gigantes
Hogar Comunitario Los Simpson
Hogar Comunitario Los Pequeños Conejillos
Hogar Comunitario Los Pingüinos
Hogar Comunitario Pequeños Soñadores
Hogar Comunitario Mis Pequeños Ositos
Hogar Comunitario Mis Pequeños Caminantes
Hogar Comunitario Pinos Bonsái
Hogar Comunitario Chiquillos felices
Hogar Comunitario Mi Primer Paso
Hogar Comunitario Nueva Esperanza
Hogar Comunitario Mis Pequeños Tribulines
Hogar Comunitario Mi Ratón Mikey

**A nuestros docentes,
talleristas y facilitadores
que han acompañado
pedagógicamente al
CDCM:**

Adolfo lebrun Cardona
Adriana Lucía Tobón Saldarriaga
Alexander Ruiz Guzmán
Alfonso Javier González Gaviria
Alina María Álvarez
Ana María Tamayo
Arando Villa Aída Luz
Aura Marina Gaviria Blum
Carlos Alberto Hurtado
Clara Inés Restrepo Gómez
Claudia Patricia Macías Querubín
Claudia Yaneth Garcés Vergara
Daniel Alejandro Urrea Peña
Dilma Luz Mosquera Rodríguez
Blanca Lucía Arango
Edward Andrés López
Edward Barragán Martínez
Érica Andrea Quiceno Pérez

Euvides Betancur Rodas
Germany Gamboa Valencia
Henry A. Gómez Arango
Hernán Albeiro Arias
Jaime Vélez Velásquez
Julie Camila Jaramillo García
Jhon Jairo Carvajal Díaz
Jorge Mendoza
Juan Carlos Agudelo
Juan Carlos Barrientos Jiménez
Juan Carlos Muñoz
Juan Fernando Pineda Escobar
Levinson Mauricio Parra
Luz Marina Guacheta Hernández
Lina Marcela Tobón Londoño
Luis Fernando Mosquera
Luis Fernando Ortiz
Luz Omaira Tabares Matallana
María Fernanda Hernández González
María Mercedes Álvarez
Miguel Ángel Alzate Vargas
Paula Andrea Mejía Holguín
Rafael Bran
Rosalba Cano Yepes
Suleima Franco Murillo
Victoria Eugenia Valencia Pérez
Ana Yensi Ibárguen
Martha Restrepo
Alejandro Quiceno Rendón
Alexander Mantilla Serrano
Alexander Sánchez
Freddy Esteban Zapata Villa
Gabriel Jaime Caro Delgado
Duber Tabares Quiroz
Camilo Sandoval Marín
Juliana Gómez Dujano
Mauricio Ceballos Velásquez
Claudia Milena Molina Ramírez
Astrid Johana Ramírez Figueroa
Oscar Ávalos
Yndira Perea Cuesta
María Cecilia Marín Castrillón
Luz Diana Ocampo Montoya
David Esteban Alcalá Quiroz
Patricia Eugenia Cardona Castrillón
David Colorado Uribe
Yhon Jairo Valencia Agudelo
Mateo Ruiz Moná
Marlen Valencia Alzate
Norman Mauricio Diez Luján
María Isabel Gálvez Sánchez
Mauricio Gutiérrez Gómez
Alexandra María Barrera
Jessica Andrea Mazo
Andrés Alejandro Hincapié

Gabriel Andrés Rodríguez Castaño
Luz Mary Villa Betancur
Marcela Ceballos González
Sorángela Cardona Cardona
Ana María Mosquera
Mónica Sepúlveda López
Vanessa Berrio
Vanessa Castrillón
Isabela Peláez
Clara Peláez
Omar Castillo
Mónica Alexandra Puerta

**A los artistas, curadores,
escritores, ponentes
e investigadores
interdisciplinarios que
se han bajado del
pedestal para trabajar
colaborativamente
con nuestros vecinos y
vecinas:**

Natalia Echeverri
Liliana Angulo
Nicolás Cadavid
Alejandro Araque
Luigi Vaquero
Manuel Zúñiga
Ludmila Ferrari
Andrea Solano
Rafael Ortiz
Mauricio Carmona
Luis Alfonso Agudelo
Paola Rincón
Catalina Rojas
Elizabeth Mejía
Líbia Posada
Paulo Licona
Natalia Restrepo
Manuel Santana
Graciela Duarte
John Mario Ortiz
Carlíhnos Brown
Paula Marcela Moreno
Chocquibtown
Henry (Cuatro Elementos)
Napes (Productor grupos de Moravia)
Kiño (Productor de Kaféina)
Isabel Viloria (La Pana)
Santiago Higuila (Periodista)
David Medina (Sociedad f57)
Jr. (productor de laberinto)
Jorge Restrepo
Rosalba Cano
Victor Jiménez

José Julián Agudelo
 Paula Villa
 Daniel Gómez
 Fernando Palacios
 Fernando Escobar Neira
 Juan Alberto Gaviria Vélez
 Gayle Chwon Wua
 Katia Meneghini
 Armin Mobasseri
 Rabia Williams
 María Rosa Jijón
 Margarita Vázquez Ponte
 Stealth Unlited
 Ana Zdovic
 Marc Neelen
 Adriana Ríos
 Análdia Cruz
 Femke Iulgerink
 Victor Andrés Muñoz
 Lucía González
 José Roca/Madiedo
 Eva Grinstein
 Conrado Uribe
 Nuria Engüita
 Bill Kelley Jr.
 Colectivo Tranvía Cero
 Slenguaje Studio
 Pep Dardanya
 Javier Gil
 Florencia Mora
 Gonzalo González
 Alfonso Correa
 Diana Torres
 Jaes Caicedo
 Viviana Guarnizo
 Melquicedet Blandón
 Carlos Santos
 Ramón Perea
 Betsy Rentería
 Juan Esteban Sandoval
 Freddy Alzate Gómez
 Jorge Bejarano
 Omar Giraldo
 Alejandro Vásquez
 Yesenia Rodríguez
 Jorge Rodríguez
 Camila Vélez
 Leonardo Muñoz
 Ángel Galeano
 Sergio Fajardo
 Mauricio Valencia
 Jorge Melguizo
 María Luisa Zapata
 Herman Montoya Gil
 Cristina Daza Riabova
 Juan Fernando Hernández
 Andrés Valles
 Marco Antonio Mejía

Sol Astrid Giraldo
 Omar Ruiz
 Yamilete Gallo
 José Luis Jaramillo
 Juan Carlos Arenas
 Juan Carlos Barrera
 Juan Carlos Barrientos
 Juan Carlos Celis
 Juan Carlos Molina
 León Alberto Atehortua
 Lina Patricia Pérez Sabala
 Luis Alfredo Atehortua
 Luis Fernando Escobar
 Luis Fernando González
 Luis Fernando Macías
 Luis Guillermo Patiño
 Luis Tower
 Luz Mila Hernández
 Luz Stella Reyes
 Marco Antonio Vélez
 Marco Montes Botero
 Margarita Rosa Cadavid
 María Alicia Hernández
 María Cristina Ramírez
 María Inés Echeverri
 María Victoria Rivera
 Mario Alberto Giraldo
 Martha Lucia Corrales
 Juan Pablo Suárez
 Martha Lucia Restrepo Brand
 Martha Quiñónez
 Max Yuri Gil
 Miryam Chamorro Caldera
 Natalia Quiceno
 Nora Elena Mesa
 Olga Lucía Valencia
 Oscar Castro García
 Oswaldo León Gómez Castaño
 Pablo Montoya
 Patricia Valencia
 Paula Andrea Echavarría
 Rafael Alfonso Rubiano
 Ramiro Delgado Salazar
 Ramón Emilio Perea
 Raúl Zibechi
 Renzo Devia
 Roberto Luis Jaramillo
 Rocío Pineda García
 Uriel Giraldo
 Victor Yepes
 Vilma Ortega
 William Lalinde
 Wilson Alberto Gómez
 Yojaina Cecilia Díaz Ribón
 Zenaida María Pérez
 William Rouge
 Wilmar Martínez Márquez
 Juan Antonio Agudelo

Marta Lía Girado
 Alex Correa
 Jorge Blandón
 Marco Montes
 Judith Carrera
 David Bravo
 Efrén Giraldo
 Fernando "El Gordo" García
 Adriana Escobar
 Olga Guzmán
 Fabián Beethoven Zuleta
 Luis Fernando González
 Germán Rey
 Gabriel Jaime Arango
 María Elena Bravo
 Fernando Vallejo Rendón
 Héctor Abad Faciolince
 Fernando Quiroz
 Jorge Franco
 Mario Mendoza
 Fernando Rendón
 Gabriel Jaime Franco
 Oscar Castro García
 Juan Manuel Roca
 William Ospina
 Luz Mila Pava
 Aristóbulo Galofre
 César Antonio Guerrero
 Francisco Murillo Flórez
 Fermín Perea Borja
 Ramón Emilio Perea
 Ramiro Delgado
 Fabio Rentería
 Feliciano Córdoba
 Aura Perea
 John Jairo Hinestroza
 Jair Torres G.
 Johan Posada
 Bernardo Chala Rentería
 Juan Martínez
 Leonor Padilla Rentería
 Wilmar Cardona
 César Felipe Restrepo
 Angie Tatiana Cañola
 Liliana Beltrán Durango
 Ely Torreglosa
 Juan Guillermo Ochoa Valle
 Yosmer Quinto Palacios
 Manuel Bermúdez
 Elkin Úsuga Cano
 Estefany Tamayo
 Esteban Gómez Correa
 Reinaldo Espitaleta
 Aida Ramírez Madrid
 Zenaida Castaño Echeverri
 Mauricio Velásquez Hurtado
 Alejandro Echeverri
 Alfredo Molano

Andrés Botero Bernal
 Andrés David Torres Cañas
 Arlex Arbey López Lopera
 Armando Estrada Villa
 Beatriz Elena Giraldo Álvarez
 Beatriz Elena Piedrahita
 Bernardita Pérez
 Betsy Edith Rentería
 Betty López Londoño
 Betty Pedraza Lozano
 Bibiana Rocío Velásquez
 Campo Elias Roldán
 Carlos Alberto Velásquez
 Carlos Montoya
 Carlos Velásquez
 Cesar Augusto Hernández
 Arroyave
 Claudia Ivonne Giraldo
 Claudia Liliana Zuluaga
 Javier Gaviria Bentacur
 Wilmar Martínez Márquez
 Doris Mabel Dios
 Eduardo Domínguez Gómez
 Edwar Yesid Villegas
 Edwin Alonso Montes Marín
 Eliud Angees Cerquera
 Fernando Pabón
 Francis Corrales
 Francisco Javier Gómez
 Amalia Lu Posso
 Marta Quiñónez
 David Betancourt
 José Libardo Porras
 Emma Lucía Ardila
 Omar Castillo
 Sore Snid
 Ricardo Contreras Suárez
 Josefina Calvo
 Irene Vasco
 Flavia Puppo
 Gustavo Ariel Rosemffet (Gusti)
 Juan Luis Mejía
 Félix Manito

A nuestros aliados y ponentes invitados de los programas de gestión del pensamiento:

José Roca Acosta-Madiedo
 Luis Alberto Moreno
 Paulo Andrea Moreno
 Sergio Fajardo Valderrama
 Alonso Salazar Jaramillo
 Anibal Gaviria
 Juan Luis Mejía
 Jorge Humberto Melguizo
 Emmanuel Amodio

Adriana Maya
 Jesús Abad Colorado
 Fabián Beethoven Zuleta
 Luis Lumbreras
 Bernardo Jaramillo
 Maddalena Pezzotti
 Jaime Abello Banfi
 Peter Mcfarren
 Weilder Guerra
 Herman Montoya
 Gloria Eraso
 Gisela Dávila
 Victor Manuel Rodríguez
 Raúl Mauricio Rodríguez
 Juan Diego Mejía
 Danilo Santos
 Roldán Mármol
 Alberto Abello
 Diana Castro
 Lucina Jiménez
 Lucía González
 Marisa Revilla Blanco
 Germán Rey
 Patricio Rivas
 Ricardo Ribemboim
 Gerardo Andrade
 Eduardo Balán
 Pedro Zapata P.
 Ernesto Ottone
 Fabio Rincón
 Myriam Mildred Vergel
 María Adelaida Jaramillo
 Rodrigo Toro
 Martha Elena Bravo
 Edgar Bolívar
 Juan Sierra
 Carlos Mario Rodríguez
 Felipe Gil
 Francisco Londoño Osorno
 Manuel Vila
 Félix Manito
 Gabriel Jaime Arango
 Roser Bertran-Coppini
 Eduard Miralles
 Clara Mónica Zapata
 Jorge Blandón
 Ana Ochoa
 Henry Artega
 Ángel Mestres
 Irene Alaez
 Tulio Hernández
 Fernando Escobar
 Adriana Sampedro
 Tomás Guido
 Margarita Múnera
 Jessica Carson
 Ricardo Ribemboim
 Marta Salazar

Conrado Uribe
Bernardo Bustamante
Juan Alberto Gaviria
Carlos Uribe
Oscar Roldán
Anabel García
Ernesto Ottono
Betzy Cáceres
Luz Amparo Sánchez
Antonio Albino Canelas
Carlos Álvarez
Fernando Carrión
Fernando Vicario
Diana López
Felipe Mella
Alberto Quevedo
Francisco Javier Palacios
González
Nelson Garrido
María Victoria Alcáraz
María Elena Ramos
Ramón Pamarrón
Asociación de Profesores de la
Universidad de Antioquia
Unidad Permanente para los
Derechos Humanos de la
Personería de Medellín
Mesa de Derechos Humanos de
Población LGBTi
Organización de las Naciones
Unidad ONU
Canal Universitario
Grupo de Investigación:
Comunicación, Periodismo
y Sociedad. Facultad de
Comunicaciones. Universidad
de Antioquia
Plataforma Puentes Latinoamericana-
Cultura Viva Comunitaria
Mesa Ampliada de Estudiantes.
Universidad de Antioquia y
Universidad Nacional Sede
Medellín.
Corporación Carabantú
Movimiento Nacional por la
Salud
Mesa en Salud de la Comuna 4
Movimientos Antitaurinos de
Medellín y Defensores de la
vida de los animales
AnimaNaturalis Internacional
Colombia-Medellín
Álvaro Múnera Concejo de
Medellín
DEFENZOORES Medellín
F.A.U.N.A Fuerza Anti crueldad
Unida por la Naturaleza y los
Animales

Sociedad Protectora de Animales
de Medellín
Instituto Misionero Antropológico
Consulado de Guatemala en
Colombia.
Jornadas de Paz y Dignidad
Colombia 2012
Grupo Scout Shatawá Moravia
Programa de Educación
Indígena de la Universidad de
Antioquia
Organización Indígena de
Antioquia
Grupo de Investigación DIVERSER
Cabildo del Adulto Mayor de
Medellín
Metro Juventud
Corporación Comunidad Amigos
y Amigas Comunes
Plataforma Puentes Latinoamericana
Metro Salud
Asociación de Músicos Populares
del Parque Berrío
Asociación de Entidades Culturales
Asencultura
Fondo EPM para la Educación
Fondo Camino a la Educación
Superior
Fondo Municipio de Medellín
Confiar Moravia
Casa de la Memoria
Corporación Manigua Tan Tan
Corporación Afrocolombiana
Carabantú
Casa de Integración Afroco-
lombiana
Cátedra de Estudios Afrocolom-
bianos
Programa Buen Comienzo
Junta Administradora Local
Comuna 4
Unidad de Convivencia UPJ
Comuna 4
Gerencia de Moravia
Escuela de Estudios en Hábitat
Universidad Nacional
Planeación Municipal Unidad de
Asentamientos
Facultad de Ciencias Sociales
y Humanas, Universidad de
Antioquia
Jornadas de Paz y Dignidad del
fuego sagrado de Itzachilatlan
Ayuntamiento de Barcelona
Universidad Politécnica de
Cataluña
Cátedra UNESCO de Sostenibili-
dad en Agua Potable

Tecnológico de Antioquia
Corporación Palco Comunica-
ciones
Corporación Plathoedro
Corporación Nuestra Gente
Clubes de Vida de la Comuna 4
Comité de Discapacidad
Comuna 4
Periódico La Pupila
El Pequeño Periódico
Fundación Batuta
Medellín Digital
Extensión Cultural de la Universi-
dad de Antioquia
Alianza Colombo Francesa de
Medellín
Festival Internacional de Poesía
de Medellín
Festival Internacional Coral de
Medellín José María Bravo
Márquez
Festival Internacional de Cuentar-
ría Ciudad de Medellín
Festival Internacional de Tango
Ciudad de Medellín
Festival Internacional de Magia
Medellín Llena Eres de Magia
Festival Internacional de
Mimos y Clowns de Medellín
"Mimame"
Festival Internacional de
Capoeira na Mata Ciudad de
Medellín
Festival Internacional de Arte de
Medellín [MDE11]
Corporación Simón Bolívar
Corporación Talentos
Corporación Luna Llena
Junta Administradora Local El
Bosque
Junta Administradora Local
Moravia
Defensa Civil Colombiana
Barenderos de Moravia
Subsecretaría de Espacio Público
Semillero ambiental Parque
Explora
Con-vivamos
Semiósfera
Gerencia Social Ciudadela
Nuevo Occidente
Gestora de Equidad de la
Comuna 4
Cooperativa de Vagos de
Moravia
Ruta Pacífica de las Mujeres
Regional Antioquia
Corporación Vamos Mujer

Corporación para la Vida
Mujeres Que Crean
Unión de Ciudadanas de Colom-
bia regional Medellín
Concertación por la Niñez de la
Zona Nororiental
Mujeres Siempre Unidas
Laboratorio de Comidas y Cultu-
ras Universidad de Antioquia
Cocineros Moravia
Colectivo de Alimentos Deli Dela
Selnich Vivas Hurtado
Jitomaña Jitomagaro
Luis Vidal
Grupo de Alabaos Moravia
Max Yuri Gil
Juan Pablo Ricaurte
Walter Alonso Bustamante
Investigador Derechos Humanos
de Población LGBTi
Unidad Permanente para los
Derechos Humanos de la
Personería de Medellín
Pablo Emilio Angarita
Grupo interdisciplinario de
investigación sobre Conflictos
y Violencias, INER – U. de A.
Sara Melguizo
Revista Música
Eduardo Domínguez Gómez
Proyecto Todos Somos Historia
Grupo de Investigación:
Comunicación, Periodismo
y Sociedad. Facultad de
Comunicaciones Universidad
de Antioquia
Luanda Rejane Soares Sito
Lía del Carmen Garrido
Renzo Devia
Afrolatinos Estados Unidos
Arleison Arcos Riveras
Red de Organizaciones Comuni-
tarias de Medellín - ROC
Alberto Burgos Herrera
Juan David Arias
Aníbal Vallejo Rendón
Red Elevando Sueños
Fernando Monteagudo
Embajada de Guatemala en
Colombia
El Programa de Educación
Indígena de la Universidad de
Antioquia
Junta de Acción Comunal La
Piñuela
Mesa de Educación del Progra-
ma de Planeación Local y
Presupuesto Participativo

A los integrantes de la Red Cultural de la Comuna 4 - Aranjuez:

Beatriz Elena Díaz
Berta Estela Bedoya Rojas
Bibiana Arango
Blanca Álvarez de Gómez
Blanca Fernández
Blanca Ruth Hernández
Breiner Alexis Rendón
Camilo Fonseca
Carlos Alberto Pradilla Soto
Carlos Andrés Vásquez
Carlos Pradilla Soto
Carmen Cecilia Présiga
Carmen Odilia Salazar Ceballos
Cecilia Madrid
Zenaida María López
César Augusto Sánchez
César Felipe Restrepo
Claudia Marcela Castaño
Cora Silvana Ospina Gómez
David Toro Alzate
Diana Marcela Villa García
Diana Patricia Alarcón
Disney Durango
Duvan Pamplona
Edgar Gamboa
Edilberto Blanco Maquilon
Edilma Londoño Acosta
Edilser Galeano
Edwar Montero
Edwin Alzate
Edwin Piedrahita
Eliana Gutiérrez Gil
Elver Duvan Tangarife Castro
Esteban Gómez Correa
Estefanía Zuluaga M.
Estefany Tamayo Saldarraga
Federico Hernández
Fernando Agudelo
Francisco Córdoba
Gilma Gonzáles Calle
Gloria Amparo Zuleta
Gloria Mejía Henao
Gloria Patricia García
Guillermo Ángel Duque
Harrison Steve Puerta Urrego
Harrison Palacios
Henry Antonio Arteaga Ospina
Herman Montoya
Hernando García
Heroína Flórez
Heroína Moreno de Rojo
Hilda Valencia
Inés Mejía
Iván Castaño

Jacinta Helena Duque Tobón
 Jaime de Jesús Buitrago
 Jairo Alonso Muñoz
 Janer Palacios Urrutia
 Jazmín Valencia
 Jenifer Dayan Caro Velásquez
 Jerlín Tatiana Upegui
 Jessica Paola Castañeda Urrego
 Jhon Alexander Echeverry
 Ocampo
 Jhon Gómez Contreras
 Jhon Harrison Palacios Sánchez
 Jhon Jairo Hinestroza
 Jhorman Giraldo
 Johan D. Solas
 Johan Mauricio Posada
 Johana Aguilar
 Jorge Armando Monsalve
 Jorge Méndez
 Jorge Restrepo
 José Luis Atehortua
 José Luis Londoño
 José Luis Martínez
 José Luis Rojas Londoño
 José Pineda
 Juan Camilo Fonseca Macías
 Juan Camilo Úsuga
 Juan Carlos Garro
 Juan Felipe Correa Gómez
 Juan Felipe Grisales
 Juan Felipe Muñoz Escobar
 Juan Fernando Pérez
 Juan Guillermo Ochoa Valle
 Juan Guillermo Torres
 Juan Zapata
 Katherine Gómez Henao
 Kelly Johanna Ramírez Mejía

Lady Carolina Garzón
 Laura Rodríguez
 Leiber Moreno
 Leidy Carolina Garzón
 Leidy Tatiana David
 Leonor Padilla Rentería
 Leticia Foronda
 Liliana Marcela Álvarez
 Lina María Bustamante Arbeláez
 Lina Tobón
 Lucas Restrepo Londoño
 Luis Alcalá
 Luis Eladio Machado
 Luis Enrique Ruiz Restrepo
 Luis Felipe Gallo Aristizabal
 Luis Ovidio Jaramillo
 Luisa Fernanda Betancur
 Luisa Martínez
 Luz Elena Atehortua
 Luz Elena Londoño
 Luz Marina Acevedo de Quintero
 Luz Marley Cardona
 Margarita Martínez
 María Alejandra Galeano
 María Cecilia Franco
 María Cecilia Madrid Florez
 María Dora Valencia
 María Ely Ortiz
 María Gabriela Becerra
 María Gladys Ospina
 María Grisél Botero
 María Libia Betancur
 María Lucely Roldán
 María Magdalena Navas
 María Nelly Gémez de Jiménez
 María Nohemy Idárraga
 María Olivia Arboleda Zapata

María Olivia Osorio
 María Rubio Toro
 María Torcoroma Pamplona
 María Yamile Ruiz Morales
 Marta Cecilia Campiño
 Milena Ocampo
 Miriam Ruth Jaramillo
 Monica Isabel Gaviria
 Nancy Astrid Lozano
 Natalia García
 Nelida Cruz Restrepo B.
 Nelly Amparo Valencia
 Nelly Gómez
 Nohemí Idárraga
 Nora Edilma Upegui Moscoso
 Nuvia Rendón Pérez
 Oliva Londoño de Cárcamo
 Olivia Osorio
 Omaira Viveros
 Omar Alonso
 Orley Mazo Giraldo
 Oscar Pardo
 Oswaldo Zapata
 Paula Andrea Pérez
 Paula Vanessa Zuluaga Muñoz
 Ricardo González
 Rita María Muñoz
 Rosa Angélica Zapata
 Rosa Cifuentes
 Rosalba Borques
 Rubén Antonio Osorio
 Ruth Marina Vélez Hernández
 Sandra Marcela Garzón
 Sandra Milena Giraldo Gaviria
 Sebastián Meneses Muñoz
 Sergio Andres Ruiz Hoyos
 Sergio Córdoba

Sergio Herrera Cadavid
 Silvia Rosa Ortiz
 Sirleidy Rendón Mejía
 Steven Calle Sánchez
 Teresa Giraldo Vargas
 Torcoroma Pamplona
 Victor Alexander Aristizabal
 Victor Espinoza
 Viviana Palacio
 Walter Alzate
 Willian Estevan Cataño
 Wilson Darío Loaiza
 Xiomara Montoya Jaramillo
 Yarne María Cuesta
 Yeison Alberto Galeano García
 Yenny Patricia Olaya Saldarriaga
 Yessica Viviana Aristizabal
 Yiomara Montoya
 Yonny Sleiner Jaramillo
 Zarahi Mazo Echavarría
 Zuleth Andrea Pérez
 Zulma Eddy Garzón
 César Guerrero

Y a todos los habitantes y líderes de nuestros barrios por la presencia y apropiación que han tenido con el CDCM:

Moravia
 El Oasis Tropical
 El Morro
 Miranda
 El Bosque
 Aranjuez
 Choco Chiquito

San Cayetano
 Las Esmeraldas
 Las Flores
 Los Álamos
 La Piñuela
 San Pedro Lovaina
 Sevilla
 Palermo
 Brasilia
 Campo Valdés
 Urbanización La Cascada
 Manrique
 Urbanización La Montaña
 Urbanización La Huerta
 Urbanización La Aurora
 Urbanización La Herradura
 Urbanizaciones Los Álamos I y II

Los habitantes de la Comuna 4 y el equipo de trabajo del CDCM, expresan su sentimiento y gratitud al arquitecto que diseñó el Centro de Desarrollo Cultural de Moravia:

Maestro Rogelio Salmona q.d.e.p

Igualmente a su Sra. esposa María Elvira Madrián y al equipo de trabajo de la Fundación Rogelio Salmona por esta obra cálida y amorosa que nos ha conectado con miles de personas en el mundo.

Asistencia masiva a la plazoleta principal del CDCM para el concierto de Chocquibtown en la celebración del primer cumpleaños del Centro Cultural, 2009. Archivo Centro de Memoria Barrial CDCM.



